

En esta

Edición

Mar

UCS dice que no dejará el gobierno

☐ Farmacéuticos en estado de emergencia

Página nueve



Página cinco

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.753 LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 12 DE MARZO DE 1994 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS BS. 2.50

Ex dictador fue detenido ayer en San Pablo

## García Meza tras las rejas

Gobierno agilita trámite para su extradición. Iglesia llama a preservar la democracia.- Políticos temen que el "ambiente se convulsione más".- Militares reiteran respeto a la ley y afirman que no defenderán al reo.- Evidente satisfacción del pueblo.-

El ex dictador Luis García Meza Tejada fue detenido ayer en San Pablo (Brasil) y recluido en una celda de máxima seguridad de una unidad policial.

Al momento de su detención portaba un pasaporte boliviano con el nombre de Carlos Crespo Yanguas y una cédula de identidad brasilena con el nombre supuesto de Jorge Torrales.

Junto a García Meza fue apresado el ex Cnl. Gualberto Rico Rassmusen que llevó al ex presidente de facto 20.000 dólares. El prófugo de la justicia boliviana vivia en esa ciudad desde hace un año y planeaba instalar un negocio de importaciones y exportaciones, según declaró a los periodistas del

EXTRADICION El gobierno reacionó de inmediato y envió a su similar del Brasil el pedido formal de detención preventiva para proceder luego a su extradición que de acuerdo a plazos legales, tardará unas semanas en su procedimiento.

Con el mismo propósito viajó al Brasil el Fiscal José Nemptala quien poco antes de abordar un avión en el aeropuerto de El Alto aseguró que volvería "el martes o miércoles trayendo a García Meza al país".

PRESERVAR LA DEMOCRACIA

La Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) tras conocer la noticia hizo un llamado para que se "respete y profundice la vida democrática del país", con el cumpli-miento de las sanciones establecidas para acabar definitivamente con

las impunidades. Un signo concreto de liberación de la Pascua cristiana, es mantener la democracia y fomentarla a través del diálogo sincero y respetuoso. Nadie, y por ningún motivo, tiene derecho a debilitarla o atentar con-

Ex dictador preso La policia federal del Brasíl capturó ayer al ex dictador y prófugo de la justicia boliviana, Luis García Meza (izquierda) y al ex Cnl. Gualberto Rico Rassmusen,

que oficiaba de su cajero. El gobierno espera que la justicia brasileña agilite el proceso de extradición que ya fue solicitado al vecino país.



III Congreso de Gobiernos Autónomos de Bolivia

"observan" La viuda del lider socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz, ase-Participación sinado en la sede de la COB el 17 de julio de 1980, manifestó su esperanza de que la ley se cumpla y que Popular un "hombre tan nefasto para Bolivia" pague sus delitos.

La embajada de Estados Unidos expresó "su satisfacción" y felicitó al gobierno boliviano por la detención de García Meza. La captura del fugitivo es la mayor evidencia del inquebrantable respeto de Bolivia a la democracia y al imperio de la ley.

dijo la embajada. García Meza, condenado el pasado 21 de abril de 1993, a 30 años de prisión, sin derecho a indulto. serà recluído en una celda del penal de máxima seguridad de Chon-

(Amplia información, páginas

Un total de 15 temas contenidos en el proyecto de Ley de Participación Popular fueron observados por los municípios. Estos se reunieron en el III Congreso Ordinario de la Asociación de Gobiernos Autónomos de Bolívia, que se desarrolló en la ciudad de

Al mismo tiempo resolvieron pedir al Congreso Nacional la exclusión del artículo 10 del proyecto de Ley de Capitalización, porque atenta contra la autonomía muni-

Cochabamba.

El envío de nuestro corresponsal en Cochabamba señala que esta reunión decidió conformar una comisión que trabajará en la sede de gobierno, analizando los puntos observados del proyecto de Partici-

pación Popular. Entre los temas observados por los municipes se pueden mencionar la autonomía municipal y el control social, las nuevas jurisdicciones municipales, la distribución de las regalias entre municipios y las condiciones de la transferencia de los

servicios de salud y educación. El resultado del estudio, se afirmó, será conocido hasta mediados de la próxima semana e inmediatamente después será puesta a con-sideración de los presidentes de concejos municipales y alcaldes para su presentación oficial al Congreso Nacional.

(Más información, PRESENCIA del País, página uno)



tra ella, pues lo sabemos, ésta ha sido fruto de una sacrificada lucha del pueblo y es, hasta ahora, la forma mejor de conducción de la sociedad. Esperamos firmemente que lo sucedido en tiempos de gobierno de facto no vuelva a ocurrir en Bolivia, dice el comunicado.

VERSION OFICIAL El ministro de Gobierno, Germán

Quiroga Gómez, dijo que el 2 de marzo, la embajada de Estados Unidos confirmó que García Meza vivía en San Pablo y que su captura se realizó por expreso pedido del gobierno boliviano.

Anunció que la próxima semana revelará los nombres de las personas que protegieron al ex dictador en Bolivia

REACCIONES

Dirigentes de partidos políticos calificaron la captura como un "he-

cho histórico" a tiempo de manifestar su temor porque el ambiente se convulsione más, sobrecargado, supuestos vínculos de dirigentes del MIR con el narctráfico.

Los militares, a través de su comandante en jefe, Gral. Fernando Sanjinés, reiteraron su respeto hacía las leyes de la nación y aseguraron que no interferirán ni defenderán al ex dictador.

La institución castrense valora acepta las determinaciones de la justicia, comportamiento que debe tener también todo boliviano, dijo.

El pueblo reaccionó ayer con evidente satisfacción al conocer la detención del ex dictador. Entrevistas efectuadas en las calles y llamatelefónicas a los medios de comunicación dieron cuenta de este

seis, siete y doce)

presidencial es de

seis años.- Nuevo

presidente espera

eliminar la extrema

pobreza que afecta

a varios millones de

Mandato

chilenos

Emotiva ceremonia en Valparaíso

#### Eduardo Frei asumió presidencia de Chile

VALPARAISO, Chile, 11 (Reuter) - Eduardo Frei, ingeniero civil centrista de 51 años, que asumió hoy la presidencia de Chile en reemplazo de Patricio Aylwin para gobernar hasta marzo del año 2000, expresó su esperanza de que su gobierno pueda eliminar la extrema pobreza.

La ceremonia de transmisión de mando, a la que asistieron mandatarios de ocho países latinoamericanos y representantes de más de más de 90 naciones, se realizó en

un clima de absoluta tranquilidad que contrastó evidentemente con el que se vivió hace cuatro años, cuando el general Augusto Pinochet entregó el poder a Aylwin, poniendo fin a casi 17 años de

El cambio de mando fue el primero realizado bajo un régimen democrático en los últimos 23 años y tuvo lugar en la sede del Parlamento en esta ciudad, ubicada unos 120 kilómetros al noroeste de Santiago

En un ambiente festivo y cargado de emotividad. Aylwin abandonó el cargo que asumió hace cuatro años Aylwin abandono el cargo que asumió hace cuatro años de manos del general Augusto Pinochet, quien goberno durante casi 17 años. En su recorrido al Parlamento, miles de personas despidieron a Aylwin con pañuelos blancos y al ingresar al salón principal recibió un estruendoso aplauso de los asistentes. Minutos antes, la sala de sesiones del Senado había sido escenario de una agrada estado en la que el equilibrio de fuerzas entre al agitada votación en la que el equilibrio de fuerzas entre el gobierno y la oposición los obligó a compartir la presidencia y vicepresidencia de esa instancia legislativa en períodos de dos años hasta 1998.

A la transmisión del mando, primera de un presidente



Eduardo Frei recibe del presidente del Senado, Gabriel Valdez, la misma banda presidencial que llevó su padre, luego de jurar ayer a la presidencia de

de una coalición a otro de su misma coalición en los últimos 50 años de historia de este país, asistieron los presidentes Carlos Menem de Argentina, Itamar Franco de Brasil, César Gaviria de Colombia, Alberto Fujimori de

Perú, Sixto Durán Ballén de Ecuador, Luis Alberto Lacalle de Uruguay, Violeta Chamorro de Nicaragua y Juan Carlos Wasmosy

Frei gobernará hasta marzo del año 2000 con el respaldo de una coalición integrada por su partido, la Democracia Cristiana, y los partidos de izquierda renovada Socialista, Por la Democracia y Radical. El nuevo presidente de Chile, que en diciembre ganó las elecciones con un 58 por ciento de los votos, se colocó la misma banda presidencial que hace 30 años usó su padre, del mismo nombre y que se convirtió en uno de los mandata-

rios más populares y recordados de este país. Cuando Frei ya tenía terciada la banda, Aylwin abandonó el recinto junto a su esposa y quienes fueron sus ministros, en medio de un resonante coro de aplausos y vivas. Anoche, el aún mandatario chileno pronunció un discurso por red de televisión y radio en el que agradeció el apoyo a su gestión pacificadora, mencionando tanto a las Fuerzas Armadas como a los familiares de víctimas de violaciones de derechos humanos

(Más información, página diez)



Cocaleros y la FELCN

Un ampliado de productores de coca del Chapare efectuado ayer en livirgarzama determinó dar un plazo de 24 horas para que los efectivos antidroga de la estadounidense DEA, de la FELCN, y funcionarios de DIRECO y DINACO abandonen la región al acusarios de ser los responsables del clima de tensión social que se una El fantasma de la ponsables del clima de tensión social que se vive. El fantasma de la violencia parece ser más dificil de ser erradicado que la coca excedentaria. (Más información, página doce).

lago Titicaca está festada con la sciola hepática agina 9). uanchaca s expedientes de

tregados a la

asciola

obierno expresó

econocimiento del

residente de Chile

sponsabilidades a

agistrados ingresó en

40 % de la población

sentada en las riberas

so Huanchaca fueron

mara de Diputados

RESENCIA del País,

xpresado por el nuevo

atisfacción por

ema marítimo

pagina 12)

Juicio

roceso de

ubileo

Papa Juan Pablo II Nocó a cardenales todo el mundo para parar jubileo del Jundo milenio gina 10)

ervención Dierno no intervino el

do Complementario Comercio, pero ierte con acciones ales para hacer plir las leyes gina 8).

Dice el capitán, Jhonny Villarroe

# CARACAS, 10 (PRESEN-CIA) por teléfono. "Ganan-do borraremos la imagen que se dejó en el partido anterior", dijo hoy aquí el capitán de The Strongest, Jhonny Villarroel, a propósito del partido que se jugará mañana por el Grupo 5 de la Copa Libertadores de

América.

El jugador, al igual que todos los integrantes del campeón nacional, se encuentra todavía dolido por la derrota, pero hay la intención de reivindicarse frente a Marítimo.

Y Jhonny reflejó en esta entrevista el sentimiento de sus compañeros antes de otro importante cotejo.

Cómo está el equipo?

- Hemos entrenado bastante para llegar en buenas condiciones al partido de mañana y reivindicarnos consiguiendo las dos unidades.

- Qué pasó el martes?

- Un resultado lamentable. No esperábamos semejante goleada. Lógicamente estamos tratando de reponernos ante esta situación por consiguiendo de seta situación por consiguiendo esta situación por consiguiente esta situación por consiguiente consiguiente esta situación por consiguiente de c

nos ante esta situación, por-que tenemos que rehabilitar-

A qué se debió el bajo rendimiento del equipo y la



William Roca, izquierda.

Será titular esta noche.

- En este momento no podría decir los factores porque seguramente hay muchos. Hemos tenido charlas, seguimos teniéndolas para ver cuáles fueron los fundamentos que nos llevaron a esa baja actuación. De todas maneras es compromiso de todos nosotros recuperarnos y tratar siempre de mejorar y conseguir las dos unidades en el partido que nos queda.

- Cómo se presentará el partido de mañana y cómo ra jugar Strongest?

- Va a ser un cotejo fuerte, porque el equipo venezo lano va a entrar con todo, va a tratar de conseguir sus primeras unidades a costa nuestra. Strongest va a plantear el partido de una manera más ofensiva, va a agarrar el juego de la mitad y buscar los goles. Ojalá todo lo que se está trabajando y viendo en las prácticas, se de en el partido.

recibido la noticia de que no fuiste tomado en cuenta en la selección nacional?

- Bueno, con mucha tristeza. Me comunicaron acá, precisamente el lunes. Creo que hay que nomás seguir trabajando, ir superándose. Me extraña toda esta situación, pero no queda otra que seguir trabajando porque si uno consigue algo en la vida, en cualquier campo, es trabajando. Y dejo todo en quienes están a cargo de hacer este tipo de nominaciones. partido. Saliéndonos del partido de mañana,

Llegó, se incorporó y ahora está realizando la actividad normal del equipo. Seguramente su concurso va a ser fundamental en lo que pretenda hacer el equipo mañana.

- Te pregunto porque aqui el presidente de Strongest dijo que no se lo contrate, pero al parecer han habido diferencias con otros diri-

No sabemos nada aquí

da. Será titular esta noche.

da variantes podrían

Note en el equipo?

- No te podría decir eso yo,

tal vez el técnico. Pero observé
que hay otra gente que está
trabajando en el probable equipo titular. Seguramente
mañana se definirá este aspecto.

- Cómo están Luna y Borja?

- Un poco mejor. Estaban golpeados, sobre todo Borja
s con más molestias. Pero la alineación la definirá el
utilizatione.

- Mejoró el estado de ánimo en las últimas horas?
- Sí, todos hemos tomado con calma el resultado del martes y hemos hecho una autoreflexión. Estamos seguros que vamos a cambiar la historia. Queremos hacer uno de nuestros mejores partidos por cuanto hay nece-

sidad imperiosa.
- Por otro lado, han hablado algo del clásico del

a domingo?

Nada, en absoluto. Estamos concentrados y abocaé dos únicamente al partido de mañana porque será importante conseguir un buen resultado para tener vivas las expectativas de clasificación, sobre todo para tener idea clara de lo que serán los partidos en La Paz. El equipo "atigrado" realizó hoy una nueva práctica de fútbol en el estadio "Brigido Iriarte", donde mañana se

jugará el partido. Se nota que mejoró el estado de ánimo. Se reconoció que se "jugó mal" ante Minervén, pero hay el convencimiento que en el fútbol siempre existen las revanchas y mañana el "tigre" buscará la suya frente a Marítimo.

embargo, hay una buena no-ticia. El Español de España está interesado en contar con

- Es algo positivo, ojalá se dé. Estoy trabajando bastante tiempo ya en la perspectiva de poder salir al exterior. Voy a hacer todo lo posible para hacer buenas actuaciones, al igual que todo el equipo, para poder mostrarme y Dios mediante tener resultados positivos.

- Otra cosa, Arturo García está trabajando con ustedes?

- Si, de manera normal.

CARACAS, 10 (Especial para PRESENCIA).- The Strongest anuncia dos variantes en su alineación para el encuentro de mañana frente a Maritimo por el Grupo 5 de la Copa Libertadores de América.

William Roca y Arturo García han sido confirmados

Roca suplirá a Olsen Borja en la zaga y Garcia a Gareca en la delantera.

De acuerdo a las dos prácticas que realizó en el estadio "Brigido Irlarte" el campeón boliviano, se advirtió también la presencia de Federico Justiniano en el mediocampo, en la plaza de Pastor Aramayo, pero no se confirmó, como en los anteriores casos, su actuación en el cotejo de mañana los anteriores casos, su ac desde el pitazo inicial. El resto será el mismo.

Las variantes obedecen a las bajas actuaciones que tuvieron Borja y Gareca en el partido que Strongest cayó (0-5) en Puerto Ordaz frente a Minervén.

Con estos cambios, el técnico argentino Jorge Vichera quiere darle mayor solidez a su plantel.

Sin embargo, la propuesta futbolistica del "tigre" no cambiara. Esperará la reacción de su rival durante los primeros minutos y luego entrará de a poco al juego ofensivo y al control del juego en el medio terreno.

Jugadores y técnico analizaron la última actuación y hubo una autocritica que Vichera calificó de "provechosa", pues son los mismos jugadores los interesados en borrar la mala imagen que dejaron en Puerto Ordaz.

CARACAS, 10 (Especial para PRESENCIA). Mañana se producirá en esta
ciudad el choque de campeones de Venezuela y Bolivia, en el marco del grupo
5 de la Copa Libertadores de América.
Maritimo recibirá a The Strongest en
partido que se jugará en el estadio "Brigido Iriarte", desde las 21:00 hora local
(la misma hora de Bolivia).

El encuentro ha despertado interés
en el aficionado local, especialmente
por la goleada que le propinó Minervén
al cuadro boliviano, el martes pasado en
Puerto Ordás.

Se estima que el estadio, que tiene
capacidad para unas 18.000 personas,
podría tener un importante marco hu-Por su lado, The Strongest Jugo bién dos partidos y tiene un producto de su empate con Bolivar e Paz, en su debut copero. Y viene a encuentro, luego de caer estrepirmente (0-5) contra Minervén en Pr

e a este pitosa-Puerto

ar en La

punto

ARBITRO: Carlos Hernández (Perú) Jueces de Linea: Luís Seminario y Oésar Mongrut (Perú)

HORAS: ESTADIO: 21:00 "Brigido Iriarte" (Caracas)

Ordás. El elenco boliviano está con la inten-

ción de rehabilitarse.
Se estima que será un cotejo disputado por la necesidad que tienen ambos de sumar puntos.
El estado de ánimo es mejor, sin embargo, en Maritimo, a raíz del último resultado de su rival.

Nikolac

Romero

Restifo

Matuzyck García

Melgar

Rizzi

Sanvicente

Aramayo

Arteaga

Sánchez

Quinteros

Fransisqu

DEPSI EL SABOR DE LA NUEVA DEPSI

De acuerdo a lo que se advirtió en los entrenamientos del campeón venezola-no, se aprovechará el juego lento que tiene The Strongest.

clan variantes para modificar su Los bolivianos, por su parte desemanun-

Dinozeti

Lujambio

Villarroel

Roca

STRONGEST

Marines

Rodríguez

mano.

El partido será controlado por una terna de jueces peruanos, que también tuvo a su cargo el cotejo de Puerto Ordás.

Carlos Hernández será el árbitro, Luis Semínario y César Mongrut los

jueces de línea. Marítimo está obligado a ganar, pues hasta el momento no consiguió ni un

punto.

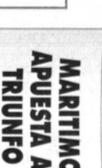
En su debut cayó ante Minervén (1-3) y después, de local, sucumbió (0-2) ante Bolivar, el subcampeón boliviano.

peño en cancha. Con este partido finalizará la primera ronda del grupo. Los compromisos de revancha se disputarán la siguiente semana.

MARITIMO

están

Las posiciones en el grupo encabezadas por Minervén con tos. Le siguen Bolivar con 4, The gest con uno y Marítimo sin puntos. 5 pun-



CARACAS, 10 (PRESEN-CIA) por Ignacio Serrano de EL NACIONAL. - El campeón Venezolano, Marítimo, quiere aprovechar mañana el mo-

Roca por Borja y García por Gareca

VARIANTES

BOLIVAR

THE STRONGEST

MARITIMO MINERVEN

**COPA LIBERTADORES** 

zuela y aseguraron que se llevarian los cuatro puntos. Pecaron de ser soberbios, dijeron a tiempo de señalar que "el último resultado nos permite tener la posibilidad de también ganar. Maritimo, que no anda mento anímico por el que está atravesando The Strongest y ganar sus primeros puntos en lo que va de su participación en el Grupo 5 de la Copa Libertadores de América.

Los jugadores se encuentran doblemente motivados por la goleada que Minervén consiguió sobre el campeón boliviano. Y algo que sacaron a relucir los integrantes de Maritimo es que "se equivocaron" los jugadores de Strongest cuando llegaron a Veneral y ascentranon que se

Maritimo, que no anda bien ni siquiera en el torneo local, tiene la esperanza de aspirar todavia a una clasificación a la segunda fase copera. Es consciente que será cuesta arriba, pero intentará buscar ese objetivo.

Con relación al partido, se advirtió la presencia de Alfaravi Romero en la defensa. Será quien reemplace a Jiménez, expulsado el anterior partido, Había precocupación, por otro lado, por el estado fisico de Rizzi, quien se encuentra lesionado, pero que podría lesionado, pero que podría

#### HABRA AQUI TAMBIEN GOLEADAS DICE QUE

El presidente de The Strongest promete también goleada en el cotejo revancha que jugará su equipo en La Paz contra Minervén.

Jorge Sfeir dijo ayer a la prensa que "aqui vamos a sacarnos la revancha, asi es que los equipos venezolanos que se vengan con sus canastas para llevarse los goles haremos".

que les haremos".

que les haremos en que el plantel atigrado se reivindicará esta noche en el partido con Marítimo, aunque no oculta todavía su enfado por la goleada del martes en Puerto Ordás. "Los jugadores tienen que borrar la imagen del anterior partido y eso solamente lo conseguirán jugando bien y ganando", sostuvo.

Sfeir, por otro lado, lamentó que no se haya aceptado el pedido de Strongest, de postergar el clásico del

Strongest, en tal virtud, está preparando un equipo también de emergencia para jugar ese encuentro, aunque se supo que dos o tres jugadores del primer equipo reforzarian a los juveniles.

PROTESTA

Asimismo, el presidente atigrado criticó la actitud de la Federación Boliviana de Futbol que "solamente se ocupa de Bolivar" y no así del otro representante boliviano en la Copa Libertadores de América.

Dijo que los dirigentes federativos sólo hacen consultas a Bolivar y se preocupan de sus problemas y

selección nacional. Nuevamente Sfeir dejó entrever que la Federación "es nomás manejada por Bolivar". "Aquí hay algo que no está andando bien", puntualizó. Hizo referencia a las gestiones que inicia la Federa-ción para adelantar los partidos de Bolívar en la segunda fase de la Copa Libertadores de América para que no se crucen con las fechas de preparación de la



medios allegados al club, surgiendo in-clusive otro nombre, el de Hugo "Perico" Descartado Luis Ibarra, The Strongest comenzó a buscar un nuevo arquero de primer nivel, habiéndose removido el caso del argentino Nery Pumpido. La información trascendió ayer en defensor también argentino de

filas de Independiente.

Las conversaciones se realizarán en las próximas horas, con la finalidad de que puedan constituirse en importantes refuerzos para la segunda fase de la Copa Libertadores de América, instancia a la que pretende llegar el campeón nacional. Pumpido ya estuvo anteriormente en la mira de Strongest. El guardameta mundialista está al parecer sin equipo.

Nery fue al mundial de Italia '90 con la selección de su país, pero alli sufrió de la fatha de la f

por mucho tiempo.

Otro nombre que se está manejando es el de Juan Simón, de Boca Juniors.
En todo caso, en cualquier momento se concretará una de estas alternativas. una grave lesión que lo alejó del fútbol

titulares, será la base para el clásico del domingo en Miraflores. con sus entrenamientos en Achumani. El equipo que jugó el domingo ante-rior en Oruro, reforzado con algunos El plantel juvenil que está a cargo de Victor Cordero, prosigue mientras tanto EQUIPO

Strongest no jugará con su mejor elemento, pues se está guardando a sus titulares para el clásico "copero" que se jugará el miércoles en el mismo escenario deportivo.

De cualquier manera, hay intención de hacer un buen partido y sumar unida-

PUMPIDO ESTA A MIRA ATIGRAD Para la segunda fase



Nery Pumpido

des para el torneo de la Liga.

Directivos, por otro lado, siguen confrontando dificultades para habilitar a Miguel Gariazú, quien no pudo jugar por el mismo motivo el domingo anterior.

Se están agilizando, empero, los trámites para que pueda ser de la partida el

tergue este encuentro, pero Strongest había pedido que se pos-este encuentro, pero Bolívar no

aceptó.
Es en tal virtud que se afrontará ese encuentro con juveniles. reforzados con algunos titulares.
Strongest y Bolivar no pueden contar con los jugadores de la selección en los partidos de la Liga, según una reciente disposición de la Federación Boliviana de Fútbol.

# CONVOCADO ON ALEMANA

Pide equipo ofensivo

lista Edson Arantes do Nascimento, el "rey Pele", volvió a criticar hoy el esquema de juego de la selección brasileña de fútbol, con dos centrocampistas de contención, y afirmó que Brasil debetener un equipo más ofensivo como el que conquisto la Copa Mundial de México 70.

Pele comentó las declaraciones de ayer, miércoles, del técnico brasileño Carlos Alberto Parrelara, quien decidió mantener en el equipo a los centrocampistas de cierre Dunga y Mauro Silva en el primer amistoso de este año de Brasil, frente a Argentina, en el primer amistoso de este año de Brasil, frente a Argentina, en el primer amistoso de este mes frente a Argentina, en el a ciudad de Recife.

Parreira justificó su decisión de insistir en un esquema táctico con dos zagueros y cuatro centrocampistas. porque funcionó perfectamente cuando Brasil se impuso a Uruguay en septiembre pasado, en el último encuentro de las eliminatorias del Mundial de Estados Unidos 94.

Pele calificó como un grave error la postura de Parreira de considerara aquel partido con los uruguayos como el ejemplo de cómo debe jugar la selección en Estados Unidos.

El mayor fútbolista de la historia brasileña afirmó que "en aquel partido. Romario tuvo un dia inspirado por lo que es una ingenudad pensar que la selección fue perfecta".

Tras destacar que Brasil es una de las selecciones favoritas al título mundial. Pele comentó que existe el riesgo de un nuevo fracaso como en Italia 90 y añadio que "la victoria sobre Uruguay creó la falsa imagen de un equipo invencible y originó una cierta relajación de la comisión técni-

Será el primer partido amistoso que realizará el actual campeón del mundo en 1994. La selección de Alemania tiene previsto medirse también con Inglatera, Irlanda, y a domicilio, con Austria y Canadá, antes de inaugurarse el próxi-Stuttgart (Alemania), 10 mar (EFE). El regreso de Thomas Berthold a la selección alemana, casi tres años después de caer en desgracia, es la mayor sorpresa de la lista provisional de convocados por Berti Vogts para el amistoso que disputarán los germanos el próximo 23 de marzo, en Stuttgart, contra Italia.

mo Mundial.

"Berthold (que ahora milita en Stuttgart) se acordó a tiempo de que puede ayudarnos a defender el título de campeón del mundo que él ayudó a conquistar en 1990", dijo Vogts con respecto al jugador cuya carrera como internacional se daba por terminada después de que fuera expulsado por agreteminada después de que fuera expulsado por agreteminada de Suecia de 1992.

Ese encuentro, disputado el 5 de junio de 1991, fue Kel hasta ahora último de un total de 49 partidos que ha te

Berthold

-Defensas: Thomas Berthold (Stuttgart). Andreas Brehme (Kaiserslautern), Guido Buchwald (Stuttgart). Thomas Helmer (Munich). Juergen Kohler (Juventus). Lothar Matthaeus (Munich). Thomas Strunz (Stuttgart). Ralf Weber (Francfort). Christian Woerns (Leverkusen).
-Centrocampistas: Mario Basler (Werder Bremen). Stefan Effenberg (Florentina). Maurizio Gaudino Thomas Haessler (As Decentus).

(Francfort), Thomas Haessler (AS Roma), Andreas Moeller (Juventus), Matthias Sammer (Dortmund), **Delanteros**: Ulf Kirsten (Leverkusen), Juergen Klinsmann (AS Monaco), Stefan Kuntz (Kaiserslautern), Andreas Thom (Leverkusen).

COLOMBIA JUGARA 4 AMISTOSOS MAS

Más tarde viajará a Miami

(EEUU), para participar del 4 al 6 en
un cuadrangular con la selección de
Dinamarca, un club mexicano de
primera división por escoger y un
cuarto equipo a escoger entre Camerún y Bulgaria.

El equipo colombiano dirigido por
Francisco "Pacho" Maturana regresó el passado día 4 de una gira de
juegos amistosos por Venezuela,
Arabia Saudi, Italia, México y EEUU. tosos con los equipos y selecciones nacionales clasificadas para el Mundial de EEUU'94, antes de disputar en Julio próximo la Copa Mundo, informó hoy la radio deportiva de Santafé de Bogotá.

En abril, la selección de Colombia se enfrentará el día 4 a la de Bolivia en la ciudad colombiana de Armenia y el 14 jugará contra Nigeria en Medellin. Santafé de Bogotá, 10 mar (EFE). La selección colombiana de futbol jugará cuatro partidos amis-

días del mundia

ción de jugadores centroamerica-nos no definidos.

no jugará en Panamá con una selec

Mundial USA'94

# SEMAN! ELEGIRAN ARBITH PROXIMA

CENTRO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS Y APUESTAS (CENPRODAP)

INVITACION PUBLICA Nº 01/94

SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE

Secretaría Nacional del Deporte

BOLIVIA

Federación Internacional de Asociaciones de Futbol (FIFA) eligirá la próxima semana a los 22 árbitros y a los 22 jueces de linea que dirigirán la fase final de la Copa del Mundo Estados Uni-Zurich (Suiza) 10 mar (EFE).- La dos'94.

La selección se efectuará entre los 30 árbitros y los 25 jueces de linea que participarán en el seminario de formación organizado por la Federación en la ciudad estadounidentes de Dallas, y que

INFORMACIONES Y ESPECIFICACIONES RECABAR DE LA SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE, AYACUCHO ESQ. COMERCIO Nº 1210 A PARTIR DEL DIA 11 DE MARZO, LAS PROPUESTAS SERAN RECIBIDAS HASTA EL 30 DE MARZO DE 1994 A HORAS 18:00 EN LA OFICINA DE ASESORIA LEGAL DE ESTA INSTITUCION.

LA PAZ, 10 DE MARZO 1994.

EL CENTRO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS Y APUESTAS ENTIDAD BAJO LA TUICION DE LA SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE, CONVOCA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A LA PRESENTACION DE PROPUESTAS DE JUEGOS DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS DE EXCLUSIVIDAD DE LAS MISMAS, CON MOTIVO DEL MUNDIAL USA 94.

bre reglas de juego y de condición física. Según un comunicado difundido hoy, jueves, por la FIFA, el entrenador nacional danés, Richard Moeller-Nielsen, parametro para arbitros.

concluirá con una serie de pruebas so-

ticipará en este seminario para árbitros.

Con objeto de proporcionar un nuevo concepto sobre las tácticas con que cuenta el fútbol moderno, según la FIFA, el entrenador nacional danés impartirá lecciones teóricas y prácticas a los arbitros del Mundial.

"Ningún interés en el torneo liguero"

GIA del Deporte

EPO

# SIND MPORTA ES BOLIVAR LO

le interesa en este mo-mento es la Copa Liber-tádores de América y su-trabajo está enfocado A Bolívar lo único que precisamente a los próximos partidos del Grupo 5.

miseta de la selección.

Vogts señaló que "su experiencia puede ser importantisima en el Mundial", en cuya primera fase Alemania se enfrentará con España. Boliva y

realizado Berthold vistiendo la

nico José Omar Pastori-za, quien consideró que Bolívar "no tiene ningún interés en el torneo de la El concepto se des-prende de las declara-ciones del director téc-

(Nu-

Corea del Sur.
Los convocados son:
-Porteros: Andreas Koepke (Nr.
remberg), Bodo Illgner (Colonia).
-Defensas: Thomas Bertho
Andreas Brehme (Kr.

Liga", porque pocas co-sas están en juego. "Lo importante para

nosotros es la Copa y, por tanto, estamos pen-sando más en el partido del miércoles que en el del domingo", comentó.

Aunque no deja de la Composition de los dos clásicos que se avecinan "el del miércoles no es el más importante".

El director técnico opinó en días anteriores que E era "un error" jugar dos partidos seguidos con el mismo rival y en ese sentido parece decidido a poner le mismo rival y en ese sentido parece decidido a poner le un equipo juvenil en el clásico del domingo.

"Vamos a esperar, por lo pronto no podemos a contar con los ocho jugadores de la selección y p veremos cómo están los demás, hay algunos que están en pleno proceso de recuperación. Yo creo que vy

Un aspecto del entrenamiento de ayer, en Tembladerani

la alineación del domin-go será producto de una mezcla", acotó.

mezcla", acotó.

A propósito, el equipo
juvenil trabajó ayer por
la mañana en Temblade-

la mañana en Tembiaderani bajo las órdenes de Victor Barrientos, en tanto que el primer plantel lo hizo por la tarde con Pastoriza a la cabeza.

En la sesión se reincorporó el atacante Victor Hugo Antelo, quien estuvo ausente un par de días gozando de una licencia especial.

En todo caso, recién mañana se conocerá la alineación que presentará Bolivar en el clásico del domingo.

Marco Sandy ha sido descartado para el parti-do copero del próximo

El médico de la selección y del Club Bolívar, Miguel
Elías Zaiduni, dijo que Sandy no jugará frente a los
"atigrados": "más que por estar lesionado es porque no
r le queremos cortar el proceso de recuperación", dijo.
Añadió que "más adelante es posible que juegue",
aunque el tema será analizado porque el jugador
pidió descansar un tiempo más largo, es decir que no
estaría tampoco en los partidos frente a los equipos
venezolanos.

DE AVILA No arregló con Blooming

AL SELECCIONADO

**REITERAN APOYO** 

Santa Cruz, 10 Presencia Por Gonzalo Valenzuela. VEREMOS

Wilson Avila aún no tiene su futuro futbolístico definido, ya que no ha renovado contrato con Blooming y aguarda el retorno del presidente de este club, para definir su situación.

"A la Federación Boliviana de Fútbol le reiteramos que el gobierno apoyará a la selección nacional plenamente, tanto en la parte económica como moral", dijo el Secretario Nacional del Deporte, Rolando Aguilera al referirse a la reunión que sostuvo con el dirigente federativo Guido Loayza y el entrenador del seleccionado Xabier Azkargorta. El titular de la SND añadió que "incluso en el caso de que la Secretaría reciba sólo ocho millones de bolivianos, cuatro estarán destinados a la selección ya que consideramos que es el principal motivo emoclonal que tiene Bolivia en la primera mitad del año".

En la ocasión también se abordaron otros temas relacionados con el fútbol, como el referido a las baias recandaciones y los nocos indresos que

Availa, imortante elemento en la buena campaña que cumplió Blooming el pasado año, manifestó que al concluir su contrato por la pasada temporada, se comprometió con el presidente de este club a que la prioridad la iba a tener Blooming y que por ello está aguardando la vuelta de Roberto Paz para conversar y procurar llegar a un acuerdo. Adelantó que hay otros clubes que tienen interes en contratarlo, pero que antes de hablar con Paz no tomará ninguna otra decisión. El director técnico de Blooming exteriorizó su satisfacciónpor la victoria obtenida ante Destroyers, que esla primera lograda en más de dos años, y lograda, con un equipo al que la faltaron varios titulares y disponiendo de tan solo 13 jugadores para encarar el

Para el serbio, paulatinamente todos los componen-tes del plantel, están asumiendo con determinación todo lo que el quiere de su equipopara lapresente temporada. Reiteró su deseo de que los dirigentes con-traten dos refuerzos, con los que juzga podrá mejorar la campaña que cumple actualmente el equipo celeste, que a las bajas recaudaciones y los pocos ingresos que están teniendo los clubes ligueros en parte por no poder contar con los jugadores afectados a la selección. Aguilera indicó que "a fin de cooperar con el fútbol, de la lotería deportiva que proximamente será puesta en funcionamiento del 16 por ciento que por ley corresponde a la SND el seis irá para la Federación para coadyuvar tanto a los clubes profesionales como a la selección nacional sub-20".

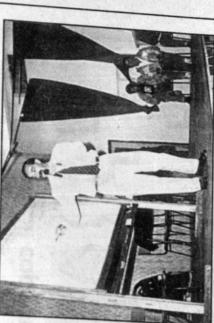
marcha invicto en el certamen liguero.

Blooming buscará ponerse a punto mañana cuando retorne a los entrenamientos todo el plantel, pensando en el dificil partido del domingo, nada menos que ante Oriente Petrolero.

RADIOTAXI 350505

OUR

LOAYZA PODRIA IR A PARAGUAY Gestión ante Leoz



En medios de la Federación Boliviana de Fútbol se dejó entrever que, si es necesario, Guido Loayza, presidente de la entidad, viajará al Paraguay para entrevistarse con Nicolás Leoz, titular de la Confederación, a efectos de buscar una salida al tema de las fechas correspondientes a la segunda fase de Copa Libertadores.

La intención federativa es que dichos encuentros puedan anticiparse, a efectos de no provocar cruces

Mundial.

"Si hace falta, él irá a Paraguay para buscar una solución al más alto nivel", se anticipó.

CURSO.-1 anticiparse, a efectos de no provocar cruces trabajo preparatorio de la selección para el

Concluirá hoy el curso de "Preparación física para el fútbol" que durante esta semana dictó el director técnico de la selección nacional, Xabier Azkargorta.

El curso (foto) se inició el pasado lunes con la concurrencia de más de 400 personas, entre las que se encuentran profesores de educación física, técnicos de fútbol y maestros de escuela que han llegado hasta La Paz desde varios distritos del país e incluso profesionales provenientes de Chile.

Esta actividad ha sido posible gracias al auspicio de la Asociación de Profesores de Educación Física de La Paz y se realiza en el auditorio del Colegio San Antonio.

El contenido del curso es el siguiente: fundamentes anatómicas y fisione de la preparación física

tos anatómicos y fisiológicos de la preparación física, cualidades físicas fundamentales del jugadores de fútbol, metodología de trabajo, el calentamiento, psicopedagogía deportiva, coordinación en equipos profesional, amateur y en personas en proceso de

iormación. La última charla será ofrecida a las 19:00 horas

## SON Tema clásico

Valenzuela. El secretario General de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, Walter Castedo, informó que por segunda vez los dirigentes del Club The Strongest han solicitado la postergación del partido clásico del próximo domingo, y el dirigente ha reiterado que depende de Bolívar, que sa una vez no aceptó modificar la fecha, que se produzca una variante en la jornada dominical.

El dirigente recordó que no es la Liga la que debe adoptar un determinación definitiva, ya que los reglamentos señalan que debe haber acuerdo de ambas partes para postergar un partido, reiterando que si Bolívar acepta el cambio, la Liga programará para otra fecha la realización del clásico más importante del fútbol nacional. Pero si la entidad celeste pide que se respete la programación, el domingo deberán jugar en La Paz The Strongest y Bolívar.

La Paz, viernes 11 de marzo de 1994

# PRUEBA

ORURO 10 (PRESENCIA), por Humberto Cabezas. Joschez, ingeniero y empresario de la construcción, asum che la presidencia del club San José, tras aceptar itación que le formularon "hinchas" del popular equipreno como corolario de otra crisis que puso en riesgo o ayer junto a José Luís Borth, médico y comerciante, en una emotiva ceremonia salón de actos del Colegio Nacional "Juan

"Quiero mirar siempre hacia adelante. Todos debemos trabajar para que San José vuelva a los primeros lugares del fútbol nacional", declaró el flamante presidente de los "santos", al anunciar que manejará el club con absoluta responsabilidad y honestidad. Anunció que el jugador que muestre su capacidad, se quedará en el equipo y que la prueba de fuego será el partido con Wilstermann, aquí, el

de Deport llegó a s Deportes. Raúl Rodríguez, quien manifestó que la crisis só a su término, al quedar el club San José bajo la coherencia.

COHERENCIA

El directorio de S

EN ORIENTE

HAY PARA

ELEGIR...

Santa Cruz, 10 Pre-sencia Por Gonzalo Valenzuela. El director

# PROBLEMAS ECONOMICOS MILSTER SOLUCIONO LOS

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA).- En Wilstermann se superaron los problemas económicos con los jugadores, volviendo los entrenamientos para el próximo compromiso en Oruro con normalidad dijo el presidente de la institución, Mario

técnico interino de Oriente Petrolero, Bernardo Rul López, podría disponer de casi todos los integrantes del plantel para el partido contra Blooming el próximo domingo. López, que reemplaza a Antonio De La Cerda que está en el Brasil, manifestó a este corresponsal que salvo Francisco Takeo, que se está recuperando de una lesión y la obligada ausencia de William Ramallo y Mario Pinedo, por ser integrantes del seleccionado nacional, tiene a su disposición a los demás integrantes del plantel.

cluso Dionisio Guiterrez podría ser incluido en el equipo, toda vez que está a punto de renovar con-trato con los dirigentes de su club. Otro que po-dría cambiar su modo de El técnico Rómulo Cortez junto al preparador físico Emilio Portillo, continuaron a la cabeza de la preparación técnica y física de los jugadores a fin de lograr el mejor estado para establecer este fin de semana la estrategia a emplearse en la ciudad de Pagador frente al crédito orureño.

Superado el problema de la falta de pago de haberes a los jugadores, algunos desde noviembre del pasado año, la preparación del plantel "aviador" resultó normal. Por la tarde se hizo fútbol en la cancha de la Escuela "Enrique Happ", habiendo incursionado el juvenil Sergio Montaño en reemplazo de Marcelo Tanwing, suspendido nor la Liga.

pero con radicatoria o muchos años en San Cruz, manifestó que i

El técnico, también de nacionalidad brasileña,

por la Liga.

Juan Carlos Montalvan que estaba previsto en los planes de Cortez para reemplazar a Tanwing no pudo ser, debido a que se pasó en un día la edad límite que dio la propia FBF y la Liga. Se contabiliza desde el 1 de agosto y la fecha de nacimiento es del MARATON EN TV

nsar y renovar contra-con Oriente Petrolero

Mario Guamán confía asimismo, que el apoyo a su gestión sea una realidad con "La Wilster-maratón" del sábado próximo, cuando por una cadena de canales de televisión y emisoras locales se ofrezca una sesión de 12 horas de espectáculo, canto, baile y video clips para que la hinchada y particularmente la población junto a sus instituciones hagan llegar

En caso de que Takeo no pueda jugar contra Blooming, sería reem-plazado por Wilson Rue-da.

ocurando formar un equipo dirigente que actúe con confirme que la "V" azulada tiene predicamento internacional.Con la posesión de Sánchez y sus es, quedó anulado el proceso electoral programado té ad-hoc tras la renuncia de José Costas León a la

tel entrenó hoy en el estadlo "Jesús Bermúdez" y se cerrar prácticas este viernes para esperar a

El partido despertó expectativa, anunciandose masiva asis-tencia de público por un partido que señalará el rumbo del nuevo San José ahora con renovado directorio.

Bolivia terminó en tercer lugar, detrás de Paraguay y Argentina y por delante de Brasil. Chile y Uruguay.

Asimismo, y mediante la misma comunicación dirigida al presidente de la ACF. Berthy Ortíz, se invita a este dirigente para que asista a la reunión de la recientemente creada Federación Internacional Amateur de Fútbol, que se verificará en Asunción el 15 de abril próximo. Para el efecto, solicitan que la Federación Boliviana de Fútbol, tal como se habló anteriormente, designe a la ACF como su representante oficial ante este organismo, que está empeñado en llevar adelante nuevas competencias. La nota está firmada por Teodoro Carreón, secretario general y Marcial Gutterrez, presidente.

TORNEO LOCAL

Los equipos de Municipal y Ferroviario y Callejas con Florida, abrirán el campeonato asociaciónista de primera división, el sábado 26 del presente mes, Asilo determinó el Consejo Central de la Asociación Cruceña de Fútbol, al tiempo de ratificar que este certamen sejugará en cuatro ruedas, a fin de evitar que la mayoría de los equipos queden mucho tiempo sin actividad, como sucedió los años anteriores, cuando el torneo concluia en septiembre.

# Practica con normalidad

es Mario Pinedo, pese a que en horas pasadas anunció que lo mejor para la institución y para él era jugar en otro equipo, debido a que el técnico De

Oriente Petrolero de-

La Cerda no lo tomaba en

turno, pero a pedido de los jugadores, sólo en-trenó en horas de la tar-

oblación junto a sus instituciones hagan llegar aportes para solventar las arcas del club.

En conferencia de prensa que se brindo hoy al mediodía los dirigentes de Wilstermann señalaron que el festival esta listo, cuenta con elemento humapara cumplir los compromisos con los jugadores que tiene la actual plantilla y más que todo se contraten dos jugadores nacionales de primera línea para el no y el apoyo logístico de varias instituciones para lograr que la recaudación sea tan importante como

Jóvenes y nacionales

# **AETALSAN ANUNCIA** ES REFUERZOS

COCHABAMBA, 10
(PRESENCIA).- Metalsan
que sufrió tres derrotas
consecutivas desde el inicio del Campeonato Apertura de la Liga Profesional, reforzará el medio
sector y la delantera con
la contratación de tres la contratación de tres jóvenes valores naciona-les.

Orlando Montaño.

Se trata de Orlando Montaño, neto goleador, que el año pasado reiteró su capacidad goleadora jugando por éste plantel luego de haber hecho muchos goles con su equipo original "Enrique Happ", tanto en la Asociación como en la Copa "Simón Bolívar", Juan Carlos Dorado, defensor o volante de apoyo que tuvo éxitos en Petrolero, tanto a nivel amateur como de la Liga Profesional y Juan Carlos Velasco, veloz puntero que estuvo a punto de enrolarse a The Strongest.

El plantel "metalmecánico", dirigido ahora por Johny Bermudez ha sabido sopesar la derrota frente a Oriente Petrolero, entendiendo que se trata de un rival encumbrado, muy difícil y teriores

con figuras ya consagradas a nivel internacional. El juego del domingo se comento favorablemente, quedando en la duda, la falta
de delanteros para definir el partido con goles. Las ocasiones no
faltaron ante el elenco
oriental, pero no supieron aprovecharse.

Por lo visto el domingo "estamos satisfechos
y concientes de que necesitamos gente que defina la elaboración de
tugadas como el domin-

o Montaño.

jugadas, como el dominichas" dijo el co-presidente del club. Ronny Guzmán. Agregó que "no se escatimará esfuerzo para seguir reforzando con gente joven, porque nuestras posibilidades económicas son nulas" agregó.

Por su parte Bermudez busca los sustitutos de Sergio Pardo, Ovidio Mamani y Grover Bilbao que sufrieron la suspensión de dos partidos por el Tribunal de Disciplina de la Liga, al haber sido expulsados en partidos anteriores.



# EMELEC ENFRENTA A UNIVERSITARIO

CUANDO JUEGA BOCA

EL SEGUNDO SET?

En Buenos se preguntan a propósito de la goleada

encuentro que disputará el viernes ante el representante peruano Universitario, por el grupo tres de la Copa Liber-tadores de América. El partido comenzará a las 20:00 horas locales (01:00 GMT) en el estadio Capwell, que ha sido desde el martes el campo de entrenamientos del equipo

llegar un fax a la Asociación Cruceña mediante el cual se hace saber que el se

Santa Ci Valenzuela.

a Cruz. ... Para

Por Gon de Fútbol

de Fútbol Gonzalo

Ξ

JNDO

GANAMOS TROFEO

DEL FAIR-PLAY

Torneo en Paraguay

cruceño que representó a Bolivia en el sudamerica-no amateur efectuado recientemente en el Para-guay, ha ganado el trofeo del Fair Play, por el excelente comportamiento que mostró este equipo durante el certamen que fue ganado por el dueño de

adente de la Asociación Uruguaya de Pútbol asu-mirá hoy el caramirá hoy el cargo, tras una asamblea donde se formalizará el nombrapor los clubes del 10 mar Emelec, con la dirección técnica del argentino Salvador Capitano, practicó hoy y realizó un entrenamiento de fútbol tratando de definir la posición de los jugadores para el

profession

importante encuentro.

El equipo limeño, que trabajó esta mañana bajo las órdenes de su entrenador uruguayo Sergio Markarián, seguramente presentará un conjunto ultra defensivo y se espera únicamente una variante ante la expulsión del delantero Dolmo Flores en el encuentro que la noche del martes igualó Barcelona.

ilento del nuevo Comité lecutivo por un piazo de

s años. Maresca fue nombrado

candidatos pre mité Ejecutivo votacione SANCION

EI C

la, luego ción de la hitbol de odrá fin del mundial ado por Maresca n a seis meses de o provisional en el Uruguay, tras la a de Hugo Bata-o de la elimina-la selección cha-Asunción, 10 mar (EFE). La Confederación Suramericana de Futbol (CSF) suspendió hoy al técnico uruguayo Sergio
Markarián, del club peruano Universitario, por haber ingresado al campo de juego durante el partido que su equipo
disputó el martes pasado con el Barcelona ecuatoriano.
Durante dicho encuentro, correspondiente al grupo III de
la Copa Libertadores de América, Markarián abandonó la
banca de suplentes junto a su preparador físico, Mario
Mendaña, y penetró al campo para protestarle al árbitro
venezolano Alvaro Arboleda.
El organismo suramericano decidió, de acuerdo con el
informe presentado por Arboleda, suspender por un partido
a Markarián y Mendaña, quienes a raiz de la sanción no
podrán estar en el banquillo en el partido frente al Emelec,
campeon del fútbol ecuatoriano, a disputarse mañana en

Lisboa, 10 mar (EFE)
- El embargo del estadio del Oporto, decidido hoy por la Dirección General de Contribución s (DGCI), ha reno-l queja de las au-les del norte de il por el presunto discriminatorio iben de Lisboa. Lima, 10 mar (EFE).- Los arbitrajes del árbitro Alvaro Arboleda son "presentes griegos manejados por una mano negra desde la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) contra los clubes de Perú", denuncia hoy jueves el diarlo limeño "Onda".

DENUNCIA

cuando el torneo concluía en septiembre. La primera fecha se completará el jueves 31 con los partidos a cargo de Real América contra Cooper y Libertad enfrentando a Universidad.

debido a la deuda que mantiene el club portis-ta con Hacienda, que as-ciende a 430 millones que 96 r que recib dida se acordó impagos del sobre el Valor

mero uno del tenis mun-dial, disputará el Abierto de Hamburgo, según con-firmaron hoy, jueves, los organizadores de esta competición que se cele-bra, del 25 de abril al I de mburgo (Alema 0 mar (EFE).- La

mayo.

Graf se había dado de baía para este torneo el n la últím final ha nes de diciembre no quería recor-resión que sufrió isma pista la ser-ca Seles durante na edición, pero a cambiado de

so noy un nuevo record (1'21'830) para el cir-cuito italiano de Imola, donde varias escuderias preparan su Astron (ANSA).- E leño Ayrt volante d Williams-R SENNA LA, ITALIA, 10
El piloto brasirton Senna, al
de su nuevo
s-Renault, impude Fórmula

gistro pertenecía al bri-tánico Nigel Mansell, campeón de Fórmula 1 también con Williams en 1992, y que lo había conquistado durante el Gran Premio disputado ese año en el circuito El anterior mejor re

se presentará para la reelección por otros cuatro años en el congreso de la FIFA en

mitad más uno" de los argentinos todavia están sorprendidos. El popular Boca
Juniors fue goleado 6-1 por el Palmetras
de Brasil, en la primera fase de la Copa
Libertadores de América, que hoy es
ampliamente comentada por la prensa.
Desde temprano los hinchas boquenses aguantan una "fastidiosa" pregunta,
principalmente de los riverplatenses, sus
tradicionales adversarios: Che, ¿cuándo
juegan el segundo set?
"Boca goleado y sin respuesta" tituló
hoy el diario La Nación, agregando que el
cuadro de la rivera porteña brindó facilidades en su defensa "explotada por un
Palmetras inspirado y contundente".
"Palmetras humillo a un desconocido
Boca 6-1" señala por su parte el diario
Clarín. "Fue un resultado impensado.
Los responsables, más allá de la correcta
actuación del Palmetras, fueron los deven
fensores que regalaron varios goles".

# GRAVES ACUSACIONES CONTRA MARADONA

putados por un proceso de droga contra son Diego Maradona, en Italia, acusó hoy al astro futbolístico de vender droga, y de haber "vendido" por cuenta de la Camorara napolitana el campeonato de fútbol de primera división de 1987-88.

"Maradona tenía con el clan de los de Nápoles), una relación de intercambio, a y la droga que llegaba en paquetes enviados desde Argentina no era para uso n ROMA, 10 (ANSA).- Uno de los coim-

ra se, en un tribunal de Roma.

Pugliese está acusado de violación de la ley sobre estupefacientes, junto con el propio Maradona y el su ex representante, Guillermo Coppola.

"No sólo eso, dijo Pugliese, Diego vendió por cuenta de la camorra el "scudetto" de la temporada futbolística 1987-88, el año en el que el Napoli tenía una ventaja de cinco puntos, y finalmente el campeonato fue ganado por el Milan".

# Para el diario esa "mano negra" no es otra que la del "funesto paraguayo". Nicolás Leoz que dirige la CSF, "que siempre trató por todos los medios y lo sigue haciendo, de perjudicar al balompié peruano". El diario indica que el martes último esa "mano negra" actuó en el partido entre Barcelona y Universitario en Guaya-actuó en el que Arboleda y sus Jueces de línea "ocultaron quil. en el que Arboleda y sus jueces de línea "ocultaron adrede su mediocridad profesional en el favoritismo local". Para presidencia de FIFA

# ANDIDATO A FIN DE MES **UEFA PRESENTARA SU**

BERNA, mar 10 (Reuter).- La Unión Europea de Fútbol (UEFA) informó hoy 1 que decidirá a fin de mes si presentará su propio candidato para enfrentar al brasileño Joao Havelange en la elección a presidente de la FIFA. Havelange, máxima autoridad de la Federación Internacional de Fútbol Asociado desde 1974, ha sido cuestionado desde su polémico enfrentamiento con Pele antes del sorteo para el comunicado que sostendrá conversaciones con los máximos dirigentes de otras confederaciones el 23 de marzo en Túnez, durante el congreso de la Confederación Africana de Fútbol (CAF). "El resultado de marzo en Barcelona", señaló el comunicado. "El cuerpo supremo del fútbol europeo decidirá luego si presentará o no a su propio candidato para la elección". UEFA anunció que se veía obligada a intervenir en lo que describió como una "campaña maliciosa" de la prensa elaboral de la Carange y el secretario general de la FIFA. Sepp Blatter. visión.

candidatura del brasileño. en la presidencia. Pero Blatter insistió que respaldaba tanto a Havelange como a la

Havelange rechazó enérgicamente los rumores de malestares contra él en el ámbito del fútbol, diciendo que habló con todas las confederaciones de las que reci-

Blatter, por su parte, recientemente mantuvo reuniones con autoridades de la UEFA en un intento por calmar la onda expansiva de los rumores.

UEFA tiene hasta el 16 de abril como tope para nominar a su propio candidato, a Entre los posibles nombres a discutir el trono de Havelange se encuentran el presidente de la UEFA el sueco Lennart Johansson, el escocés David Will, un vice presidente de la FIFA, el belga Michel DHooghe, miembro del comité ejecutivo de la FIFA, y Dane Poul Hyldgaard, quien están en el Comité de Organización para la Copa Mundial.

Número GRAMA Part Asympton 多数是以数型的数数 ह्यारा का नहीं 100

Chicago antes de comenzar el mundial el 17 de junio.
Su conflicto con Pelé se originó luego de la acción legal del ex astro contra la federación brasileña que preside el yerno de Havelange. Ricardo Teixeira, por una disputa sobre los derechos de tele-La tensión fue a mayores con la espe-culación de que Blatter estaba interesado 

El señor Jorge Reyes Ayala R. con Cl 2443318 y domiciliado la calle Modesto Omiste #1397 de esta ciudad, ha sido favoreck con el sorteo del Grama Deporte 89, habiéndose hecho acreed a los 100 bolivianos que semanalmente otorga esta casa perd dística. El beneficiado puede reclamar su premio de nuestrubicadas en la avenida Mariscal Santa Cruz Nº 2150 (Edific Esperanza).

(11-14 MAR.)

EXTRANJERO:

PERFORACION Y MEZ-CLAS DE CEMENTO PARA Ofrezco venta-explotación invento 'USO OXIDO DE B-4952 de Elkem A.S. Diri-MANGANESOEN LODO DE POZOS PETROLEROS" No VENDE COCHEMITSUBISHI
V G-3000 EXCELENTE ESTADO. Km, 20.000 LLAMAR A PARTIR 3 p.m. A 8
NOCHE TEL. 793484

SALON DE FIESTAS UTAMAU

en Santa Cruz.

Vendo Quinta

Excelente inpromociones, bautismos, prestes, cumpleaños y otros. Contamos con vaiilla. tecimiento social: 15 años, aniversarios matrimoniales De lunes a jueves con 40% descuento. Alquilamos para todo acon Plaza Villarroel 47 Edf. Muebles Flores

TARIJA
TARIJA
Con Bottor to Doble
To (665.22) To (665.22)
To (665.22) To (665.

Calle Ecuador Nº 387 Ter Fax G42-54002 Cormopornell: Sr. Carko Krings F. Agamb Sx. Jerine Medina

COCHABAMBA

the Audiencia Nº 9 1, 064 22116 mesponisal Sr. Soto Valdez ente. Sra. Reira Ostou

Officina Matriz As Minal. Santa Gruz 2150 Tel. 372340-41-42-43-44 Fas. 391040-379622 Caellin

CORRESPONSALES

Jua carrelera a

ochabamba

elétono

TRINIDAD
Jougust de la Some let 11
Se Judicinal Se Judicinal
Se Actuar de Marcon
Se Actuar de Marcon

M. Cámpira de Comercio 1 452-51725 riresponsal: Sr. Jorge Lazzo pante: Sra. Maritza Valve

ORURO

2a Alonso de Ibahez Nº 3 D62-22622 responsal Sr Guido Romay ribe: Sr Guido Romay

POTOSI

337985

(11-14 FEB.)

VENDO

VAGONETA VOLKSWAGEN.-

PRESENCIA es annuciar en el País!

Ammeiar en

INFORMES: COCHABAMBA TELF. 042-46523 2.000 c.c., 112 H.P.; INYECCION ELEC-TRONICA. IDEAL MULTIVAN DE LUJO 1988, VENDE EXPER-TO ALEMAN, 4X4 PARA EJECUTIVOS, FAMILIAS Y PASEOS.

50 Centavos por palabra

Tarifas

(3-7 MAR.)

SANTA CRUZ

POR EXTRAVIO DE RUC 3651289 DE CARLOS

TRADA RAMIRES QUE

DAN ANULADAS

(10-11 MAR.)

**EXTRAVIO** 

NECESITO EN SANTA CRUZ I SUMA URGENCIA TEJE

**EXTRAVIO** 

EN VENTA

DORES O TELEDORAS CON EXPERIENCIA EN TEJIDOS A MAQUINA O A MANO, PARA, PRENDAS DE VESTIR, REF. TELEFONOS - 327399 -

RA

Se ha extraviado el siguiente Nº de Ruc. 4685881 se ruega a la

persona que tuviese dar Referencias al Tel. 792232

(10-11 MAR.)

FACIL! TELEFONO 341599

En venta terreno Alto Irpav Telf. 211836 (3-5 MAR.)

337408 (10-14 MAR.)

**ANTICRETICO** 

**PARQUETEAMOS PLASTIFICAMOS CEPILLAMOS** 324180

(10-12 MAR.)

Duplex con caletón y telé-fono Tumusla 637

(10-19 MAR.)

EL RUC 01027040 QUEDA NULO Y SIN VALOR (10-11 MAR.)

Anticrético Amplio Depar

tamento

EXTRAVI

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Gana!

VENDO PRENSA - CUBAS PARA DESTILACION VINOS - SINGANIS 350689

Ocasión vendo hermoso comedor moderno en roble **SEN** 

sillones de oficina, realizamos trabajo a pedido. Calle 9 V. San Antonio Bajo 332 macizo, mesas ovaladas (12-13 FEB.)

ENSERES, LIBROS, DISCOS, OTROS

(10-16 MAR.)

**EXTRAVI** 

ECONOMICO

September 1

rio de facturas del Nº 75 al 100, del RUC Nº 5061790 de Tapicería para carpas "Sagitario" queda nula. DOS DEL ALIDO QUINOLEIN-CARBOXILICO No. B-4654 de Kyorin Seiyaku Kabushiki Kaisha. Ofrezco venta-exploración invento "PROCEDIMIENTO PREPARACIÓN DE DERIVA-Dirigirse casilla 863 (11-14 MAR.

ANTICRETICO

Anticrético habitaciones Abdón Saavedra 1953 (11-13 MAR.)

EXTRAVIO

(11 -14 MAR.)

(22-5 MAR.)

ARGENTINA

**AGENTES** 

se casilla 853

TENECIENTE AL Dr. CARLOS CRESPO GARCIA Nº 000147 EXTRAVIO QUEDA NULO EL (11-12 MAR.)

(9 - 12 MAR.)

Salón de Fiestas

Vendo Una Casa, en Villa Los Andes Calle Pascoe № 3635 Precio por Ocación (9-11 MAR.) PARA RIELES DE FE-RROCARRIL Y CONplotación denominado UN SUJETACARRIL INVENTO en venta o ex**/ENTA de LOTE** 

Casilla 1239 - La Paz-

Nº 4493-B

(8-14 FEB.)

(11-12 MAR.)

MENSAJER

MZ SEGUENCOMA TELFS. 360453 LA PAZ 32688 - 31680 SUCRE VENTA LOTE TERRENO 300 (8-14 MAR.)

Por estravio queda nulo el carnet de RUC Nº 6641049 del Sr. Joaquin Bustos Mamani

Calle

a tiempo completo.

Calle

Yanacocha 440 frente a tribunales - horas de ofi-

Necesito vendedor

VENDEDO

sajero a tiempo

completo.

Se necesita men-

Yanacocha 440

frente a tribunales-

Horas de oficina

(8-14 MAR.)

(8-14 MAR.)

(8-9 MAR)

ALQUILER

Alquiler Anticrético piezas Av. Mecapaca c/23 Nº 111 (8-11 MAR.)

TELEVISORES COMPONENTES VHS, MUEBLES COMPRANCS TO 31269 - 7841

robados.

**EXTRAVIO** 

VINO TAHUICHI

anco Nac 1000103418 B;

or extravio de talona-

(9 -12 MA

EN SANT

(9-11 MAR.)

NDUSTRIA

carretera al Beni hectáreas, ra a 60 kms de

sus respectivos til nado de raza Mer Durigirse en hora a los Telf. 32-9 5228 (9-12 MJ nbrados, cor COCHABAMBA (TARUMA)
CON 6 CABAÑAS: GALERIA,
LIVING, COMEDOR,
COCINETA, CHIMENEA, DOS
DORMITORIOS CON CLOSET 500 Has, c/u 700 \$us a 43 K SOBRE CARRETERA REF 525847 SANTA CRUZ 21716 - SUCRE

-9133 y 32as de oficina

375033-376807 GIOVIMARK (11-30 MAR.)

**VENDO CASA** 

Espectacular video con lo mejor del Carnaval. Edición 55. TELF. Profesional TELEA Beta y VHS Bs 5 372334

(11-12 MAR.)

FILMACION

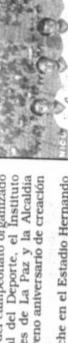
PROFECIONAL

garantía Documentales, spots bodas, 15 años, etc. Efectos especiales (11-12 MJ Calidad y ELEART. 372334

CHEOL

cheques Nos. 034104 - 034105 -034106 - 034107 -Quedan anulados y sin valor legal los 034108 del BANCO No. 1000111275 Gustavo Jordán Ríos, por haber sido NACIONAL DE BO-LIVIAS.A., Cta. Cte.

(11-12 MAR.)



El equipo sub-14 de la Academia Tahuichi Aguilera conquistó anoche el título del campeonato organizado por la Secretaria Nacional del Deporte, el Instituto Departamental de Deportes de La Paz y la Alcaldia alteña, en homenaje al noveno aniversario de creación de la ciudad de El Alto.

En la final, jugada anoche en el Estadio Hernando Siles, el elenco de Tahuichi superó por seis a cero a Municipal, con anotaciones logradas por Jorge Monasterios, Boris Rueda, Carlos Soliz y Juan Jose González en una oportunidad cada uno y por Daniel Urgel en dos

El primer tiempo concluyó con victoria de 2-0. El dominio de los tahuichis se hizo evidente desde los primeros minutos del cotejo y se fue acentuando a medida que prosiguió el lance. Hernán Marca. cooperado por Alberto Limachi y Juan Choque, fueron las autoridades del cotejo. De esta manera Tahuichi se llevó anoche otro título

En la parte final de la programación, que contó con la presencia de aproximadamente tres mil personas, se procedió a la entrega de los respectivos trofeos. Wilde Paredes hizo entrega del de ganador al capitán de Tahuichi.

También se entregó un trofeo al subcampeón, el cuadro de Municipal.
Rolando Aguilera, titular de la SND, además de otras autoridades deportivas, estuvieron presentes en el acto. A primera hora, en partido por el tercer lugar de la competencia que comenzó el pasado miércoles con partidos jugados en la cancha del Complejo Fabril, de El Alto, se enfrentaron ABB y el representativo alteño sub-14, ganando los primeros por cuatro a cero.

Anoche, en medio de la jornada futbolística efectuada en el escenario de Miraflores, se procedió a inaugurar la tribuna infantil, correspondiendo al titular de la SND, Rolando Aguilera, ese cometido.

El sector está ubicado en la bandeja inferior del sector norte de la tribuna de preferencia y dará cabida a aproximadamente mil ochocientos niños menores de 12 años, que de acuerdo a disposiciones de la SND, tendrán ingreso libre a los partidos del certamen liguero y de la AFLP que se escenifiquen en el estadio Sifes.

Con la firma de su presidente, Roberto Freire, el Comité Civico Pro-La Paz ha emitido un comunicado que bajo el título de "En defensa del fútbol paceño", dice

textualmente:

"El Comité Civico Pro La Paz, preocupado por los acontecimientos que enfrentan a la Federación Boliviana de Fútbol con los clubes paceños Bolivar y The Strongest, el mismo que se traduce en el bajo rendimiento de sus equipos ya que éstos no cuentan con sus jugadores titulares en los compromisos de la Copa Libertadores de América y el campeonato de la Liga, llama a la reflexión a los directivos de la Federación, para que actúen en beneficio del fútbol nacional en todas y en cada una de sus presentaciones. Es importante que el autoritarismo y las posiciones dictatoriales desaparezcan, pues no benefician a nadie, y sí perjudican a los clubes que, como los representativos paceños, ven disminuída su potencialidad al no contar con sus equipos titulares en sus distintos compromisos, ya que buena parte de sus jugadores integran la Selección Nacional.

Aceptamos y secundamos la posición de Bolívar y The Strongest en sentido de dar prioridad a la Selección Nacional, pero no olvidemos la elevada inversión de los clubes en sus elencos representativos. Tampoco sigamos dando a nuestro pueblo frustración tras frustración. Los pequeños éxitos producen grandes satisfaciones. Una acción inteligente de los directivos de la Federación quizás pueda tranquilizar la angustia que, por muchos años, viene sufriendo el pueblo boliviano y particular-

mente paceño. Cuando los hombres meditan en función del interés colectivo es cuando se hace patria. Gota a gota la presa



Equipo Sub-14 de Tahuichi

DAMIJOG CO

Aguilera inaugurando la tribuna infantil

DESAFIO AMERICANO EL GRAN



Presencia, (edificio Esperanza planta baja), casilla 3276 y en nuestras agencias en todo el Ponen a su alcance la oportunidad de conocer las ciudades sede de la Copa del Mundo USA '94 o aplaudir a la selección boliviana en su

2 Pasajes para alentar a la selección boliviana en su debut en cuya estadía

disfrutará de un Íujoso hotel. Cuatro oportunidades de ga-

cnya

 Este procedimiento se seguirá durante 3 semanas.

• Los lunes 14, 21 y 28 de Marzo

selección boli partido debut.

en nuestra Revista Deportiva

aparecerán 4 preguntas, que Ud. deberá responder en una tarjeta postal y enviarla a

tales de respuestas corréctas participarán en el sorteo del Premio VIP. Posteriormente todas las pos-

nar, ocho pasajes que los acercan al Mundial, sus sedes y al espíritu deportivo de 1994, con la Revista Deportiva de Presencia y American Airlines

> Merica Merca Oficial del Mundial USA '94 Se AmericanAirlines

J.SES 41.01

se llena a se vacía . Meditemos y hallaremos soluciones satisfactorias para todos, en beneficio del fútbol paceño y nacional.

La Paz, viernes 11 de marzo de 1994

Y SE VA CON EL TITULO

En homenaje a la ciudad de El Alto

10

se correrá los días 20 y 27 de este mes y 10 de abril en la pista de Achumani, según confirmaron los organizadores.

Asociación de Bici-la convocatoria que

os niños y jóvenes que serán clasifica-en las siguientes clases y categorías: Clase damas - Categorías: hasta 7 s, 8-9 años, 10-11 años, 12-13 años, 15 años, 16 en adelante.

Clases novicios y expertos. Hasta 5 taños, 6 años, 7 años, 8 años, 9 años, 10 y años, 11 años, 12 años, 13 años, 14 años, 15 años, 16 años, 17 años y más.

Clase promociones. Cada colegio podrá inscribir equipos cuyos pilotos tengan edades desde 14 años adelante. El número de pilotos por equipo para esta clase tendrá un mínimo de un piloto y un máximo de 15. Todas las categorías serán habilitadas

con tres participantes como mínimo. La categorización se hará de acuerdo con la edad cumplida al día de habilitación de la competencia (19 de marzo de 1994).

Equipo: Pueden participar bicicletas tipo cross BMX, con aro máximo 20 (veinte) pulgadas de diámetro, o bicicletas tipo montaña aro 20 (veinte) pulgadas de diámetro previo control de velocidades que será realizado por la comisión técnica de la Asociación

**AUN NO HAY INFORMES** 

DE LOS BOLIVARIANOS

ción bu-

Es obligatorio el uso de pant

siguientes puntajes:

Barra más numerosa, 10 puntos; barra más participativa, 10 puntos.

Serán premiados los colegios hasta el tercer lugar en las clases expertos, damas o y novicios con trofeos de campeonato.

Inscripciones: Quedan habilitados todos los pilotos que deseen participar en el evento, los mismos que podrán inscribirse an apartir de la fecha con el responsable de su ro colegio o en la avenida Juan Manuel Lanza rá entre calles 15 y 16 de Achumani (en la pista de bicicross). La fecha límite de as inscripciones es el día sábado 12 de marzo en forma individual y el día miércoles 16 la costo por participante asciende a 5 bolivianos por las tres fechas de la competencia, las cross procederá a la inspección de Bicities día sábado 19 de marzo de horas 14:00 a 18:00 a objeto de registrar a los pilotos y más de la dotación de las pilacas de participación.

La Federación Boliviana de Automo-vilismo Deportivo, FEBAD, conmemoró ayer su cuarto aniversario de funda-

En sencillo acto, sus autoridades y personas vinculadas a este popular deporte, celebraron el acontecimiento con sun brindis y una torta.

Estuvieron presentes los dirigentes que a su turno presidieron la entidad. Justamente Roberto Udler, Dieter Hubner y Armando Paravicini (como se juntaron para apagar la velita.

Udler fue el primer presidente de la ree. Actualmente es Paravicini quien preside esta Federación.

Indicó también que la FEBAD llega a sus cuatro años de vida fortalecida, gracias al trabajo de muchas personas, entre ellas los deportistas y dirigentes

en particular.
Hubo el compromiso de seguir por el camino del progreso, porque se puso enfasis en que el automovilismo es eso,

adeptos.

# **CUARTO ANIVERSA** FEBAD CELEBRO



lizando los Roberto mando

Jdler simbo Paravicini y

#### de la FEBAD. cuatro años

# Justamente este último, en pala-bras de circunstancia, relievó la tarea que realiza esta entidad en favor de un deporte que cada día gana más

GARAJES PU0S DS, 4 BAÑOS, COCI-COMEDOR Y 2 MITORIOS AM

CONSTRUIDOS. ALE-MANA: BARRIO SAN FRANCISCO NORTE. \$ 110,000. REF- TELF: 1.160 M2, 420 M2

SIN INTERMEDIARIOS

6-9 MAR.)

progreso.
El acto tuvo lugar en horas de la mañana en la sede que tiene la institución deportiva en un edificio del centro "FEDERACION" COPA DE TENIS CONFIRMAN

RESPONDE

"Esto indudablemente está movido a por el padre de Wâlter Zuleta y yo creo que lo que debería haber hecho el progenitor es haber educado mejor a su hijo, mitor es haber educado mejor a su hijo, mos vamos a establecer que el dinero Trímboli más bien se lo entregue a Marco Etcheverry como parte del diez por ciento que nunca llegó al jugador. Les recuerdo además que la transacción estuvo a punto de no ser concretada, de no ser la buena voluntad del Colo Colo que le entregó al jugador cuarenta mil dólaser, añadió Aguilera.

El entrevistado concluyó diciendo que seguramente van a buscar más cosas en mi contra, pero espero poder salir a delante y que sea la justicia la que demuestre quien tiene realmente la razón y quien obra con honestidad. Desde representante Trímboli están dispuestos a testiguar a mi favor. Marco (Etcheverry) está decidido a declarar cómo reintente mil quinientos". peonato mundial de tenis por la "Copa Federación" en damas, similar a la tradicional Copa Davis para varones; del 9 al 17 de abril en esta ciudad. El escenario del Club de Tenis Cochabamba, ubicado en Cala Cala, ha sido homologado con el cien por ciento de aprobación por parte del representante que desde hace varios días se encuentra en esta ciudad, reuniéndose con bambino. Cochabamba, 10 (PRE-SENCIA), por Manuel Herre-ra.- El representante de la Federación Internacional de Tenis, (ITF), Raúl Zurutuza aseguróla realización del cam-

PESAN EN SU CONTRA

SOBRE CARGOS QUE

Sobre el tema el Secretario Nacional del Deporte. Rolando Aguilera, dijo que "hasta ahora hemos recibido el informe deportivo, que es sólo una parte, y estamos a la espera del económico. Nosotros hemos pasado por escrito el pedido al respecto, pero nos respondieron que tienen plazo todavía".

Consultado si la entidad que preside no tiene la prerrogativa de exigir a CODEBOL el cumplimiento total de sus tareas. Aguilera señaló que "ciertamente en el aspecto legal no tenemos esas prerrogativas, pero si puedo decir que en el aspecto practico y tratándose de dineros que han salido del Tesoro General de la Nación, tienen que responder de su maneto a más tardar hacto.

"En los documentos que se tienen en la Academia Tahuichi figuran dos respuestas y respectivos cumplimientos a dos giros de cargo, por los que se remitieron los correspondientes pagos, los mismos que fueron enviados a la Secretaria", dijo Rolando Aguilera sobre presuntas notas de cargo en su contra, pendientes de pago.

El actual Secretario Nacional del Deporte acotó que "para que quede desvirtuado lo que se dice se mandará copia de los respectivos documentos de pago a la Contraloría, con lo que demostraremos que se cumplió con las obligalidad de Santa Cruz y de la Corporación de Desarrollo y también hemos recibido la cooperación de la Secretaria del Deporte. Me imagino que a eso se refiere cuando habla de las notas de cargo de las que no estoy al tanto", declaró Rolando Aguilera con relación a la solicitud de informe presentada por el Senado al Ministerio de Recursos Humanos, a petición del Senador Wálter Zuleta Roncal, sobre pliegos de cargo emitidos por la Contraloría de la Repú-

tienen que responder de su manejo a más tardar hasta la conclusión del primer trimestre de cada nuevo año y ese plazo se cumplirá el próximo 31 de marzo".

mayo del pasado año se efectuaron en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba, el Comité Organizador de dichas competencias no ha dado a conocimiento aún el informe general y económico del evento.

portivos Bolivarianos, que del 24 de abril al 2 de

A más de diez meses de la conclusión de los Duodécimos Juegos De-

El propio delegado confirmó la presencia de jugadoras de nivel profesional de 17 países: Bahamas, Bolivia, Chile Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Jamaica, Vador, Guatemala, Jamaica, México, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Trinidad y Tobago, Bolivia confirmó que participará con cuatro jugadoras, las más consagradas de la pasada temporada, Cecilia Ampuero, Natasha Villarroel, Sandra Kellemberger y Carla Jiménez.

#### VIACHA INFORMES 814044 6-11 MAR.) CIUDAD

Sr. ARAMAYO

(6-9 MAR.)

VILLA VICTORIA 1372 ROJAS

421493

ABUNDANTE. TODO ALAMBRADO, 20 Has.. DESMONTADAS, 1 PASTO

NOS, 3 CABALLOS, 1 CA-RROZA, NORIA, AGUA ABUNDANTE, TODO

EN VENTA

EXTRAVIO

EMPERNADO, 26 VACU-

CORRAL

YUCA, ARBOLES FRUTA-LES. **\$**us. 85.000.

(6-8 MAR.)

(2-4 MAR.)

DE CORTE Y UNA DE

TRAVIO

(6-7 MAR.)

pleno acceso a la ciudad de nidad, sobre camino asfaltado

EL RUC Nº 03243341 EL RUC Nº 03779446 POR EX-

**EN TRINIDAD** 

UEGA LLAMAR ENTE A SANTA Z. A LOS TELE-OS 341338 OFI-18-21 FEB.) 336400 DO-

STAS O GIOVIMARK

375033 376807

CAPACIDAD 120 PERSO-

321658 POR EXTRAVIO QUEDA NULOELRUCNº03158980. (6-8 MAR.)

OYERIG

ARIEL

CATRE

quido 321658 1 1/2 Plaza con colchón li-

Roble mediano liquido Escritorio (19-20 FEB.)

ON DE

(19-20 FEB.)



9-8 MAR.)

MIN CHUL

ATENCION - FERRETERIAS LIQUIDAMOS

ALISEDEN V

VENE

JFICINA 528741

Hara terminar stock chapas

CONFORMING A BUTTAN

PARA EL CAMPO

cesorios PVC de alta pre-sión gran variedad Exposi-ción y ventes en Av Banzer Nº 71 Santa Cruz ques, lavamanos y espejos Juegos de baño, visita, completo diterentes colores. Acberraduras y quincalleria Bofiquines, armarios, tan-

SANTA CRUZ

5.000 Kms.

Equipo, sin uso Modelo 93 Full NISSAN PATROI Diplomático vende

adora cuchillas leres Graficos Rocabado -aniel Aquinre 340 lei: 27777

VALOR LEGAL

(26-28 FEB.)

85,000.

OLES FRUTALES. Sus

REF: 429854 224327 - 22 Y 23.

(26-29 FEB.)

**QUEDA NULO Y SIN** 

MONTADAS, I PASTO DE CORTE Y UNA DE YUCA

ALAMBRADO, 20 Has. DC3

ABUNDANTE,

SANCHEZ, EL MISMO

idelberg KORS 52 X 72 -RO 45 X 64 -- TOK pilcio aprint 33 X 43 -- Minerial gráfica pricto -- dobe orico sa sobiole Printomatic --lotraus Maxima 80 -- Polar

SEÑORA

HILDA

Nro. 6443959 DE LA SE HA EXTRAVIADO EL CARNET DE RUC

CARROZA, NORIA AGUA

RRAL BMPERNADO, 26 VA

TERA A PUERTO PAILAS CITIS AL NORTE CASA CO

EXTRAVIO

.

SANTA CRUZ

Referencias teléfo-

324300-

(2-17 FEB.)

(6 - 9 MAR.)

20/03/94 A CASILLA 4213 CURRICULUMS HASTA EL BAJO CON ORGANIZACIO-NES DE BASE ENVIAR

OCASION PETAS 211669 RRENO SION VENDO (6-8 MAR.)

370224

(Señor Alba)

VENDO

IMPRENTAS

(8 - 13 MAR.)

340173-796175

6-8 MAR

Tell: 329191 - 325959

(6 - 11 MAR.)

OCACION VEND

79-84 VIRREY TOLEDO OCASION-PETAS MOD Diferentes tamaños UERTES **CAJAS** 

74011

(1-4 FEB.)

VENDO CASA CENTRICA RER. 6 DE OCTUBRE Nº 5636 ORURO

**FACTURAS** 

IMPRENTAS

(6-7 MAR.)

VEDO CASA

Queda nula libreta de Ahorro del Banco Mercantil Nº 8-

EXTRAVIO

Tel. 211096

(26-28 FEB.)

CIAS ORURO AYACUCHO 298 TELF. 54288.

(6-7 MAR.)

531197 SANTA CRUZ

(26-29 FEB.)

MENTO PARA ESTU-DIANTES, TELEFONO

RECIFE BRASIL

oy Santa Cruz, vendo

Illimani 1654 tel con clave. Servicio 355589. garantizado. Ref (25-30 MARZO.)

ESPECTACULAR

OFERTA

ij

QUEDA NULO EL RUC (2-3 MAR.)

POR EXTRAVIO

330\$US. 1.019.-UN AÑO DE GARANTIA PAQUETES A ELECCION. EDIFICIO 16 DE

COMPUTADORAS 486 5 X 25 DISCO DURO EXPANDIBLE A

SANTA CRUZ

POR SUSTRACCIION

(17-24 FEB.)

VENDO EN

WIO, DEL Nº 000501

(6-7 MAR.)

GUILLOTINAS AUTO-MATICAS 92 LUZ, AYACUCHO 298 TELE-FONO 54288 ORURO

JULIO PISO 14 DEPARTA-MENTO 2 (EL PRADO)

(20-21 FEB.)

PROPIEDAD A 36 KM, DE LA CIUDAD, 110 HAS, CARRETERA A PUERTO PALLAS, 5 KMS, AL NORTE, CASA, CORRAL EMPERNADO, 26 VACUNOS, 3 CABALLOS, 1 CARROZA, MORIA, AGUA ABUNDANTE, TODO ALAMBRADO, 20 HAS, DESMONTADAS, 1 PASTO DE CORTE Y UNA DE YUCA, ARBOLES FRUTALES, \$US, 85.000. REF: 429854-224327-22 Y23, TRATABLE

QUEDANULOELTALO-NARIO DE FACTURAS Nº 19 DEL 32901 AL 32950 SERIE "B" DE INBOFON LTDA RUC 01841239 POR SUS-

**DE LIBROS** 

**EMPRESA** 

RRETERA A PUERTO PAI-LAS, 5 Kms AL NORTE,

A CIUDAD, 110 Has...

KUBOTA LOTE CON 4 TIEN-DAS TEL 326830 EN VENTA TRACTOR

Cheque extraviado 01275718 B.B.A. Queda (2-6 MAR.)

(6-9 MAR.)

(17-18 FEB.)

(Miraflores) Tel. 341388

TRACCION, ASIMISMO SE PONE A CONOCI-MIENTO DE LA D.R.I.I.

misión, presentarse en ha rarios de oficina calle Gena

encia. Pagamos alta

**VENDO TERRENO** 

Mecapaca c/23 Nº 111 (19-22 FEB.)

PARA SANTA CRI

MOD 1993,1,200 C.C.
UNICA EN BOLIVIA.
\$US. 13.500, NEGOCIABLE REF TELF.
042-31189 Y 042-

43396 COCHABAMBA (6-10 MAR.)

precisa

CONFECCIONISTA

VENDO MOTO

VENDO MOTO HARLEY DAVIDSON

EXTRAVIO 101493728 de Luis Mustafa (1-5 MAR.) Interesados llamar al Tel. 341106 sólo por chamarras de cuero. Cruz especialidad en confeccionista para Sta

cio de regalo 20 hectáreas, cada H2 a 5,000 - \$us. Ref. No. Tdad. 22856 CBB. 42452

(3-8 FEB.)

(19-21 FEB.)

hoy o dirigirse al Hotel

EDIFICIO VENDO

8 pisos precio razonable Fátima, especial para ONG Edifico vendo de ocasión trolados con caja de cambio, asientos eléctricos, caja autecho solar, retrovisores con-

(19-26 FEB.)

Figueroa № 784 Se va, aproveche 20% de descuento en toda su mercancía en general. Aretes, dijes, pulseras, cadenas, anillos y mucho más. SOLID GOLD 18 Kts. el gran descuento De va. aproveche 0 327447 353735 comienzos de

tomática, color gris y champagne Teléfono: 092 -21161 Montero - Santa Cruz

VENDO BMW

EXTRAVI

cuero, aire acondicionado Totalmente nuevo año 88-modelo 735 I asientos de Por extravio quedan nulos tres talonarios de facturas con RUC Prod. de discos y cassettes Ltda., uno se-llado del Nº 351-400, 49649814 de la Soc.





Un debutante

en el clásico

El señor Willy Loroña (nacido en La Paz el 18 de febrero de 1951) fue designado como árbitro del primer clásico liguero de La Paz en este certamen de 1994.

Se trata de un debutante absoluto en esa tarea.

y en los últimos campeonatos de la Liga actuó como juez de linea. Será el primer arbitraje liguero de Loroña, y la primera vez, por lo tanto, que conduzca un partido de tanta manitud.

OTROS DOS

También debutarán el señor Adalberto Vélez, en Oruro, como juez del encuentro San José-Wilstermann, y el señor Ismael Rocabado en la conducción del cotejo Metalsan-Real Santa Cruz.

Braga (Portugal), 10 mar (EFE).

Monseñor Eduardo Melo Peixoto, vicario general de la archidiocesis católica de Braga, ha sido nombrado director de la comisión directiva del Sporting de Braga, para salvar de la bancarrota a este club de la primera división portuguesa de fútbol.

La elección del "canonigo Melo", formo es conocido en todo el norte de Portugal, resulta del cargo que anteriormente desempeñaba de presiden-

Es una pena que la Federación Boliviana de Fútbol no cuente todavia con un fax propio y tenga que acudir, de vez en cuando a una constante de a un

unismo futbolero se unismo futbolero se un de su interés a los los de prensa, como rió ayer con uno que a relación con Xabier rigoria y un ciclo de si es por el vasco está dictando con auspicio de la Asocia-ción de Profesores de Edu-cación Física.

en La Paz, a su y una vez que su conquistó el título

No hubo hostilidad del

Lo que pasa es que el nico no tenia las sufi-ntes suplentes como a conseguir un resul-o más amplio.

Aparte de eso todo fue rmal y lo que dijo Frias s extrañó mucho, dijen voceros de la Asociano valluna.

DEPORTES

SOR: Ciclista de La Paz.
ESCALANTE, ANGELA: Ex-campeona nacio-DE NUESTRAS FIGU-

TINO: Dirigente orureño del fútbol. Presidió el Club San Isidro.

PARAVICINI, ARMANde natación. HUANCA, CONSTAN-

**DO:** Ex-piloto de automovilismo de brillante trayectoria, y ahora Presidente de la FEBAD. RAMIRO: ROJAS,

Armando Paravicini Futbolista que jugó en Magisterio Rural de la Ca-pital.

SUAREZ, JOSE ERNESTO: Boxeador cruceño que fue campeón nacional y entró al campo profesional.

delantero argentino, que jugó en la selección de ó en 1991. su pais. Murió en 1991.

THOMAS CHRISTIANSEN: Delantero danés del Osasuna español

han presentado jugadores extranjeros.
Solamente Olimpia (Paraguay); Cruzeiro
(Brasil) y Defensor (de Uruguay), han salido a
los primeros cotejos con futbolistas de su propia

En los dieciocho encuentros disputados, actuaron cincuenta y dos jugadores de nacionalidades diferentes a la de aquellos elencos que ran. integr

son los planteles con mayor cantidad de foráneos—cinco cada uno— escoltados por varios equipos que presentaron cuatro extranjeros: The Strongest, Maritimo, Boca Juniors, Universitario de Deportes, Alianza Lima, Barcelona y Unión Española. Minervén (Venezuela), y Emelec (Ecuador)

Loroña

"Pelé es del pasado"

tencioso que mantiene el legendario jugador con la Confederación Brasileña de Fútbol y a las críticas que ha realizado a la selección nacional. El jugador del Barcelona dejó claro que no mantiene ningún enfrentamiento con Pelé, sobre quien no ha hecho nunca ningún comentario, "por lo que Pele no tiene porque hablar de mi".

"A lo mejor lo hace porque tiene algún problema mental, pero ese es su problema y no el mio, por lo que si se mete en mi camino, yo también hablaré de muchas cosas de el", aseguró el delantero brasileño.

Casi todos los equipos que disputan la pri-mera fase de la Copa "Libertadores de América"

"Ilusión"

te de la asamblea general del club bracarense. Su primeras tareas serán la de

Vicario dirigente de fútbol

Punta del Este (Uruguay), 10 mar (EFE).- El mexicano Mario Vázquez Raña, presidente de la Asociación de Comités Olimpicos Nacionales (ACNO), dijo hoy, jueves, a EFE que "el mundo está pasando por un momento muy difícil, con conflictos armados en los cinco continentes, pero los directivos del deporte internacional tenemos la ilusión de que se llegue a la paz".

"Por la multiplicidad de los enfrentamientos estamos asistiendo a una de las mayores tragedias del siglo, yo diría casi una tercera guerra mundial, pero es necesario buscar y encontrar los caminos de acercamiento y entendimiento entre los hombres", afirmó.

buscar un nuevo entrenador para el equipo de fútbol -en sustitución del portugués Antonio Oliveira que hoy dimitio- y encontrar a personalidades dispuestas a superar la grave crisis financiera del club, traducida, entre otras cosas en salarios impagados, y a evitar su descenso a la segunda división.

EMPRESADE CORREOS DE BOLIVIA

sotros estamos en el fútbol moderno, Pelé es del pasa-do y quien vive del pasado es un museo. Barcelona (España), 10 mar (EFE).- Romario Da Souza, jugador del Barcelo-na español, manifestó hoy a EFE que "no se debe hacer

FER: Tenista nacional nacida en Estados Uni-

DE LOS ANTVERSA-RIOS MUNDIALES:

VELASCO, JENNI-

Estas declaraciones fue-ron realizadas a raiz del con-

(cumple 30 años).

EULOGIO SERAFINI:

Juez paraguayo de

JOEL BENJAMIN: Ajecista norteamericano

HUGO GONZALEZ: Zaguero chileno de Colo Colo.

ORESTE OMAR CORBATTA: Recordado

CORRGOS

BOLIVIA

LA MIRA DE STRONGEST UMPIDO

Si es necesario

and

C. Loayza Nº 315 Telf. 321744 - Fax 324124

MINERVEN... MINERVEN...

MINERVETE! , dog

M

La Copa de los extranjeros

CARACAS, A LAS 21 HORAS

ESTA NOCHE EN

#### Oferta y demanda afecta precios de la canasta familiar

excepciones, la mayoría de las vendedoras de los mercados pacenos aplican el sisoferta y demanda, que relativiza los precios en los ar-tículos de la canasta familiar. permitiendo a las amas de casa una variedad de opciones antes de hacer sus compras. En un recorri-

do que realizó ayer este diario al mercado Rodríguez, que por su fama se extendió hacia algunas calles adyacentes, logró constatar que el libre mercado hace presa tanto de las vendedoras como de las amas de casa.

Las compradoras tienen va su 'casera" -su ĥabitual vendedora- o antes de iniciar sus compras realizan un recorrido, preguntando los precios de los artículos que van a adquirir, para ahorrar en su pre-supuesto sema-

Cientos de vendedoras preparaban ayer sus puestos de venta para hoy y maña-na, cuando gran parte de las amas de casa paceñas visita el mercado

Rodríguez, donde se puede comprar todos los artículos de cocina por arroba y a precios muy por debajo de los que rigen en otros mercados de la periferia o centro de la ciudad.

Las amas de casa, según las comerciantes minoristas, visitan el lugar entre hoy y mañana, para abastecerse para una semana de los distintos artículos de cocina. Explicaron que entre el domingo y el jueves las ventas disminuyen considerablemente, incluso pocas vendedoras salen a sus puestos, dedicándose en esos días a otras actividades

ALTAS Y BAJAS Felicia Flores de Gutiérrez,

Raúl Salmón

Radio "Nueva

hoy 33 años

33 años de

vida, que fue

creada y conducida

Raúl Sal-

món de la

Barra hasta

el 24 de sep-

tiembre de

1990 cuan-

don

do murió en esta capital.

El 11 de marzo de 1961 fue fundado por el difunto, autor de

cuentos teatros y exalcalde paceño. "Nacía una emisora en Boli-

via, moderna, con brillo propio y

con una condición acertada de

Don Raúl Salmón, propietario y director", sostiene Gastón Flor, actual coordinar general de la

implantar un estilo nuevo y toni-

ficante a la radiodifusión nacio-

nal, informativos dinámicos, estilo y noticias fehacientes, investi-

gadas para ser difundidas en los

espacios de noticias. Programas

de corte musical y miscelánico

comentarios de altura y leídos con mucha propiedad, añade al recordar que el programa infor-mativo, "El Informal", creado y

dirigido por Salmón, fue el más

escuchado por esos años en el

"Los programas de auditorio incitaban a los asistente a conti-

nuar cuantas veces sea por la

gran variedad de espectáculos que

se ofrecía. Las novelas también

jugaron un papel importante en el oyente. Y hasta parece que las

de corte romántico, dramático o de aventura fueron difundidas por

primera vez en el país, por esta

Don Raúl Salmón, continuó, "dejó este mundo -24 septiembre

de 1990- después de haber inyec-

tado un trabajo disciplinado, res-

ponsable y constructivo en favor

de la comunidad, de su pueblo de

su gente". Actualmente la directora y propietaria de R.N.A. es la señora

Elvira Llosa de Salmón, que con

su cordial característica sigue

procurando mantener la imagen

viva de su esposo, añade. Coadyuvan el trabajo de pro-

gramación un equipo de gente con experiencia y gente joven que elevan la sintonia de la radio, asesorados por gente conocida en el medio radial, Frido Arispe y

También se quiere rescatar. dijo, el pasado reciente en progra-mas de sintonía, especialmente

musicales participativos. En

cuanto a humor se remarca que R.N.A. fue una de las primeras

con este tipo de programas, "Tra-pitos al Sol", tomaduras de pelo a

todo el que no obre bien en sus

Roberto Carrasco.

misma emisora", añade.

ambiente paceño.

Esta emisora logró, continúa,

la cosecha.

La señora Rosa Arias, ven-

Libra de azúcar Bs 1,10 Libra tomate Bs 1,00 y 1,20 Bs 1,20 Libra de arroz

Arroba camote Libra de harina Libra locoto Libra de fideo Amarro perejil

Amarro apio Bs 1,50 Arroba de papa 16,00 Kilo de carne Arroba de zanahoria Kilo de chuleta Bs 9,00

Kilo de hígado Arroba de haba Kilo de pejerrey Cebolla (100)

Kilo de surubí Libra de zapallo Kilo de trucha

LOS PRODUCTOS

que guardaron su identidad explicaron que locotos, tomates y ulupicas llegan de los Yungas, así como el limón. Agregaron que la mayor parte de

los productos agrícolas llega de Cochabamba, así como de los valles paceños de Araca, Sorata, Palca, Achocalla, Río Abajo y otros

Indicaron que gran parte de las vendedoras del Mercado Rodríguez son intermediarias, pues los dueños de la producción agrícola entregan por sacos y a pre-cios rebajados. "A los dueños les interesa entregar en junto para recibir igual el dinero", añadió al explicar que ellas deben comercializar durante la semana, para obtener alguna ganancia y cuidando que los productos no se

Denuncia mala

distribución de ayuda

para Caranavi.- Pide

al gobierno declarar

provincias paceñas.

zona de desastre

nacional a 9

bolsillos del pueblo. Explicó que en inviendo hay muchas variables, falta de agua para riegos, heladas y destiempo en-

dedora de una tienda de abarrotes, coincidió al señalar que los productos de cocina aumentaron antes del Carnaval, por ejemplo, el quintal de azúcar costaba Bs 98 y ahora 102, el quintal de harina nacional, que estaba en Bs 69 y

LISTA DE PRECIOS EN MERCADO RODRI-

Bs 18,00 Bs 0,80 Bs 1,00 y Bs 1,20 Bs 1,50 Litro de aceite

Bs 10,00 y Bs 12,00 Bs 10,00 Arroba de arveja Bs 18,00 y

Bs 5,00

20,00 Bs 7,00 Bs 10,00 Bs10,00,

6,00 y 2,00 Bs 13,00 Bs 0,50 Bs 9,00 y 10,00

PROCEDENCIA DE

La señora Flores y otras

Comité Cívico en Caranavi América" cumple

Algunos productos aumentaron

antes del Carnaval.- En verano los

precios mantienen una media, pero

las vendedoras.- Las amas de casa

salen de compras hoy y mañana, en

vendedora de verduras, en conversa-

ción con este diario afirmó que, como

en ninguna parte, en el Mercado Ro-

dríguez los precios aumentan y ba-jan, dependiendo de la época y el

traslado de los productos a los cen-

los precios mantuvieron una media,

pero días antes del Carnaval los pre-

cios aumentaron con algunos centa-

vos, por ejemplo, la libra de tomate

costaba entre 0,70 y 0,80 centavos

de boliviano y ahora cuesta entre Bs

agrícolas se disparan en invierno,

sobre todo la zanahoria, cebolla y

otros, que por el momento mantie-

Advirtió que algunos productos

Entre diciembre pasado y enero

en invierno se disparan, advierten

particular al mercado Rodríguez .-

tros de abasto.

#### Se investigará causas de desastres naturales

El presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freire anunció que constatará en el terreno la calcinación de rocas en algu-nos poblados rurales de la Provincia Caranavi, "por efecto de erupciones vol-

cánicas de pequeña magnitud". Hace días el Observatorio San Calixto confirmó que se produjo cinco sismos en la indicada provincia, "por fallas geológicas que ocasionaron temblores, más de 100 derrumbes y grietas en los caminos vecinales y en los sembradíos".

Freire comunicó que recibió infor-mación en este sentido, la misma que

go en Caranavi, donde además constatará la situación de los damnificados por

El dirigente cívico denunció que las ayudas enviadas por Defensa Civil y la Prefectura del Departamento de La Paz a las poblaciones del norte paceño, en particular a Caranavi no están siendo distribuidas en forma adecuada.

Explicó que de una partida de 300 frazadas enviadas a la zona sólo llegaron 138,

desconociéndose el destino del resto. "Si esto está ocurriendo con las frazadas qué será con los alimentos y herramientas", cuestionó al anunciar que este aspecto también será verificado en su viaje. ZONA DE DESASTRE

ZONA DE DESASTRE

Teniendo en cuenta la situación que está atravesando el norte del departamento. Roberto Freire exigió al gobierno central declarar "zona de desastre nacional" a nueve provincias paceñas, porque desde enero sufren los efectos de las lluvias y 22 mil personas quedaron sin viviendas y sembradíos.

Dijo que los diputados y senadores tardaron mucho en aprobar la reclamada ley, perdiendo la sensibilidad humana cuando los medios de información diariamente dan cuenta de las desgracias que pasan las familias damnificadas

mente dan cuenta de las desgracias que pasan las familias damnificadas.

"El gobierno nacional debería ayudar a los damnificados con o sin la promulgación de la ley", opinó al indicar que a su retorno de las zonas de desastre y si verifica las anomalías cometidas en la distribución de la ayuda, el Comité Cívico tomará

Reiteró que el gobierno debería adoptar las medidas pertinentes y proceder a la asignación de recursos extraordinarios para solucionar la situación de los damnificados y rehabilitar la región.

PRESUPUESTO PARA LA PAZ

Por otro lado. Freire anunció que recién el martes las instituciones paceñas y la Brigada Parlamentaria Paceña se reunirán con el gobierno para discutir el presupuesto de la región.

Explicó que el gobierno aún no ha concluido el Presupuesto General de la

Nación (PGN), "lo que se leyó en el Parlamento Nacional -afirmó- fue un resumen, por tanto La Paz, que perdió sus recursos con relación al año anterior, puede negociar con el Ejecutivo para tener mejor asignación económica".

Recordó que la reunión de las instituciones paceñas con el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas y las autoridades del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico debería haberse realizado ayer

#### Gobierno no eliminará Art. 10 de ley de capitalización

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en respuesta a una carta de la alcaldesa Mónica Medina, advierte que no anulará el Art. 10 del proyecto de ley de capitalización, en razón a que significaría la "esteriliza-

Explica que "desde el punto de vista del gobierno significaría en los hechos la esterilización de ese proyecto de ley, cuyo fin fundamental es la creación de nuevos y mejores empleos para combatir la desocupación que es el principal problema de los bolivianos".

En cuanto al pedido de la anulación de 7 de los 42 artículos del proyecto de ley de participación popular, así como la modificción de otros 15 puntos, el Primer Mandatario acogió con beneplácito la propuesta de la alcaldesa Medina, y califica la preocupación edil de destacable iniciativa.

A través de una conceptuosa nota de respuesta, el Presidente comunica que la propuesta de modificación, de inmediato fue traladada a los organismos pertinentes del Poder Ejecutivo, con la instrucción de tomar en cuenta los

pertinentes del Poder Ejecutivo, con la instrucción de tomar en cuenta los elementos de su propuesta que enriquezcan sin distorsionar su espíritu, el proyecto de ley que apunta a la construcción de una sociedad más justa, equitativa y solidaria.

Sánchez de Lozada manifiesta, en su nota de respuesta, que de ser necesario los técnicos que trabajan en este proyecto -participación popular, tan caro a las aspiraciones de un mejor destino de los bolivianos, se pondrán en contacto con los asesores de la alcaldesa para intercambiar puntos de vista sobre algunos aspectos de su propuesta.

La Paz - El Alto PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 116

#### Plan hasta el año 2010 de SAMAPA rebasado por crecimiento acelerad

El plan de dotación de agua po-table para la población de El Alto, previsto hasta el año 2010, fue rebasado en la actualidad por el crecimiento acelerado de la población en esa ciudad. Sin embargo, para satisfacer la demanda se tuvo que recurrir a la captación de aguas subterráneas, a cargo del proyecto JICA del gobierno japonés. Si es que no se ejecutaba el mencionado proyecto, toda la parte sur de la ciudad no hubiera sido atendida en la ac-

Esa situación fue dada a conocer por el Ing. José Ortiz, representante del Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA), en el seminario de "Análisis de la Realidad de Servicios Básicos en la ciudad de El Alto", que se desarrolló ayer en el salón auditorio del Instituto de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL), y que fue organizado por la Prefectura del

Departamento, Consejo de Emer-gencia de El Alto y la Corporación Regional de Desarro-llo de La Paz (CORDEPAZ). LA DEMANDA DE AGUA EN EL

TRANSCURSO DEL TIEMPO

De acuerdo con el representante de la entidad que suministra agua potable (hasta 1966), antes de que se constituyan las oficinas de SAMAPA en El Alto, un sistema de tratamiento de agua procesaba 20 litros de agua por segundo y abastecía a las zonas de Villa Dolores, Alto Lima y Ciudad Satélite; por entonces El Alto contaba con 33.000 habitantes y la red de insta-lación alcanzaba a 10 kilómetros y sólo beneficiaba a

Representantes del

MNR y MRTKL, que

quisieron firmar

proyecto de ley

dicen representar a El

Alto, desaparecen y no

favorable a esa ciudad.

205.000 habitantes se a 76% y se procesaba 280 PROYECTO JICA

LA REPRESA DE TUNI CONDORIR

Desde 1940 se dis

to de la represa de Ti

su proyección estabar

el año 2010; además

una planta con una c

procesamiento de agua

En 1988, de una p

por segundo.

entró en funciona

La demanda del sur gua de la parte sur del El Alto fue soluciona ración de 30 pozos de cuales tienen sus respe bas de succión, que con planta de tratamiento posteriormente a otrapi da en Villa Pacajes.

Para el año 2010, SAMAPA tiene press área de 8.139 hectáreas y un tratami litros por segundo, para una población de millón de habitante

INAUGURACION DEL SEMINARIO El seminario fue inaugurado por el Prefectura del Departamento, Alfredo Fra instó a los alteños a preservar su unidad los desafíos que se les plantean.

organizaciones altenas y autoridades, per dicho evento, que se desarrolló en INFOO

Oficialistas no quieren trabajar

#### Diputado de CONDEPA afirma que la bancada de El Alto no funciona

Porque los representantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y el Movimiento Revolucionario Túpac Katari de Liberación (MRTKL) no quieren trabajar por los intereses de El Alto, esa bancada, planteada por las organizaciones para que haga aprobar leyes en favor de esa ciudad, en los hechos no funciona, según informó a los medios de comunicación Daniel Santalla, diputado alteño por Conciencia de Patria (CONDEPA). Inclusive, dijo, Nicómedes Cejas

(MRTKL) se negó a firmar un proyecto de ley presentado a la Cámara de Diputados en la sesión del 7 de marzo pasado, fecha en que aquella ciudad

conmemoró su aniversario cívico. Alfredo Romero, representante por el MNR, en la ocasión no apareció

por el Parlamento, denunció. PROYECTO DE LEY

El proyecto de ley se puso a consideración de la Cámara baja con dispensación de trámites, pero no se aprobó por oposición de los partidos politicos que controlan el gobierno nacional; el proyecto fue presentado por Santalla y apoyado con la firma de los diputados Fernando Kieffer Douglas Ascarrunz, Guido Riveros, Eduardo Paz y Remedios Loza

El proyecto sustentado por el diputado de CONDEPA plantea la transferencia gratuita de los terrenos del ex-Banco Minero y los predios del ex-Banco del Estado, para la construcción del Palacio de Justicia de El Alto, la Casa de Cultura, el Palacio Consistorial, la Plaza de Armas y áreas verdes que requiere la mencionada ciudad.

Santalla lamentó que el proyecto no haya sido aprobado; pero seguirá insistiendo para que el instrumento legal sea aprobado por la Cámara baja, ya que es de vital importancia para los alteños.

BANCADA PACEÑA

Alfredo Romero, del MNR; Nicómedes Cejas, del MTRKL; Luis Vásquez. del MIR: y Daniel Santalla, de CONDEPA, se consideran diputados por la ciudad de El Alto, ya que en sus campañas proselitistas anunciaron esa

Las organizaciones populares, como la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), Central Obrera Regional (COR) y otras, plantearon a través de un manifiesto, denominado de la Altenidad, la formación de una bancada alteña, ya que el potencial de votantes de El Alto es el tercero del país

Más de cien personas, entre represe

En demandad restitución de directora de a Padres de fam en huelga de

hambre en Co Aproximadamen clararon en huelgad desde el pasado miér demanda de la restitu Noria María Barraci rección Regional de E

los huclguistas delm do establecimientos que está ubicado o munidad de Collpa parte sur de la ciu ción no tienen facili destituir a dicha did que un convenio es otorga la facultadali cion de la Iglesia Cata designar a los director establecimientos defi

Los padres de la tiempo de protesta d actitud de dicha dire gional, anunciaron tendrán la extrema hasta que se respete

Después de 10 días

#### Partió ayer ayuda humanitaria a población Carmen del Emero

Un avión Hércules partió ayer con 6 mil kilos de alimentación, vituallas y medicamentos hasta Rurrenabaque, desde donde se trasladará por tierra hasta San Buenaventura, y después por el río Beni hasta la población Carmen del Emero.

Después de 10 días, desde que se produjo el siniestro en el lugar, donde unas 300 personas perdieron sus viviendas, sembradíos y pertenencias, viven de la caza y pesca, recién ayer partió la nave con la ayuda humanitaria, informó el prefecto Alfredo Franco Guachalla.

Explicó que al medio día del domingo las familias damnificadas recibirán atención médica, alimentación y herramientas para reconstruir sus viviendas en el lugar. Dijo que la comitiva está conducida por el

director nacional de Defensa Civil, Gral. Fernando Ortiz, además de dos médicos y personal de

Franco Guachalla informó que entre el miér-coles y jueves de la próxima semana la comitiva llegará a esta capital, para brindar amplia información sobre el siniestro.

AYUDA DE CRUZ ROJA

Por otro lado, la Cruz Roja Internacional se comprometió ayer brindar ayuda médica y con equipos a las poblaciones afectadas por enfer-medades que ocasionaron las lluvias y las riadas, en nueve provincias paceñas, y en particular en Carmen del Emero y Caranavi

Alvaro Bermejo, delegado regional en el Cono Sur de la señalada entidad internacional, explicó que la ayuda consiste en dotar de medicamentos, equipo médico y profesionales en la materia. hasta erradicar la malaria y fiebre amarilla.

Según la Prefectura, hasta ayer se reportaron 18 casos de malaria en Carmen del Emero y en las zonas auríferas y Caranavi, donde las personas afectadas serán atendidas en los próximos días con ayuda de la Cruz Roja Inernacional, que se constituye en la primera entidad que se solidariza con las familias damnificadas en el En Alto Lima II

#### Vecinos cuentan tres piletas públic



Más de 2.500 vecinos de la Zona Alto L desde ayer con tres piletas públicas y candinatalación del servicio de agua potable a domb El director de la Secretaria Regional de Saloi Adalid Zamora fue el encargado de hacer la ente las piletas y el las piletas y el las piletas y el las piletas y el control de la control de la

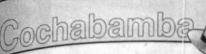
las piletas y el material para la instalación de la un acto que se realizó en la plaza central de la zona, en la parte norte de la ciudad.

En presencia de Ramiro Arteaga represencia Nacional de Salud (SNS). Enrique Gela Nacional de Salud (SNS), Enrique Gela Caja Nacional de Salud (CNS) y Arsenio Alegia, de la Corporación Regional de Desarrollo de la públicas.

REGOCIJO

El vecindario recibió con regocijo las pro-Según informe de Julio Condori la inaugurado es parte del productivo de obras o noveno aniversario de El Alto. preparado por Regional de Salud de El Alto. CORDEPAZ Integrado de Servicios de Salud (PROISS). Adecijo por el funcionamento de Salud (PROISS). cijo por el funcionamiento de las nuevas i vecinos se creó expectativa con el anuncio de estaria presente el Vicepresidente de la Republición Popular. Sin embargo, no asistió el segundo de la nación,

En representación de los vecinos, los dirgos Sosa. Alicia Quisberth y Justo Poma agradecto de material y las piletas; anunciaron, además prán sus gestiones para dotar a la zona de missocentro de salud.



#### ngreso de Gobiernos Municipales cide hoy si apoya o no al gobierno

OCHABAMBA, 10 (PRESEN-Representantes de los Go-los Municipales Autónomos de ia, reunidos en congreso en idad, decidirán mañana (hoy) oyan o no las reformas de la titución Política del Estado y normas y los proyectos de ley Capitalización y la Participa-

popular. on ese propósito, el evento fue surado hoy con la participación legaciones de seis de las ocho ales de departamento y 15 cius intermedias que comenzaron bajo en comisiones después de emonia de inauguración en la vicepresidente de la república, Hugo Cardenas Conde, sostuelos municipios serán "el pilar"

democracia. n efecto, en su discurso, subraimportancia de las municipaliysus miembros como "la máxixpresión democrática. "El go-local es el pilar más importan-Estado democrático y descenado que buscaremos los boliviaafirmó a tiempo de aseverar que rticipación popular propuesta gobierno reconoce las organizade base y barrios "como un e muy importante porque la cracia no podrá continuar si el le la población no se incorpora oma de decisiones"

lificó como "históricas" la coparción, la incorporación de los muos rurales y la ampliación de tencias, pero con un "profundo" o a la autonomía de los municioor lo que el Congreso Nacional eside, dará la mayor apertura a servaciones de las distintas inss de opinión del país

su parte, el presidente del Municipal de esta ciudad. lo Terceros Rojas, aseguró que nto se lleva a cabo en un "momuy particular" de la vida napor las propuestas reformas tucionales y jurídicas que camla estructura y función de las alidades, aunque se mostró ario de "avanzar con cuidado" que se refiere a la participación

Reunión se pronunciará sobre proyectos de Ley de Capitalización, Participación Popular y reformas a la CPE.-Vicepresidente afirma que los municipios serán "el pilar" de la democracia.-Manfred Reyes preside directorio de la Asociación.- No asisten representantes de Santa Cruz y Cobija y la alcaldesa de La Paz era

popular "por las graves responsabili-dades que se deberá enfrentar sin descuidar los servicios básicos"

esperada "en cualquier

momento".

El alcalde, Manfred Reyes Villa, instó a los asistentes a "prepararse para enfrentar el desarrollo con criterios amplios" y los exhortó a hacer respetar la Constitución Política del Estado y, por ende, la autonomía de los Gobiernos Municipales.

Esta tarde, el Congreso eligió el directorio de la Asociación para la gestión 94-96. Está presidido por el alcalde cochabambino Manfred Reyes Villa, e integrado por Gonzalo Molina, de Cochabamba, como Vicepresidente; Daniel Alvarez, de Sucre, como Primer Secretario: y Lorenzo Flores, de Quillacollo, como Segundo Secretario. Para mañana (hoy) se tiene prevista la conti-nuación del trabajo de comisiones y, en la tarde, la plenaria de conclusiones.

Al congreso no asisten los representantes de los Gobiernos Municipales las ciudades de Santa Cruz de la Sierra y Cobija. Tampoco llegó la alcaldesa de la ciudad de La Paz, Mónica Medina, quien era esperada "en cualquier momento".

facultades inclusive de congelar cuen-

tas" y el de los recursos económicos que

deberán ser suficientes para cubrir las

múltiples necesidades de las ciudades y

provincias, cantones y comunidades en

dente de la Junta Municipal de Guaya-

ramerín, afirmó que no se toman en

cuenta las distintas realidades de las

regiones y. por tanto, "hay puntos fuera

de la realidad como la insuficiencia de

los recursos para atender la salud, la

A su vez, Alberto Márquez, presi-

un "desafio monumental".

educación y el deporte".



#### **CORDEOR licitó dragado** del río Desaguadero

Oruro, 10 (PRESENCIA) Un importante proyecto multinacional tendrá ejecución en el departamento de Oruro, a partir de la apertura de propuestas para la provisión de equipo pesado para el dragado del Río Desaguadero, hecho que se cumplirá en esta ciudad el próximo 26 de abril, según la licitación inter-nacional emitida por la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro.

La licitación correspondiente, pu-blicada en el país, convoca a los provee-dores de Bolivia, Ecuador, Colombia y Perú, todos signatarios de un convenio, para que hagan conocer sus propuestas dentro del programa de Regulación y Prevención de la Cuenca Titicaca, Po-

opó, Desaguadero y Soledad. El financiamiento para el proyecto

proviene de la Comunidad Económica Europea, a través del proyecto ALA/87/23, cuyas obras deben ser ejecuta-

das por CÓRDEOR. En dependencias de la entidad de desarrollo, se informó que las propuestas deben ser presentadas hasta el día 26 de abril a Hs. 10.00 (hora boliviana), los términos de referencia están siendo entregados en el departamento legal de la corporación. Los ejecutivos de COR-DEOR asignan importancia a este proyecto para regular las aguas del Río Desaguadero a partir del sector de Villa Chuquiña y el nivel del lago Poopó, habitat de numerosas especies animales y factor de control de las condiciones ecológicas de una vasta zona altiplánica.

#### Fracasaron gestiones para mejorar presupuesto de la UTO

Oruro, 10 (PRESENCIA).- Fracasaron las gestiones universitarias para lograr un incremento del gobierno al presupuesto ya asignado para las universidades. Ese hecho afecta seriamente la economía de la universidad de Oruro, cuyos estamentos (estudiantiles, docentes y administrativos) decidieron reiniciar sus movilizaciones a partir de este viernes en horas estratégicas, mediodía y en las tardes. Oscar Siácara, dirigente de la FUL, comentó que sólo se reunieron con el presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, con quien intercambiaron algunas ideas sobre el tema del presupuesto, pero lamentablemente sin hallar

ninguna solución práctica.

El caso del presupuesto universitario será objeto de mayor análisis a nivel de la comisión y será definido en función a los presupuestos asignados globalmente a las regiones. Ante el fracaso de las gestiones, la Universidad de Oruro reiniciará y profundizará en adelante sus movilizaciones, en pos de un presupuesto que permita el desarrollo de las actividades normales de la Universidad de Oruro.

#### Los mineros seguirán siendo vanguardia del proletariado

ORURO, 10 (PRESENCIA).- "Los trabajadores mineros seguirán siendo la vanguardia del proletariado porque continuará habiendo mineros que alen-tarán la defensa de las conquistas de los asalariados", manifestó el actual ejecutivo de la COB, Felipe Vasquez, en clara respuesta a la posición de dirigentes campesinos que buscan un cambio de estructuras en el manejo de la COB y las centrales departamentales.

El dirigente Vásquez mencionó que "la crisis en la minería es coyuntural, en su efecto laboral, por tanto los mineros continuarán a la cabeza de las luchas sindicales... defenderemos esa posición en el próximo congreso de trabajadores en Oruro, afirmó Vásquez. Sin embargo, el dirigente sindical reconoció que dadas las actuales condiciones es posible que se aprueben algunas determinaciones para fortalecer los cuadros sindicales que conforman la COD, buscando "la inclusión de los campesinos,

gremiales y otras fuerzas de poder". El próximo congreso de la COD, el octavo en su vida orgánica, fue postergado por un mes y se cumplirá el 15 de abril, dando paso inicialmente a la realización de un "seminario orgánico", en el que se podrá definir la nueva estructura de la COD, entendiendo que se

hace necesaria una recomposición orgánica de este organismo, para dar paso a cambios profundos en el orden ideológico y hasta político.

En las pasadas horas se confirmó que "han desaparecido" varios sindicatos mineros, tal el caso de los distritos de San José, Santa Fé, Morococala, Avicaya, Poopó, además de otras dependencias de la propia CO-MIBOL, como almacenes y oficina central, donde también funcionaban sindicatos activos





Ante negativa del gobierno

#### **Universidad San Francisco Xavier** amenaza con violentas marchas

SUCRE, 10 (PRESENCIA).- La universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca, anunció hoy (ayer) que protagonizará una masiva y violenta marcha de protesta en esta ciudad, si el gobierno no asigna 45 millones de bolivianos a esta Casa Superior de Estudios, para el normal funcionamiento de sus actividades académico-administrativas en la gestión 1994, afirmó su rector, Enrique Azurduy Vacaflor.

La autoridad universitaria anunció para las 18:00 horas de mañana (hoy) una nueva marcha de teas, con la participación de aproximadamente 15.000 estudiantes universitarios que exigirán al gobierno la asignación económica justa. "Existe indignación en los estudiantes, por la actitud del gobierno contra la San Francisco Xavier y los hechos ocurridos en la ciudad de Santa Cruz, contra sus similares que fueron brutalmente reprimidos por la policía. Aquí, (Sucre) los universitarios no se van a quedar tranquilos por estos hechos" dijo.

Los actos violentos que podrían surgir de la marcha de protesta no serán responsabilidad de la universidad ni de sus autoridades, sino del gobierno "insensible", que no atiende favorablemente a las casas superiores de estudios del país, adviritó. Azurduy se comprometió a exhortar a los dirigentes de la más que tricentenaria universidad, a que las marchas de protesta se mantengan del todo pacíficas, aunque insistió en que "los ánimos de los 15.000" estudiantes de la universidad se encuentran exacerbados, indignados y yo no respondo"

Ante estas declaraciones, el prefecto del departamento, Omar Montalvo Gallardo, que se trasladó a la sede de gobierno, acusó al rector de la universidad, de incitar a la violencia a la juventud estudiosa de Sucre.

El representante del Poder Ejecutivo responsabilizó a las autoridades universitarias, de problemas y daños que podrían sufrir bienes del Estado y de particulares. "Yo se que quieren provocarme, pero no sacaré un solo policía a las calles para reprimir a nadie", afirmó contundente Montalvo Gallardo. Sin embargo, amenazó con la instauración de procesos legales a quienes cometan abusos contra la propieda privada y estatal, durante las marchas de protesta.

"Cualquier convocatoria e incitiación a la violencia tiene una sanción que está establecida en las leyes. El rector y otras autoridades deben estar seguros que ante una acción delictiva, nosotros vamos a responder a través del Ministerio Público" advirtió el prefecto. Asimismo, criticó la pasividad con que actua la máxima autoridad de San Francisco Xavier, con relación a las exigencias presupuestarias que plantea al gobierno. Sugirió a Azurduy a trasladarse en la sede de gobierno para negociar con el Ejecutivo el monto de recursos económicos exigido. También acusó a la autoridad universitaria de estar actuando políticamente en estas movilizaciones, tanto universitarias como regionales. Recordó que Azurduy perteneció a las filas del extinto Acuerdo Patriótico.

A su vez, Enrique Azurduy respondió a las aseveraciones del prefecto, calificando al gobierno de "mentiroso" por las cifras que ofrece públicamente a la población y los montos reales que están consignados en el proyecto de Ley Financiera. Haciendo alusión directa al prefecto del departamento, dijo que "no soy lacayo de nadie y mi rodilla he felxionado sólo ante Dios y ante quien simpre lo haré".

#### **ACLARATORIA PUBLICA**

Se comunica a la opinión pública que el inciso 2 (Consultor para el desarrollo de planes de manejo) de la Convocatoria aparecida en la prensa nacional en fechas 16, 17 y 18 de noviembre de 1993, bajo el título:

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE Requerimiento de profesionales consignados en el proyecto de Conservación de la Biodiversidad".

ha quedado sin efecto en referencia a procedimientos administrativos.



La Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL" comunica a las Empresas Comerciales y/ o Jurídicas legalmente establecidas en el país, que los grupos 9 y 10 de la tercera Invitación Pública de fecha 22, 23 y 24 de febrero, referente a material técnico y de comunicación respectivamente. ha sido ampliada en el plazo de presentación de propuestas hasta el día viernes 11 de marzo a

La Paz, marzo de 1994

**DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD** 

#### INVITACION PUBLICA **AUDITORIA EXTERNA BALANCE GENERAL 1993**

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos Trinidad Ltda., invita a las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuesta para la realización de la auditoría externa del Balance General y Estados Financieros por la gestión 1993.

Los interesados deben hacer llegar sus propuestas a Secretaría General de COTEAUTRI, hasta el día 21 del presente mes de marzo de 1993, en el sobre sellado con el siguiente rótulo:

En Trinidad:

Señores Cooperativas de Teléfonos Automáticos Trinidad Ltda. Auditoría Externa de Balance General Gestión 1993 Dirección: Av. del mar Nº 478 Teléfono: 20399

Fax: 21010 Casilla Nº 17 En la ciudad de La Paz:

Señores Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia (FECOTEL). Auditoría externa Balance General COTEAUTRI.

Dirección: Edificio 16 de Julio 8º piso Teléfono: 352006 Casilla Nº: 3978

La Paz - Bolivia

Trinidad, 9 de marzo de 1994

#### cursos económicos y autonomía ecupa a los alcaldes del país

CHABAMBA, 10 (PRESENCIA). ciente y oportuna asignación de esconómicos para enfrentar las responsabilidades y la inmi-Mación de la autonomía de los Municipales, son los probleemás preocupan a los alcaldes ricipan en el III Congreso Ordià la Asociación de Gobiernos pales Autónomos de Bolivia, que la cabo en esta capital.

tecto, todas las autoridades s consultadas sobre las pros gubernamentales, especialla de participación Popular. aron su temor no sólo de conmenos dinero para más resolidades, sino porque el gocumpla oportunamente con el oolso de los fondos.

lalde de Tarija, Oscar Zamora celli, criticó duramente el proque calificó como "un fraude ni es popular ni es participati-mpode impugnar su contenido te se desplaza a los municipios utoridades fueron elegidas decamente para someterlos a los s elegidos a dedo" y dejar de Juntas vecinales y sindicatos sulugar "formar otras instan-nanadas y reconocidas única-

por ellos (el gobierno)". su criterio, el problema presulo pasa a segundo plano ante ante violación de la autonomía Palyla Constitución Política del tanto que incluso avasalla su ón, que es la expresión de la nía, en cuanto a la aprobación resupuesto"

residente del Concejo Municiiciudad de La Paz, Luis Alberto or su parte, sostuvo que tal stá planteado, el proyecto "es ralismo agudo y una desventaos municipios porque nos dan de responsabilidades con la e los recursos", razón por la evisión de sus alcances debe

ar Machicao Gonzáles, presi-le la Junta Municipal de la de El Alto, opinó que la propodria funcionar" si es que se modificaciones especialmente e se reflere a la asignación de s económicos, pues antes su lo recibia alrededor de 36 mimales y ahora obtendrá sólo nes con más responsabilidano se recompone va a ser dificil,

nose recompone value de la compone value val ona el proyecto, sin embargo o importante analizar con la presencia "inoportuna" de los a dal pola "inoportuna" de los o del Poder Ejecutivo en toda ctura 'al extremo que éste tiene

#### **COMUNICADO**

#### **INVITACION PUBLICA Nº: P-2552-2**

**FUNDACION INTI RAYMI** CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Se comunica a las empresas que adquirieron pliegos para la:

PROVISION DE MATERIAL EDUCATIVO "TEXTOS Y JUEGOS DIDACTICOS"

**DESTINADO AL CENTRO DE MULTISERVICIOS EDUCATIVOS E** INTERCULTURALES ZONA NORTE ORURO **CEMEI-ORURO** 

Que las modificaciones a los documentos de licitación se han concluido, estando dispuestas para su entrega en las oficinas de la Fundación Inti Raymi, pasaje Corneta Mamani 1989-3er. Piso. La presentación de propuestas se ha diferido hasta horas 11:00 del día jueves 31 de marzo de 1994 impostergablemente.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 15:00 en dichas oficinas.

Otras empresas interesadas en la presente licitación podrán adquirir los pliegos para la misma en las oficinas de la Fundación.

NOTA: LA CALIFICACION Y ADJUDICACION SE EFECTUARA POR ITEM, NO ES NECESA-RIO OFERTAR TODO EL CONTENIDO DE LA CONVOCATORIA.

La Paz, marzo de 1994

#### AVISO <sup>a</sup> opinión pública

Central de Pueblos Indígenas ini (CPB), y la Subcentral de San io de Moxos, ponen en conocique ha sido extraviada la eta de depósito a plazo fijo con inta Nº 200253/1, certificado que se vencía el 15 de diciem-

or lo tanto, queda anulada en slidad para cualquier persona a tenga en su poder.

dad, marzo 8 de 1994.

¡FALTAN POCOS DIAS! Para que venza el plazo de recarnetización del

SOLO PODRA HACERLO HASTA EL 16 DE MARZO EN LA PAZ Y EL 12 DE MARZO EN EL ALTO Y EL RESTO DEL PAIS

: REINSCRIBASE Y EVITE MULTAS!

**DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS** 







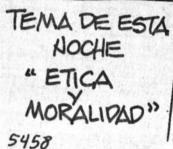




El embajador de España, Fernando Martinez

Westerhausen, hizo entrega, el miércoles de un lote de méto dos, libros y partitu-ras musicales al Conservatorio Nacio nal de Música. Anto nio Roberto Borda, director de la institu ción beneficiada, recibió el material que enriqueeerá y respaldará su trabajo de formación.

#### justo y franco





#### fulmine



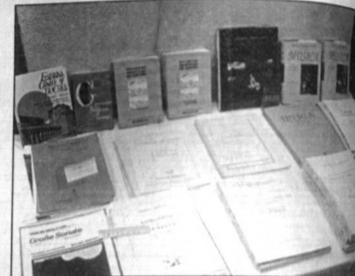




#### Entre otras obras,

se cuenta con "Tres piezas vascas" (música coral), el "Concierto de Aranjuez", música barroca española, villancicos y otros (para gultarra y para orquesta), "España, canto y poesía", "Cancionero de los peregrinos de Santia-"Diccionario de

la Música", etc.



#### picapiedra







## Una revista de colección para toda la familia.

Todos los sábados con la información que a todos nos interesa

#### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,

Tel. 356124 ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644, INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y

COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES
Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA
DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior
Tel 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel. 320728 PENSIONADO, Tel. 322823 **BOLIVIAN POWER Co. Ltda.** RECLAMOS, Tel. 354357 BOMBEROS, Tel. 378468 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,

RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 311222.

A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.





#### SALIDAS

**A Oruro**: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30: 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00:

18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00: 20:15; 20:30.

ATrinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. A Liallagua: todos los días, a Hs.

19:00 A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Fransporte San Lorenzo	Tel: 328911
Fransportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

#### Farmacias de turno

#### ZONA CENTRAL,-

RALE c.Mercado INGAVI c. P. esq. Ingavi 587328767 PRIMAVERA Av. Pando 287366806 V. DE R.c. Ballivián 1446 341444

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO CATALUÑA Av. 6 de Agosto

esq. R.Gutierrez Edif. F. 320664 SAN JAVIER Plaza Andrew - Sopocachi MONSERRAT c.H. del A.1676362446 ZONA MIRAFLORES EMERALD H. Diaz R. 1349365402

DIVINA Plaza del Scout VIDA NUEVA Plaza Uyuni 358349

NOLLYA Av. de las A. 510 211791 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN **ANTONIO** 

GIORGIO Av.Burgaleta 776 330281

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.

LIBRA Av. Jaimes F.1000 368185 CECI Beunos Aires 681 ANDINA c. Isaac T. 818 366803 3 DE MAYO c.Illampu 1111

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES SAN ALBERTO Av. H. Siles esq. c. 6 786162

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

SANTA TERESA Av. Ballivián esq. c. 23 795213 PALERMO c. 14 esq. Sanchez Bustamante 796046 GLORIA Av. Gral.García Lanza esq. 16 Achumani 796717 FLEMING c. Villegas 6893 DIVINA Pla-

za del Scout

#### equely (3 (ceipoloroesem niselod)

#### Viernes 11 de marzo de 1994

#### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	
	IVIAA	MIN
Cobija	33.0	19.0
Riberalta	32.0	24.0
Rurrenabaque	34.0	18.0
Trinidad	35.0	23.0
S.I. de Velasco	34.0	18.0
Santa Cruz	32.0	20.0
Cochabamba	26.0	11.0
Sucre	19.0	9.0
Camiri	33.0	
Potosí	15.0	-2.5
Charaña	17.0	-1.0
Oruro	17.0	5.0
Puerto Suárez	35.0	20.0
Tarija	27.0	11.0
Yacuiba	32.0	15.0
La Paz		
Zona Central	18.0	5.0
El Alto	15.0	3.0

#### PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA. Presentară bancos de niebla matinales por los alrededores, cielo ocasionalmente despejado a poco nuboso con chubascos de lluvia atslados en el sector la cordillera, temperaturas en leve ascenso y vientos del

ESTE\SUDESTE.

ALTIPLANO Y VALLES.- Presentarán cielo despejado a poco nuboso con bancos de niebla matinales, chubascos de lluvia y tormentas eléctricas después del mediodía, temperaturas en ascenso y vientos BENI Y NORTE DE LA PAZ Presentarán cielo poco nub

BENT Y NORTE DE LA PAZ Presentarán cielo poco nuboso a temporalmente nuboso, temperaturas sin cambio y vientos del NORTE.

PANDO.- Presentarán cielo nuboso a cubierto con chubascos y tormentas eléctricas aisladas después del mediodía, temperaturas sin cambio y vientos de dirección variable.

SANTA CRUZ. - Presentará cielo poco nuboso a nuboso, temperaturas sin cambio y vientos del NORTE\NOROESTE.

SUD DEL PAIS. - Presentarán cielo despejado a poco nuboso y temperaturas muboso, temperaturas sin cambio apreciable y vientos del cuadrante NORTE.

TEMPERATURAS
PRONOSTICADAS

PRONOSTICADAS

MINIMA MAXIMA MINIMA MAXIMA 18.0 3.0

Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Irala Reservas: 331008 - Fax: 326092

#### CRUCIGRAMA DE HOY

repentina

calendario

57 Taco de

59 Copian el

62 Sortija 63 Actriz

estilo

Nelson 64 Arte de

66 Conspire Plantigrados 68 Escriben

69 Luna, para Neil

70 Agencia

junta

1 Tubérculo

4 Extremidad

foura

5 Pez de came

cantante de

espacial de EEUU

VERTICAL

en horchata

moscovitas 3 Esquiva la dificultad

trabajar el hierro

#### Por Luis Campos

HORIZONTAL 51 Doctrina 53 Entriar 6 Jefe de

cocina 10 Mar parte del Mediterráneo

14 Carbón de piedra 15 Instrumento

para hilar 16 Monjas: ing. Río de

Finlandia/ Noruega 20 Novedad, para

Fadiman

canad. Kidder 22 Medidas de longitud

"Mala (A. de Córdova)

Singular

33 Cómico 36 Patrimonio

38 Apoyo para objetos 39 Isla francesa pedagogo

42 Direc de compás 43 Entre quinto y séptimo 45 Sospechar

46 Especie de remo Ocurre

49 Cueva para 67 Horiz.

Hollywood Colgado ing 8 Me encuent 9 Fuetes 10 Entabladura Fruta pulposa 12 C /prov de

34 Actor Baldwin 15 Lira de seis notas 17 Comienzo y fin de nación

18 Esposo

26 Maduro, et

Hipley

arbol

Wolles

12 Raspan; lima

29 Personale

40 Docena 41 Encaramarse 44 Dividen en

VLO. 981

#### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

#### SALIDAS **LLEGADAS** VLO. 933 S.CRUZ B. AIRES MIAMI MEXICO HRS. 07:30 VLO. 933 VLO. 933 HRS. 07:30 HRS. 07:30 VLO. 909 VLO. 909 SAO PAULO PANAMA S. CRUZ VLO. 933R. DE JANEIRO VLO. 909 VLO. 822 HRS. 07:30 VLO. 981 HRS. 09:40 HRS. 09:40 CBAMBA S. CRUZ S. CRUZ P. SUAREZ VLO. 981 VLO. 822 CBAMBA VLO. 981 HRS. 09:40 HRS. 09:40

ASUNCION TRINIDAD VLO. 612 HRS. 10:20 VLO. 612 MAGDALENA HRS. 10:20 VLO. 612 S.JOAQUIN HRS. 10:20 VLO. 751 SUCRE HRS. 12:20 TARIJA CBAMBA VLO. 771 HRS. 13:35 HRS. 18:30 S. CRUZ S. CRUZ HRS. 18:30 VLO. 827 HRS. 20:30 VLO. 908 PANAMA

MEXICO

HRS. 09:00 HRS. 09:00 HRS. 09:00 HRS. 09:00 HRS. 09:35 HRS. 09:35 VLO. 752 VLO. 611 HRS. 11:40 HRS. 12:35 SUCRE TRINIDAD TARIJA VLO. 772 VLO. 826 HRS. 16:30 ASUNCION HRS. 19:45 S. CRUZ CBAMBA VLO. 826 HRS. 19:45 HRS. 19:45 VLO. 934R. DE JANEIRO VLO. 934 SAO PAULO VLO. 934 B.AIRES HRS. 22:00 B.AIRES P. SUAREZ HRS. 22:00 VLO. 934 VLO. 934 HRS. 22:00 HRS. 22:00 S. CRUZ

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

HRS. 20:30

LA PAZ СОСНАВАМВА 367711-13 371020-27 50740 - 50745

SANTA CRUZ 344411 344357



Cochabamba: Av. Ayacucho 170 Reservas: 28587 - Fax: 28385 La Paz: Av. 16 de Julio 1607 Reservas: 371833 - Fax: 390457

#### LanChile

DIRECCION		CHILE A B	OLIVIA	<b>3</b> 9 8 1	DIRECCIO	N	BOLIVI	AL
VUELO EQUIPO CLASE		LA-078 B-737 Y	MAR LA-078 B-737 Y	DOM LA-076 B-737 Y	DIA VUELO EQUIPO CLASE		LA-119 B-737 Y	MA LA-1 B-7 Y
SANTIAGO ANTOFAGASTA IOUIQUE ARICA LA PAZ STA CRUZ * HORA I	Sa. LI. Sa. LI. Sa. LI. LI.	* 08:00 * 10:10 10:30 * 11:05 11:40 ** 11:20	8:00 09:45 10:05 10:45 11:05 11:40 12:15 11:55	08:00 10:10 10:30 11:05 11:40	STA.CRUZ LA PAZ ARICA IOUIQUE SANTIAGO	Sa. LJ. Sa. LJ. Sa.	12:00 13:40 14:30 15:05 15:25 17:30	123 141 153 154 160 180

NOTA: Vuelo dia martes vigente hasta el 25-Ene 94 / Itinerarios sujetos a modifica Santa Cruz: Calle Libertad Li-

#### Un día como hoy en la Cultura Universal

Convenio "Andrés Bello"

22 de marzo



César Cantú, poeta u novelista italiano.

CESAR CANTU (1804-1895).- Poeta, novelista e historiador. calleció en un día como hoy, 11 de marzo de 1895, en Milán, talia. Nació el 5 de diciembre de 1804, en Brivio, misma Italia. De sus numerosísimas obras citamos: Algiso o la Lega lombarda (1825); Raggionamenti sulla storia lombarda nel ecolo XVII (1832); Vittorio Hugo (1832); Margherita Pusterla 835); La madonna d'Imbevera (1835); Storia Universale (en 2 volúmenes, 1836-1847); Etcétera.

Perdió a su padre muy joven y le reemplazó como jefe de una milia numerosa, atendiendo al sustento de sus 10 hermanos. los diez y siete años era ya profesor de gramática, pasando uego con igual puesto a Milán. Llamó primeramente la atención u obra "Algiso o la lega lombarda"

Cantú tomó parte activa en el movimiento revolucionario que suscitó en Italia en 1830, y mientras Mazzini preparaba su Govane Italia", publicó diversos trabajos literarios acerca de nzoni, victor hugo, Byron, Parini, y la literatura alemana. oda vez más apasionado por los estudios históricos, escribió Raggionamenti sulla storia lombarda nel secolo XVII", que le lióuna condena de trece meses de cárcel, desde donde escribió novela Margherita Pusterla, varias odas y otras poesías attadas de Manzoni, que le conquistaron un lugar distinguido trelos primeros literatos de la escuela romántica, que en Italia llamaba "escuela lombarda", a la que habían dado vida Silvio

ellico y Manzoni. En 1836 concibió el plan de Storia Universale y comenzó su ublicación. De esta obra se hicieron sólo en Turín más de 16 diciones, habiéndose reproducido también en Florencia, Nápo-

syen varias ciudades de Sicilia.

Elescritor J. ambrosoli, acerca de la obra de Cantú, señala: En su Storia Universale, Cantú asoció la filosofía de la historia msidera a la humanidad como un ser cuyo desenvolvimiento progreso no sólo en lo que atañe a la libertad y dignidad mas, sino en las costumbres, hábitos, ideas, creencias, dano acostumbra admitir como hechos verdaderos los que no emyan en pruebas documentales, monumentales o tradicionaley señala con perspicacia cuales fueron en cada periodo histório los agentes de progreso y de retraso. Los apéndices que to los agentes de progreso y de retraso. Los apéndices que anan a cada tomo resultan verdaderas monografías que otan la materia en la especialidad que tratan y, en lo tocante historia de Italia, su obra es considerada como la mejor y más numentada. El criterio que rige a toda ella, al igual que a las epublicó más tarde como continuación y complemento, es no minentemente católico, sino hasta teocrático, y le valió la sinción de ser el único seglar que asistió al concilio del Valicano, como historiador".

#### Falleció un gran escritor: Charles Bukowski

PRESENCIA

WASHINGTON Efe

Lejos de la máquina de escribir que él consideraba "el campo de batalla" en el que había luchado y en el que quería morir, el escritor y poeta estadounidense Charles Bukowski falleció anoche en San Pedro, en el Estado norteamericano de Califor-

Pese a que, a tenor de sus obras. todo hacía presagiar que sus excesos con el alcohol acabarían por llevarle a la tumba a edad temprana, Bukowski, bebedor y vividor empedernido, falleció de neumonía a los 73 años en el hospital en el que era tratado de leucemia desde hace un año.

El escritor, además de una viuda, Lisa, y una hija, Marina, deja una extensa obra compuesta por un millar de poemas, media docena de novelas, cinco libros de cuentos y 32 de poesía, así como un guión de película.

Europeo de nacimiento (vino al mundo en la ciudad alemana de Andernach en 1920 y se trasladó con su familia a EEUU a los cuatro años), Bukowski tuvo mucho más éxito en el viejo continente que en el nuevo.

El escritor ya era famoso en Europa cuando empezó a ser conocido en su país, y de su primera novela, "Post Office", publicada en 1971, se editaron 75.000 ejemplares en Estados Unidos y 500.000 en el extranjero.

La fama le llegó tarde, pues hasta los 49 años tuvo que dedicarse a todo tipo de oficios para vivir, desde conducir un camión hasta lavar platos o despachar gasolina.

Más tarde se congratularía de que el éxito tardara en llegar y de que esto le forzara a permanecer tantos años "en la calle", que es donde en-contraba el material de sus obras.

En 1939, el joven Bukowski empezó a estudiar periodismo en el City College de Los Angeles, pero pronto se sintió defraudado y se mudó a Nueva York, decidido a convertirse

Sus primeros intentos, sin embargo, no fueron nada afortunados, y en 1946, después de que varias publicaciones rechazaran sus cuentos. decidió que a partir de entonces era mejor "concentrarse en la bebida".

Su primer libro de poesía, "Flower, Fist and Bestial Wail", del que se editaron doscientos ejemplares en 1959, y su segundo volumen, "It Ca-tches My Heart in Its Hands", una recopilación de poemas escritos en-tre 1955 y 1963, lo lanzaron a los círculos literarios "underground"

En 1965, el escritor llamó la atención de John Martin, que creó una editorial, Black Sparrow Press, sólo para publicar las obras de Bukowski.

Martin fue quien le convenció de que se dedicara exclusivamente a escribir, y le prometió cien dólares al mes en 1969 para que así lo

Fue entonces cuando Bukowski escribió su primera novela, "Post Office", publicada en 1971 y que fue un éxito, sobre todo fuera de Estados

#### REVISTAS Y FOLLETOS

#### CUARTO INTERMEDIO

Número 30

Febrero de 1993.

"Cuarto intermedio" es una revista que se publica cuatro veces al año editada por la Compañía de Jesús. Es, como la definen sus editores, "una revista abierta a las corrientes de opinión y puntos de vista empeñados en dialogar y en construir una sociedad justa y fraterna".

Este número consigna los siguientes artículos: "CONDEPA: de la catacumba al cisma", de Rafael Archondo; "Max Fernández: un ascenso espumoso", de Fernando Mayorga; "El ocaso de los bos-ques", de Michael Schlaifer -el autor se pregunta ¿por qué los

árboles desaparecen del paisaje de Cochabamba?-; "Religión de los des-heredados", de Franz Damen -nuevos caminos por los que millones de latinoamericanos encuentran sentido a su maltratada existencia-; "Si me permiten hablar de nuevo..." de José Luis Rospigliozzi -el testimonio de una mujer, Domitila Chungara, cuya vida está entrelazada con las últimas décadas de nuestra historia-

Los interesados en suscribirse a esta revista pueden dirigirse a la Casilla 2151 Cochabamba. Bolivia: 25 Bs.; América Latina: 15 \$US; otros paises: 20 SUS.



#### FUNDEMOS -FENDACION HANNS - SERIEL **OPINIONES Y ANALISIS** LEY DE DECLARATORIA DE NECESIDAD DE REFORMA DE LA CONSTITUCION POLÍTICA DEL ESTADO\*

L TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

II. ELECCION PARLAMENTARIA

#### **OPINIONES Y ANALISIS**

Número 19

Febrero de 1994

La Fundación Boliviana para la Capacitación Democrática y la Investigación, junto a la Fundación Hanns-Seidel, auspician la publicación de "Opiniones y análisis", revista que dedica el contenido de su número 19 a difundir los Foros sobre la "Lev de necesidad de reforma de la Constitución Política del estado: Tribunal constitucional y elección parlamentaria"

Las 144 páginas de "Opiniones y análisis" reproducen diferentes ponencias en torno al tema elegido. Figura, por ejemplo, la participación de Gonzalo Ruiz de CONDEPA, quien realiza observaciones puntuales a la Ley y lo positivo de la misma; más adelante, el representante del MNR Wálter Costas se refiere al aporte significativo de la misma, que según su partido, dará solución a problemas económicos y sociales.

Posteriormente se registran intervenciones de representantes del Eje Pachacuti, ADN, UCS, PDC, MIR, entre otros partidos, divididas en dos capítulos grandes: "Ley de declaratoria de necesidad de reforma de la Constitución política del Estado: tribunal constitucional" y "Ley de declaratoria de necesidad de reforma de la Constitución política del Estado: elección parlamentaria".

#### CHASKI

Número 124

Marzo de 1994

"Es la mejor revista que conozcoy quiero felicitarles por los cuentos, son muy hermosos", afirma Gabriel Soruco, un niño de 10 años que narra la historia de su gata en las primeras páginas de Chaski" del mes de marzo. Este comentario, con el que coinciden cientos de pequeños lectores, su-braya una vez más el valioso aporte de Editorial Luciérnaga a la educación boliviana, aporte que se nutre en esta oportunidad, de: opiniones de los propios niños



sobre la Reforma educativa; "Los caminos de la sabiduría popular", nota en la que se ofrece la explicación a muchos dichos tradicionales; en la parte de difusión turística, los editores incluyen "Caminos del inca", una aproximación en texto y fotografías a este bellísimo recorrido histórico.

La sección "coleccionable" dedicada a recoger los datos más importantes de personalidades de nuestro país, ofrece información sobre Renato Prada Oropeza, Eustaquio Mendez y Fidel Torricos. En Pueblos y ciudades de Bolivia. la localidad de Cotoca encuentra un espacio particular.

La otra cara de la revista, permite encontrar juegos para todas las edades y la posibilidad de realizar experimentos científicos.

### Caja de Resonancia

#### MEMORIAM DE GUNNAR MENDOZA

a fallecimiento reciente del Dr. Gunnar Mendoza a quien fuera durante cerca a cincuenta años ctor de la Biblioteca y Archivo Nacionales en la adde Sucre, me permite presentar en esta columna faceta poco conocida del gran archivista que ha dido el país.

na decada del sesenta se iniciaba en América la cologia Colonial con el viaje que realizó por los tentes países de habla castellana, el entonces tsor de la Universidad de California en Los Ange-OCLA, Robert Stevenson, Recalando el científico en re, hizo fructifero contacto con Gunnar Mendoza, nle proporcionó valios isima documentación sobre sicos activos en Chuquisaca entre los siglos XVI la través de los Libros de Acuerdos de la Real encia de Charcas. El caso de Gutiérrez Fernández gofue uno de los tantos sorprendentes hallazgos, subicada la obra de este maestro de fines del S. XVI Mons. Perdomo Escobar en los Archivos de la dalde Bogotá, Stevenson y Mendoza hallaron sus as en La Plata donde finalmente trabajó como strode Capilla de la Catedral, y hasta se evidencia-envío, por manos de un religioso, de una colección tras del manos de un religioso, de una colección oras del maestro para ser puestas en prensa en aña Nombres como Juan de Araujo, Manuel Mesa, le Ceruti, Eustaquio Franco, empezaron a emerel olvido y hoy ya son sonidos que balbucean. Dr. Mendoza puso en contacto a Stevenson con s. Julío García Quintanilla, deán de la Catedral de s. con la catedral de la cate con lo que se inició el estudio sistemático de la com de Manuscritos Musicales coloniales que se traban en la Sala Capitular de dicha sede prima-partir de musicología

partir de entonces no hubo trabajo de musicología do en Sucre ni gestión sobre el mismo tema que mara con el rumbo a

ontara con el aval, el consejo y hasta el rumbo a la de parte de don Gunnar Mendoza. No siendo

CAMPERO

Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche D: OPERACION - CACERIA (Mayores 14 años)

s. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche LOS BEVERLY RICOS y El

DELA INOCENCIA (mayores 14

Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche

Cines

LA PAZ

Tel. 325533

UNIVERSO

más que un buen aficionado a la música, su clara visión le hizo intuir la tremenda importancia del acervo musical de los tiempos virreinales. Ahí están las presencias de los investigadores Samuel Claro Valdes, Gerard Behague. Waldemar Axel Roldán, Carmen García Muñoz. Bernardo Illari, Leonardo Manzino y Piotr Nawrot, así como la gestión llevada a feliz término de consolidar en el Archivo Nacional las colecciones de manuscritos musicales coloniales de la Catedral de Sucre y de Julia Elena Fortún y las diferentes publicaciones que los trabajos realizados han dado por fruto. En todas ellas, la senda marcada por don Gunnar es invalorable.

Cuando el redactor de esta columna visitaba - por última vez - al gran científico de los documentos, en el pasado mes de enero, tuvo el gusto de recibir de él palabras de aliento por la reciente publicación del trabajo realizado conjuntamente con nuestro colega Andrés Eichmann: "Lírica Colonial Boliviana", editado y patrocinado en parte por Editorial Quipus y con el apoyo del Banco de Santa Cruz e Inspectorate.

Todos quienes trabajamos en la musicología histórica boliviana debemos al Dr. Mendoza inmensa gratitud. Su desaparición ha causado sorpresa y por qué no, una sensación de desamparo, puesto que para nosotros no fue solamente el funcionario que ponía a disposición del proyecto de investigación los materiales necesarios en cuanto a los documentos escritos se referían, sino que nunca faltaba la opinión, el consejo. la lección magistral que nos salvaba de más de un callejón sin salida en el complejo trabajo de desenmarañar el pasado musical.

Gunnar Mendoza ya no está con nosotros pero un consuelo que nos queda a sus amigos y a su familia es el saber que, al igual que su padre, el Dr. Jaime Mendoza, ha entrado ya a la inmortalidad de los grandes bolivianos.

QAMASAN WARMI (Gregorio Apaza) y MARTIN DE LAS CRUJIAS.

MEXICO Tel. 351205 DELINCUENTE.

Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: RIESGO TOTAL (14 años)

**ESMERALDA** Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30 EL MARIACHI - RIESGO TOTAL - LINDA LOCA Y PELIGROSA.

CINEMATECA BOLIVIANA Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19:30.

Hs. 21.30: ZONA DE IMPACTO (may, 14 años).

Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORIBIO EN SOLTERO ... Y CON DOS MUJERES. Sábado y domingo matinée Hs.

Matinée Hs. 16:00 Tanda Hs. 19:30 Y NOCHE HRS. 21:15 SECUESTRADORES DE CUERPOS (mayores de 14 años) y El

Matinée Hs. 14:45 y Tanda doble Hs. 18:45: ASES DEL CONTRABANDO -MONUMENTAL ROBY

LIBERTAD Matinée Hs. 14:30 y Tanda doble Hs. 18:30:LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 EN LA SELVA y TOQUE DE MUERTE.

#### **HOMBRE- SOCIEDAD-ESPACIO**

Número 2

La Paz, 1993.

Voluminosa revista publicada conjuntamente por la Carrera de Geografía de la UMSA y el Instituto de Investigaciones Científicas para el Desarrollo en Cooperación de Francia (ORSTOM).

Este número de "Hombre, sociedad, espacio" recoge los trabajos de los expositores del seminario "El espacio territorial y los orientes bolivianos" realizado en La Paz entre el 21 y el 23 de septiembre de

Algunos de estos trabajos son los siguientes: "El proyecto geográfico y la realidad boliviana" de Da-

niel Dory; "Reflexiones críticas y comparativas sobre una exploración Oriental-Balsán", de Clara López; "Crecimiento poblacional del Oriente. Análisis de demografía histórica y su distribución geográfica". de Fernando Oviedo: "Una reestructuración del medio ambiente por el desarrollo ganadero del Beni". de Phillip Cholet: "Un encuentro territorial conflictivo: indios, madereros y ganaderos", de Tania Mel-

Los interesados en esta publicación pueden dirigirse a: Carrera de Geografía. Facultad de Ciencias Geológicas. Universidad Mayor de San Andrés, La Paz,



#### **EL CHASKI**

Número 11

Marzo de 1994

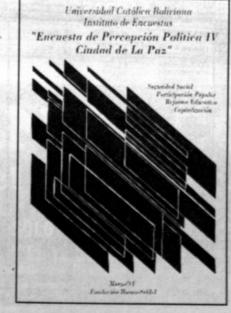
El Instituto Chileno Boliviano de Cultura, puso recientemente en circulación el número 11 de la revista "El chaski", Boletín en el que se difunden las actividades de bolivianos en el vecino país, así como noticias importantes del nuestro.

La nota Editorial, responsabilidad de David Alvéstegui, habla del Carnaval en Bolivia, nada más oportuno en un momento en el que el país sufre de la apropiación indebida de su fol-



clor, de parte de los vecinos; en la misma página, se incluye un sentido homenaje a María Eugenia del Valle de Siles, prestigiosa historiadora fallecida el mes de enero. Completan el espacio más destacado del Boletín, una breve nota sobre Armando Loayza. nuevo cónsul general en Chile.

Las páginas interiores ofrece notas sobre los "Signos aupiciosos en las relaciones con Chile": "Tihuanaco: enigmática urbe en-tre los Andes"; "Bolivia y Chile en busca de un entendimiento fructífero", artículo extraido de PRE-SENCIA; Noticia del directorio de los residentes en Chile y un resumen del VIII Encuentro de teatro latinoamericano Entepola 94, realizado en Santiago.



#### **ENCUESTA DE PERCEPCION** POLITICA CIUDAD DE LA PAZ

Universidad Católica Boliviana

Marzo de 1994

La Fundación Hanns-Seidel, puso en circulación la Encuesta de Percepción Política, realizada el 26 de marzo en La Paz. En este texto se dan a conocer los resultados sobre las actitudes, opiniones y predispo-siciones de los habitantes de la ciudad de La Paz en relación a las cuatro reformas principales que el

Poder Ejecutivo ha planteado. El texto incluye datos reveladores como que el 55,9 % de la población sabe "poco" de la reforma educativa y que el 70% "no" se considera bien informado. Sobre la capitalización, el 58.4% de los encuestados conoce poco de la misma y el 64% "no" se considera bien informado. Un 45% no conoce nada de la Reforma de la seguridad social y el 76% no sabe qué es lo más importante de ella. Respecto a la Ley de participación popular, el 63% no sabe cómo se informó de sus alcances, el 46% reconoce saber poco y el 53% no sabe qué es lo más importante de su contenido.

En términos generales, el 37% de los encuestados no sabe si está de acuerdo o no con las reformas del gobierno y un 41%, tampoco sabe cuál es la que le afectaría más.



**TEATRO BREVE.-** Hasta el 13 de marzo, "Pequeño Teatro" es sede del II Festival de Teatro Breve. Hoy a las 20:00 estará el CELCIT-Bolivia con "A la paz de Dios, obra para niños; y Rafo Mory con "Estimado Prócer. El escenario está ubicado en la calle Murillo 826.

**"UNA ACTRIZ SE PREPARA".-** Débora Correa, actriz del afamado grupo peruano Yuyachkani, actúa hoy en el Café Carcajada (Batallón Sucre esq. Héroes del Acre 500, San Pedro) a las 19:30 horas. Mañana a las 19:00 estará en la Casa de la Cultura.

"BOLIVIA".- El grupo Bolivia presentará su disco "Sólo soy una canción" en homenaje a 10 años de actividad artística. Será a las 19:00 de hoy en el Museo Nacional de Arqueología (Tiwanaku 93).

"QAMASAN WARMI".- "Qamasan Warmi", largometraje que resca-ta fragmentos importantes de la vida de Gregoria Apaza, se exhibe en la Cinemateca Boliviana en funciones de matiné y tanda.

ANDROMEDA.- El trío de jazz "La Paz" se presentará hoy a las 22:00, en el local de la Avenida Arce. Para mañana, los directivos de Andrómeda programaron la inauguración de la muestra pictórica de

TANGO Y MILONGA.- Dardo Greco y Ariel Irusta, estarán hoy y mañana en Equinoccio, con un recital dedicado a recoger la producción de importantes intérpretes del tango y la milonga en la Argentina. Equinoccio se encuentra ubicado en calle Strongest N# 1868.

CAFE SEMILLA JUVENIL.- Mañana a las 18:30 será el antropólogo Orlando Acosta Veizaga quien dicte la conferencia sobre "Cómo sienten los URUS la contaminación del lago Poopó". Luego actuará el grupo Rumi Runa. Entrada libre (Ammirante Grau 443).

"FESTIVAL DE SOLIDARIDAD" .- Los padres de familia de la Promoción 90 del colegio San Calixto, organizar un festival de música para el domingo a las 10:30, en el Teatro al Aire Libre. Se trata de recaudar fondos para ayudar al hijo del artista Tito Peñarrieta, quien sufrió un grave accidente. Actuarán Enriqueta Ulloa, Jacha Mallku, David Santalla, Sangre Nueva, Latinos y Fraternidad Caporales de la

ISRAEL BELTRAN.- Exposición de obras del artista en Taipinquiri, San Miguel, Av. Montenegro frente a la Chiwiña.

"MAUPUSANT Y SU EPOCA".- Está abierta la muestra de carteles y fotografías sobre el "viejo continente" del siglo pasado. Asimismo libros de y sobre Guy de Maupussant, escritor francés (1850-1893). En la Alianza Francesa (Guachalla 399).

**IMAGENES DE TEATRO.**- Programas, afiches, fotografías y libretos de teatro que recogen las últimas tres décadas de este arte, en La Paz, se exponen con el auspicio de la Oficialía Mayor de Cultura y el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, CELČIT-Bolivia. En la sala Arturo Borda de la Casa de la Cultura

**ESPACIO PORTALES.-** Presenta la muestra denominada "Tres momentos en la plástica de Jorge Imaná Garrón" (Edificio Alameda PB).

CONFERENCIAS.- Hasta el 29 de marzo, el maestro budista Zen. Stefan Kosen, visita Bolivia para dictar conferencias y seminarios de práctica. Mayores informes llamando al teléfono 353664.

TEATRO INFANTIL "LA MUECA",- Ha abierto inscripciones para sus cursos que se inician el 9 de marzo. Informes e inscripciones en Espacio Portales, planta baja Edif. Alameda, El Prado.

ARTExpo'94.- Organizado por el Comité de Arte del AAWC y la galería Arte Unico, la exposición estará abierta hasta el 26 de marzo con eventos especiales los días sábado 12, 19 y 26 (Av. Arce 2895). GALERIA NOTA.- Muestra colectiva hasta el 26 de marzo con el arte

de 18 importantes artistas nacionales como Danielle Caillet, Alfredo La Placa, Francine Secretán y Luis Zilveti. La galería está ubicada en El Zocalo (Av. 6 de Agosto 2296).

RUDY AYOROA.- Acrílicos de este artista se exhibirán a partir del martes 15 a las 19:00 en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

FILATELIA BOLIVIANO-CHINA. - ECOBOL ofrece la muestra con motivo del Año Nuevo del Perro del Calendario Lunar de China en el Museo Postal Filatélico (nivel Plaza-Palacio de Comunicaciones).

EQUINOCCIO.- "Mis-ce-lá-nea" se llama la muestra de artistas óvenes, estudiantes de la Carrera de Artes de la UMSA (Cañada

LIGIA D'ANDREA.- La galería de la Fundación BHN (Belisario Salinas 516) presenta la instalación "Espacio e interpretaciones" de la artista Ligia D'Andrea.

"ESCENAS BIBLICAS CLASICAS" .- Pinturas del fallecido pintor Luis Vergara Ahumada se exhibirán a partir del lunes 14 a las 19:00 en la Casa de la Cultura.

#### "Hombre mirando al sudeste" se estrenará al fin en París

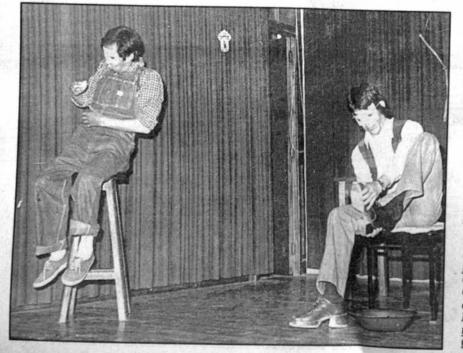
Ocho años necesitó "Hombre mirando al sudeste", el notable film del argentino Eliseo Subiela, para salir del círculo cerrado de los cine-clubes y festivales e ingresar a la red de distribución francesa.

Dos salas de París, "La Latina" y "El Entrepot", la exhibirán a partir del 15 de marzo próximo. En la provincia, se proyectará en Toulouse, Lyon y Camperre. El estreno nacional de esta producción ganadora en el Festival de San Sebastián (1986), Premio de la crítica en Toronto ese mismo año, es un acontecimiento en París. Una exposición de fotografías y un espectáculo de tango precederán la "premiere" oficial de "Hombre mirando al sudeste"

Acontecimiento social y cinematografico, porque los cinéfilos que ya la vieron, no han olvidado la terrible metáfora que encierra el film, en el cual un joven misterioso busca protección en un manicomio para salvarse de la locura exterior, pero acaba sucumbiendo a las presiones de quienes se creen cuerdos. Subiela, con una intriga matizada de filosofia, poesía y música, emplea variados recursos para crear suspenso hasta el fin.

La película argentina es distribuida en Francia por la "Mediateca de tres mundos", que permitiera a los franceses en el otoño pasado descubrir otra gran produccion latinoamericana: la chilena "La frontera" de Ricardo Larrain.

Las dificultades serán mayores para distribuir la última película de Eliseo Las dificultades serán mayores para distribuir la difina pencuia de Enseo Subiela, "El lado oscuro del corazón", por la cual productores canadienses y argentinos piden 100.000 dólares, "una cifra imposible para una distribuidora pequeña como la nuestra" -informó a ANSA Martine Le Roi, responsable de la "Mediateca de tres mundos".







#### España dijo adiós a "su" Rey

Los españoles rindieron ayer el último homenaje a su actor más internacional, Fernando Rey, fallecido el miércoles en Madrid a los 76 años de edad y cuya capilla ardiente se convirtió en punto de peregrinaje de sus colegas y

Los Estudios Luis Buñuel, representación de la época dorada de los años sesenta cuando España fue escenario de las grandes coproduciones de Hollywood como "Rey de Reyes" y "El Cid", acogieron hoy los restos mortales del actor, víctima de un cáncer.

La capilla ardiente, instalada en los estudios por decisión de la Academia de las Artes Cinematográficas española, de la que Fernando Rey era presidente. abrió sus puertas a mediodía para co-menzar a recibir a los numerosos admiradores del actor español que alcanzó

mayor fama mundial.

"French Conection", sus numerosoas intervenciones de protagonista en
películas de Luis Buñuel como "Viridiana", "Tristana" y "El discreto encanto de la burguesía", o las "Campanas a me-dianoche" de Orson Wells, lanzaron a la fama mundial a este actor que se convirtió también en uno de los pilares del cine español.

"El rey ha muerto", "Muere un rostro universal del cine" o "Ha muerto uno de los grandes nombre de la histroia del cine español" son algunos de los titula-res que hoy resumen el sentimiento de la prensa española ante la desparición de Fernando Rey. Unánimes son también las alaban-

zas al actor desparecido del que se resalta tanto su carrera artística como su personalidad y carácter, con reiteradas referencias a su caballerosidad y elegancia. Mabel, la única hija de Fernando Rey, agradeció hoy estas muestras de cariño y señaló que "ha habido una respuesta increíble, mucho más de lo que esperábamos". En el sanatorio de Madrid, donde los

restos mortales de su padre estuvieron hasta ser trasladados a los Estudios

Los Urus frente a

la contaminación

La conferencia que anuncia

para mañana a las 18:30, el Café

Semilla Juvenil, continuará tra-

tando el tema de la contaminación, esta vez desde el sentir del

pueblo de los URUS que lamen-

tan la "muerte" del lago Poopó.

antropólogo Orlando Acosta

Veizaga de la Pastoral Social de

Oruro que llega hasta el Café de la calle Almirante Grau 443 (San

autóctono Rumi Runa.

Encargado de la charla es el

El ingreso es libre. Luego del debate actuará el grupo

Luis Bunuel, Mabel comentó a EFE que toda la familia ha pasado gran parte de la noche velando el cadáver y recordó, emocionada, que Fernando Rey murió

en brazos de su esposa, Mabel Karr. "No esperábamos que su muerte iba a ser tan rápida y él tampoco lo pensaba. Se encontraba mal, porque no se terminaba de recuperar. Le habían ope-rado de una oclusión intestinal, que no tenía nada que ver con su cáncer de vegija", relató Mabel. Su hija recordó a Fernando Rey

como "un personaje importante del cine español, un buen actor y, sobre todo, un personaje maravilloso, una buena per-sona. Para nosotros -dijo- era un maravilloso padre, un maravilloso abuelo y una bellísima persona"

Mabel Casado (este era el verdadero apellidos de Fernando Rey) agradeció el homenaje que hoy rinde a su padre la Aacademia de las Artes Cinematográficas, que ha invitado a los ciudadanos a que visiten la capilla ardiente en los Éstudios Luis Bunuel.

Allí llegó a las 12 del mediodía el féretro con los restos mortales del actor, que quedó colocado en el centro de una gran nave sobre una tarima tapizada en color azul.

Numerosas coronas de flores ro-dean el túmulo funerario, junto al que se encuentran la esposa y el hijo y la hija del actor, cuyo cadaver, vestido con un traje azul marino, está expuesto a los El dramaturgo Antonio Buero Valle-

jo fue uno de los primeros en llegar a la capilla ardiente y visiblemente afectado se limitó a afirmar a los periodistas "era un gran actor y no puedo decir mucho

El actor Juan Echanove, que traba-jó con Fernando Rey hace tan sólo un año en "Madregilda", tenía los ojos llenos de lágrimas. "Fernando era simple-mente un hombre maravilloso", dijo. Los actores Narciso Ibáñez Menta y

Teresa Rabal, junto al director cinematográfico Jorge Grau y el vicepresidente de la Academia de las Artes Cinematográfi cas, Teddy Villalba, fueron otros de los primeros en acudir a la capilla ardiente.



#### Actores de teatro de La se reunirán el martes 15

Los actores de La Paz están convocados a la reunión que el la las 19:00 horas se realizará en el Salón de Honor del Teatro la las 19:00 horas se restudiar las posibilidades de reorgania. a las 19:00 noras se restudiar las posibilidades de reorganización Boliviana de Actores (ABDA).

sfalleciente Asociación es importante, coincidieron en mans La presencia de todos es importante, coincidieron en mans La presencia de todos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores y directores reunidos en el foro de Teatro y políticas actores de la Cultura de Teatro y directores de Teatro y políticas actores de Teatro y directores de Teatro y de Teatro realizado ayer en la Casa de la Cultura.

lizado ayer en la Casa de la comité ad-hoc que la Uno de los objetivos es nombrar a un comité ad-hoc que la reanimación de ABDA.

#### Teatro hecho por niños y poe declamada en el Pequeño Tea

Mabel Franco Ortega

El II Encuentro de Teatro Breve nos permitió apreciar hasta el momento no sólo variedad de propuestas teatrales. sino también danza y poesía. Algo más. también hubo títeres especialmente dedicados a los niños y teatro hecho por

El miércoles, luego de la presenta-ción de las Aldeas Infantiles SOS, el grupo "La Mueca" mostró al público lo que se publicitó como "Poesía teatralizada", aunque más bien se inscribe de lleno en el arte de la declamación.

Pero, antes de hablar sobre esta propuesta del grupo que dirige Zenobia Azogue, daremos una mirada a los ni-nos y a la obra "El señor Pantalones". dirigida por Raúl Beltrán

Lo que resalta de este trabajo es la frescura y la espontaneidad de los actores que toman la obra como un juego, no como algo "serio" en busca de la aproba-ción del público. Y este último se deja atrapar, más que por las anécdotas de la historia, por la simpatía e inteligencia

de los niños que la representan. El placer del espectáculo no estuvo únicamente al abrirse el telón, sino -y sobre todo- cuando por razones de cambio de escenografia se cerraban las cortinas y, sin el menor problema, los actores comentaban en voz alta sus afanca para presentar el próximo cuadro.

Uno de los campos menos atendidos por el teatro nacional es el de los niños. No sólo en cuanto a espectáculos dirigidos a ellos -un verdadero desafio-, sino en la búsqueda de participación de los pequeños como actores. SOS hace este como parte de la formación social de los niños y muestra que mucho pueden ganar éstos en soltura y seguridad, brindando al mismo tiempo un espectáculo que tendrá sus errores, sus grandes limitaciones, pero que existe y muestra cuán valioso puede llegar a ser para el teatro el actor niño, aquél que no distingue entre el juego y su capacidad de expresión.
POESIA DE MUJERES

Loable el objetivo que se ha trazado "La Mueca" para sacar la poesía de autores nacionales de las páginas de los libros, para llevarla a escenarios en la voz de -para el caso- cuatro mujeres

Lo que escuchamos el miércoles pues lo visual fue absolutamente suple mentario, no complementario como po



Esperanza Mc Nam

dría ser una verdadera posizada-, nos acercó a autoramudio Mujia, Bedregal yon

Y fue posible por la vozó madoras, dando por lo demis cerrar los ojos que teneris para lograr comprenderlas le mejor cerrarlos dado el Jugo que errores de por medioescenario casi en una disco

Teatralizar poesía es en utilizar los recursos del arie blas (luces, movimientos, q tuario elementos escenogia darle "forma" a la palabra. El mos recurrir a una puestae por muy sencilla que sea-ym a pascar sobre el escenario las manos y poniendo restro Esto último es insistro

mar, arte que no podemosdix lo respetamos desde nuesta cia Zenobia Azogue, Espe Namec Julia Magnani y E ofrecteron au arte y lo hicier los objetivos que tienen. Val y es mejor definirio como los de crear expectativas qui satisfechas pueden restarp

#### Actúa hoy Coro de Cám de la UMSA

Un recital marcará d del Coro de Cámara delal dad Mayor de San András a las 19 30 en el Salónde

El grupo está dirigidopt do Fernández y patrocias Vicerrectorado de la casa

REPERTORIO Los temas que interes

En una primera parier deamus Igitur (tradiciona) sitario). La Orquesta y la llas (anónimos), Más vales Juan Del Encina, El te Orlando de Lassus, Cucio nimo) y El grillo de Jose

La segunda partetrara calle de Tucumán de H. I Tristeza de Haroldo Lobo para mimar gente granded do Cruz, Nobody Knows ik I've seen de Catherine Fes ah will be done de William son. Sicuris y Alma, vidas en arreglos de Gustavo hijo y padre respectivamen

#### Pétalos de rosas y anémonas para Melina

Coro de la UMSA con el director Eduardo Fernández

Miles de pétalos de rosas y anémonas, sus flores favoritas, cayeron como lluvia sobre el féretro de la ministro de Cultura griega Melina Mercouri, la inolvidable protagonista de "Nunca en domingo", en su último recorrido por las calles de Atenas. La municipalidad de la capital puso a disposición de los

300.000 ciudadanos que concurrieron a la ceremonia una tonelada de flores para satisfacer los deseos de Melina de morir entre su gente y rodeada de pétalos multicolores. Mercouri falleció el domingo en un hospital de Nueva York, por complicaciones postoperatorias derivadas de un

cáncer de pulmón. Tenía 69 años. El director y marido de la actriz, Jules Dassin, que se había enamorado de ella durante un festival de Cannes hace nabia enamorado de ella durante un testival de Cannes hace 30 años, quiso que Melina vistiese por última vez de rojo, el color que usó fuera de Grecia contra la dictadura de los coroneles (1967- 1974), que la había exiliado y retirado la

Escuelas y oficinas públicas cerraron sus puertas pero

los museos abrieron gratuitamente las suyas para celebrar a la ministro que propulsó la cultura.

Hubo banderas a media asta, no sólo en los edificios sino también en la Acrópolis para recordar la añosa lucha de Melina por lograr que los mármoles del Partenón vuelvan a Grecia desde los salones del British Museum que los tiene

desde hace un siglo y medio. En los cinco kilómetros que van de la Catedral, donde desde el martes estuvo expuesto el cuerpo, hasta el Cemen-terio Nacional el féretro transportado en una cureña recibió los aplausos de la gente y los honores reservados a un jefe de gobierno, recibiendo al pasar por la céntrica Plaza de la Constitución una salva de quince cañonazos.

Sobre el ataúd depositado en la tumba de familia, junto

con el abuelo que durante 30 años fue alcalde de Atenas y al padre, diputado izquierdista, una mujer depositó un paquete de cigarrillos griegos sin filtro que eran los preferidos de la

actriz, fumadora empedernida. En el discurso de despedida, su ex colega Jack Lang dijo que Melina "fue la luz de Grecia" y "encarnó el ideal de libertad de los griegos".



#### De "La casa de los espíritus" a "Con las mejores intenciones"

BUENOS AIRES, 10 (ANSA)- La cinematografía en crisis "está volviendo a ocuparse de historias, en el viejo sentido de "narración" y en el relato por el relato". ocuparse de historias, en el viejo sentido de harración y en el relato por el relato , afirmó la Isabel Allende, la escritora chilena, al comentar el próximo estreno del film

afirmó la Isabel Allende, la escritora chilena, al comentar el próximo estreno del film dirigido por el danés Bille August "Con las mejores intenciones", basado en su novela "La casa de los espíritus".

En una entrevista publicada hoy por el diario Clarín, la escritora sostiene que el interés de los productores por las novelas latinoamericanas se debió a las historial.

exigencias de retornal a roque los ingleses denier como story tening (contai tins).

Esto justifica el interés por llevar a la pantalla su novela o las de la mexicana argentino Osvaldo Soriano, "Una sombra pronto serás", y del chileno Luis SepulHablando de la decisión de proponer actores no latinos para los personajes del libro, Allende considera que Jeremy Irons en el papel de Esteban Trueba "va agrega, para Meryl Streep en el papel de Clara".

Después de haber precisado que no participó en la elaboración del guión. Allende dijo no sentirse traicionada por las diferencias entre la novela y el film. "La tomó la historia en sus manos, devino su propia criatura".

#### Conferencia so Tamayo y Valle

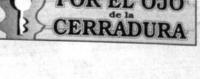
El historiadory pro-la Universidad de Lima José Tamayo Herrera hoy a las 19:00 horas un ferencia titulada Frant yo y César Vallejo: sin y diferencias". Tamayo(1879-1956

de los grandes valores letras de nuestro pais por su producción p como por su prosa en muestra su preocupaci

el tema educativo.
Vallejo (1892-1938),
no nacido en Santiago
co, tiene una sobres
obra poética y en su pre
es ajeno a la reflexión pe

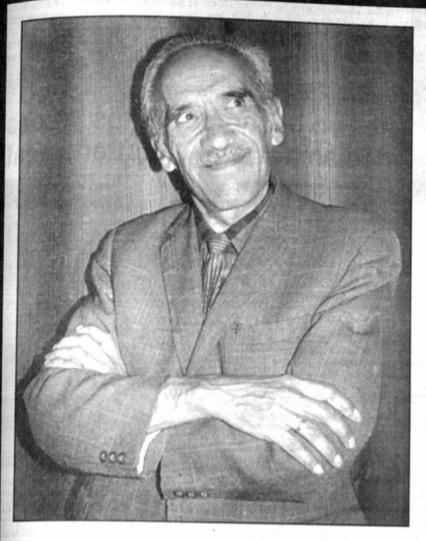
La disertación se lo cabo en el auditorio de bajada del Perú (Guachi 6 de A 6 de Agosto). El ingres para todos los interes

Organizan la Emb peruana y el Centro de dios Sociales.



"El pupilo quiere ser tutor", obra de Peter Handke, fue puesta en escena por la agrupación teatral "La escalera" en julio de 1977. Se presentó en la Casa de la Cultura con la actuación de José Leopoldo Sanjinés y Daniel Quintana

### oierita La Paz, Bolivia, viernes 11 de marzo de 1994



Rafo Mory 50 años de actividad

Encuentro de Teatro Breve

#### CELCIT y Rafo Mory en escena

Una obra para niños y adultos abrirá la sesión de la noche. en el II Encuentro de Teatro Breve. Hablamos de la pieza del español Vicente Leal Galbis, "A la az de Dios". llevada a escena or el grupo Celcit-Bolivia que dirige Carlos Cordero.

Son protagonistas Rodrigo Patiño, Marcelo Alcón, Valería Catoira, Percy Jiménez, Agustín Mendieta y Luigi Antezana. Tres de ellos, jóvenes actores que el Taller de Teatro de la Universidad Católica Boliviana le da a las ta-

blas pacenas. La obra ganó el primer concurso de dramaturgia infantil. El CELCIT decide representarla por tratarse de un espectáculo que con mucho de poesia y humor busca replantear algunos arquetipos de la educación tradicional.

Según se nos adelanta, Leal se "arriesga a indagar en los primeros acereamientos sexuales y en la desacralización de la muerte, el bien y el mal, la culpa y el castigo como temáticas del teatro para niños".

El diseño escenográfico es de Javier Fernández mientras que la realización es de Fernando Arteaga. El vestuario corresponde à Morayma Ibáñez y la producción al CELCIT-Bolivia.
ESTIMADO PROCER

Por segunda vez en el encuentro que organiza "Pequeño Teatro" se presentará la obra de Humberto Constantini, "Estimado Prócer" El año pasado fue Franz Pando quien asumió el papel bajo la dirección de Noel Meruvia, grupo "Golpe de Teatro"

Hoy a las 21:00 horas, don Rafo Mory (Rafael Monroy) será

ese "hombre mediocre" que se plantará frente a la estatua del prócer para reclamar por sus propios fracasos. Claro que la puesta en escena y la dirección de Patricia Gamboa, con el asesoramiento de Guido Arze, ha dispuesto presentar de forma muy distinta esta historia, recogiendo a los próceres que esta época erige como tales. Rafo Mory cumple cincuenta años de actividad en el teatro este 1994. Se inició muy joven y casi por casualidad, como nos contara el año pasado cuando PUERTA ABIERTA le hizo una entrevista publicada en la columna "Tras la puerta'

Ambas obras podrán verse en el espacio de "Pequeño Teatro", ubicado en la calle Murillo 826. La entrada tiene un costo

#### "Jonás y la ballena rosada", recibirá 100.000 dólares del Fondo de Fomento Cinematográfico

El proyecto de Juan Carlos Valdivia para el largometraje en 35 mm, "Jonás y la ballena rosada", recibirá 100.000 dó-lares del Fondo de Fomento Cinematográfico, los mismos que forman parte del crédito ofrecido a realizadores, mediante convocatoria lanzada el año pasado por el Consejo Nacional

Así lo anunció Eduardo López, director del CONACINE e integrante de la comisión eva-luadora que contó también con representantes de la Cinemateca Boliviana y la Secretaría Nacional de Cultura. Ellos coincidieron en remarcar la calidad del proyecto de Juan Carlos Valdivia, y señalar que fue el único que cumplió a cabalidad con las condiciones para pasar -por reglamento del Fondo de Fomento- a la fase B de evaluación técnico financiera. Entre las condiciones figuraba tener una contraparte de ayuda económica para su rea-

Junto a "Jonás y la ballena rosada", fueron nombrados como de interés para el Fondo. "Sangre de mestizos", largometraje en 16 mm de Jorge Ruiz; "El tiempo de las espigas" miniserie de diez capítulos de Oscar Vargas; "Francesco" largometraje de Patricia Gutiérrez y "Pacha Mama", largometraje de Jac Avila. Estos guiones pasan inmediatamente a una fase de fortalecimiento -según Lópezque implica la búsqueda de contrapartes que financien los proyectos así como su "crecimiento" en el sentido de pulir guiones, desarrollar más el presupuesto propuesto, etc.

"Cada proyecto tiene una dinámica de crecimiento diferente. Por ejemplo 'El tiempo de las espigas', que es uno de los guiones más acabados, debe realizar las gestiones respectivas con un medio televisivo para su difusión. Sabemos que éste es uno de los espacios más crueles en términos de recuperación, que es lo que el Fondo prioriza: la capacidad de un proyecto de cubrir costos. En ese sentido, es necesario que los productores efectúen las gestiones respectivas para que luego el Fondo ofrezca el crédito solicitado", señala López.

#### **EL DINOSAURIO** DESPIERTA

Hace varios años, Antonio Eguino calificaba al cine boliviano como un dinosaurio en peligro de extinción. Hoy, gracias precisamente al Fondo de Fomento Cinematográfico, podemos afirmar que ese dino-

El lanzar la

convocatoria para el Fondo de Fomento Cinematográfico, lograr una respuesta insospechada y más aún, encontrar en casi todos los trabajos presentados un alto profesionalismo y calidad, no cierra esta bonita historia, que es en gran parte la historia del cine boliviano. Se requiere del apoyo del poder ejecutivo para que los desembolsos prometidos al CONACINE, destinados a financiar una parte de los proyectos cinematográficos seleccionados, no se pierdan en los acostumbrados trámites burocráticos.

saurio empieza a caminar, y

bastante bien. La convocator ma López-, estuvo destinada a demarcar el potencial de proyectos cinematográficos que existen en Bolivia de tal manera que se tenga un margen muy claro en el que se pueda mover el Fondo. "La convocatoria tuvo una respuesta que sobrepasó las expectativas. Se han pre-

sentado nueve largometrajes y cinco series. Entre ellos, 'La mágica espera' de Carina Oroza, 'Cuestión de fe' de Marcos Loayza, 'El sin tilde' de Roger Vargas, 'La serpiente que quizo ser dios' de Silvia Rivera, 'Nuestro rostro, el que no se ve' de Jean Claude Eiffel, 'Canto a la vida de Alfredo Ovando y Liliana de la Quintana, 'Los rostros del gran poder'y 'Ruinas de las creencias' de Néstor Agramont y 'El hombre de la luna' de Jac Avila. Este paquete de proyectos es altamente significativo, pues demuestra la enorme inquietud de una nueva generación de realizadores en cine que permitirá al país avanzar en este campo"

A la gran respuesta obtenida, se suman los logros de "Jonás y la ballena rosada", guión que -como ningún otro en el campo audiovisual en Boliviacuenta con el respaldo de instituciones bancarias y privadas que por primera vez apuestan a una obra de alto vuelo, ahora respaldada también por el Fondo. El dinosaurio des-

EL AIRE LLAMADO

**ESTADO** El lanzar la convocatoria para el Fondo, lograr una respuesta insospechada y más aún, encontrar en casi todos los trabajos presentados un alto profesionalismo y calidad, no cierra esta bonita historia, que es en gran parte la historia del cine boliviano. Se requiere, y lo subrayó López, del apoyo del poder ejecutivo para que los desembolsos prometidos al CO-NACINE no se pierdan en los acostumbrados trámites burocráticos.

Un proyecto cinematográfico, crece y es factible de acuerdo a un cronograma de trabajo. Si éste no se cumple a cabalidad, el proyecto se eleva en riesgo de disolverse. Esperemos que las autoridades responsables de cumplir los compromisos adquiridos con el CONACINE lo entiendan así. pues ahora se juega más que simples títulos de obras, se está apostando al futuro del cine

Pesar por la muerte de Gunnar Mendoza

#### Bolivia ha perdido a su más grande documentalista

Con las firmas de Carlos Soria Galvarro y María Lohman, dos intituciones de documentación - CEDOIN y CE-DIB- han hechollegar a nuestra Redacción un documento en el que manifiestan su pesar por la desaparición de Gunnar Mendoza, Director del Archivo y la Biblioteca Nacionales. Consideramos que lo expresado en el documento contribuye a la valoración de la personalidad y la obra del Dr. Mendoza, por esta razón lo transcribimos en su integridad.

"Ante la infausta desaparición del Dr. Gunnar Mendoza, el Centro de Documentación e Información (CEDO-IN) de La Paz y el Centro de Documentación e Información-Bolivia (CEDIB) de Cochabamba, quieren hacer

pública su sentida expresión de condolencia.

Se trata de la desaparición de una de las personalidades bolivianas más notables de este siglo. Con tenacidad y sacrificio, haciendo culto del trabajo y la de-dicación, defendió por más de medio siglo el patrimonio escrito de Bolivia e hizo importantísimos aportes no sólo a la investigación histórica sino también a las ciencias documentales y archi-vísticas. Gunnar Mendoza

fue un verdadero maestro, un modelo a seguir por todos los bolivianos y muy especialmente por quienes trabajamos en el área de documentación, procurando rescatar y proyectar la memoria histórica nacional.

CEDOIN y CEDIB apre-

ciamos en alto grado el traba-jo de Gunnar Mendoza en la recuperación hemerográfica. una de sus constantes preocupaciones. Gracias a su paciente y sistemática labor fueron salvadas decenas de colecciones de periódicos especialmente de los primeros años de la República, sus investigaciones permitieron conocer la actividad periodística como importante fuente de la historia nacional.

A tiempo de transmitir nuestros sentimientos de pesar a su familia, a sus colaboradores del Archivo Nacional, al pueblo chuquisaqueño y a todos quienes supieron valorar la infatigable labor de Gunnar Mendoza, renovamos nuestra convicción de seguir trabajando inspirados por su ejemplo"



El futuro del Teatro Municipal. Convocados por el Departamento Cultural de la Embajada Argentina invitados especiales se reunieron para discutir sobre las perspectivas de reapertura del Teatro Municipal, cerrado desde el año pasado por refacciones. En la sesión del miércoles participaron Tito Hoz de Vila, el Arq. Mario Torris. Mario Torrico, encargado de las obras del Teatro, Carlos Cordero, Oficial Mayor de Cultura, el Lic. Manteiga, Agregado Cultural de la Embajada Argentina y moderador del Foro, Mónica de Wallpher de "Amigos del Teatro Municipal, la historiadora Maria Eugenia Soux y Eduardo Jadra (fotografía).

La sesión del miércoles contó con la participación de directores de diversos elencos artísticos quienes planteares.

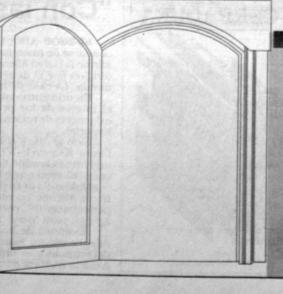
plantearon sus expectativas sobre la pronta reapertura del escenario paceño. Una muy destacable iniciativa de la Ferri de la Embajada Argentina.

Actores reorganizarán ABDA

p.2

Revistas y folletos

p.3

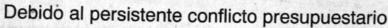


**Murió Charles** Bukowski

p.3

Coro de cámara de la **UMSA** actúa hoy

p.2



#### Candidatos a la René Moreno se van hacia las universidades privadas

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA).- Los problemas que afectan hoy a la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno (UAGRM) y que parecen no tener fin, debido a la persistente negativa del gobierno de aprobar el incremento presupuestario que demanda la UAGRM, está provocando una verdadera "fuga" de cientos de bachilleres

demanda la UAGRM, está provocando una verdadera "fuga" de cientos de bachilleres que aspiraban ingresar este año a la estatal, para proseguir estudios profesionales. De los 16.000 nuevos bachilleres registrados en Santa Cruz el año pasado, más de 8.000 estaban dispuestos a vencer todas las pruebas establecidas por la René Moreno para ingresar a cualquiera de su veintena de facultades. Pero el conflicto presupuestario, que cada día se pone más al rojo vivo, y el problema que se armó al comprobarse corrupción en la toma de la Prueba de Suficiencia Académica, han provocado la fuga. Sólo en la última semana las matrículas de las cinco universidades privadas que funcionan en la capital se duplicaron, en el menor de los casos. des privadas que funcionan en la capital se duplicaron, en el menor de los casos, especialmente en carreras de tradicional arrastre en la universidad pública, como son las de Auditoría, Ciencias Económicas y Derecho.

De 30 a 40 alumnos que se registraron al inicio del año académica en las universidades Privada de Santa Cruz y Católica de Bolivia, por citar apenas dos casos, ahora se presentan hasta 80 o 100 aspirantes. La diferencia proviene de baccilleres que incluso se habían presentado a la Prueba de Suficiencia Académica convocada por la René Moreno, finalmente anulada al verificarse que los exámenes fueron vendidos con anticipación. La propia hija del rector de la UAGRM, Silverio Marquez, que también había recurrido a la prueba de la René Moreno, terminó nomás inscribiéndose en la Universidad Católica de Relitia, para curant su carrer profesional.

dose en la Universidad Católica de Bolivia, para cursar su carrera profesional.

Las universidades privadas no han dudado en dar cobertura a esta demanda arrolladora, en la que sólo se incluyen los estudiantes cuyas familias podrán cubrir semestralmente el costo de las matrículas que están fijadas en un promedio de 600 dólares, contra los 50 bolivianos que simbólicamente cobra la René Moreno para el mismo período de estudio. Esta constatación ha llevado a pensar a muchos dirigentes de la comunidad universitaria estatal que la UAGRM debería nomás revisar su política de admisión, fijando una escala tarifaria diferencial que obligue a las familias pudientes a pagar una matrícula superior, dejando el privilegio de la cuota simbólica unicamente para los jóvenes de escasos recursos.

La propia Federación de Empresarios ha lanzado la misma sugerencia, sostenien-do que si bien apoyan la demanda prespuestaria de la René Moreno, por considerarla justa, también plantean la necesidad de que todos los estudiantes que provienen de colegios privados paguen una matrícula real si quieren cursar una profesión en la universidad pública. Los hechos comprueban que esa propuesta es perfectamente viable, ya que los cientos de bachilleres que han corrido a incorporarse a las universidades privadas, ante la pérdida de esperanza de poder ingresar a la UAGRM, están demostrando que sí pueden cancelar matrículas de hasta 600 dólares el semestre.

LAS MOVILIZACIONES CONTINUAN Mientras tanto, la huelga de hambre iniciada por dirigentes de la FUL se ha masificado con la incorporación de docentes, además de contar con el refuerzo de un grupo de universitarios que cumplen similar medida encadenados en la plaza 24 de Septiembre, frente al edificio de la René Moreno, y con el comité de movilizaciones que está programando nuevas marchas. Las marchas, por otro lado, están tornándose cada día más violentas, con serios enfrentamientos entre universitarios y policías, éstos últimos dispuestos a reprimir violentamente el ingreso de los estudiantes al centro de la ciudad. Heridos, detenidos y daños materiales siguen y suman hasta hoy.



#### EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES **INVITACION PUBLICA Nº 10/94**

#### CONSTRUCCION DE CASETAS PARA INSTALACION DE EQUIPOS DE MULTIACCESO RURAL-ZONA DE SAN IGNACIO DE VELASCO

El Comité de Contratación de ENTEL, invita a todas las firmas especializadas, a participar en la presente invitación, para la CONSTRUCCION DE CASETAS PARA INSTALACION DE EQUIPOS DE MULTIACCESO RURAL EN LA ZONA DE SAN IGNACIO DE VELASCO; CUYO PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS podrá ser recogido de la Dirección Nacional Jurídica de ENTEL, previa cancelación de CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS (Bs150,00), en Tesorería piso 7tmo. del Edificio Central de ENTEL - BOLIVIA.

Las propuestas, deberán ser presentadas en la Dirección Nacional Jurídica piso 16 del Edif. CENTRO DE COMUNICACIONES c. Oruro Esq. Av. Santa Cruz, hasta el día miércoles 30 de marzo de 1994, a horas 17:00 p.m.

La presente invitación será procesada conforme a las estipulaciones del ANEXO 3ro. del D.S. 21660 y su decreto modificatorio Nº. 22678.

EL COMITE DE CONTRATACION

Cámara Junior América

Perspectivas del

Objetivo:

Temario:

losé Endara

Gabriel Loza

Integración

Auspician:

Sánchez Lima)

**Comercio Exterior** 

Brindar a exportadores actuales y potenciales, profesionales y personas vinculadas al

Exportación y perspectivas de generación

Problemática y financiamiento para las

Potencial exportador y perspectivas reales

Macario Pinilla N° 453 (Entre 20 de Octubre y

el 16 al 18 de marzo, de Hrs. 19:00 a 21:30

Libreria "Olimpia"

Instituto Internacional de Integración

Presencia

Auditorio del Instituto Internacional de

Cámara de Exportadores de La Paz (CAMEX). Arce N° 2017 (Esq. Goitia), Teléfonos: 392704, 341220 y 322943

Informes e Inscripciones:

en la economía boliviana

comercio internacional y su estudio

conocimientos sobre el tema.

Miércoles 16 de marzo

de empleo Waskar Montenegro C. Subsecretario de Empleo

Presidente de la CAMEX

exportaciones en Bolivia

Adhemar Guzmán

Jueves 17 de marzo

**Experto** internacional

Viernes 18 de marzo

Experto internacional

de su expansión

Lugar y fecha:

información actualizada, experiencias y

Organizan:

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

#### Empresarios no aceptan proyecto de Ley Forestal

SANTA CRUZ 10 (PRESEN-CIA).- Bajo el auspicio de la Cámara Departamental de Exportadores (CADEX), se llevó a cabo una reunión entre el secretario de planificación del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Alfonso Kreidler, y los industriales madereros que aprovecharon la oportunidad para presentar sus observaciones al proyecto de Ley Forestal que ya tiene la aprobación de la Cámara de Dirutados de Diputados.

A decir de los empresarios, si el mencionado proyecto no se modifica en la Cámara de Senadores "las empresas forestales legalmente establecidas no tendrán la capacidad económica y técnica para adaptarse a las nue-vas normas" toda vez que estas han sido fijadas sin los estudios necesarios y con "criterios políticos antes que técnicos"

En este sentido, Kreidler instó a los empresarios forestales a demostrar en base a estudios económicos y técnicos las incoherencias del proyecto de ley al igual que los costos reales de producción, comercialización y otros que permitan la fijación de los gravámenes forestales acordes con la realidad del sector y del país.

Los puntos centrales de discusión estuvieron centrados en la clasificación de las tierras forestales, el sistema impositivo y la fijación de los valores para el derecho de monte y regalías, las restricciones a las exportaciones y el establecimiento de condiciones del trabajo forestal por encima de la capacidad actual de las empresas y el avance tecnológico científico del país.

Los industriales forestales presentaron sus observaciones en torno al sistema impositivo previsto en el citado proyecto y luego consideraron que la ineficiencia de los entes forestales del Estado y la corrupción generada en los mismos no debería ser la causal para el cambio de sistema porque, según alegan, "el mal no está en el sistema sino en los procedimientos y en los hombres encargados de las recaudaciones". También indicaron que los valores fijados como gravámenes son tan elevados que condena-rán a la quiebra a las industrias forestales legalmente estableci-das, que generan fuentes de empleo para 30 mil familias y expor-taciones por un valor de 50 millo-nes de dólares anuales, con efecto multiplicador sobre el conjunto de la economía nacional.

Un aspecto duramente criticado por los empresarios madereros fue la determinación prevista en la nueva ley para que en las tierras en las que se desarrollen los actuales contratos de aprovechamiento -y con proble-mas de superposición-tengan mayor validez los títulos por Re-forma Agraria. Esto significa, dijeron, que de los 20 millones de hectáreas dotadas actualmente bajo contratos de aprovechamiento, 15 millones serán susceptibles de reversión forestal por existir superposición de actividades. A esta situación se suma la ausencia de clasificación de las áreas como bosques de producción, lo cual también reduce el área disponible para las actividades forestales, observaron los madereros afiliados a la Cámara Nacional Forestal

#### Trabajadores se oponen a capitaliza de cooperativas de luz, agua y teléfo

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). La Confederación Nacional de Trabaja-dores de Luz, Agua y Teléfonos oficializó su total oposición a la capitalización de las cooperativas que manejan estos servicios en todo el país y protesto también por la Ley de Telecomunicaciones que el gobierno pretende hacer aprobar en el Congreso Nacional, por considerar ambas disposiciones contrarias al espíritu de las entidades que

tienen a su cargo los servicios.

Miguel Velázquez, secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de Luz, Agua y Teléfonos, dijo que la resolución fue tomada por consenso en el último ampliado nacional realizado en La Paz, en el que se acordó conformar un bloque sólido laboral, demandando el apoyo de los socios de las cooperativas de servicios y de la población en general. "Hemos rechazado enérgicamente la

capitalización de dos de las empresas mas importantes del país, por su carácter estratégico y de integración, como son la Empresa Nacional de Telecomunicaciones y la Empresa Nacional de Ferrocarriles", sostuvo Velázquez.

Los trabajadores también se oponen tajantemente a la Ley de Telecomunicaciones, porque pretende obli-gar a las cooperativas de servicios pú-blicos a transformarse en sociedades anónimas mixtas, lo que las aniquila-



Miguel Velásquez

ría como entes de servicio lucro, para convertirlas que presas privadas ajenas a mún de la población. Vela ró que los trabajadores s tos a tomar medidas de be desde marchas y hudga hasta la paralización de los servicios de agua, luy

#### Once universitarios detenidos en manifesta

SANTA CRUZ, 10 (ERBOL).- La Policia Departamental me periodistas cruceños a once estudiantes universitarios, que fuere anoche, tras la más prolongada y gasificada de las marchas universas presupuesto. Entre ellos, figura un menor de 12 años de edad, ayuda los micros de la Linea 16, que retornaba a su domicilio cuando fue camioneta de la Policia Departamental.

Todo el grupo, según el informe oficial, será trasladado, en las presa la Unidad de Criminalística. El comandante departamental de S Armando Morón, se quejó nuevamente de los policias heridos y de las la ciudad y responsabilizó de todo ello a los estudiantes.

Como en la anterior ocasión, no habió de universitarios heridos en pese a que la policía tiene superioridad bélica. Morón anotó que, en se estudiantes cometieron delitos y, consiguientemente, los fiscales Criminalistica tendrán que pronunciar se por la claboración dediligno Judicial o por la puesta en libertad de los 11 estudiantes.



#### **INVITACION PUBLICA** Nº 01/94

#### CONTRATACION DE SEGUROS PARA PARQUE AUTOMOTOR

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ENTEL, invita a las Compañías Aseguradoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la Cobertura de Seguros de su Parque Automotor, en los términos del Pliego de Especificaciones que podrá ser retirado de la Dirección Jurídica de ENTEL (piso 16 Edif. Centro de Comunicaciones Av. Mcal. Santa Cruz, esq. calle Oruro) previo el pago de DOSCIEN-TOS 00/100 BOLIVIANOS (200.00). Este pago deberá efectuárselo en la División Tesorería de ENTEL, piso 7mo. Edif. Central calle Ayacucho Nº 267.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 18:00 (seis de la tarde) del día miércoles 30 de marzo de 1994 en la Dirección Jurídica antes

La Paz, marzo de 1994

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

#### EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

INVITACIONES DIRECTAS

La Empresa Metalúrgica Vinto en provisión a lo dispuesto por el reglamento de adquisiciones que regula el D.S. 21660 tiene a bien invitar a todas las firmas legalmente establecidas y especializadas en el rubro presentar ofertas para el sun

#### SEGUNDA INVITACION DIRECTA

Pedido N166-10300117 programadores Landis HGYRLDV - 11 programadores LHGLFL - 1322

PEDIDO N - 6 - 00021/94

Para compresoras rotativas marca: Balcke Durr EK8 - 8 bombas de aceite tipo IVO ARU 6G 50DAV 647 B 42015161 de 6 salidas.

bombas de aceite tipo Vogele AG Mannheim ARU 6A 50 DA, 012707, de 6 salidas

PEDIDO - N - 6 - 00022/94

Para compresoras alternativas marca: Leodersdorfer tipo V-19 bombas de aceite tipo DFG 160 - 1 BEKA, de 6 salidas. Para compresoras alternativas marca: Leodersdorfer tipo V-10
- 2 piezas bombas de aceite tipo AZU 50-1 BEKE, de 12 salidas

#### TERCERA INVITACION DIRECTA PEDIDO N125-20400672

Sistema de arranque estático (con limitación de corriente de arranque dependiente de la potencia), para 660 y 50 Hz. de corriente 611 - 352 Y. Potencia 350 kw; cos 0,91 2965 r.p.m.

Reg: SI IP/In 7,4 Sie EL EQUIPO DEBE CONSTAR DE LAS SIGUIENTES UNIDADES Sección de potencia, unidad de control, módulo limitador de corriente, módulo colectora, partes de conexión, módulo rectificadora.

Favor cotizar preferentemente en marcas: Siemens, BBC, Asea, G.E., Bayley,

PEDIDO N162-20400724

Sistema de test funcional y neumático para reguladores y válvulas. Rango de operaciones: 10 mBar hasta 30 bar Caudal máximo: 5 Nm3/H

Sistema montado sobre banco y provisto de accesorios y boquillas desde 1/2" hasta 4"

PEDIDO N163-20400723

Transformador de encendido CARACTERISTICAS TECNICAS

Tensión primario: Tensión secundario 16 Kv. Corriente primario: Corriente secundario: 20 mA Frecuencia: 50/60 Hz

KLOECKNER Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado en oficina sub gerencia administrativa Vinto-Oruro y/o gestoría La Paz, fono Oruro: 54060-51343, fono La Paz: 369546-369547, las ofertas deberán ser en forma individual para cada pedido, indicar precios puesto almacenes Empresa Metalúrgica Vinto u otros, marcas, industria, adjuntar catálogos y otros datos técnicos que

Adjuntar RUC actualizado y legalizado, registro de comercio, las ofertas que no reúnan condiciones no serán tomadas en cur en los cuadros comparativos de precios. El plazo de entrega de sobres es hasta fecha 23 de marzo de 1994 Hrs. 16:00



H. ALCALDIA MUNICIPAL PROVINCIA SUD CHICHAS TUPIZA - BOLIVIA

CITE No. 99/94 -

#### SUBASTA PUBLICA Nº 01/94

La Honorable Alcaldía Municipal de la Provincia Sud Chichas-Tupiza Resolución Municipal Nº 010/94 de la H. Junta Municipal, invita a prosiguientes condiciones:

1.- Se pondrá en Subasta Pública la cantidad de 800 piezas de 🕮 salados y oreados a la sombra en dos lotes

700 cueros de primera calidad a \$us. 22,00 por equivalente en moneda nacional al tipo de cambin

2do. lote

100 piezas de cueros de segunda clase a \$us. 15.83 uno o su equivalente en moneda nacional, al tipos: oficial del día de su cancelación.

 La fecha de la Subasta será el día martes 15 de marzo de 199416 en el patio de la H. Alcaldía Municipal El pago será al contado hasta dentro del tercero dia de efectuada 13 4.- Los interesados para participar en la Subasta deberán depostas acuerdo a Ley.

Tupiza, marzo 2 de 1994

Roberto Burke Bravo H. ALCALDE MUNICIPAL

SELLO: H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUD CHICHAS - LA PATRA VENCEDORES DE TUPIZA - BOLIVIA

#### CONVOCATORIA PUBLICA No. 03/94 CONSULTOR PARA EL DESARROLLO DE PLANES DE MA

Proyecto con financiamiento externo invita a profesionales nacionales para a presentarse a una consultoría para el desarrollo de planes de postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos indispensada

 Título de Licenciatura o Maestría en Ordenamiento de Aress

Riología (productiva de Aress). Biología (zoología, ecología o botánica). Ciencias Forestales o esperantes.

2. Contar con estudios de especialización en el área de planificación de áreas protectivos de especialización en el área de planificación de especialización en el área de e de áreas protegidas.

3. Contar con 5 años de experiencia en la planificación, elaboración de manejo y/o gestión de Areas Protegidas en países de América.

4. Experiencia discolar de Areas Protegidas en países de América. Experiencia directa en planificación y gestión de Areas Proteg
 Experiencia directa en planificación y gestión de Areas Proteg

5. Experiencia en capacitación para la planificación/gestión de áres das. 6. Experiencia en coordinación, planificación y evaluación de profes

Es muy deseable que el o la postulante tenga:

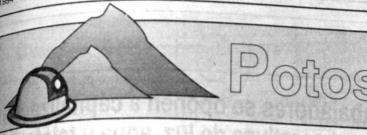
Experiencia de trabajo en relación a áreas protegidas en Boliviayon general de la realidad ambiental, socioeconómica, política y cultos y duración: abril 1004 Inicio y duración: abril 1994, dos meses.

marzo de 1994, a la siguiente dirección y bajo el formato que se p

> Señores Casilla 12814 Ref.: Consultor Desarrollo de Planes de Manejo La Paz - Bolivia

Deberán incluir su curriculum vitae e indicar su pretensión salarial.

Nota: La omisión del cualquier requisito y/o rotulación incorrecta de si ugar a la no consideración del postulante.



OMCIPO declaró estado

emergencia en Potosí

otosi, 10 (PRESENCIA).- Como una réplica a la postergación de la reunión stituciones representativas de esta ciudad con autoridades de gobierno, en la de de La Paz, el Comité Civico Potosinista, COMCIPO, declaró estado de

gencia en todo el departamento con la amenaza de declarar un paro de dades la siguiente semana.

Iviaje de la representación potosina a la sede de gobierno estaba prevista para

rtes por la noche, pero cuando los dirigentes cívicos laborales se aprestaban

del Departamento en la que se hacía conocer sobre la suspensión del entro-trabajo con representantes del Poder Ejecutivo.

mo de los motivos principales del viaje de la comisión local era el tratamiento

oblema presupuestario para Potosí, por lo que están dispuestos a constituirse ciudad de La Paz representantes de importantes entidades como el Comité

Potosinista, la Corporación Regional de Desarrollo, la universidad "Tomás

No permitiremos más esta clase de burlas, y por decisión del directorio del decivico Potosinista declaramos enemigo de Potosí al presidente de la Brigada

ENCIA el presidente de COMCIPO, Walter Cavero, a tiempo de hacer conocer daratoria del estado de emergencia en carácter departamental.

2008, 10 (PRESENCIA).- Aún no se ha decidido sobre la permanencia o

ndi di dirigente minero Choque Rollano como Secretario Ejecutivo de la

al Obera Departamental de Potosí, puesto que se acogió al retiro voluntario

principal dirigente de la COD potosina, también "picó el anzuelo" de los mil por año trabajado que ofreció el Gobierno a todos los trabajadores y dentes de la Corporación Minera de Bolivia, COMIBOL, para aceptar su retiro

ario", dijo al respecto el también dirigente de la Central Obrera Departamental

acio. Para las próximas horas se ha anunciado la realización de una reunión

laborales afiliadas a la C.O.D. potosina.

Unos plantean la realización de un Congreso

extraordinario de la Central Obrera Departamen-

tal, mientras que otros sostienen que no hace falta

que solamente habría que esperar que el dirigente

minero Alberto Choque presente su renuncia al dejar de pertenecer a la Empresa Minera Unificada

mié Ejecutivo de la Central Obrera Departamental para analizar precisamente secto del que están pendientes de las diferentes organizaciones sindicales y

del Cerro de Potosí.

rsuspenso situación del

incipal dirigente de COD

Empresa Unificada del cerro de Potosi.

ntaria del Departamento, Manuel Decormis, del gobernante MNR°, dijo a

#### Consecuente coleccionista de PRESENCIA

argas, de 84 años de edad, con omicilio en avenida Cívica Nº. 486, onstituye uno de los coleccionisis más consecuentes de PRESEN-A según se ha podido comprobar. Asi por ejemplo el diccionario uechua-castellano-aymara de PRE-ENCIAlos tiene coleccionados desel primero hasta el último núme-debidamente empastado.

Es una especie de hobby que ngo, por lo que algunas veces me esta conseguir un periódico derminado para completar una u ra colección e indudablemente le me represente un presupuespara el empastado de mis colec-ones", dijo a PRESENCIA don an Reynolds Vargas.

Por otra parte, hizo conocer e aparte de PRESENCIA, tamén tiene otras colecciones de cretos Supremos y otros docuentos de consulta que enriquen su biblioteca particular.

RESUPUESTO

#### Preocupación por asfaltado de tramo Potosí-Puente Méndez

POTOSI, 10 (PRESENCIA) .-Existe una marcada preocupación en esta ciudad así como en las poblaciones hacia la ciudad de Sucre por el riesgo de quedar inconclusas las obras de la carretera asfaltada Potosí-Puente Méndez por falta de financiamiento adicional de aproximadamente 16 millones de dólares que deberá resolver el gobierno que preside el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada.

El proyecto en actual ejecución fue presupuestado originalmente con 57 millones de dólares gracias a la importante cooperación económica de España y cuyos desembolsos virtualmente están asegurados tal y como se ha previsto al inicio de las obras que ya tienen más del 70 por ciento de avance porque la carretera hacia la ciudad de Sucre ya está asfaltada hasta las Pampas de Lequezana.

De acuerdo a la explicación de

los responsables y técnicos de las empresas que ejecutan el proyecto "Agroman" de España y "Forti León" de Bolivia, los estudios de diseño final no habrían sido actualizados porque se han presentado trabajos que no estaban previstos, original-

Ese proyecto que corresponde a la Ruta de los Libertadores para unir por una carretera asfaltada a las ciudades de Sucre, Potosí y Tarija fue diseñado por la empresa TRANAL en la década de 1970, pero que en su ejecución actual se han presentado inconvenientes como los grandes movimientos de tierras, la gran variante de la zona de El Retiro y otros trabajados adicionales.

Según una última inspección de obras propiciada por al empresa "Agroman" y su consocia boliviana "Forti León", los periodistas potosinos pudimos evidenciar los importantes trabajos que se ejecutan para dotar a Potosí de una carretera realmente moderna y garantizada hacia la ciudad

Asimismo, se pudo advertir el enorme despliegue humano y técnico en el rubro del movimiento de tierras que es precisamente el ítem más crítico actualmente para concluir con toda la obra para lo cual se requiere de manera imprescindible un financiamiento adicional de 16 millones de dólares.

"Estamos poniendo todo lo mejor de nuestra parte hasta donde el dinero alcance y de lo contrario ya no será responsabilidad nuestra porque hasta donde podamos entregaremos al pueblo potosino una carretera asfaltada digna de la historia y la importancia que tiene esta región boliviana", sostuvo por su parte el Lic. José Luis Quijarro de la empresa "Agroman".

#### Actualidad departamental

#### La nueva visita del Presidente

Al comenzar la presente semana, el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, nuevamente visitó la Villa Imperial con motivo de explicar

los alcances y objetivos del proyecto de ley de la participación popular. La llegada del Primer Mandatario de la Nación creó inusitada expectativa en esta ciudad tanto por su alta investidura como por los antecedentes negativos que se presentaron el pasado año para la efemérides cívica del 10 de noviembre en la primera visita de Sánchez de Lozada a Potosí en lo que va de su actual gestión gubernamental.

Esa primera visita del presidente de la República infelizmente tuvo secuelas desagradables por la falta de tino y también de madurez política de ambas partes; en este caso de los colaboradores y asesores del primer mandatario, así como de algunos dirigentes cívico-laborales de Potosí. Lo dijimos desde esta misma columna en su debida oportunidad y volvemos a reiterar.

Por una parte, los allegados y colaboradores del Gobierno, se precipitaron en prejuzgar el movimiento cívico-regional e influyeron equivocadamente en el presidente Sánchez de Lozada para que en determinado momento se asuma una actitud de soberbia infundada que "caldeó" más el estado de ánimo de los potosinos. Lo peor del caso fue que pretendió mostrarse una imagen falsa y de descrédito del pueblo potosino ante el consenso nacional y es lo que más molestó a toda la

A su vez, algunos dirigentes locales tuvieron un comportamiento excesivamente sectario, obsecado y hasta dañino que lejos de contribuir a la solución pacífica del conflicto regional, empeoraron más las cosas.

Fue determinante entonces la oportuna mediación de la Iglesia católica, porque de lo contrario podía haberse llegado a situaciones imprevisibles.

En todo caso esas experiencias, amargas por cierto, sirvieron y deben servir para unos y otros de tal manera que nunca más se distorsione la buena imagen de los potosinos por culpa de "unos cuantos", porque este pueblo tradicionalmente es acogedor, "hospitalario y gentil" como dice una canción (cueca) potosina. Empero este pueblo también se enfada alguna vez cuando hay situaciones de incomprensión, de intolerancia o también de provocación.

La reciente visita del primer mandatario de la Nación a esta ciudad ha demostrado precisamente el comportamiento respetuoso y habitual-

mente noble del pueblo potosino. Conviene recordar algunas frases pronunciadas con motivo de la visita del presidente Sánchez de Lozada en la sesión especial cumplida en su honor en la Alcaldía Municipal, así como en las reuniones que tuvieron lugar en la Prefectura con autoridades e instituciones y también en declaraciones a la prensa local.

"En esta oportunidad nos sentimos muy honrados por la nueva visita del primer mandatario de la Nación porque tendremos la oportunidad de demostrar una vez más la proverbial hospitalidad del pueblo potosino", dijo el alcalde municipal.

"Los potosinos hoy más que nunca necesitamos del trabajo y

concurso de todos: gobernantes, autoridades, parlamentarios oficialis-tas y opositores etc. por lo que ahora se trata de un comienzo auspicioso",

sostuvo por su parte el prefecto del departamento. "Me siento muy honrado y feliz de estar nuevamente en Potosí porque esta vez vine con buenas nuevas debido a que esta región será la más beneficiada con la participación popular, además de que me considero un potosino más por haber comenzado a forjar aquí mi familia y mi formación profesional", expresó a su vez el presidente Sánchez de Lozada.

Como corolario de todo esto, la prensa nacional sintetizó la visita de Sánchez de Lozada con lo siguiente: "El presidente de la república, se

#### En Norte de Potosí rechazan Ley de Capitalización y Ley de Reforma Educativa

SIGLO XX, 10 (PRESENCIA) .-Acatando las determinaciones de la Central Obrera Boliviana en esta región norte potosina, los maestros, rentistas, relocalizados. campesinos, universitarios y otros sectores laborales protagonizaron una ruidosa marcha de protesta que rechazó las últimas medidas proyectadas por el Ejecutivo, como la Ley de Capitalización y Ley de

Reforma Educativa.

Cada uno de los oradores a su turno criticaron duramente la política gubernamental, indicando que la misma afecta los intereses del Norte de Potosí y el pueblo boliviano; hicieron una convocatoria a mantener la unidad de los trabajadores del país para hacer frente al gobierno y exigir la no privatización del seguro social, la educación, la salud. Los oradores condenaron también las últimas medidas gubernamentales calificando de atentatorios a los intereses populares, como la Ley de Capitalización, señalando que ésta busca cerrar las minas y entregar a capitales privados, así también rechazaron la Lev de Reforma Educativa señalando que la misma busca privatizar la educación fiscal v gratuita.

A la finalización de la marcha de protesta y concentración en la Plaza del Minero, los dirigentes de la Central Obrera Regional dieron lectura a las resoluciones de esta marcha de protesta, indicando que se declara estado de emergencia en el Norte de Potosí y se rechaza al mismo tiempo la propuesta gubernamental al pliego único de la COB; se exige un presupuesto justo para la Universidad Nacional Siglo XX y las demás universidades del país. Al mismo tiempo hicieron conocer su solidaridad con los campesinos productortes de la hoja de coca y condenan cualquier amedrentación militar y policial; como resolución central decidieron organizar el comité de defensa de la educación, la seguridad social y la salud.

Cobija:

#### Pando reclama lucha frontal contra el narcotráfico

Cobija, 10 (ANF) .- La espectacular fuga de tres narcotraficantes en plena organizaciones representativas sobre la necesidad de que en Pando, se inicie a la brevedad posible, una lucha frontal contra el narcotráfico, según coincidentes declaraciones públicas conocidas hoy. El Comandante de la Policía Depar-

tamental y prefecto interino, coronel Mario Flores lamentó que algunos grupos familiares hayan reaccionado nega-tivamente ante la Ley y las acciones policiales que se ejecutaron hace dos semanas para desmantelar una red de distribuidores de droga y explicó que. de todas maneras, los implicados deberán ser procesados en La Paz, porque en Cobija no existen las instancias legales correspondientes.

Los detenidos, hasta ayer, eran ocho. Pero en una singular acción familiares y grupos que aparentemente actuaron sin digitación alguna, liberaron a tres de los implicados.

Se trata de Francisco Lopez y su esposa (ambos brasileños) y Margarita Arroyo, sobre quienes se han acumulado pruebas fehacientes sobre su participación en el tráfico de drogas. Una cuarta fugitiva habría sido re-

capturada casi inmediatamente después de esa acción que sorprendió a los poli-cías cuando trasladaban a los presos al aeropuerto, para que desde allí sean transportados, vía aérea, hasta La Paz.

El jefe policial aseguró que se han tomado las providencias del caso para recapturar a los fugitivos que, se supone, se refugiaron en territorio brasilero.

Por otra parte, explicó que la droga incautada hace dos semanas alcanza a 1.020 gramos entre sulfato, cocaína, marihuana y pitillos, desmintiendo otras versiones en sentido de que esa cantidad era. por lo menos, un kilo de cocaína pura, otra

cantidad similar de sulfato, un kilo de

marihuana y centenares de pitillos. El coronel Flores Alanez dijo que en este caso la prensa cometió una exage ración que, sin embargo, los periodistas aclararon de inmediato, indicando que ésta se originó en una reserva inexplicable por parte de las autoridades policiales al no proporcionar datos exactos.

Flores había dicho que la verificación de peso y cantidad de la incautación le correspondía directamente a la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.

A propósito de la FELCN, este jefe policial como otras autoridades insis-tieron en la necesidad de que se instale oficialmente en Pando

Entre tanto, continúan las investigaciones sobre los incitadores y autores intelectuales y materiales de la espectacular acción de ayer que desembocó en la liberación de tres de los presos.

#### Actualidad Departamental

#### narcotráfico mostró sus garras

COBLJA, (PRESENCIA). Descubrir el narcotráfico o por los presentirlo no parece dificil: los sintomas son asiado evidentes: un inexplicable y rápido enriquecinto, viajes y reuniones extrañas y en general conductas peplicables, pero enfrentar el narcotráfico es otra cosa. sabe cómo reaccionará y las consecuencias de em derlavaliente y necesaria tarea de erradicar ese flagelo a humanidad pueden ser de la más variada gama. La apreciación no es estrictamente periodística, es más

policial, la que en infinidad de análisis sobre esta vidad delictiva ensaya conclusiones que parecen noveas o de esas películas de suspenso. Y eso es exactaue esas películas de suspenso. 1 eso es le lo que parecía que se decía y que sucedía en Pando, comunidad pequeña en la que el más y el que menos e o sospecho la cuencia en la que el más y el que menos e o sospecha lo que hace el vecino.

o sospecha lo que hace el vecino. Aquí fue pública, en más de una oportunidad, la sospe-sobre la implicación de algunas personas en negocios os, e, inclusivos en des que se vendia. os, e, incluso, se sabía de lugares en los que se vendía aude la companya de lugares en los que se vendía la y de los consumidores habituales. Algunos avezados laban hasta los posíbles cabecillas de las operaciones les Pero les, Pero, como nombres y hechos parecían de película. pló por lo más cómodo: no puede ser, en Pando no hay otráfico. Y si hay ni tiene significación. los hechos se encargaron de demostrar lo contrario.

no sólo se había instalado y operaba y opera una red britacto entre los centros productores de cocaína del forde Bolinio de Centros productores de cocaína del tor de Bolivia y de Brasil, sino que el consumo creció en a alarmonia y a alarmante: hijos de conocidas familias transitaban y sitan librate: hijos de conocidas familias transitaban y sitan libremente por las calles y muchos se comprome-en otras actividades delictivas en busca de recursos para comprar droga. Y el hecho digno de inscribirse en las plus-marcas increibles se registró cuando en una reunión social de dirigentes políticos se consumió públicamente cocaina. De no haber mediado una denuncia de trabajado res que vieron amenazada su fuente de trabajo y segurida personal, el hecho habría estado ahí en el anonimato como una anécdota más. Fue entonces cuando no sólo los medios de comunica-

ción sino algunas autoridades responsables hablaron de la "crisis moral" que vivía Pando, y los involucrados respon-dieron: ¿qué crisis, qué narcotráfico? y etc. etc. Al realizarse los operativos policiales, esta vez en serio,

se comprobó que el asunto estaba a punto de ahogar a toda la comunidad, y más de una autoridad no encontró explicación del por qué no se había actuado antes. Lo que pasa es que en las diligencias de policía judicial se escuchó relatos tan increibles que muchas manos siguen aun sobre muchas cabezas: ¡no puede ser!

Pero fue. El narcotráfico mostó sus garras al organizar y ejecutar una de sus tantas "inéditas acciones"; se supone una reacción popular que liberó a tres implicados en el narcotráfio. Son pocos, naturalmente los que creen que un pueblo pacífico, como es el pandino, haya reaccionado espontáneamente como se pretende hacer aparecer. Alli estuvo la mano oculta de la primera escala del narcotráfico: los cabecillas, los que ponen la plata para jugar con la vida de los demás. Los que están camuflados en los grupos de poder. Porque hasta ahora sólo se han tocado a consumidores y distribuidores menores...es hora de que la tenaza se cierre sobre los peces grandes.

#### Universidad Amazónica contará con mínimo presupuesto

COBIJA, 10 (PRESENCIA).- El alcalde municipal de Cobija, Irán Arab Fadul, manifestó que ha recibido informaciones del senador Juan Carlos Riss, de que han logrado una asignación mínima para la Universidad Amazónica de Pando. Dijo que no se ha logrado la cantidad que necesita esta superior casa de estudios, pero que la cantidad asignada de un millón setecientos cincuenta y ocho mil bolivianos solucionará el inicio de las clases del primer semestre en las carreras de Biología y Enfermería, proyecto que día a día se está afianzando más.

Por otro lado, dio a conocer que la alcaldía municipal a su cargo ya tiene preparada una estructura para cumplir con la Ley de Participación Popular, que en pocos días más será aprobada, donde esta alcaldía tendrá diferentes secretarías. las cuales serán siete.

Afirmó que esta alcaldía seguirá dependiendo del Tesoro General de la Nación, donde las autoridades de Finanzas han asegurado que el presupuesto que ha presentado esta alcaldía será aprobado sin ningún recorte, porque hemos podido demostrar la necesidad que existe de concluir varias obras que han quedado a medias de la anterior administración y que son prioritarias para esta capital, señaló.

Explicó que al momento la alcaldía municipal está sin presupuesto, con fondos propios que son mínimos, están encarando pequeños trabajos de mantenimiento en la ciudad. Cuando nos aprueben el

presupuesto estaremos cumpliendo con todo lo que hemos programado en el Plan Operativo de la presente gestión, y los barrios periféricos serán los más favorecidos, donde se estarán encarando más obras, donde se tratará de pavimentar las calles de estos barrios y proveerles de los servicios básicos

Manifestó también, que se está haciendo el ordenamiento en la oficina de catastro urbano, exigiendo la inscripción de todas las personas que poseen un inmueble o terreno urbano, como también el pago de patente a los vehículos, donde se está dando un plazo hasta fines del presente mes para que cumplan con los respectivos impuestos municipales, agregó.

#### ensa pandina es objeto de malos tratos comandante de la Policia

IJA, 10 (PRESENCIA).- Desde evo comandante de la epartamental, Cnl. Mario Flolez, la prensa local ha venido malos tratos, tanto de palanode acciones por parte del jefe

últimos acontecimientos ación de narcotraficantes, ha a culpar a los reporteros y co-a culpar a los reporteros y co-de de perjudicar las investi-o que hace la Policia, al haber o los nombres de los detenidos ación de traslado que pretendía recomo por solo de la como de la como de la como de percono de la como de l FELCN por vía aérea, indicando tusa de Pando es la culpable de lesto a la culpable de o en alerta a los familiares enidos, por las informaciones aron las emisoras, estas sindicaciones absurdas

que hace este nuevo comandante, además en forma prepotente y abusiva, el Sindicato de la Prensa de Pando, en reunión de emergencia, determinó hacer público el siguiente comunicado: Suspender toda información de la Prefectura del Departamento y principal-mente de la Policía Departamental, aclarando que al momento el comandante de la Policia es también Prefecto Interino del departamento en ausencia del titu-

En el comunicado rechazan las sin-dicaciones que hace el comandante Mario Flores en contra de la prensa de Pando, especialmente en lo que afirma que los reporteros y corresponsales han perjudicado las investigaciones contra los parcetraficamentos de la prensa de

narcotraficantes del lugar. Otros de los puntos que señala el

Sindicato de la Prensa, es que el comandante de Policía de Pando está coartando la libertad de expresión, no permite entrevistas a los detenidos, tampoco los muestra para conocer si continúan en Cobija, porque conocemos extraoficialmente, dice el comunicado, que un miembro de la FELCN que llegó de Trinidad ha maltratado a un narcotraficante que se

encuentra detenido. Concluye el comunicado que la libertad de prensa en Cobija está siendo atropellada por el comandante de la Policia Departamental Cnl. Mario Flores Alanes, por tal sentido suspenden toda cobertura periodística, al Comando de la Policía Departamental y Prefectura del departamento de Pando por la actitud prepotente del comandante y prefecto interino de Pando.

#### Fiscal pide aunar esfuerzos en lucha contra el narcotráfico

Cobija, 10 (PRESENCIA).- El fiscal de Sala Superior del Ministerio Público, Dr. Iván Gantier, mediante nota pública solicita a todas las autoridades del departamento y ciudadanía cobijeña, realizar una lucha unida, aunando esfuerzos contra "el grave delito de Lesa Humanidad, como es el narcotráfico. para poder continuar con el trabajo que se ha emprendido, cumpliendo con un deber a la sociedad, tratando de evitar que esta lacra siga perjudicando a la juventud y sociedad en general, porque es un peligro con nefastas consecuencias. De no intervenir y actuar de acuerdo a Ley, este mal seguirá a pasos gigan-tescos", señala la nota.

Lamenta la actitud negativa de familiares de los detenidos y parte de la población, en la obstrucción que han realizado el día de ayer del traslado de los detenidos para ser juzgados en Trinidad, y la complicidad en el bochornoso escándalo que organizaron para permitir la fuga de tres narcotraficantes, dos mujeres y un varón, no proporcionó los nombres por motivos de investi-

El fiscal del Ministerio Público afirmó que se han desplegado efectivos para recapturar en el menor tiempo posible a los fugitivos, y por fuerza tendrán que ser trasladados a la capital del Beni para su juzgamiento, por no existir en esta capi-

tal un fiscal en materia de Sustancias Centroladas. Indicó el Fiscal que se han ofrecido todas las garantías del caso, donde ningún detenido será maltratado físicamente.

Por su parte, los familiares de los detenidos no creen en las palabras del Fiscal, si acá mismo ya han sido maltratados, dicen, qué se espera en otro lugar lejos de los familiares y peor en la cárcel de Trinidad, donde se ha maltrato gravemente a un joven pandino que se lo acusaba de robo, golpiza que le produjo la muerte, por ese episodio sucedido en las cárceles de Trinidad, los familiares de los detenidos por narcotráfico solicitan su juzgamiento en esta capital, acotaron.



#### Abogados denuncian mala distribución de vocalías.

Riberalta 10 (PRESENCIA).-El Dr. Pedro Ledezma, presiden-te de la Asociación de Abogados de Riberalta, denunció el centralismo absorbente de la capital, Trinidad, que no da participa-ción a ninguna provincia en el aspecto administrativo.

Como ejemplo, citó que en la distribución de siete vocalías en la Corte Superior de Distrito del Beni, Trinidad acaparó la totalidad de esas vocalías sin dar participación a las demás provin-

Ante esta situación, la Asociación de Abogados de Riberalta ha pedido directamente a la Corte Suprema de Justicia que haga gestiones para que por los me-nos dos vocalías sean para la provincia Vaca Diez, la más po-blada de todo el departamento. Ledezma además señaló que

están reclamando la creación de una oficina de Derechos Reales en esta ciudad, ya que la ausencia de esta oficina es un verdadero problema para los habitantes, cuando tienen que hacer sus trámites, que a parte de ser una pérdida de tiempo tiene un costo

De la misma forma, los abogados han solicitado la creación de dos nuevos juzgados, uno de Instrucción y otro de Partido, para atender a una población de más de 50 mil habitantes que sólo cuenta con un juez Instructor y uno de Partido, a comparación de Trinidad que tiene diez.

Por instrucciones superiores

#### Fue cerrada Escuela Básica de Formación Policial

TRINIDAD 10 (PRESENCIA).- La Escuela Básica Policial donde se formaban anualmente jóvenes policías cerrará sus puertas, según instrucciones superiores y razones de menor costo. El Cnl. DESP. Oswaldo Paz Blanco, comandante de la Policía Departamental

informó haber recibido la respectiva instrucción en sentido de que la escuela pasaría a jurisdicción de Santa Cruz.

Capital donde funcionaría una escuela para el oriente, de donde egresaban los policias para su servicio en departamentos tropicales como Beni, Pando y Santa Cruz. Más bien se crearía aquí en Trinidad una escuela o batallón de bomberos para funciones específicas, en consideracióna que ésta especialidad no existe y que hace

El jefe policial se refirió también a que muchos policías por diversos factores, como el clima caluroso, los mosquitos, la falta de vivienda adecuada y otros muchos prefieren renunciar para retornar a sus tierras de orígen, en vista de que un gran porcentaje son del interior del país. Otro factor sería el económico, pues el bajo salario que percibe el policía no le da para solventar gastos cuando tiene familia e hijos, y más bien existe la tentación del soborno es permanente. Por lo que periódicamente se convoca a ciudadanos que hayan prestado su

servicio militar y tengan documentos de ley, a ejercer la función de policías, como una oportunidad a muchos que "se fueron y vuelven con la experiencia necesaria". La Escuela Básica Policial funcionaba en el cuartel de la policía rural y fronteriza del Beni y con la que coordinaba positivamente en bien de la institución

El comandante de la policía departamental mantiene la esperanza de contar permanentemente con el elemento suficiente para ejercitar el control riguroso no sólo en la capital sino también en provincias y garantizar la seguridad de los ciudadanos.

#### Riberalta

#### UMOPAR realiza intenso trabajo

RIBERALTA 10 (PRESENCIA).- La Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico ha intensificado su acción, anoticiados de que esta región se ha convertido en guarida de narcotrafican-

tes y laboratorio de droga. Una muestra de ello son los opera-tivos que se realizaron en Guayarame-Cobija con buenos resultados, pero también se dieron cuenta que no es

tan sencillo, porque se tienen que de-rrumbar fuertes barreras económicas. El Tte. José Peña, comandante de UMOPAR en Riberalta, informó que en

esta ciudad se realizan tareas conjuntas por las noches, patrullando la ciudad con personal de DIRME y la Policía Nacional, principalmente en locales públicos a donde concurren menores de edad.



ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ

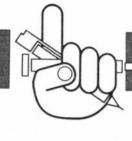
#### PREVENCION

- 1.- Las empresas, instituciones y/o personas que realizando trabajos de construcción o refacción de inmuebles, depositen escombros en las calles de la ciudad sin autorización expresa de la Alcaldía, se les informa que cuentan con un plazo de 72 horas para retirarlos. Pasado este tiempo la Alcaldía recogerá los materiales y girará una nota coactiva de cobro que deberá hacerse efectiva por los responsables en un plazo máximo de 48 horas.
- 2.- Las empresas, instituciones o empresas que utilicen calles y/o aceras para depositar materiales de construcción, se les informa que a partir del 9 de marzo de 1994, tienen un plazo de 72 horas para retirarlos.

Pasado este tiempo, la Alcaldía, los recogerá y serán utilizados para obras en servicio de la comunidad, sin que pudiera existir un reclamo posterior sobre su propiedad.

La Paz, marzo de 1994

ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ OFICIALIA MAYOR TECNICA



#### Guía Profesional

#### CEMEP

#### CENTRO MEDICO LA PRENSA

Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379

Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

Dr. Luis Nistahuz: Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed.

Cóndor Piso 4 Tef. 367419 Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP

Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00

Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Orlando Torricos: Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tet. 374395

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed

Monje Campero P. 1 Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP Dra. Rosmery Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30 Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tef. 369123

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junin P. 1 Telf. 350461 (martes. y viernes)

Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Telf. 392978 Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 390222 Dr. Orlando Panlagua, Clínica Sdo.Corazón

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

B.P. 390222

Medicina General

Otorrinolaring

Cardiología

Urología:

Odontología

Av. Busch 1924 Telf. 326595 Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica Dr. Jaime Aguilar Hs.17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tef. 323975 Inyectables, sueros, curaciones- CEMEP nción a afiliados y público en general

#### **UROLOGOS**

#### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 **CONSULTAS** 18:00 a 20:00 HORAS

#### **LABORATORIOS**

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla

# FARMACIAS 327245



#### Expectativa en torno a exportación de gas a Chile

TARIJA, 10 (PRESENCIA).-Las declaraciones formuladas en Santiago por el Ministro Ale-jandro Halles en sentido de que su gobierno había acordado con YPFB iniciar estudios para la comercialización de gas boliviano en el país transandino, han despertado viva expectativa entre las instituciones regionales que asignan particular importancia a ese mercado.

La concreción del proyecto que fortificaría la vinculación entre dos estados que carecen de relaciones deplomáticas, será de beneficio para el país porque estaría orientada a convertir a Bolivia en un centro distribuidor del energético en el cono sud como pretenden las autoridades nacionales. Para la región tendrá singular importancia porque por razones geográficas los campos que suminis-trarían gas al Norte de Chile serían los que se encuentren localizados en el departamento

El proyecto data del año 1991, cuando se reunieron el Ministro Presidente de la Comisión Nacional de Energía de Chile y el Ministro de Energia e Hidrocarburos de Bolivia, ocasión en la cual firmaronun acta de entendimiento para la venta de gas natural al vecino

Se ha previsto que para lograr la exportación, se cons-truirá un gasoducto desde el campo de Caígua, en la provincia Gran Chaco de Tarija, que pasaría por esta ciudad y por Lipez en el departamento de Potosí para llegar hasta la frontera, con una logitud total en nuestro territorio de 589 kiló-

#### Fundación de Universida "San Bernardo de Tarija" revistió solemnidad

TARIJA, 10 (PRESENCIA).- Como un acto trascendental en la vidade sido calificada la fundación y puesta en marcha de la Universidad Saj de Tarija", que nació al calor del entusiasmo de un grupo de produce de la región. La Universidad su en el bien común y en el progreso de la región. La Universidad su el bien común y en el progreso de la región. La Universidad su el bien común y en el progreso de la región. de Tarija", que nacio al grupo de interesados en el bien común y en el progreso de la región. La Universados en el bien común y en el progreso de la región. La Universados el carácter de particular, por la Fundación C. de Tarija. Interesados en el bien común y en el progreso de la region. La Universio creada, con el carácter de particular, por la Fundación Cientifica y Cubernardo, que preside Mario Lea Plaza Torri y el cargo de rector lo em Manuel Fariñas, destacado pedagogo que cumplió en el pasado una glabor como director del Colegio La Salle de esta ciudad labor como director del Colegio La Salle de esta ciudad La fundación y el inicio de actividades académicas, tuvieron lugar la fundación y el inicio de actividades académicas, tuvieron lugar la fundación y el inicio de actividades académicas de Consola per la fundación y el inicio de actividades académicas.

La fundación y el inicio de la Casa Civica de Tarija, en una ceremonia que contó con la preso de la Casa Civica de Tarija, en una ceremonia que contó con la preso principales autoridades departamentales, civiles y religiosas, y fueros en principales autoridades departamentales, civiles y religiosas, y fueros en principales autoridades de público que se congregó para saludar al control de público que se congregó para saludar al control de público que se congregó para saludar al control de público que se congrego para saludar al control de público que se control de público que se control de público que se congrego para saludar al control de público que se congrego para saludar al control de público que se congrego para saludar al control de público que se congrego para saludar al control de público que se congreg principales autoridades departamento que se congregó para saludar al nues una gran cantidad de público que se congregó para saludar al nues profesionalización que se prevé cumplirá un destacado rol al servicio y la ciencia. La Universidad "San Bernardo de Tarija" que no pertene y la ciencia. La Universidad "San Bernardo de Tarija" que no pertene y la ciencia. La Universitati grupo en particular, comienza sus actividades ofreciendo a la juveni grupo en particular, comienza sus actividades ofreciendo a la juveni grupo en particular, comiciación y Arquitectura lo que significa la Juvente dos carreras: Comunicación y Arquitectura lo que significa la apenua horizontes por cuanto la Universidad "Juan Misael Saracho" no dispo horizontes por cuanto la Universidad o notablemente la afor-

horizontes por cuanto la disconentado notablemente la afluencia En los últimos años se ha incrementado notablemente la afluencia tes hacia esta capital rebasando la infraestructura de la Universida; tes hacia esta capital repaisante de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidal consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidad consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidad consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidad consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidad consecuencia la creación de esta nueva Casa de Estudios Silversidad consecuencia de esta nueva Casa de esta de es consecuencia la creación de esta la región, aliviará la situación que con-progreso que representa para la región, aliviará la situación que con-bachilleres que encuentran dificultades para concretar su formación

#### Cívicos de Bermejo rechazan respuesta del gobierno

TARIJA, 10 (PRESENCIA).- Los di rigentes cívicos de Bermejo, capital de la Segunda Sección de la provincia Arce de este departamento, se han dirigido al Comité Paro Intereses de Tarija, ha-ciéndole conocer que, en Asamblea de Instituciones, ha sido analizada la res-puesta gubernamental a los plantea-mientos regionales que ha mientos regionales que ha merecido "total rechazo" por no satisfacer las expectativas y necesidades departamen-

Las observaciones formuladas y que serán puestas en conocimiento de las autoridadas nacionales, son las siguien-

- Ausencia de respuesta al proble-ma del agua potable de la ciudad de

Falta de concreciones para mejorar el aeropuerto de Bermejo.

 Inseguridad de la construcción del tramo caminero Km. 19 - Desemboque. - No existe cronograma alguno que deberá ser establecido para el cumpli-

miento del compromiso gubernamental.

- La reducción de tarifas SETAR, no benefician a o

El Comigé Cívico de Bens Todos estos detalles hacens la respuesta del gobierno por por lo que la Asamblea de la ha resuelto rechazarla, exo al Comité Pro Intereses dele to de Tarija comunicar al gi posición, asimismo reconstricto cumplimiento de las ciones tomadas para ejeres nes necesarias y que ya fe tas. Ratificamos que el pus mejo se mantiene firmeenki que se haga justicia con de to de Tarija". Firman el pos to el presidente Imar Zutan rio general Ruben Reyesye dente Remberto Alemán E Comité Cívico provincial ex pronunciamiento público e puesta del Poder Ejecutio miento regional, contenido petitorio del 18 de diciembe

#### REPUBLICA DE BOLIVIA **AASANA**

**ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIO AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA** 

#### INVITACION PUBLICA Nº 002/94

EVALUACION DEL PAVIMENTO E INTERPRETACION DE RESULTAD PARA EL AEROPUERTO J. AZURDUY DE PADILLA - SUCRE

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASI invita a consultoras legalmente establecidas, a presentar propuestas para los servidos evaluación del pavimento e interpretación de resultados para el Aeropuerto J. Azurduy de la de la ciudad de Sucre.

El pliego de condiciones generales podrá ser retirado de la Oficina Jurídica de AASANA, Stal Av. Montes № 716, previo pago de Bs. 100.- en la Sección Caja, 3er. piso; a partir del díalia 14 de marzo del año en curso.

La propuesta deberá ser presentada en sobre cerrado en la Oficina Jurídica de AASANA, Stal Av. Montes № 716, hasta horas 18:00 del día 4 de abril de 1994

La Paz, marzo de 1994

RELACIONES PUBLICAS AASANA



EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

Ponemos en conocimiento de nuestros usuarios, que a partir de la fecha están dispuestos para en la fecha están dispuestas para su cobranza las siguientes facturaciones:

#### **SERVICIOS**

TELEX **TELEGRAFIA** SERVICIOS ESPECIALES FACSIMIL

MES/ANO

FEBRERO/94 FEBRERO/94 FEBRERO/94 FEBRERO/94

El plazo para su pago cence en fecha 28-03-94 indefectiblemente y en caso de mora, se aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz, 9 de marzo de 1994

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS DIRECCION RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD



Plan hasta el año 2000 de SAMAPA fue rebasado por crecimiento acelerado de la población de El Alto

Página 6



# PRESENCE CE DE LA COMPANSION DE LA COMPA

La Paz, Bolivia viernes 11 de marzo

según el Vicepresidente de la República El gobierno está obligado a cumplir

convenios sobre coca y la ley 1008 COCHABAMBA, 10 (PRESEN-CIA).- El vicepresidente de la republica, Victor Hugo Cardenas Conde afirmó que el gobierno está obli-gado a cumplir con los convenios suscritos por el país en materia de coca y aplicar la Ley General de la Coca y Substancias Controladas, conocida como Ley 1.008.

sección

Sostuvo que, si bien no hay influencias externas en la política nacional antidrogas, hay convenios que fueron firmados en organismos emacionales como las Naciones Unidas que, en este caso, penalizan las hojas milenarias.

La ley debe cumplirse feliz o desgraciadamente" sentenció

tiempo de recordar que la Ley 1.008 fue considerada y aprobada por el Poder Legislativo y "no se puede borrar con el codo lo que se hizo con la mano", sin embargo, se mostró contrario a la erradicación forzosa de los cocales. "La eradicación forzosa nadie la quiere, queremos una voluntaria y pacifica eradicación de la coca excedentaria", acotó. Expresó su preocupación por los enfrentamientos registrados en las

Víctor H. Cárdenas

aseguró que no hay

influencia externa en la

Sostuvo que Bolivia no

el contrario.- Destacó

los bolivianos

problemática de la coca.-

es un país peligroso, por

madurez democrática de

últimas semanas entre campesinos y efectivos armados de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y reitero la "voluntad política" del spiemo de no erradicar los cocales con acciones de fuerza, pero advirtió que los productores deben reducir los cultivos excedentarios que son utilizados para la elaboración de droga. "Hay que dialogar" declaró antes de pedir a Dios que las conversaciones entre las partes en conflicto tengan un final feliz.

Declaró que no está de acuerdo con la versión del ministro de Gobierno. Gemán Quiroga Gómez, quien afirmó que Bolivia es un país peligroso debido a la problemática coca-cocaina, por el contrario, sostuvo que es pacifico, llo, donde hay libertad y seguridad para todos.

Cardenas Conde, se refirió también a otros temas como la llamada política" que, en su opinión, debe aclararse con investigaciones profundase manera que se obtengan resultados positivos y "no se quede en medio camiro en meras denuncias

Destacó la madurez del pueblo boliviano en el proceso de transformaciones l que la nación está sometida y observó que si bien antes había lentitud en el jo gubernamental, ahora se trabaja rápidamente, tanto que "están en la ría del horno" las leyes de Capitalización, Participación Popular, Reforma

proyecto de Reforma Educativa, se mostró también optimista bido a que "nadic está conforme con la educación actual", motivo por el que mayor parte de la población y sus instituciones dieron su aceptación y deseó , la propuesta responda a las expectativas de los bolivianos

Phalmente, ascguro que "no hay ambiente de crisis, lo digo con franqueza" n relación a la anunciada crisis de gabinete y, según él, "hay una visión coherente" al interior del gobierno, en tanto que las actitudes de Unidad Civica Solidaridad (UCS) "es superable" y su partido, el Movimiento Revolucionario Tupja Katari de Liberación (MRTKL) "sólo está preocupado por gobernar".



Reunión de alcaldes

El vicepresiden te de la república, Victor Hugo Cárdenas, junto al alcalde y pre-sidente del Concejo Municipal

Cochabamba, Manfred Reyes Villa y Gonzalo Terceros, respectivamente (foto pequeña), durante la inauguración de la III Reunión Nacional de la Aso ciación de Gobiernos Municipales Autónomos de Bolivia. que empezó ayer en la ciudad de Cochabamba (más información, página 5).

#### Comité Cívico declara a Cochabamba en emergencia

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA). El Comité Cívico aró al departamento en estado de emergencia, hasta d miércoles 16 del mes corriente, tiempo en el que el obiemo deberá atender sus demandas, de lo contrario. asumirá "las medidas que el caso aconseje"

la determinación fue adoptada tras una prolongada eunión realizada en la fecha "frente a los nuevos intentos le gobierno nacional de frenar el desarrollo de la región la extraña actitud del ministro de Hacienda y Desarrollo

En pronunciamiento dado a conocer esta noche, la midad civica denuncia que el ministro Fernando Illanes limino del presupuesto de Yacimientos Petroliferos Fiscas Bolivianos (YPFB) la construcción del gasoducto Carasco-Vibora. Exige, en consecuencia, la reposición de los Asco-Vibora. Exige, en consecuencia, la reposicion de los 3 millones de dólares previsto para ese proyecto de nanera que la región no sufra los perjuicios consiguientes. Sindica también al ministro Illanes de ser el autor del nacota de la consecuencia del recorte de los recursos destinados al funcionamiento de Universidad Mayor de San Simón (UMSS), motivo por lue pide la aprobación del presupuesto solicitado por

Expresa su preocupación por lo que ocurre en la zona ropical donde la abusiva actitud del gobierno, en directa dación con organismos internacionales, ha comenzado derradicación de la conocimiento de eradicación de cocales en franco desconocimiento de la realidad. realidad económica y social de los campesinos de la

zona y, más aún, por el grado de tensión que alcanzó el problema que convierte al Chapare en "una verdadera bomba de tiempo, que de no encontrar soluciones, podría tener imprevisibles consecuencias". Ante este panorama, demanda la inmediata solución concertada del problema de los campesinos del trópico, suspendiendo la erradica-ción forzosa y, en cambio, profundizando la ejecución de proyectos de verdadero desarrollo alternativo.

El Comité, de la misma manera, manifiesta su sorprepor la irregular transferencia de recursos de proyectos de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) en favor de un grupo de empresarios priva-dos que podrá disponer de cerca de 40 millones de dólares de propiedad del Estado "dejando a las regiones sin posibilidad de acceder a dichos recursos que estaban destinados al sector productivo regional". "Pedimos al señor presidente de la república y su gabinete de ministros la derogatoria del Decreto Supremo No. 23632 y el fortalecimiento de las UCF's dotándolas de todas las facilidades y normas que permitan el cumplimiento de los objetivos para los que fueron creadas", señala, Finalmente, requiere del presidente Gonzalo Sánchez

de Lozada que el gobierno honre sus compromisos con la región posibilitando que se concrete la prospección y exploración petrolera y advierte que realizará un "perma-nente seguimiento" de las gestiones tendientes a la aten-ción de los planteamientos formulados en la oportunidad. En visita a provincias

#### Arzobispo de Chuquisaca constata olvido total de zonas rurales

Varios proyectos sociales ejecutados por el Arzobispado de Sucre favorecen a cientos de familias en el área rural

SUCRE, 10 (PRESENCIA).- En sus constantes visitas que realiza a las provincias de Chuquisaca. monseñor Jesús Pérez, pudo cons tatar que en la localidad de Alcalá. provincia Yamparáez, la ausencia de un gran porcentaje de escolares en sus establecimientos educativos, el deteriorio de la infraestructura de la escuela, además del mal estado del camino que, precariamente, vincula esta zona con la

capital del departamento. La información está contenida en un comunicado de prensa, difundido por el Arzobispado de Sucre. El mismo señala que Mons. Pérez en su recorrido por varias de las 10 provincias de Chuquisaca pudo conocer además, las diferentes obras que ejecuta la Iglesia, no sólamente en Alclá. sino en otras zonas rurales de Chuquisaca.

El documento refiere al lamentable estado en que se encuentra la escuela de esa región y a la considerable ausencia de los niños y jóvenes en edad escolar. Un gran porcentaje de los alumnos inscritos en el estableci-miento educativo de Alcalá no se hizo presente en sus respectivos cursos. Alcalá es una de las zonas más deprimidas del área rural de este

infantil y otros males sociales. En su recorrido por las provincias, el pastor de la Iglesia chuquisaquña apreció el gran esfuerzo que realiza la Iglesia, gracias al trabajo del párroco de Sopachuy y de las Hermanas de San José de Tréveris, que lograron implementar gran parte del hospital. En la actualidad, este centro médico, cuenta con importante instrumental de salud, gracias a

departamento. Con índices elevados de analfabetismo, desnutrición

Sopachuy está ubicada en la provincia Yamparáez. También se constituye en una de las regiones más deprimidas de Chuquisaca. En Serrano, capital de la provincia Belisario Boeto, monseñor Pérez, alentó a maestros y alumnos del proyecto educativo, ejecutado por la Iglesia y la Secretaria Nacional de Educación en la Normal Rural de esta provincia.

la voluntad y esfuerzo de las religiosas que logran ayuda de Alemania.

Instó a los responsables del proyecto a seguir trabajando y haciendo de éste un centro de verdadera educación para que los alumnos logren en el futuro servir a sus semejantes.

En El Villar, evaluó los proyectos de alfabetización, agropecuaria y salud. El prelado, constató que las tres áreas planificadas benefician a 10 comunidades campesinas. Los pobladores de El Villar, solicitaron a la autoridad religiosa que los proyectos sean ampliados por otros tres años más, porque verdaderamente son efectivos. Estos programas de alfabetización, agropecuaria y salud fueron implementados por la Iglesia

En este largo viaje que realizó monseñor Pérez, también visitó internados de escolares instalados por CARITAS en varias poblaciones rurales, para facilitar la asistencia de los hijos de trabajadores del agro, a las escuelas

No dejó de reunirse con las autoridades de los poblados que visitó para conocer más de cerca las necesidades que tienen, tanto pastorales como sociales.

Monseñor Jesús Pérez, por otra parte, apoyó las acciones de protesta del pueblo chuquisaqueño, que exige un justo presupuesto del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, a través de un paro de 24 horas y multitudinarias marchas de protesta.

Los gobernantes deben atender los problemas de todas las regiones del país, antes de que éstas planteen sus pedidos mediante paros civicos, dijo el prelado al manifestar que "este grito y este clamor del pueblo de Chuquisaca, expresado con el paro y la manifestación realizados el miércoles, deben servir al gobierno para reflexionar y ver cómo tiene que atender los requerimientos de este departameto".

#### En esta Sección

#### BENI

UMOPAR realiza en Riberalta intenso trabajo contra el narcotráfico

Pág. 2

#### TARIJA

Expectativa en Tarija en torno a la exportación de gas a Chile

Pág. 2

#### POTOSI

COMCIPO declaró estado de emergencia en Potosí, porque no se analiza problema del presupuesto regional Pág. 3

#### PANDO

Fiscal pide aunar esfuerzos en lucha contra el narcotráfico

#### SANTA CRUZ

Trabajadores se oponen a la capitalización de las cooperativas de luz, agua y teléfonos

#### Pág. 4 COCHABAMBA

Congreso de gobiernos municipales decide hoy si apoya o no al gobierno

Pág. 5

Pág 3

#### <sup>e firm</sup>ó convenio internacional ara la defensa de los camélidos

RURO, 10 (PRESENCIA).- Una sante labor en defensa de la es de camélidos andinos, como llavicuñas y alpacas, realiza el Cen-e Estudios de Post-grado de la ridad TA. (LTO) rsidad Técnica de Oruro, (UTO), ución que desde hace tiempo proe el programa denominado: "El ocial universitario en defensa de ros recursos naturales", a través al se dispone de un día de trabajo diario, académico y comunitario, el desarrollo y la defensa de los didos andinos.

sainteresante labor, fue recogida Simposio Interesante labor, fue Camér Imposio Internacional de Camé-Sudamericanos, que organizó el ode Ciencias Aplicadas en Agroatación de la Escuela Militar de Multinacional del Medio Ambiente ó en La Paz, a fines del pasado

nese evento, a través de Julio nza Méndez, delegado de la insti-dorureña se presentó un trabajo inpesina, criadora de llamas y el se países andinos; la publicación

de referencia se denomina: La Qaura o llama; el problema de la supervivencia

Los personeros del Centro de Estudios de Postgrado de la UTO, que dirige Raul Araoz, no conforme con la anterior labor, aprovechó el mes pasado, con motivo de la celebración carnava-lera, la difusión de un boletín titulado: Defendamos los camélidos andinos, como recurso natural y cultural de Bolivia, habiendose dispuesto una masiva distribución del ejemplar entre los miles de visitantes a la ciudad de

la ciudad de Lima-Peru, un convenio la ciudad de Lima-Peru, un convento internacional para la defensa de los camélidos, llamas, alpacas y vicuñas. En la suscripción del documento participaron representantes de Bolivia, Perú y Chile, lo que demuestra el interés de varias entidades latinoamericanas por defender esas especies propias de la región andina sudamericana. PLANTEAMIENTO

Oruro. UN CONVENIO Como resultado de esa promoción especial, la semana pasada, según informó Araoz a PRESENCIA, se firmó en cumento emitido por el Centro de Es-tudios de Postgrado de la UTO. La defensa de la especie de los

La suscripción del mencionado con-venio no tendria efecto si el Centro de

Estudios de Postgrado de la Universidad de Oruro no cumple otros de los fines específicos de ese acuerdo, planteando al supremo gobierno de nuestra nación la defensa intransigente de nuestros recursos naturales, apoyando el hecho con medidas nacionales e internacionales de protección de los camélidos.

Se sugiere a las autoridades de gobierno que se vea la manera de firmar nuevos convenios o adherirse a los ya existentes, para encarar una protección común de las especies propias de la región, garantizando, además, la promoción, investigación y defensa de nuestros camélidos andi-nos en beneficio de las poblaciones originarias, propietarias de estos bie-nes naturales, materiales y culturales, genuinos herederos de nuestros antepasados, según explica un último do-

camélidos constituye una obligación de gobierno, considerando además que se trata de una riqueza particular de privilegio de la zona andina, y muy especialmente de la región altiplánica del país, en la jurisdicción orureña.

#### HOMO **ECONOMICUS**

país del año"

Bolivia será designada como el "país del año", en el marco de un programa anual que tradicionalmente se realiza en Houston, Es-



tados Unidos, con el propósito de promover la economía, las instituciones, el turismo, las oportunidades de inversión y otros.

La información, consignada en el boletín de la Cámara Nacional de Industrias, señala que el encuentro se realizará el 26 y 27 de octubre, en una rueda de negocios con empresarios nor-

En esa oportunidad, los empresarios bolivianos no sólo mostrarán sus productos en una exposición fotográfica, sino las oportunidades y las ventajas que ofrece el país en materia de

#### La Cámara Americana

y el fútbol La Cámara Americana de Comercio organiza para hoy un almuerzo en ho-nor al director técnico de la Seleción Boliviana de Fútbol, Xavier Azkargorta

El técnico disertará sobre el tema "Triunfar en Bolivia y con Bolivia"

Cabe recordar que el secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales, es el principal encargado de desarrollar una estrategia para dar a conocer a Bolivia y las posibilidades económicas que ofrece, durante el Cam-peonato Mundial de Fútbol a realizarse en Estados Unidos.

#### Café al mundo

La Federación de Caficultores Exportadores de Bolivia se dispone a exportar 50.000 quintales de café mejorado, durante la cosecha de 1994.

En un cable de la agencia Erbol, el presidente de esa organización, Agustín Poma, indicó que el pedido viene de la Fundación Mex Halevaar (Holanda), organización que busca mercados para café mejorado en Holanda, Suiza, Ale-

Los productores de Los Yungas, principalmente, han introducido nuevos tra-tamientos para obtener café extra, con la utilización de abonos naturales y secado del producto en altura.

#### Taller de Comunicación Agropecuaria

La Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería y el Fondo de Desarrollo Campesino, en coordinación con la Cámara Agropecuaria del Oriente, de-sarrollarán el Taller de Comunicación Agropecuaria, a realizarse los días 14 y 15 próximos.

15 próximos. Hasta el momento, señala la invita-ción, las publicaciones dirigidas al sector agropecuario son muy pocas y dispersas, y no alcanzan a cubrir las múltiples necesidades de información de ese importante sector económico.

#### Carlos de Chazal:

#### "No devolveré los 50.000 dólares al ITA"

El presidente de la Confedera-ción de Empresarios Privados de Bolivia y socio de la firma Apolo Ltda, Carlos de Chazal, anucció ayer que no devolverá los 50.000 dólares recibidos del Instituto de Tecnología Agraria (ITA), por una obra que nunca se hizo y que ahora la Contraloría General de la República exige su devolución.

Ese dinero, señaló, fue entregado a la empresa constructora "Apolo" en calidad de "daños y perjuicios que el ITA ocasionó por su demora" en la ejecución de una obra licitada por esa entidad y que finalmente no se realizó.

Según los comentarios de Carlos de Chazal, la obra licitada por el ITA fue adjudicada a su empresa Apolo Ltda. Reconoció que no existe un contrato firmado entre partes, pero se refirió a una carta mediante la que el ITA les adjudica directamente la obra obedeciendo a resoluciones asumidas por ese Instituto, por lo que considera innecesaria la firma de un contrato.

"Con esta carta -dijo- el ITA automáticamente nos adjudicó la obra. No nos invitó en ningún momento a firmar contrato, inclusive nos solicitó acelerar el inicio de los trabajos porque la donación del gobierno de Italia ya estaba a punto de ser desembolsada", afirmó.

Sin embargo explicó que ante el



De Chazal Bottani

reclamo de "Apolo" Ltda. por la demora del ITA en los desembolsos, esta entidad propuso a los ejecutivos de la firma efectuar un convenio para compensar los daños y perjuicios que les estaba ocasio-

#### nando. DAÑOS Y PERJUICIOS

"Ese convenio fue firmado por daños y perjuicios entre personeros del ITA, un vocal del directorio y el socio-gerente general de ese momento José Crespo, por la cantidad de Sus 50 mil, ya que invertimos mucho

dinero en viajes a la Argentina, personal técnico contratado, proveedores de materiales, inclusive trayendo profesionales del exterior para sostener reuniones con la gente del ITA. Todos esos gastos están pormenorizados en lista porque fueron el acta de entendimiento para la firma de ese convenio", aseveró.

Negó que "Apolo" Ltda. hubiese invertido un capital de riesgo puesto que "la obra ya nos fue adjudicada directamente con la carta del ITA y que hace responsable a ese instituto de amparar los términos legales de la adjudicación", puntualizó.

Manifestó, asimismo, que no es posible verificar la legalidad de la empresa que licita una obra y que si el ITA estaba fuera de los marcos legales en el momento de efectuar convenios con "Apolo" Ltda. no había forma de saberlo.

Todos los trámites fueron legales por nuestra parte y en ningún momento se tuvo la intención de dañar al Estado", concluyó De Chazal

#### NO LLEGO NOTIFICACION

Según versión de la Contraloría General de la República el informe presentado por el ITA a esa instancia técnica, pasó ayer a la dirección coactiva con la recomendación expresa de que el Instituto de Tecnología Agraria debe recuperar los 50

El ITA pagó 50.000 dólares a "Apolo" Ltda. por daños y perjuicios.-De Chazal presentará los documentos necesarios que demuestran la legalidad de sus acciones- No llegó al empresario la nota de cargo de la Contraloría.-

mil dólares entregados a De Chazal por un pago que lesiona las normas regulares establecidas en la Ley de Licitaciones.

Sin embargo, en horas de la tarde la secretaria del Departamento Coactivo de la Contraloría negó tener en su poder el expediente del caso ITA-De Chazal.

Por su parte, el presidente de los empresarios privados dio a conocer que no recibió notificación de parte de esa entidad por cargos en su contra. "Hasta este momento no nos ha llegado ninguna nota de la Contraloría por los 50.000 dólares pero, si eso sucede, nosotros podremos responder con la documentación que poseemos", remarcó.

\* Empresa constructora del presidente de la CEPB debe devolver al Instituto Tecnológico de Alimentación dineros cobrados ilegalmente

Informe de Contraloría

#### Empresa Apolo debe resarcir \$us. 50.000 recibidos de ITA

Un informe del subcontralor de Servicios Legales, elevado a consideración del contralor general de la República, Marcelo Zalles, recomienda un proceso legal por parte del Instituto de Tecnología Agraria (ITA) a la empre-sa Apolo, de la que es accionista el presidente de la Confederación de Empresarios Privados, Carlos de Chazal.

La acción sugerida es resultado del análisis de un contrato fallido para la provisión de instalaciones y equipos auxiliares, por el que Apolo cobró 50.000 dólares, alegando que sufrió un supuesto "daño emergente y lucro cesante" al no haberse materializado la construcción de la obra y la provisión de equipos.

Las acciones legales deben seguirse contra Apolo y los representantes de ITA que suscribieron y aprobaron el acuerdo cuestionado, por ser solida-riamente responsables del acto ilícito.

En parte destacada del informe, a manera de conclusión, se plantea la devolución, mediante la respectiva indemnización por Apolo a ITA, del monto recibido por concepto de "daño emergente y lucro cesante", "por configurar tal hecho un enriquecimiento sin causa lícita o legítima"

Previamente se deberá proceder a la anulación del contrato (convenio de pago) suscrito con Apolo y las subsiguientes acciones: la aprobación y homologación del documento.

OTROS ANTECEDENTES

#### Y CONCLUSIONES

Es concluyente el informe al señalar que "se ha ocasionado daño económico al Estado, por manifiesta ilicitud en el convenio de pago convenido en-tre ITA y Apolo Ltda. Conforme dispone el Código Civil, se considera ilícita la causa en el contrato, cuando ésta es contraria al orden público"

Se ha producido, según el análisis legal, enriquecimiento ilícito por parte de Apolo Ltda, emergente de un cobro injustificado, efectuado en detrimento del patrimonio de ITA. Pero, además,

los servidores públicos de ITA han contravenido el ordenamiento jurídico administrativo, al cumplir actos de aprobación y autorización de pago de daños y perjuicios en favor de Apolo Ltda., sin causa o motivo lícito.

Los cargos están fundados en función de los siguientes argumentos: Ausencia de respaldo económico para proceder a la licitación

Înexistencia de un contrato que justifique el reconocimiento de daño emergente y lucro cesante, por los que Apolo cobró 50.0000 dólares.

 Ilicitud en la determinación de la negociación, suscripción del Convenio de Pago y posterior autorización.

- Ilicitud en la disposición de fondos para el pago de daños y perjuicios

Entre otros antecedentes se anota además- que en la licitación se establece que "el proponente no presentará ninguna exigencia por concepto de elaboración de la propuesta, es decir que, los

costos emergentes de la presentación de una propuesta en ningún caso pueden dar lugar a reclamo. En consencuencia, dicho concepto no podía considerarse como "daño emergente" para Apolo.

Por otra parte, Apolo no cumplió en ningún momento con la obligación contenida en el art. 2.2 del pliego de especificaciones técnicas, referida a los requisitos previos e inexcusables. Apolo no presentó boleta de garantía "ni los índices de incidencias de los diferentes componentes de los ítem de la obra".

Finalmente, tampoco la calificación cuantificación de un "lucro cesante" tienen una justificación legal válida. El porcentaje adoptado para calcular un monto de resarcimiento por este concepto es absolutamente discrecional. No existiendo contrato, no nace la obligación de resarcir el "lucro cesante". arguye el informe legal.

LA ECONO

Japón y EE.UU.

de acuerdo
en frenar tensión comercial Tokio (EFE).-El

Secretario de Estado estadounidense Warren Christopher, y el ministro japonés de Asuntos Exterior Hata, acordaron hoy, ju tensión comercial que ha relaciones, aunque segunto relaciones aunque segunto ricanas "no ha habido proga bios" en este conflicto

En dos horas de reuno políticos reconocieron la re no extender su disputa o terreno de la seguridad la politicas y la responsabili hington y Tokio compan tener la paz y prospendado En contra de lo espend pher no se refirió a las se

Washington para que Japa mercados y reduzca su en mercial con EEUU, de 600 de dólares el año pasado. Entre las medidas desso

egal "Super 301" contra pa facilitan la entrada de susario sitamos resultados visibies. ambiguedades", dijo Christop anadió que Washington de cerca los esfuerzos que hac resolver esta disputa comerce

El canciller nipón justicolega el nuevo conjunto è que "voluntariamente" po para solucionar la tension en el que Juega un papelmo te el levantamiento de los de legales contra la libre entre ductos foráneos a este men

#### En Brasil 24 millones de desempleados Brasília, (EFE).- Unos)

de brasileños se encuento pleados y otros ocho milo una remuneración mens salario minimo, fijado en 8 indica un informe del ofer Brasileño de Geografia y I (IBGE) divulgado hoy. El estudio, denominado

mercado de trabajo en Bra que unos 65 millones (43 pr los 150 millones de ciudado nos forman la población e mente activa.

El documento es partes va contra el desempleo del de solidaridad a favor de la nes de personas que viene y pasan hambre y que esdr sociologo Betinho De Soua quien ha sido propuestoco to al Premio Nobel de la Par

Segun el IBGE, 14 mile bajadores no poseen el res correspondiente, el 15 por menores entre 10 y 13 años obligados a trabajar para sus familias y los empleado mestizos suelen ganar la salario que devengan los bi





todo color reclame todos los martes junto a la edición de

nforme militar

#### In colono judío puede disparar palestinos y no ser abatido

Las fuerzas de seguridad israelíes de Hebrón tienen Las fuerzas de riego nunca contra un colono judío den de no nacestinos, testificó un comandante de la edispare a palestinos, testificó un comandante de la e dispare a para durante la investigación sobre la licia fronteriza della mezquita. "Las instrucciones son ponertanza de la mezquita. Las instrucciones son poner-a cubierto, esperar hasta que se vacíe el cargador o a cubierto, esperar hasta que se vacíe el cargador o trans se trabe y luego reducirlo", dijo Meir Tayar, transporta de la policía paramilitar fronteriza de landante de la policía paramilitar fronteriza de in, ante un tribunal israeli que no ocultaba su

presa. Incluso si hubiera estado (en la mezquita), no podría hecho nada. Son órdenes especiales", declaró. comisión que designó el gobierno investiga la matanllevó a cabo el colono Baruch Goldstein, que el 25 de acribilló a unos 30 árabes en la Tumba de los

riarcas. El juez Abd el-Rahman Zuabi, único árabe que integra grupo de cinco hombres, preguntó:" ¿Eso significa si un colono abre fuego contra gente que está orando y ed lo ve, no puede dispararle ni siquiera en la pierna?" ed lo ve, no puede displanta en la pierna? ar contestó: "Según las instrucciones, tal como yo las to, así es (no puedo)". A la pregunta de qué piensa

de tal política, respondió: "Tal vez es una orden ilegal. Yo no

soy abogado".

El oficial manifestó que recibió las órdenes de boca del comandante de la brigada del ejército israelí en Hebrón coronel Meir Khalifi. Durante el testimonio de Khalifi, que tuvo lugar el martes, no se tocó el tema.

Tayar señaló que piensa que se dieron órdenes similares

en otros sectores de los territorios ocupados.
El coronal Shalom Goldstein, gobernador militar de Hebrón, declaró antes que había advertido al primer ministro Yitzhak Rabin y a otros altos funcionarios sobre el aumento de la tensión entre palestinos y colonos antes de la matanza.

Goldstein señaló que la atmósfera que reinaba en Hebrón en el último año estaba "muy cargada".

El coronel, que no tiene ninguna relación con el colono que llevó a cabo la matanza, señaló que el ejército registró 25 "incidentes de fricción" entre fieles musulmanes y judíos en el sepulcro el año pasado.

Agregó que la incertidumbre política que siguió al acuerdo de paz que firmaron la OLP e Israel en septiembre y la violencia, como consecuencia de la cual morian colonos y palestinos, habían alimentado la tensión en Hebrón.

Desde que asumí mi cargo en julio, destaqué esto en conver-saciones y discusiones en todos los niveles...también durante

visitas al lugar (Hebrón) del primer ministro, su vice Mordechai Gur, oficiales y otros funcionarios de seguri-Goldstein.

Rabin se desempeña también como ministro de Defensa y tiene a su cargo la se-guridad en los territorios ocupa-

Haciendo refe-

rencia a roces que tuvieron lugar en la mezquita, Goldstein indicó que los ára-bes protestaban udíos arrojaban arena en las alfombrasenlaqueseora o cantaban salmosenvozmuyalta en el sector musulmán del santuario. dondeseestimafue ron sepultados los



ología en peligro:

#### e agudiza fecto wernadero

ficos británicos advirtieron undelas principales "aspiradoras abidido carbónico que causan el invernadero está en peligro de cer a medida que el clima se

conocida como Odden Feature. se forma cada invierno en las sal norte del Círculo Artico, abhasta el 20 por ciento del iridocarbónico del planeta, junto otros sitios en Labrador y la tida, declaró a Reuter el científi ter Wadhams

anhídrido carbónico, que se forn la quema de combustibles fósisuno de los gases que han contriaaumentar la temperatura de la por atrapar la radiación solar de la atmófera en un fenónemo ido como efecto invernadero.

to a medida que la tierra se calo mismo sucede con los mares aneta, y algunos científicos sosque el incremento de la temperastá alterando el proceso de almaanhídrido carbónico bajo el agua aliza el Odden Feature

ams, del Institudo de Investigakardela Universidad de Cambridge. que los exámenes demuestran as ahora aparece a 1.000 metros a superficie, una cantidad mente poco profunda. Hace diez

#### Unión Europea dispuesta a enfrentar a la pobreza

El comisario de Asuntos Sociales de la Unión Europea (UE), Padgraig Flynn, declaró en Átenas que hay una gran urgencia para enfrentar "la curva de miseria" que está en constante cre-

Al término de una reunión informal del Consejo de ministros de Trabajo y Asuntos Sociales, bajo la presidencia griega, Flynn dijo que ya son 52 millones los europeos occidentales que viven en el nivel de pobreza.

Asimismo, el número de desempleados asciende a 19 millones. de los cuales la mitad no tiene acceso al mercado de trabajo pese a su educación y son, en su mayoría, parados de larga duración sin posibilidades de integrarse en el mundo laboral.

Esta curva, que va creciendo, tiene repercusiones en la sociedad europea, que presenta crecientes brotes de abuso de drogas, malos tratos en el seno familiar y nacionalismos, y "hay que detener la degeneración de la sociedad", añadió el comisario irlandés.

Flynn predijo que el desempleo crecerá este año y que no espera que la tasa de crecimiento aumente más de un 2,5 ó 3,0 por ciento, que es la mínima para estimular la economía hasta 1995.

La meta principal es crear 15 millones de puestos de trabajo hacia finales de este siglo, declaró Flynn, quien destacó la importancia del trabajo a tiempo parcial.

Declaró que los fondos sociales

reincorporar a los despedidos con una previa formación de acuerdo con la nueva tecnología, ya que se da un 10 por ciento de destrucción de puestos

Flynn y el ministro griego que pre-sidió el Consejo, Evangelos Yanópulos, dijeron que han encomendado a los países miembros que presenten informes a la Comisión Europea de la situación en sus naciones sobre los progresos en la aplicación del Libro Blanco de empleo, competitividad y crecimiento, y sobre el Libro Verde, que se ocupa de que el desarrollo económico esté acompañado del desarrollo social

Estos informes, que contestarán a 65 preguntas sobre el Libro Verde. contribuirán a la elaboración de un programa de acción a nivel nacional y de la Unión Europea, que será estudiado por la presidencia semestral alemana y que se aplicará en los próximos años, con "un gran efecto en nuestras vidas"

Flynn también se refirió a la necesidad de proporcionar a los jóvenes algo con que empezar su vida y brindarles una garantía a aquellos amenazados de no poder poner en práctica lo

Las conclusiones de la reunión serán presentadas en el Consejo formal del próximo 14 de abril, en Bruse-

En opinión de la delegación española, encabezada por el ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, no es suficiente con elevar el crecimiento para aumentar los puestos de trabajo, sino que se requiere de una economía sana, abierta, descentralizada, com-

#### deben utilizarse en gran parte para apoyar a la fuerza laboral existente en gas se almacenaba cuatro veces ofundo, a los 4.000 metros. una filosofía de "prevención y cura", y

#### INVITACION GT-01/94

PERFORACION DE POZOS DE AGUA

EN COMUNIDADES DEL VALLE ALTO

OGRAMA DE DESARROLLO, con financiamiento de SAID/BOLIVIA:

Invita a todas las empresas de Perforación de Pozos de Agua, legalmente lablecidas en el país, a presentar sus ofertas para la:

#### PERFORACION DE CUATRO POZOS DE AGUA, EN COMUNIDADES DEL VALLE ALTO DE COCHABAMBA.

s interesados podrán adquirir el pliego de condiciones y especificaciones técnicas, un costo de podrán adquirir el pliego de condiciones y especificaciones técnicas, In costo de Bs. 50.- (cincuenta 00/100 bolivianos), en la Oficina de Servicios nerales del PDAR, 7mo. piso, edificio Los Tiempos, plazuela Quintanilla, Cochabamba

Las propuestas se recibirán, en sobre cerrado, hasta horas 12:00 del día jueves de marzo de 1994, en horas laborables, en la Oficina de Asesoría Legal del PDAR,

piso, edificio Los Tiempos. acto de apertura de sobres se llevará a cabo el mismo día, a horas 16:00, en sencia do la la cabo el mismo día, a horas 16:00, en sencia de los interesados.

Cochabamba, marzo de 1994

#### "Hong Kong volverá a China", asegura Li Peng

La afirmación del primer ministro chino, Li Peng, de que nadie podrá impedir que en 1997 Hong Kong vuelva a China le-vantó ayer, jueves, la mayor ova-ción de los 2.808 diputados presentes en la apertura de la sesión de la Asamblea Nacional del Pueblo (ANP, legislativo) china.

Los aplausos se repitieron hasta una docena de veces durante el discurso de Li sobre las tareas gubernativas durante el último semestre y las proyecciones para lo que queda de año, en especial cuando se refirió a los Derechos Humanos y a las relaciones con Estados Unidos y al dirigente supremo, Deng Xiaoping, ausente en el acto.

Con la solemnidad e imponentes medidas de seguridad habituales, el Gran Palacio del Pueblo fue escenario de la apertura de la segunda sesión de la Octava Legislatura de la República Popular China, que se prolongará durante dos semanas y debe aprobar el plan del Gobierno, contenido en las 20 páginas leídas de un modo monocorde por Li en 90

Qiao Shi, presidente de la ANP. abrió la sesión y sonaron luego las notas de "El Este es rojo"

Los centenares de periodistas presentes pudieron comprobar que la salud de Li es mejor de lo que dicen los rumores que se propagan por Pekín y que casi ninguno de los ocho supervivientes de la Larga Marcha estaban en el acto. Dos filas más atrás de la Presidencia de la

sesión, el jefe de Estado chino, Jiang Zemin, conversaba animadamente con Li Ruihuan, presidente de la Conferencia Política Consultiva del Pueblo Chino (CPCPCh), el frente de masas controlado por el Partido Comunista que borró de sus estatutos la lucha de clases, modo de admitir en su seno a los "capitalistas rojos" del país.

Más aislado y serio parecía el viceprimer ministro, Zhu Rongji, 'supremo" de la economía china, que enfrenta serias resistencias por parte de sectores de la empresa estatal y de las cada vez más autónomas provincias ricas del país para poner en marcha su plan de volver a centrar la economía y asegurar un desarrollo estable.



#### Universidad Autónoma "Gabriel René Moreno" RECTORADO

#### CARTA ABIERTA AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Santa Cruz, 10 de marzo de 1994

Excmo. Señor Lic. Don Gonzalo Sánchez de Lozada PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

Excelentísimo Señor Presidente:

Como ciudadano y Rector de la U.A.G.R.M., me permito dirigirle una Carta Abierta para exponer ante usted y nuestro pueblo los argumentos que detenta la universidad cruceña para exigir firme y consecuentemente un presupuesto coherente y justo. Estamos de acuerdo con usted que el mayor problema que puede tener una sociedad es la falta de imaginación; por eso denunciamos y lamentamos la falta de creatividad en una burocracia que no comprende ni atiende la temática referente a las necesidades de la juventud, y olvida que la mejor inversión de un país es la cultura, las relaciones humanas que surgen de cultivar el intelecto y el incentivo al conocimiento creador. La educación es el único activo que nunca se deprecia y siempre se revaloriza.

La ilusión de equidad y responsabilidad que se engendró en el sistema universitario cuando usted, Señor Presidente, lo invitó a dialogar, nos hizo abrigar la esperanza de un futuro prometedor, sin embargo, hoy en día, con profunda consternación, hemos comprobado que también las promesas se difuminan, conforme descienden por el ordenamiento piramidal de los funcionarios públicos que confunden la tecnología con tecnocracia, la sensibilidad social con planes deshumanizantes y la justicia distributiva con cifras falaces.

Recuerdo cuando nos regaló expresiones que nos hacían pensar en el cambio estructural y filosófico de la Patria, por lo menos en las relaciones entre sociedad civil y gobierno. Por desgracia, parece ser que las buenas palabras han naufragado en el mare mágnum de intereses coyunturales, los buenos propósitos, que estamos seguros que usted mantiene, se han diluido en irracionales e impenetrables designios de las instancias encargadas de traducir y poner en práctica un esquema de gobierno que por ser demasiado utópico se ha transformado en irrealizable. Han entendido que el análisis y estudio de los problemas existentes parte de retrasar las soluciones.

No queremos herir susceptibilidades, imaginamos que la arrogancia e intolerancia de los subordinados, a quienes conocemos en su desempeño, es pasajero, preferimos pensar que la erótica del poder los ha obnubilado transitoriamente, y que desaparecerá, con el ilustre consejo de su excelencia, la prepotencia demostrada al pisotear impunemente los derechos de la juventud de nuestro

Al recurrir a una Carta Abierta, pretendemos franquear la muralla construida por aquellos que sólo buscan incrustarse en el cargo a través de la mentira e impiden que el "diálogo con Goni" sea sin manipulaciones, acechanzas o intrigas.

Recuerdo, Señor Presidente, sus tajantes afirmaciones respecto a la autonomía universitaria y al compromiso histórico asumido por usted como legado conciencial de sus antepasados. La herencia familiar subvace en el discurso que promueve la transformación del país y repite constantemente los altos valores de justicia y equidad que usted, como exiliado en tierra extraña, ha asimilado con sacrificio y nostalaja.

La comunidad universitaria y el pueblo cruceño tienen la absoluta seguridad de interpretar correctamente su filosofía de vida como un servicio a la Patria y confía en que al lado de los sentimientos y emociones exista la pasión de resolver conflictos, por eso, le pedimos, con la exigencia que otorga la razón:

1° Que con el mismo criterio y filosofía política en que se fundamenta la Ley de Participación Popular, se asignen a la Universidad Cruceña los recursos del Tesoro General de la Nación en forma proporcional al número de habitantes del Departamento.

2° Que se restituya al Tesoro Universitario la coparticipación en aquellos tributos que con la Ley de Participación Popular pasan al dominio exclusivo de los gobiernos municipales.

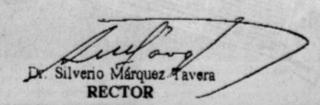
3° Que se ratifique y disponga el cumplimiento total del Convenio suscrito entre la Universidad y el Poder Ejecutivo, en fecha 17 de marzo de 1993. Hasta el momento, los compromisos de entrega del edificio del ex-Banco Potosí y la construcción de un módulo, asignando los recursos correspondientes al Fondo Nacional de Desarrollo Regional, han sido relegados u olvidados por las instancias a quienes corresponde ejecutar el compromiso pactado.

Reiteramos el planteamiento en orden a realizar los esfuerzos necesarios para cambiar o transformar la relación entre el gobierno nacional y la Universidad boliviana, con el fin de analizar necesidades, solucionar problemas y estudiar propuestas, evitando conflictos que únicamente generan malestar, enfrentamientos y frustraciones.

Excelentísimo Señor Presidente, no deseo insistir machaconamente en la fundamentación de nuestra solicitud, puesto que usted conoce de sobra la problemática universitaria cruceña. Por nuestra parte, asumimos el compromiso de trabajo y dedicación consecuente, para contribuir al desarrollo de las más caras y urgentes aspiraciones del pueblo boliviano.

Una Universidad que al principio de los 80 contaba con 3.000 estudiantes, y hoy en día cobija a 22.000 y tiene en puertas a 9.000 de los 14.000 bachilleres de 1993, no puedo esperar paciente y hepáticamente las soluciones.

Con este motivo tengo el honor de reiterar a S.E. las expresiones de mi más alta distinción.



#### Se inicia interrogatorio sobre "Caso Whitewater"

WASHINGTON

Margaret Williams, jefe de personal de la primera dama Hillary Rodham Clinton, se convirtió en el primer funcionario de la Casa Blanca en testificar ante un gran jurado federal que investiga el asunto Whitewater. Poco después le siguió Lisa Caputo, secretaria de prensa de la señora Clinton, y se esperaba que el director de Comunicaciones de la Casa Blanca, Mark Gearan, fuera llamado antes de que concluya

La señora Clinton, una influyente abogada en Little Rock cuando su esposo era gobernador de Arkansas, participó tanto como inversionista privada como en forma profesional en los complejos y ahora controvertidos tratos comerciales del asunto Whitewater, que involucran una fallida inversión en un proyecto de bienes raíces y a una asociación de ahorros y créditos que quebró.

Williams, cuando Reuter le preguntó si cooperaría con los fiscales que la interrogarían, respondió "por supuesto".

Caputo, al llegar posteriormente, rechazó a los reporteros con el

comentario, "no diré nada".

Ambas se encuentran entre seis colaboradores de la Casa Blanca cuatro funcionarios del Tesoro en funciones o retirados citados a comparecer por el consejero especial para el asunto Whitewater,

Deben testificar ante un gran jurado que investiga el enredo financiero ocurrido en Arkansas en la década pasada y que ha perseguido al presidente Bill Clinton y ha empañado políticamente su

Edward Dennis, un ex alto funcionario del departamento de Justicia que representa a Williams, dijo que los fiscales deseaban interrogarla sobre los contactos entre personal de la Casa Blanca y funcionarios del Tesoro respecto a una separada investigación del gobierno de la Asociación de Ahorros y Créditos Madison Guaranty, que cayó en bancarrota y es un elemento de todo el asunto Whitewater.

Williams asistió el mes pasado a por lo menos una reunión en la que el subsecretario del Tesoro Roger Altaman dijo que deseaba dar a la Casa Blanca una "señal de advertencia" sobre cómo un agencia reguladora del gobierno podría proceder en torno a un reclamo civil derivado de la bancarrota de Madison Guaranty. Los nombres de los Clintons surgirían en una investigación tal

porque el propietario de Madison era su socio en el proyecto de bienes raíces Whitewater y debido a interrogantes de si la pareja se benefició de algún uso impropio de los fondos de Madison.

Así, esos contactos crearon el espectro de un posible manoseo de la Casa Blanca en el caso y Clinton se vio obligado a admitir que hubiera deseado que las reuniones entre funcionarios de la Casa Blanca y del Tesoro nunca se hubieran efectuado.

Willims dijo que no sabía cuánto tiempo duraría su testimonio, presentado a puertas cerradas.

Fiske entró a la corte con algunos de sus fiscales y se reunió brevemente con el gran jurado. Este fue el inicio de la labor del panel encargado del asunto Whitewater en Washington. Otro panel se reúne en Little Rock, Arkansas.

Un gran jurado federal, un panel con hasta 23 miembros, escucha evidencias en secreto bajo la dirección de los fiscale y decide si se justifica la presentación de cargos defictivos.

Cuando Fiske dejó la corte, abriéndose paso a través de una multitud de cámaras y televisión y fotógrafos, dijo reiteradamente: "No

voy a comentar nada

Un fotógrafo cayó de espaldas sobre la acera. Fiske se detuvo y lo on lotografo cayo de espaldas sobre la acera. Fiske se detuvo y lo ayudó a levantarse. Llovía fuertemente y cerca de 10 manifestantes portaban señales con consignas como: "Divulguen todos los documentos", "Digan la verdad" y "Confiesen".

La Casa Blanca planeaba entregar en el transcurso del todos los documentos que Fiske solicitó legalmente sobre los contactos entre funcionarios de la Casa Blanca y del Tesoro.

Entre los otros asistentes que se espera testifiquen posiblemente.

Entro los otros asistentes que se espera testifiquen, posiblemente la próxima semana, se encuentran el ex consejero de la Casa Blanca Bernard Nussbaum, quien renunció el fin de semana en medio de un furor público por las reuniones, el prominente asesor presidencial Bruce Lindsey y el subjefe de gabinete de la Casa Blanca Harold Ickes.

#### EE.UU. ofrece a Rusia nuevo sistema de control de armamento nuclear

WASHINGTON

El ministerio de Defensa de Estados Unidos creó un nuevo sistema para verificar el número de cabezas nucleares desmanteladas y ahora quiere que sea aprobado por el presidente Bill Clinton antes de proponerlo a Moscú, dice el Washington

Estados Unidos y Rusia disponen de cuidado-sos sistemas de control del número de misiles y aviones en poder de cada uno, pero no consiguieron encontrar una forma de control al desmantelamiento de las cabezas nucleares ni un método para

medir el plutonio que se recupera a partir de ellas. El nuevo sistema permitirá a rusos y norteame-ricanos desmantelar en privado su equipamiento

nuclear, conservando así el secreto sobre su cons-

El material nuclear extraido será puesto en contenedores particulares y transportado a locali-dades previamente acordadas, donde la otra parte podrá luego medir desde el exterior, con instru-mentos radiológicos, la cantidad de plutonio extrai-

do y contar las cabezas desmanteladas. El Pentágono, que ya firmó contratos por 800 millones de dólares para acelerar el desarme en la ex Unión Soviética, está buscando la aprobación del Congreso para obtener otros 800 millones que serán usados hasta fines de 1005 serán usados hasta fines de 1995.

Otro proyecto del Pentágono prevé el uso de 300 millones de dólares durante ocho años, para ayudar a los rusos a destruir sus armas químicas más

#### Serbios bloquean convoy de alimentos para musulmanes

SARAJEVO

Fuerzas serbias bloquearon un convoy con alimentos de la ONU a las puertas de una sitiada

ciudad musulmana en el centro de Bosnia, donde unos 20.000 famélicos civiles se hallan aislados por tierra desde el pasado mes de octu-

Funcionarios de las Naciones Unidas dijeron que el convoy a Maglaj fue detenido en un cruce caminero, y radio Sarajevo informó que seis personas resultaron muertos en duelos de la artillería serbia en las últimas 24 horas. Peter Kessler, de la oficina de la

ONU para Refugiados (UNHCR) manifestó a la prensa que el urgentemente aguardado convoy impedido desde hace cuatro días en seguir viaje a la sitiada ciudad, se encuentra varado "en una montaña ubicada frente a Maglaj". Kessler acusó a los soldados

serbios de renegar de "numerosas

promesas hechas en el pasado".

El periodista de la BBC Martin
Dawes, que estuvo varios días en Maglaj. declaró que las condiciones imperantes allí eran deplorables. "Los habitantes están extremadamente alterados, paranoicos. Muchos sobreviven con solo una comida por día, y aguardan alimentos que arrojan por aire aviones norteamericanos

Los serbios bosnios redoblaron su asedio contra Maglaj desde que fueran obligados el mes pasado a suspender los cañoneos bajo peli-gro de represalias con bombardeos aéreos de la OTAN.

Cascos azules de la ONU quieren desplegar fuerzas de protección en la ciudad, si el Consejo de Seguridad área de seguridad. Pero los esfuerzos de la ONU por imponer ceses de fuego en Sarajevo y Bosnia central se ven comprometidos por la negativa de países miembros a aportar más contingentes para las

huestes de paz. Luego que Estados Unidos rehusara de plano contribuir efecti-vos hasta que se restablezca la paz, por temor a enfrentar pérdidas de vidas humanas, otros países respondieron evasivamente a las demandas de acrecentar los contingentes de paz en 10.600 hombres.

Un grupo de países que incluye a Francia y Gran Bretana, los más firmes partidarios del esfuerzo de paz, está considerando despachar a otros 4.000 soldados.

Los tres bandos que protagoni-zan desde hace 23 meses la guerra endurecieron posiciones el miércoles. Los serbios rechazaron la posibilidad de adherir a una federación musulmana-croata, en tanto que los musulmanes rechazaron la idea de participar de una confederación con Serbia.

El presidente bosnio musulmán Alija Izetbegovic declaró que no exis-te posibilidad de que Bosnia integra una confederación con Serbia.

#### Indígenas reclaman ante Corte Suprema el derecho a la tierra

VANCOUVER

La Suprema Corte de Canadá acordó escuchar un histórico caso que determinará si los nativos indígenas tienen derecho a las tierras que estaban bajo su control antes de que fueran despojados durante la época colonial.

La zona en disputa comprende 57.000 kilómetros cuadrados en el noroccidental estado de Columbia Británica, es decir, 11 por ciento más grande que el Drea que ocupa Costa Rica. Las tribus Gitskan y Wetsuweten afirman ser propietarias de la zona, pues nunca firmaron tratados con colonos bri-

Este es el caso de derechos indígenas más importante que haya sido presentado jamás ante la Suprema Corte", dijo Paul Tenant, un experto en asuntos nativos de la Universidad de Columbia

colonial... eliminó el derecho de los aborígenes a la tierra", dijo Tenant.

Asimismo, los nativos afirman que tienen derechos sobre el agua y las industrias pesquera, minera y forestal, además de que desean obtener cierta autonomía.

"Esta tierra nos fue robada y nunca renunciamos a nuestros derechos, ya sea por tratado, ven-ta o guerra. Nuestra posición es que somos dueños de ella y que deberíamos tener jurisdicción sobre ella", dijo Ardythe Wilson, coor-dinadora de litigación de las tribus Gitskan y Wetsuweten.

No se espera que la Suprema Corte tome una decisión antes del

#### CARRERAS DE ANTROPOLOGIA ARQUEOLOGIA CONVOCATORIA EXTERNA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA "La corte enfrentará la cuestión Las Carreras de Antropología y Arqueología convocan a Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia, para optar a la Docencia Titular, en las de si y hasta qué punto el régimen

32 HORAS/MES

32 HORAS/MES 32 HORAS/MES

32 HORAS/MES

32 HORAS/MES

32 HORAS/MES 32 HORAS/MES

32 HORAS/MES

32 HORAS/MES 32 HORAS/MES

32 HORAS/MES

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

ANTROPOLOGIA GENERAL INTRODUCCION A LA INVESTIGACION SOCIOLOGIA GENERAL ECONOMIA POLITICA
PREHISTORIA DE AMERICA Y BOLIVIA
TEORIA E HISTORIA DE LA ANTROPOLOGIA I
METODOS DE INVESTIGACION SOCIAL ETNOHISTORIA DE BOLIVIA
PSICOLOGIA SOCIAL
TEORIA E HISTORIA DE LA ANTROPOLOGIA II FORMACION SOCIAL I
ETNOLOGIA AMERICANA
ANTROPOLOGIA BIOLOGICA II
TEORIA E HISTORIA DE LA ANTROPOLOGIA III ANTROPOLOGIA MESOAMERICANA
ANTROPOLOGIA MESOAMERICANA
ANTROPOLOGIA ECONOMICA
RELACIONES INTERETNICAS Y ETNICIDAD
HISTORIA SOCIAL Y ECONOMICA DE AMERICA LATINA ANTROPOLOGIA ANDINA ETNOGRAFIA AMAZONICA CHACO-PLATENSE SISTEMAS SIMBOLICOS
TEORIA ANTROPOLOGICA LATINOAMERICANA
ANTROPOLOGIA AMAZONICA
ANTROPOLOGIA DEL ORIENTE Y CHACO ANTROPOLOGIA DEL ORIENTE Y CHACO
SEMINARIO PRACTICA "A" METODOS DE INVESTIGACION ANTROPOLOGICA I
SEMINARIO PRACTICA "B" ANTROPOLOGIA ECONOMICA O POLITICA O SOCIAL O CULTURAL
SEMINARIO PRACTICA "C" ANTROPOLOGIA DE LA EDUCACION O MEDICA DE LA COMUNICACION SEMINARIO PRACTICA "E" METODOS DE INVESTIGACION ANTROPOLOGICA II SEMINARIO PRACTICA "D" ANTROPOLOGIA BOLIVIANA TALLER DE TESIS - TRABAJO DE CAMPO PREHISTORIA GENERAL II
PREHISTORIA GENERAL III
PREHISTORIA GENERAL III
HISTORIA DE LA ARQUEOLOGIA
DISENO DE INVESTIGACION ARQUEOLOGICA
TECNICAS DE INVESTIGACION ARQUEOLOGICA II
MATERIALES ARQUEOLOGICOS III
MATERIALES ARQUEOLOGICOS III MATERIALES ARQUEOLOGICOS III PREHISTORIA DE AMERICA II PREHISTORIA DE BOLIVIA I PREHISTORIA DE BOLIVIA II PREHISTORIA DE BOLIVIA III ETNOHISTORIA GENERAL SEMINARIO DE TEORIA ARQUEOLOGICA SEMINARIO PREHISTORIA AMERICANA PREHISTORIA DE AMERICA III Los requisitos a presentar son los siguientes:

Títulos Académicos de Licenciatura en Antropología, Arqueología preferentemente
 Título Profesional en Provisión Nacional

Ensayos :
Artículos que tengan vinculación con la Carrera de Antropología o Arqueología.
- Antecedentes en la docencia universitaria (fotocopias de designaciones).
- Certificados o documentos que acrediten la actividad profesional (conferencias, cursillos, seminarios, etc.)
Además, el postulante podrá optar en un máximo de 2 materias dentro de un área específico, según Resolución de Consejo de

Los documentos deberán ser presentados hasta el día miércoles 6 de abril del año en curso, en las oficinas del Decanato Edificio

Experiencia Profesional en el área que postula

Programa mínimo y analítico según contenidos de la Carrera

Plan de Trabajo que contiene:

Bibliografía general y específica
- Producción intelectual que contiene:

Publicaciones del postulante

Trabajos científicos originales

Método de Evaluación

Métodos Didáctico

32 HORAS/MES HORAS/MES 32 HORAS/MES HORAS/MES 32 HORAS/MES 32 HORAS/MES 32 HORAS/MES

#### EE.UU.: Se inicia batalla entre empresas de defensa NUEVA YORK

La empresa norteamericana de defensa y electrónica "Northrop" ofreció hoy jueves más de 2.000 millones de dólares por la compra

de "Grumman", mejorando así la oferta de "Martin Marietta". La propuesta de "Northrop", por 60 dólares la acción, abre la batalla por el control de "Grumman", importante fabricante de aviones militares, con sede en Nueva York.

A principios de semana, el con-

trastista militar "Martin Marietta" anunció un acuerdo para comprar "Grumman" por 55 dólares la acción, por un total de unos 1.900 millones de dólares, en lo que sería la mayor fusión en el sector de la industría militar de Estados Uni-

dos tras el fin de la "guerra fría".

La propuesta de "Northrop", con sede en Los Angeles (California). totaliza 2.040 millones de dólares.

La batalla por "Grumman" se produce cuando hay una fuerte reducción de los gastos militares obliga a la industría de defensa a consolidarse.





#### INVITACION PUBLICA

Se invita a las Empresas Comerciales legalmente establecidas en el país y con representación en los ítems solicitados. Presentarse para concurso de precios con sus propuestas en la provisión de los

Grupo 20 Iter Grupo 21 Iter
--------------------------------

Material ferreteria Equipos Técnicos Suministros de oficina Computadoras y suministros Equipos de oficina Armamento Cables y ferretería

Muebles Formularios Continuos Técnico y Ferreteria

Las firmas interesadas deberán recabar el pliego de especificaciones del Departamento de Adquisiciones ENTEL, el mismo que tendrá un costo de Bs. 5.- que mento de Adquisiciones ENTEL, el mismo que tenora un costo de 55.5.º que deberá ser cancelado en la División de Tesorería. Las ofertas se recibirán en las mismas oficinas (calle Ayacucho No. 267 8vo. piso), a partir del día martes 15 de marzo de 1994 hasta el día jueves 24 de marzo de de 1994 hasta horas 18:00 impostergablemente. La apertura de sobres se realizará el dia lunes 28 de marzo

La Paz, marzo de 1994

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA, Y PUBLICIDAD

Nixon su desaired Yirinovsk



MOSCU

El ex presidente unidense Richard No airado por el mand Boris Yeltsin yelgi Rusia, sufrió un nus zo cuando el dirigen nacionalista Vlad vsky se negó a entr con él. Un vocero de Demócrata Liberal novsky, citado por la noticiosa Itar-Tass

dar razones que el pa aprobaba" la idea de con Nixon. El ex presidentem ricano, de 81 años reunirse con Yiring de una de las faccio importantes del pri ruso y una figura sur criticada en Occident ambiciones de resp poder imperial de Me

Horas antes, el explicó que su ded cancelar una plane union entre Nixonyl debió al previo encue tre el politico nortes y cl ex vicepresidente Alexander Rutskol enemigo de Yeltsin

El mandatario n blemente molesto por de Nixon hacia um mas enconados ma pendió la cita y dioali aus ministros que no ran reuniones.

La negativa de la ra más dificil de eq lider ultranacionalis cado ansiosamentes con dignatarios ex especialmente en va otros dirigentes ocon ncluvendo al pres teamericano Bill Ca

negaron a hablaron En un comunicat cero presidencial Va Kostikov indicó que mlin no objeta los on entre representants jeros y dirigentes de

ción. Pero Rutskoi ren un caso sensible y sostuvo. "Su conducta te los hechos de octapedido a la fuerza atra que levante vuelo, se nazas de una cruelo están demasiado das mente de los rusos p pase indiferente una com una figura res como Richard Nixo

Schaló que aunque koi ha sido amnistiado liberado por el tribuna ró sigue siendo un os acusaciones por gar tos Esta opinión luc da por Rutskol your Kostikov agrego s sin sigue compromed las refere

las relaciones amista asociación con Estate dos. Su posición no biado y se inclina 1 que lo que ocurriócon de Nixon es un cae dual sin consecuences cas". agrego.
Además de que se

celaran una serie des nes con Yeltsin y mo del gobierno, al politica americano de 81 aio retiró el auto suministr el estado y la vigia seguridad, según info asesor de Nixon. El presidente est dense Bill Clinton de

miércoles que la nes Yeltsin a reunirse of "no es el fin del mun expresó sus deseos ruso reconsi lider posición.

"Deseo que Yeltsh creo que disfrutaráns una conversación en comentó Clinton du breve encuentrocon distas en la Oficina El ministro de re exteriores Andrei Kor comentarios citados

agencia de noticias responsabilizó al en Nixon por la disputa Manifestó que Nix

ría haberse reunido con el presidente y go con otros políticos...Los que organistros y planificaron la visita del marco de la composição de la c deberían asumir la ca

Lic. Sonia Alconini Mújica DIRECTORA a.i. CARRERAS ANTROPOLOGIA ARQUEOLOGIA

VoBo. Lic. Teresa Moreno Morales DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES.

#### internaciona

La Paz, Bolivia, viernes 11 de marzo de 1994

#### Frei nuevo presidente de Chile y el último del siglo XX

El ingeniero civil Eduardo Frei lega hoy a la misma cúspide que lace 30 años alcanzó su padre, y e convierte así en el último presidente chileno del siglo veinte.

Frei, de 51 años, decidió rearcar este hecho utilizando en la eremonia de transmisión del ando la misma banda presidenjalque en 1964 fue colocada en el echo de su padre, uno de los residentes más populares denro de la historia chilena.

Hace sólo nueve años que Frei ecidió vender su participación en na exitosa empresa de construción e iniciar una carrera política e tomó un ritmo avasallador.

En poco tiempo se convirtió en nador por Santiago con la más la votación del país, ganó la preidencia del Partido Demócrata ristiano que es el que concentra mayor cantidad de adherentes, erroto a su oponente socialista en elecciones prima-

as y alcanzó en diciembre la más alta votación que <sub>laya</sub> tenido un candidato presidencial en la historia de ste país, cuando obtuvo una mayoría abrumadora de por ciento entre seis aspirantes.

Eduardo Frei se llama en realidad Eduardo Alfredo an Bernardo, nombres que su familia le puso en enaje a abuelos y padrinos.

Aligual que su padre, su imagen pública es la de un bre de clase media muy apegado a su familia, su esposa y cuatro hijas, y con carác-

No obstante, sus asesores le reconocen un firme

administración será la de un ingeniero más que un político tradicio-

Frei se ha propuesto hacer de su mandato una lucha inclaudicable por superar la pobreza en que viven cuatro a los 13 millones de habitantes de este país y darles acceso a la salud, la educación y la

"Quiero terminar con la extrema miseria y entrar al siglo veintiuno con un país solidario, en que todos los chilenos se sientan con igualdad de oportunidades", dijo en una entrevista televisiva.

También se ha declarado enemigo de la corrupción, que en Chile es un hecho incipiente, y ha advertido que será severo en sancionarla.

El nuevo mandatario chileno ha sido cauteloso al referirse al general Augusto Pinochet, a quien tendrá como subordinado y con quien tiene una diferencia de edad de 27 años.

Sostiene que la inamovilidad constitucional que tiene Pinochet en la comandancia en jese del ejército le da derecho a ejercerla, pero que a él le gustaría tener la facultad de remover a los jefes militares.

Frei dice no sentir rencor contra Pinochet, quien rehusó darle el pésame cuando en 1982 asistió a los funerales de su padre. "Al terminar la misa, Pinochet pasó por mi lado. No me miró ni hizo gesto alguno", relató a un periodista que le escribió una biografía para su campaña.

Diez años más tarde, con ocasión de una visita del presidente argentino Carlos Menem, participó en una comida de recepción. Tuvo que sentarse junto a Pinochet y, según su propio relato, el jefe del ejército brindó por el futuro del joven político.

#### De Aylwin a Frei: Un cambio de mando democrático después de 23 años

El ingeniero centrista Eduar-Freiasumirá hoy la presidencia Chile en reemplazo de Patricio ywin, en el primer cambio de ando que se realiza en este país prégimen democrático en casi urto de siglo, al que asistirán che mandatarios latinoamerica-

Aylwin marcó el fin de su gomo de transición democrática una resolución que remeció el ente político local y que amecon abrir un nuevo foco de licto con los militares, cuyo niento al poder civil fue uno los objetivos prioritarios de su

El mandatario reemplazó la lencia a cadena perpetua por adeun exilio de 20 años en Bélgia para tres de los autores del riento atentado contra el gestal Augusto Pinochet. ocurri-

El diario La Tercera publicó declaraciones de les militares que consideraron la medida como entable" porque en el atentado - una emboscada a conitiva presidencial que se adjudicó el grupo perdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR)eron cinco escoltas de Pinochet.

En su calidad de comandante en jese del ejército. genel que la Constitución le da inamovilidad por os cuatro años, el anciano ex hombre fuerte chileno sstrá mañana a la ceremonia de transmisión del ando, en la que el primer presidente democrático que oeste país tras 17 años de régimen militar entregaa banda presidencial a su sucesor elegido en embre con una abrumadora mayoría de 58 por

Pinochet dijo anoche a la estación local de televinde la Universidad Católica que estos cuatro años beron un período muy tranquilo, en que el Presidente ha preocupado de las instituciones de la deasa nacional y en que quedó muy aflatado el contacto lre el Presidente Aylwin y el ejército

En la ceremonia, que se realizará en el edificio del ngreso en Valparaíso - 120 kilómetros al noroeste de milago, en Valparaíso - 120 kilómetros al noroeste de go también estarán presentes los mandatarios rios Menem de Argentina, Itamar Franco de Brasil, is Alberto Lacalle de Uruguay y Carlos Wasmosy de



Patricio Aylwin

Paraguay, todos miembros del Mercosur; César Gaviria de Colombia, Sixto Durán-Ballen de Ecuador y Alberto Fujimori de Perú.

En representación de Estados Unidos asistirá el secretario de comercio Michael Kantor, principal enlace en las aspiraciones chilenas de ingresar al Tratado de Libre Comercio de Norteamerica.

Frei, de 51 años, gobernará hasta marzo del año 2000, respaldado por la misma coalición de centroizquierda que mantuvo en el poder a Aylwin y su objetivo declarado será combatir duramente la pobreza en que viven cuatro de los trece millones de chilenos.

Queremos en este gobierno terminar con la extrema pobreza. Ojalá no tengamos un fracaso. Vamos a trabajar duro para no tenerlo porque sería un fracaso dijo Frei en entrevistas del país que concedió anoche a dos estaciones locales de televisión.

Al igual que su antecesor, el nuevo mandatario chileno no tendrá la mayoría en el Parlamento, donde la presencia de ocho senadores designados en el régimen militar y que son inamovibles hasta 1998 vuelca la balanza en favor de la

Además de mantener el ritmo de crecimiento económico ininterrumpido que ha tenido este país en los últimos 10 años, Frei deberá enfrentar una serie de reformas políticas que Aylwin no pudo materializar

debido a ese desequilibrio parlamentario. Las principales se relacionan con la inamovilidad de los jefes de las Fuerzas Armadas -entre ellos Pinochet-hasta 1998, la reforma del Poder Judicial y el sistema binominal de elección.

Frei dijo anoche que Pinochet podrá permanecer en el ejército haciendo uso de su inamovilidad, pero que "a mí me gustaría tener la facultad de remover a

los jefes militares" El nuevo mandatario también asumirá en medio de una tormenta financiera provocada por fallidas

operaciones de mercado futuro en la Corporación del Cobre, principal empresa estatal chilena, que enfrenta pérdidas no programadas por 210 millones de dólares. Aunque no se ha establecido si hubo fraude.

asesores cercanos dijeron que el caso le dará una base sólida para dictar drásticas medidas que eviten el surgimiento de actos de corrupción.

#### EA, TLC y cumbre social n agenda de presidentes

El relevo en la secretaría gene-de la OEA, el Tratado de Libre mercio de América del Norte C) y la Cumbre Social, serán asuntos centrales que ocho esidentes latinoamericanos ordarán durante la toma de

sesión de Eduardo Frei. Hoy viernes, se encontrarán la capital chilena los gobernande Argentina, Carlos Menem. Perú, Alberto Fujimori, de Co-bla, César Gaviria, de Paraay, Juan Carlos Wasmosy, de Juador, Sixto Durán Ballén, de asil, Itamar Franco, y de Nica-na, Violeta Barrios de Chamo-

nque los jefes de Estado viedusivamente a la transimiidel mando, que se realizará al edia de hoy viernes, la pre-dia de hoy viernes, la pre-da de ocho de los 11 gober-es del Grupo de Río será apro-ada para discutir varios a sun-egonales, a los que se agrega-las cuestiones bilaterales. cuestiones bilaterales.

ción del secretario gede la Organización de Estaricanos (OEA), programara el próximo 27 de marzo. o de los asuntos centrales niones, más aún cuando candidatos se encontra-

edó demostrado apenas on a llegar las delegacio-

nes. En sus primeras declaraciones, el canciller de Honduras, Ernesto Paz Aguilar, aseguró que Centroamérica votará en bloque por el canciller cos-tarricense, Bernd Niehaus, candidatura a la que Chile reiteró su apoyo. El actual secretario general de la

OEA, el brasileño Joao Baena Soares, por su parte, dijo a su llegada que es muy positivo que existan tres candidaturas, descartó que el apoyo estadounidense al presidente César Gaviria signifque una presión y llamó a los países a definirse

El canciller de Panamá, José Raúl Mulino, reconoció por su parte, que la elección OEA es una cuestión "complicada" para su país, que apoya a Niehaus pero que también tiene del otro lado al presidente de Colombia, un gran hermano de Panamá, padrino de la democracia panameña

La candidatura del presidente Gaviria es fuertemente apoyada por Estados Unidos, México y Canadá. los tres países que conformaron el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC) al que Chile, Argentina y otras naciones latinoamerica-

nas desean sumarse. El apoyo estadounidense a Gavi-ria motivo el ataque del tercer aspirante a la secretaría de la OEA, el canciller venezolano Miguel Angel Burelli, que hace algunos días acuso a Estados Unidos de querer tranformar a la OEA en una oficina comer-

cial para la defensa de sus intereses. Las nuevas autoridades de la cancillería chilena tienen programada,

además, una reunión con el responsable de comercio internacional de EE:UU, Mickey Kantor, sobre los caminos a seguir para la integración de Chile al TLC y las condiciones ecológicas, laborales y comerciales que se deben cum-

En las numerosas reuniones bilaterales programadas, en tanto, se espera que los presidentes intercambien opiniones sobre la situación de Cuba, la consolidación de la democracia regional, revisarán algunos acuerdos de integración y se pondrán de acuerdo sobre la forma de profundizar las relaciones económicas bilaterales y multilaterales.

Al comentar la situación de Cuba, Baena Soares se mostró hoy partidario de reintegrar al gobierno de La Habana a la OEA. Los años 90 no son los años 80. Muchas cosas han cambiado v sería necesario considerar el tema", puntualizó.

El secretario de la OEA insistió en que "Cuba es un país de este hemisferio

El problema de la pobreza será incluido en las convesaciones a iniciativa de Chile, especialmente por el presidente saliente, Patricio Aylwin, que pedirá a sus coles latinoamericanos un decidido apoyo a la Cumbre Social de Naciones Unidas, que se celebrará en Copenhague en 1995, y que es una iniciativa suya.

#### MERCOSUR dispuesto a crear área de libre comercio sudamericana

**BUENOS AIRES** 

Los cancilleres y ministros de Economía de los países del MERCOSUR recibieron favorablemente una propuesta del presidente brasileño, Itamar Franco, de crear un Area de Libre Comercio Sudamericana (ALCSA), presentada ayer jueves en Buenos Aires por el canciller Celso

La propuesta de Brasil se basa en el establecimiento de una zona comercial plena, que comprende el 80 por ciento del comercio regional, y que no impide la participación de los otros países del MERCOSUR en otros esquemas de libre comercio.

Franco lanzó su propuesta durante la reunión que el Grupo de Rio realizó en Santiago de Chile en octubre pasado, y la reunión de los ministros del MERCOSUR -Argentina, Brasil, Paraguayy Uruguay-fue solicitada por Amorim durante la última cumbre presidencial, en enero pasado en Colonia, Uruguay.

El gobierno brasileño propone "ampliar" los beneficios de la integración concertada por el MERCOSUR a otros grupos regionales, como el Pacto Andino (Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador y Bolivia), y a Chile.

La ALCSA busca facilitar la solución de las cuestiones comerciales entre los países de la región, y tiene como objetivo la liberación del comercio entre los países sudamericanos en un lapso estimado de 10 años (1995-

Al término del encuentro de hoy estaba programada una conferencia de prensa, que finalmente fue suspendida, por lo que no se pudo conocer en detalle la posición de sus socios en el MERCOSUR-Argentina, Paraguay y Uruguay- a la propuesta de Bra-

El canciller argentino, Guido Di Tella, dijo que Brasil "ha hecho una propuesta respecto al relacionamiento del MERCOSUR con los otros países de Sudamérica que nos parece muy positiva, y enteramente compatible con el MERCOSUR".

Por su parte, fuentes de la delegación uruguaya dijeron a la agencia Noticias Argentinas que "la posición uruguaya ha sido claramente expuesta en el entendimiento de que todo es compatible. siempre y cuando la ratificación política del MERCOSUR suponga el cumplimiento de las obligaciones jurídicas asumidas por los



El canciller Amorim dijo que para su país "es absolutamente fundamental tener una zona de libre comercio, y creemos que es absolutamente compatible con la letra jurídica del MERCOSUR, y también con los intereses de los países que la integran".

El gobierno argentino no oculta su intención de ingresar al NAFTA, el acuerdo de libre comercio firmado por Estados Unidos,

Canadá y México, y hoy el ministro de economía, Domingo Cavallo, sostuvo que "el MERCOSUR no debería ser incompatible con el NAFTA, y en eso estamos de acuer-

Finalmente, el canciller Di Tella reveló que los ministros del MERCOSUR "nos vamos a reunir antes de fin de marzo para discutir específicamente la propuesta, que tiene aspectos técnicos bastante complicados".



**CORTE NACIONAL ELECTORAL** 

#### <u>INVITACION PUBLICA</u>

La CORTE NACIONAL ELECTORAL invita a las firmas del ramo a presentar ofertas para la provisión de once (11) Sellos Secos de uso intensivo para la Dirección Nacional del Registro

Las ofertas se recibirán en la SECRETARIA DE CAMARA DE LA CORTE NACIONAL ELECTORAL (Av. Arce Nº 2985 San Jorge), hasta el día lunes 21 de los corrientes a horas 18:00.

Recabar las especificaciones y condiciones en la DIVISION DE SERVICIOS GENERALES en la misma CORTE NACIONAL ELECTORAL.

La Paz, marzo 11, 1994



#### H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ COMUNICADO

La Dirección de Tráfico y Vialidad de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, en coordinación con el Organismo Operativo de Tránsito, comunica a los señores transportistas y público en general que debido a los conflictivos problemas de circulación en el centro urbano, ha determinado difundir la siguiente disposición que está acorde con las normas estatuidas en la Ordenanza Municipal 24/86 y el Código Nacional de Tránsito y su

CREACION DE LINEAS NUEVAS DEL TRANSPORTE PUBLICO

Los problemas emergentes de la saturación vial, es un factor predominante que determina las condiciones adversas de circulación. Situación por la que a partir de la fecha:

No se atenderán solicitudes de líneas nuevas, en todas las modali dades del transporte público urbano.

Se prohiben las operaciones de ramales con el mismo número de identificación y con diferentes colores de discos.

Asimismo, solicitudes de cambios de recorrido, modificaciones y/o alargues de itinerarios.

**ACTUALIZACION DE LAS CONCESIONES PARA PRESTACION** DE SERVICIO DE TRANSPORTE URBANO

Conforme a las previsiones de los artículos 14º, 15º y siguientes de la Ordenanza Municipal 24/86, los CONCESIONARIOS del transporte público urbano, deben proceder a la renovación de sus permisos de operación, en el término de 30 días hábiles a partir de la fecha, en tanto que se ha podido advertir que desde la gestión 1990, muchas líneas y organizaciones no cumplen esta norma vigente en el contexto de las disposiciones comunales.

> La Paz, marzo 9 1994 DIRECCION DE PRENSA Y RR.PP.



Presidencia de la República **BOLIVIA** 

La Paz, 8 de marzo de 1994 S.P. 305/94

Señora

Mónica Medina de Palenque

H. ALCALDESA DE LA CIUDAD DE LA PAZ

Distinguida señora alcaldesa:

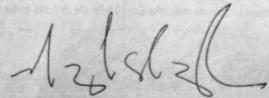
He tenido el agrado de recibir su atenta comunicación del 7 de los corrientes, a la que ha tenido usted la gentileza de adjuntar propuestas de modificación al Proyecto de Ley de Participación Popular que ha sido sometido a consideración del H. Congreso Nacional.

Se trata de una destacable iniciativa que ha sido trasladada de inmediato a los organismos pertinentes del Poder Ejecutivo, para su análisis respectivo, con la instrucción de tomar en cuenta todos aquellos elementos de su propuesta que enriquezcan, sin distorsionar su espíritu. el Proyecto de Ley que apunta a la construcción de una sociedad más justa, equitativa y

De ser necesario los técnicos que trabajan en este Proyecto, tan caro a las aspiraciones de un mejor destino de los bolivianos, se pondrán en contacto con su equipo asesor para intercambiar puntos de vista sobre algunos aspectos de su propuesta.

Respecto del artículo 10 del Proyecto de Ley de Capitalización, cuya eliminación usted plantea, le reitero que, desde nuestro punto de vista, significaría en los hechos la esterilización de ese Proyecto, cuyo fin fundamental es la creación de nuevos y mejores empleos para combatir la desocupación, que es el principal problema de los bolivianos.

Le agradezco sinceramente este aporte y su interés personal en este asunto de gran importancia nacional.



Seguirán negociando presupuesto

#### Nueva oferta del gobierno no satisface a la UMSA

La nueva oferta del gobierno para atender las demandas de presupuesto de la Universidad Mayor de San Andrés no satisface las expectativas de sus autoridades, quienes en reunión de Consejo Consultivo acordaron seguir negociando con la Secretaría de Presupuesto, una cifra acorde con las necesidades de esa casa de estudios para la gestión 1994. El vicerrector de la UMSA, Dr. Gonzalo Taboada, explicó que el punto de conflicto en el tema presupuestal es el relacionado con la nueva distribución por coparticipación tributaria que corresponde a esta universidad, según el proyecto de Ley de Participación Popular.

La UMSA pierde Bs 25 millones este año en la asignación de recursos de la coparticipación de los cuales el

ción de recursos de la coparticipación, de los cuales el gobierno sólo se compromete a compensar 13 millones, explicó la autoridad universitaria. Asimismo, dentro de la nueva oferta planteada por el gobierno, las deudas por IVA Hidrocarburos de años anteriores sólo serán canceladas en parte, restando alrededor de SUS 8 millones de deuda, con lo cual no están de acuerdo las autoridades de la universidad paceña, considerando que deben atender la demanda de nuevos estudiantes y docentes, así como de infraestructura para mantener "una universidad abierta".

El gobierno también ha ofrecido la transferencia de un predio, que podría solucionar en parte la carencia de infraestructura que adolece la UMSA, que tiene más de 37.000 estudiantes en sus 13 facultades y 53 carreras. "En

La familia doliente agradecerá su gentil asistencia.

El duelo se despide en la puerta del Templo.

la medida que se ha abierto el diálogo con el gobierno con esa oferta, seguiremos negociando hasta encontrar las posibilidades que permitan un mayor incremento de presupuesto, para atender las principales demandas de la universidad. Mientras tanto, se mantiene el estado de emergencia y el cuarto intermedio en las movilizaciones, hasta que se logren resultados favorables", manifestó el vicerrector. Mientras tanto, la comisión de movilizaciones de la UMSA, integrada por la Federación Universitaria Local, Federación de Docentes y Sindicato de Trabajadores Administrativos, evaluará el proceso de las negociaciones entre la universidad y el gobierno, y se mantendrá a la expectativa, para decidir próximamente si reanudan sus medidas de protesta o no.

La Universidad Mayor de San Andrés ha planteado a las autoridades del gobierno la modificación del artículo 20 del Proyecto de Ley de Participación Popular, presentado oficialmente hace tres semanas por el Primer Mandatario. El argumento, sustentado por la UMSA al igual que por las demás instituciones paceñas, es que el mencionado artícu-lo perjudica considerablemente la distribución de recursos y que, en el caso de la UMSA, le recorta en Bs 25 millones sus ingresos por coparticipación tributaria.

Según el planteamiento de la UMSA, el artículo en mención debe contemplar otros parámetros para la distribución y no sólo el factor población.

#### Seminario Internacional de Publicidad se realiza en España

En la Universidad de Navarra, Pamplona (España), se viene realizando el III Seminario Internacional sobre Marketing Periodístico, con el auspicio de la Sociedad Española de Marke-ting Periodístico. Durante el seminario se ana-lizará el tema: "Como desarro-

llar exponencialmente la creati-vidad de los Departamentos de Publicidad en Diarios

Durante los días 10 y 11 de marzo, el Dr. Leo Bogart y el Sr. Robert McInnis expondrán temas como: ¿Qué podemos hacer para recuperar la confianza de los clientes?, "Cuarenta cosas muy concretas y prácticas que los diarios todavía no hacen y debieran hacer para conseguir publicidad" y ¿Qué podemos hacer para recuperar la confian-za de los anunciantes?

Durante el desarrollo del seminario también se procederá a la proyección de los premios mundiales de la Internacional Newspaper Marketing Asocia-tion (INMA) a los mejores spots publicitarios de diarios, a cargo del decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Navarra, Alejandro Navas.

Según denuncia de la COB

#### Pequeños campesinos deud en riesgo de perder sus tien

Cerca de 29.000 pequeños productores campesinos deu-dores al ex-Banco Agrícola de Bolivia (BAB). que no pagaron sus obligaciones por la pérdida de sus cosechas. corren el riesgo de perder sus propiedades, según denunció

Víctor Mendoza, secretario de Conflictos de la Central Obrera Boli-

viana (COB). Los pequeños propietarios campe-sinos, que entre 1985 y 1990 obtuvieron préstamos que fluctúan entre 500 y 1.300 dólares, no pudieron cumplir con sus obligaciones porque los desastres naturales destruyeron su producción agropecuaria

Para resolver el drama de esos pequeños" deudores, el gobierno de Jaime Paz emitió el Decreto Supremo Nº 22602, de 11 de mayo de 1990, condonando los intereses civiles y penales, costas judiciales y hasta el monto de la deuda, según el grado de pérdida de las cosechas

Sin embargo, "el nuevo gobierno de la coalición política del MNR-UCS y MBL desconoció ese decreto y exige a los pequeños propietarios campesi-

Indican que gobierno desconoció decreto que beneficiaba a campesinos con pequeñas deudas al Banco Agrícola, quienes perdieron sus cosechas por desastres naturales.

> que significará la péris rras de los pequeños pro quedaron como gara

La actual Ley de Re resguarda las propier embargo, venta y fractu

"Con la creación del no propone la mercar tierra, lo que significari pueda embargar y en o expropiar la propiedad nos deudores", denune

Para enfrentar ese blema, la COB y la Co Sindical Unica de Campesinos de Bolivi están coordinandolare un ampliado de los per pietarios campesinos, de ex-Banco Agricola.

#### Sacerdote italiano en Bol

Un sacerdote italiano dela 0 Denoniana, Mario Sangiorgi. ble en Milán (Italia) del mor nero de su institución, regim visita por el país. Procedente na y Uruguay, donde visitóg tes que trabajan en esos po todo con las etnias de esas re a Boltvia para conocer las in religiosas, así como lugares turística, como el Santuaro bana y las rutnas de Tiwaro sa y agrado le causó escu templo de San Francisco una cofradia. En la fotografia è visitante junto a otros hem comunidad franciscana.



Carlos y Claudia Verástegui, hijos; Mery, Aurora, Meliton, hermanos; David y Alicia, hermanos políticos; tios, primos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue cariñosa madre:

Elena v. de Pozo, esposa; Dr. Raúl Pozo, hijo y demás familia del que en vida fue:

Ruegan a Ud. (s) asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se oficiará el día sábado 12 del pte. a horas 10:15 a.m. en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz (Plaza

La Paz, marzo de 1994

ORACION

Su muerte dejó en nuestros corazones una profunda tristeza: Te habíamos suplicado Señor que

La familia, llora la irreparable pérdida de esta noble alma, orando por su paz en el reino celestial.

prolongaçes sus días y vos le diste el eterno descanso, bendita sea tu Santa Voluntad.

Nos dejó en el corazón recuerdos de ternura que jamás se extinguirán.

SR. JORGE POZO VALDA

Q.E.P.D.

#### Prof. LUZ GABRIELA PALACIOS MOLINA (GABI)

Invitan a sus familiares, amistades, en forma especial al Inst. Técnico Mejillones, Academia de Interpretación Poética "Ignacio Duchén de Cordova", Ballet Folklórico Nacional, CENACO, Administración de Empresas UMSA., Colegio Fray B. de Cárdenas, magisterio urbano y demás instituciones a las que en vida perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 15.00 y al traslado de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General del día viernes 11 del presente a hrs. 16,00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Chacaltaya No. 2104 (vivienda SAID) su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, marzo 1994





EL COLEGIO MEDICO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ. INVITA AL CUER MEDICO A LA MISA DE 8 DIAS QUE SE OFICIARA EL DIA DE HOY VIERNES 110 PRESENTE, A Hrs. 10:45, EN LA IGLESIA DE MARIA AUXILIADORA (EL PRAD EN MEMORIA DEL QUE EN VIDA FUE DISTINGUIDO COLEGA

#### Dr. RAMIRO MANUEL ITURRI SANCHE Q.E.P.D.

La Paz, marzo de 1994



El Sindicato de Empleados, Sindicato de Trabajadores y el personal de Manufacturas Textiles Forno S.A. tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su protectora y benefactora:

#### Sra. LUISA FORNO VDA. DE VACCARI Q.D.D.G.

Adhiriéndose al sentimiento de dolor que embarga a la familia por esta irreparable pérdida.



La gerencia general, administrativa, técnica y comercial de Manufacturas Textiles Forno S.A. se adhieren al profundo pesar que embarga a la familia de la que en vida fuera su socia fundadora:

#### Sra. LUISA FORNO Vda. de VACCARI Q.D.D.G.

Acaecido en la ciudad de Santa Cruz, el día 10-03-94



El directorio y accionistas de Manufacturas Textiles Forno S.A. tienen el sentimiento de comunicar el fallecimiento

#### Sra. LUISA FORNO Vda. de VACCARI Q.E.P.D.

Acaecido en la ciudad de Santa Cruz el día 10-03-94.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecir siguientes personas:

- Angel Chávez Pérez
- Estéfani María Ramos Torrico
- Manuela Chambi de Yana
- Sergio Tudela Calle
- Aurora Remedios Arzabe Vda. 0 Mendoza
- Luis Antonio Ortíz Romero
- Pedro Candon Paye
- María Doraliza Muñoz de Pizarroz
- Ventura Choque Isac

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Anunciar en

Es anunciar en todo el j

#### presidente Sánchez de Lozada prepara valijas

- Del 28 de marzo

permanecerá una

delegación militar

argentina, cuyo

territorio nacional

también ha sido

ingreso a

autorizado.

al 1º de abril

En sesión del Congreso En sesión del Congreso nacional se resolvió el jueves, en cumplimiento de lo previsto por el artículo 95 de la Constitución Política del Estado, autorizar el viaje del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a la República Federal presidente Gonzalo Sanchez de Lozada a la República Fe-derativa del Brasil, para asis-tir a la inauguración de la Hidrovía Tieté-Paraná. La autorización contem-

pla, además, el viaje del pri-mer mandatario a las repúblicas de Paraguay y Argentina, atendiendo a una invitación de sus gobiernos. En ese sentido, la ausen-

cia del Presidente será desde el 14 hasta el 19 del presente

es. En carta dirigida al Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, Sánchez de Lozada señala que "las relacio-nes con paraguay atraviesan por un momento de especial genificación, lo que queda demostrado por los importantes convenios que habrá de suscribirse durante mi viaje, que responde a una invitacion del presidente paraguayo, don Juan Carlos Wasmosy".

"Los convenios -indica la carta- incluyen una declaración residencial conjunta, un acuerdo de complementación econópresidenta de una nueva etapa de vinculación comercial, un ocuerdo de cooperación turística, enfocado desde una perspectiva ecológica y cultural, y un acuerdo por el cual Paraguay otorga nuevas y mayores facilidades en Puerto Villeta".

Durante la citada sesión, se autorizó también, de confornidad con el artículo 59, atribución 15 de la Constitución olítica del Estado, el ingreso al país de una delegación militar e la República Argentina, compuesta por diez oficiales y 30 suboficiales pertenecientes al RI-1 "Patricios" y 5 tripulantes del avión militar FIAT G.222, a objeto de rendir homenaje y honores militares al ilustre hombre público boliviano, Brigajer General Dn. Cornelio Saavedra, Primer Mandatario y Jefe el Ejército argentino, recordando el 165 aniversario de su

La permanencia de esa delegación militar en territorio acional se extenderá desde el 28 de marzo hasta el 1º de abril

al Camponovo contraataca

#### aime Paz fue notificado obre adquisición del DC-8

lambién asegura que el actual comandante en Jefe de las FF. AA., entonces miembro del directorio de TAB en 1991, lo felicitó por la peración realizada.

x-comandante de la Fuerza Boliviana y ex-jefe de las mas Armadas, general Alejan-Camponovo, afirma que el ex-sidente Jaime Paz fue informamente compra del nDC-8 y de cuatro "Convair" para Transportes Aéreos Bolios(TAB) el 19 de mayo de 1991. ras 19:00, y desvirtuó las deaciones realizadas por aquél elTribunal Supremo de Justi-Mitar en sentido contrario.

ce que el entonces capitán eral de las FF. AA. supo de mano la posíble adquisición de oaviones para TAB, motivo por al se encuentra él procesado **a justicia mil**itar, acusado de actuado arbitrariamente y trade los intereses económi-

de la empresa militar or disciplina militar y obeda jerárquica, siempre y en oportunidad he dado parte de actuaciones de comandante tal de la FAB al capitán Geneelas FF. AA.", asegura, en un mento dirigido a la opinión

Alejandro Camponovo ca del país, difundido ayer afirmación contrasta con las declaraciones del ex-primer mandatalle el vocal relator del tribunal supremo en la ciudad de Tarija, donde e Pazafirma que "en la Presidencia de la República no cursa ninguna Itania Ración para esa operación y, por lo tanto, mal podía yo autorizar o utorizar (la compra)

o podía avalar o no avalar en la medida que no fui consultado obstante, el principal sindicado de los presuntos malos manejos a también que el actual comandante en Jefe de las FF. AA., general ando Sanjinés, no observó en su oportunidad la compra de las laves procedió para laves y que, al contrario, lo felicitó por la forma cómo procedió para rel segue, al contrario, lo felicitó por la forma cómo procedió para r el seguro, primero, y la materialización de la compra, luego.

e que Sanjinés, entonces miembro del directorio de TAB, afirmó el e mayo de 1991: "Se felicita al general Camponovo por haber tado dichos trámites, es un día muy importante y memorable para a al anadir que "se descarta la importancia de pasar del turbo al jet, ción que debía haberse producido mucho tiempo atrás, y que el DCun avión muy bueno, excelente para ese tipo de transporte de largo

ce, reiterando que el precio es muy conveniente". Ismo, señala que el directorio de TAB respaldó la operación e resolución ante resolución 02/91, suscrita por todos sus miembros.

la militar y se refiere a la compra del avión DC-8 en 5,5 millones de es y de cuatro de dólares, aparentees y de cuatro "Convair" 580 en 2,4 millones de dólares, aparente-esin cumplir con los requisitos legales, agudizado con la inoperancia primera aeronaxo. orimera aeronave, con graves perjuicios económicos para la empresa

s recursos para la operación fueron financiados con el cobro de 9,3 des de dólares del seguro de un CP-130 "Hércules", también de CESIDAD DE ROSENTADO DE ROSENTA

CESIDAD DE POTENCIAMIENTO

ustificar su actuación en las adquisiciones, el general Camponovo que con el cuación en las adquisiciones, el general Camponovo que con el cobro del seguro la oportunidad fue propicia "para la ra la Fuerca hora del seguro la oportunidad fue asumida una vez ctar a la Fuerza Aérea", que la decisión final fue asumida una vez lladas varias o liadas varias firmas comercializadoras de aviones, y que varios jefes ales de la institución viajaron expresamente a Estados Unidos, para aviones que luego fueron comprados.

REMONIA DE ENTREGA

otro lado, dice que el entonces presidente de la república. Jaime stros de Estado y parlamentarios participaron de la ceremonia adelas acceptado y parlamentarios participaron de la ceremonia adelas acceptados por consequencia de la ceremonia de la ceremoni regade las aeronaves, sin haber expresado ninguna observación por realizado

spués de la llegada de los cinco aviones adquiridos, se realizó una la ceremonia de presentación el día 12 de octubre de 1991", agrega. ticipación de la primera autoridad política en la ceremonia fue por Paz 7 da por Paz Zamora, quien consultado al respecto por el vocal al respecto por el vocal de los aviones, el día 12 de octubre. Día de la Aeronáutica de los aviones, el día 12 de octubre. Día de la Aeronáutica de los aviones, el día 12 de octubre. Día de la Aeronáutica de los aviones, el día 12 de octubre. Día de la Aeronáutica de los aviones, el día 12 de octubre. nal, recibí un parte de él en sentido de que se estaba adquiriendo sy que su deseo era que los pudiese entregar oficialmente ese día".

Violencia amenaza retornar al Chapare

#### Fracasó negociación entre gobierno y cocaleros



Las negociaciones entre el gobierno y los dirigentes cocaleros fueron interrumpidas ayer -pese a los avances logrados horas antescuando las autoridades exigieron mantener en el documento final un artículo que permita sin interferencias sindicales la erradicación voluntaria de cocales dentro del perímetro territorial del Chapare.

El artículo señalado como el cuarto, dentro del acuerdo inicialmente aceptado por la dirigencia campesina, fue rebatido por estos al cerrar la tarde de ayer, originando la suspensión de las negociaciones y el virtual rompimiento del diálogo gobierno-cocaleros.

El hecho se produjo la tarde de aver, cuando los dirigentes del sector negociaban en detalle el contenido del documento con los ministros de Relaciones Exteriores, Antonio Aranibar; de Gobierno, Germán Quiroga; de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano y de Trabajo, Reynaldo Peters.

Hasta la madrugada del jueves se logró importantes avances en el tratamiento del tema, una vez superado el clima de violencia que imperó desde el sábado último, cuando funcionarios de la Dirección de Reconversión de la Coca (DIRECO) y efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural, fueron asediados por unos cuatro mil co-caleros del Chapare cochabambi-

La apertura al diálogo se produjo el miércoles pasado a iniciativa de autoridades y cocaleros, quienes se comprometieron a encontrar fórmulas de solución definitiva al conflicto que origina la política de erradicación de cultivos excedentarios, planteada en la Ley

Ambos sectores conversaron durante diez horas en los dos últimos días, cuyo resultado inicial fue promiso de cinco puntos, entre los que se destaca la "voluntad expresada por el gobierno, dirigentes de base y de la Central Obrera Boliviana, de ratificar su decisión de lucha conjunta contra el narcotráfico".

El gobierno, por su parte, ratifica su política de no erradicación forzosa de los cultivos de coca en las zonas de producción excedentaria en transición. El Ministerio de Gobierno dictará una Resolución Ministerial contemplando los instructivos para su cumplimiento", añade,

"Cumpliendo con sus específicas funciones, el gobierno continuará buscando y destruyendo pozas de maceración y/o fábricas. sin desbrozar las plantas de coca situadas adyacentes a las mismas. aspectos que serán contemplados

en la resolución ministerial mencionada en el punto segundo"

El punto en conflicto, señala: Los dirigentes de las federaciones, centrales y sindicatos de productores de coca se comprometen a no interferir en la reducción voluntaria de las plantaciones de coca, de conformidad con los artículos 10, 14 y 24 de la Ley 1008"

Finalmente, el documento en proyecto establecía la conformación de tantas comisiones mixtas, como fueren necesarias, para tratar asuntos inherentes a la producción, comercialización, desarrollo alternativo y aspectos legales e institucionales concernientes a la producción de coca que, en un plazo de sesenta días, deberán evacuar sus informes, proyectos de decretos, reglamentos y resolucio-

AMENAZA IMPLICITA

Los ministros de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar, y de Gobierno, Germán Quiroga, junto a los dirigentes de los cocaleros, Evo Morales y de la COB, Oscar Salas, lanzaron aver amenazas implícitas de virtual retorno de la noiencia ai Chapare tropical

Se lanzaron, asimismo, mutuas acusaciones respecto a la responsabilidad de culpa sobre el rompimiento de las conversaciones que, en la opinión pública, fueron aceptadas como ventajosas para lograr un clima de paz en la convulsionada región central del país.

El gobierno hará cumplir la ley", enfatizó Germán Quiroga en una declaración a los periodistas. después de reunirse con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

"Hemos informado al Presidente sobre el deseo de algunos dirigentes de no continuar con las conversaciones y evitar su participación en el proceso de erradicación voluntaria", añadió

"Tenemos conocimiento de que existen dirigentes que están alentando para encarar un programa de erradicación voluntaria. Esto ha sido rechazado por los dirigentes, de tal manera que el diálogo se ha cortado", señaló, en indirecta alusión al diputado Ramiro Barrenechea, también asesor de los cocaleros, quien exigió el rechazo del convenio.

"El Presidente ha instruido que se dé cumplimiento a la ley", afirmó al expresar la confianza del gobierno en "no llevar a un proceso de convulsión a la zona del Chapa-

El canciller de la República, Antonio Araníbar, expresó el "desencanto y frustración del gobierno por el "desenlace de las conversaciones que habíamos iniciado ayer", y explicó que el gobierno se ha manejado con estricto apego a la voluntad política de solucionar los problemas que han surgido en una óptica de diálogo, concertación y dentro del espíritu del cumplimiento de la Ley 1008

TRAMPA DEL GOBIERNO

El ejecutivo de la Federación de Productores de Coca del Trópico Cochabambino, Evo Morales, principal negociador en la reunión, coincidió con Oscar Salas, ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, en que "el gobierno les ha tendido una trampa"

"Se trata de desorganizar, así como desarticular el movimiento campesino, queriendo comprometer a la dirigencia sindical en un proceso de erradicación voluntaria", añadió al anunciar a los periodistas que no firmarán el acuerdo.

"El resurgimiento de la violencia es responsabilidad del gobierno", afirmó Morales en una implícita advertencia contra el futuro accionar del gobierno en zonas cocaleras del Chapare. Dijo, sin embargo, que "sólo hay un punto positivo que puede considerarse como un avance en las negociaciones", haciendo referencia al artículo primero del documento.

Salas añadió que "la intransigencia del gobierno llevó al fracaso a este diálogo", al hacer hincapié en los acuerdos iniciales. "El principal de ellos, era que el gobierno dejaba de imponer la erradicación forzosa. pero el día de hoy insistió en que ésta debía ser reemplazada por la erradicación voluntaria, sin ningún plan alternativo sustitutivo"

#### En reunión de la SIP Pérez de Cuéllar lamenta falta de

libertad de prensa

MEXICO, 10 (ANSA) .- El ex secretario general de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, deploró hoy que no se logre aún una "total vigencia" de la libertad de expresión en América, a pesar del "avance considerable" de la

Cocaleros

Ruptura Un profundo

surco de coca separó

ayer a go-

cocaleros.

erradicación

interferencia

horadaron

bierno y

y la no

"Donde no hay un honesto y permanente compromiso con la libertad de expresión, la libertad de prensa y la libertad de buscar y difundir información, simplemente no hay democracia", dijo el diplomático peruano en la apertura de la Conferencia Hemisférica sobre Libertad de Expresión, auspiciado por la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Pérez de Cuéllar señaló que la ten-dencia en América hacia la democratización "es irreversible", pero lamentó que en "poquísimos casos" esté "totalmente ausente", sea frágil o impere un autoritarismo "disfrazado de demo-

El ex secretario general de la ONU presidente de la Conferencia que delibera en Ciudad de México, lamentó la persistencia de "violencias físicas contra periodistas; de secuestros y atentados contra los medios de comunicación" y de "censura directa y autocensura forzada".

Asimismo, mencionó la subsistencia de "regulaciones restrictivas, de solapadas presiones o sanciones económicas; de obstrucción al acceso a fuentes de información"

A su juicio, estos abusos son "emoleados tanto por ciertas autoridades institucionales como por grupos subversivos o por extremistas, a fin de entorpecer la acción independiente de los medios de prensa, de los comuni-cadores e incluso de simples ciudadanos que desean procurarse y difundir informaciones u opiniones"

Entre los asistentes a la reunión iguran el ex presidente de Ecuador, Rodrigo Borja; el poeta y ensayista mexicano Octavio Paz, y el director de la división de la Comunicación de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Alain Modoux.

En la apertura de las deliberaciones de dos días, que congregan a editores de diarios de la región, académicos y funcionarios, el editor norteamericano James McClatchy, presidente del comité organizador, estimó que la "verdadera justicia" en el mundo sólo se alcanzará con el "libre flujo de ideas e información".

#### En la Policía Comisión de Defensa solicita ascenso de tres nuevos generales

El presidente de la Comisión de Narcotráfico de la Cámara de Senadores, Guillermo Richter, envió una carta al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en la que solicita el ascenso de tres nuevos generales en la Policía nacio-

"Yo soy un hombre comprometido con el destino de esa institución, porque creo que la sociedad no le brinda lo que se merece, le exigimos mucho, pero no le damos el apoyo debido. Por eso, mi comisión está enviando al Presidente de la República una carta oficial solicitándole, de manera respetuosa, ascender a por lo menos dos coro-

neles ahora en ejercicio", afirmó. Dijo que la institución, en la etapa de cambios que enfrenta. necesita estructurar un alto mando firme y con suficiente autoridad para encarar sus tareas específi-

En la conformación del actual alto mando policial, solamente figuran tres generales, dos recientemente ascendidos y uno ratificado eventualmente: además, dos generales están suspendidos por presuntos actos de corrupción en el ejercicio de sus funciones.

#### Desde su fundación como República: Bolivia no tiene una Ley de Migración

La Paz (ANF) .- Desde el nacimiento a la vida republicana, el país no cuenta con una Ley de Migración. Para elaborar un Proyecto de Ley en la materia, se inauguró, este jueves, un Encuentro Nacional de Directores Departamentales de Migración y Ex-

El acto fue inaugurado por el Secretario Nacional de Régimen Interior y Policía, Hugo San Martín Arzabe. Por su parte, la Subsecretaria Nacional de Migración y Extranjería, Victoria Valdivieso, denunció que en gestiones pasadas, ese despacho, ha sido utilizado con "fines políticos".

Informó que al momento funciona una Comisión Interinstitucional con entidades que comparten la problemática migratoria como las Prefecturas y Direcciones Departamentales del área para que se elabore un Proyecto de Ley e Migración.

"Bolivia debe observar la relación entre población, medio ambiente y desarrollo, considerando el resguardo de la soberanía nacional, preservar el entorno y lograr desarrollo económico y social", aseveró.

Informó, asimismo, que el país, en materia poblacional, crece a un ritmo de 2.11 por ciento siendo la tercera tasa de crecimiento demográfico del continente. "Lamentablemente en el año 2.000 más del 60 por ciento de nuestro territorio se encontrará erosionado".

Encuentro de Directores Departamentales inicia elaboración de Proyecto de Ley para tal objetivo .-El año 2.000 el 70 % de bolivianos radicarán en las ciudades .

Estos datos, dijo, rompen el mito de la Bolivia despoblada y de recursos ilimitados. Recordó que el país cuenta con más de 7.000 kilómetros de fronteras limítrofes o con las cinco naciones vecinas.

La Subsecretaria de Migración aseguró que "sufrimos la revolución urbana que ha ido aumen-tando desde los años 50. En el año 2000 el 70 por ciento de la población radicará en las ciudadades. causando despoblamiento en las zonas fronterizas y descuidando

nuestra soberanía El Encuentro Nacional de Directores Departamentales de Migración será clausurado este viernes por el Ministro de Gobierno Germán Quiroga Gómez.

#### DEA presunta responsable de torturas a narcos

(ANF).- Existen denuncias de personas detenidas en la prisión paceña de Chonchocoro que fueron torturadas por agentes del Departamento Antidrogas Estadounidense (DEA) y de confirmarse las versiones se seguirá la vía diplomática para lograr sanciones.

Ese criterio fue expresado por el presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Juan del Granado, al dar a conocer informes parciales de las investigaciones que realiza sobre violación de las garantías constitucionales a detenidos por tráfico de estupefacientes.

El pasado lunes, los presuntos narcotraficantes Fernando "Nando" Gutiérrez, Atilio Orrego, Mario Abdul, César Martínez y Enrique Balcázar, comparecieron ante la Comisión Legislativa para denunciar que fueron torturados durante las investigaciones realizadas por la Fuerza Especial de Lucha Contra el

Del Granado indicó que hasta el momento han recibido versiones de estas personas de haber sufrido atropellos por parte de efectivos antidrogas, fiscales adscritos y posiblemente funcionarios extranjeros de la DEA.

Explicando esas versiones, el diputado señaló que los denunciantes revelaron que durante las torturas sus interrogadores hablaban con acento centroamericano y que en algunos momentos conversaban entre ellos en idioma inglés

Esto hace suponer que participan en las presuntas torturas, que ahora son indicios, personal de la DEA, pero por ahora no podemos confirmar nada, hasta concluir con las investigaciones", declaró el presidente de la Comisión de Derechos

De comprobarse actos irregulares de los agentes DEA, manifestó que se recurrirá a los canales diplomáticos para tratar de sancionar a aquellos que actuaron fuera de jurisdic-ción y atropellando las leyes bolivianas. La Paz, Bolivia, viernes 11 de marzo de 1994

Con grupos de choque del MNR y policías

#### Gobierno intentó ocupar los fondos complementarios

Trabajadores y

intento de la

Pensiones.-

Denuncian que

recursos de los

Fondos como

capitales de la

todos los entes

trabajadores.

empresa privada.-

Grupos de vigilancia

son intensificados en

pertenecientes a los

jubilados frustraron

Secretaría Nacional de

gobierno desea usar

En la tarde de ayer, la Secretaría Nacional de Pensiones intentó intervenir físicamente el Fondo Complementario de Seguridad Social de Comercio y Ramas Anexas. con la acción de un grupo de militantes del oficialista Movimiento Nacionalista Revolucionario y decenas de efectivos policiales antimotines.

El intento fue frustrado por la reacción decidida de trabajadores y jubilados pertenecientes a ese ente gestor. Estos relataron, luego, que a las 17,30

horas se hicieron presentes los grupos de militantes políticos y policías para ocupar las instalaciones del fondo, para posesionar a los "directores laborales, patronales y estatales designados a dedo y en contra de las normas legales, por la Secretaría Nacional de Pensio-

"El pretendido asalto fue repelido inmediatamente por los propios trabajadores, quienes conscientes de la realidad custodian, desde hace días, estas instalaciones que son de su propie-dad", informó el gerente general del Fondo Complementario de Comercio,

La expulsión a los "intervencionistas", concluyó con el desbande de los militantes oficialistas e hizo que las fuerzas policiales se replegaran a la parte exterior de las instalaciones. Luego, los trabajadores realizaron una reunión de emergencia a la que fueron invitadas la Central Obrera Boliviana (COB) y la Confederación de Jubilados y Rentistas de Bolivia.

En la misma se acordó intensificar la vigilancia de las instalaciones ubicadas en la avenida 20 de Octubre, haciendo guardia nocturna, mientras que las actividades

administrativas seguirán con normalidad. Los jubilados que se benefician de las rentas de este ente gestor acordaron también realizar hoy una asamblea de emergencia para reforzar las medidas de vigilancia y asumir otras medidas.

EL FONDO MAS RENTABLE

El gerente general del Fondo Complementario de Comercio, dijo que no era simple coincidencia que la intervención gubernamental se iniciara con el fondo más rico de la seguridad social, con 7 millones de dólares en

Esto demuestra. una vez más que "al gobierno no le interesa la seguridad social, sino sus recursos para traspasarlos a la empresa privada, para que ésta tenga recursos para adquirir, con el dinero de los trabajadores, las acciones de las empresas públicas que serán privati-

**OTROS FONDOS AGREDIDOS** 

En la reunión de emergencia, el secretario de seguridad social, David Olivares denunció que ayer la Secretaría Nacional de Pensiones también intentó dividir el seguro integral de la Caja de las Corporaciones Departamentales de Desarrollo, creando un fondo complementario con un directorio nominado arbitrariamente. Este intento también fue repelido por los

Hace días los trabajadores libraron duras batallas hasta evitar que "inspectores e interventores" se apropien de la Caja de Seguro Integral de los Trabajadores del Servicio Nacional de Caminos, complementó el dirigente.

Según Olivares, estas acciones de intervención del gobierno son ilegales, por cuanto el decreto supremo que las justificaría (DS Nº 23716) está impugnado en la Corte Suprema de Justicia. Por lo mismo, reforzaremos los comités de vigilancia en todos los fondos complementarios para evitar nuevos intentos de intervención física, dijo

**ELEMENTOS INDESEABLES** 

Por su parte, el director laboral del Fondo de Comercio, en representación del sector pasivo, Vidal Torrez, denunció que "la Secretaría Nacional de Pensiones utiliza para sus propósitos intervencionistas a elementos descalificados, como Franz

Este elemento designado por el gobierno como nuevo director laboral, fue expulsado del sector pasivo, al que quiere representar, por sus constantes actitudes divisionistas. Los trabajadores hicimos llegar a Marcelo Mercado (secretario nacional de Pensiones) los antecedentes de este disociador, pero igual este lo tomó en cuenta, comple-

A través de un convenio

#### Bolivia, Suecia y PNUD ejecutan proyecto de apoyo para indígenas

La ejecución de un proyecto des tinado a mejorar las condiciones de vida de las poblaciones indígenas del país, será puesto en marcha entre la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos, gobierno de Suecia y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), para lo cual suscribieron ayer un convenio que permitirá el desarrollo de las comunidades en seis áreas de tra-

El convenio, denominado "Consolidación de la Información Básica y Fortalecimiento de la Capacidad de Gestión de los Pueblos Indígenas del Oriente, Chaco y Amazonia", cuenta con un financiamiento de SUS 1.487.695 otorgados por el gobierno de Suecia.

El programa será ejecutado por el Programa Nacional para el Desarrollo Participativo y Sustentable de los Pueblos Índígenas, a cargo de la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales. y comprende seis áreas de trabajo que serán ejecutadas dentro del pro-

#### CENSO INDIGENAY **ESTUDIOS JURIDICOS**

La primera y la más importante será la elaboración del Censo Indígena en las tres zonas de influencia del proyecto, que posibilitará mejorar la orientación de las acciones tendentes a elevar las condiciones de vida y lograr un desarrollo más armónico de sus capacidades físicas e intelectuales en sociedad. La realización del censo contará con la asistencia de personal técnico especializado, pero ejecutado a nivel de recolección de información por los mismos indígenas.

Las actividades del censo permitirán contar a corto plazo con información detallada sobre esas poblaciones, su ámbito y ubicación geo-gráfica, producción y recolección, servicios con los que cuentan, ca-racterísticas demográficas, educativas y ocupacionales.



El embajador de Suecia en Bolivia, Lars Schonander, el representante residente del PNUD, Wálter Franco, y el secretario de Asuntos Etnicos, Ramiro Molina, suscribieron ayer un convenio para apoyar a los pueblos indígenas del Oriente, Chaco y Amazonia.

La segunda área de trabajo es la realización de estudios jurídicos relativos a los límites territoriales, propiedad y uso de tierras, para apoyar todo el proceso que en esa materia está desarrollando la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos.

De otro lado se refaccionará y equipará el Centro Tumichuqua, con el fin de que sea un núcleo de formación y educación indígena, como también para que sea un espacio de intercambio cultural entre los distintos grupos que habitan las zonas, para lo cual se ha previsto la asignación de un presupuesto para su reparación y las operaciones que se

El convenio contempla el diseño de estrategias, a cargo del gobierno y el CIDOB (Coordinadora Indígena del Oriente Boliviano), para la posterior transferencia de ese centro a una organización indígena, con la

posibilidad de que genere algún tipo de excedente por concepto de servicios, que le permita su propio sus-

El proyecto incorpora también la aplicación de un sistema de radio para fortalecer las experiencias en el uso de la radiocomunicación, que han venido realizando los diferentes pueblos indígenas en las zonas amazónicas y Chaco.

También se creará un Fondo Rotatorio para pequeños proyectos productivos, destinado a los pueblos tacana y mataco, así como un plan de manejo territorial para el último grupo mencionado.

Suscribieron el convenio, a nombre del gobierno de Suecia, el embajador Lars Schonander, por el PNUD el representante residente Wálter Franco y, a nombre del gobierno de Bolivia, el secretario de Asuntos Etnicos, Ramiro Molina.

En carta al Presidente de la República

#### Universidad cruceña demanda solución a su presupuesto

La Universidad Autónoma "Gabriel René Moreno", mediante carta abierta dirigida al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada demanda una solución al presupuesto de esa casa superior de estudios

La universidad que al principio de los años '80 contaba con 3.000 estudiantes, en la actualidad cobija a 22.000 y, además, tiene en puertas a 9.000 bachilleres, no puede esperar "paciente y apáticamente soluciones", señala la carta suscrita por el rector Silverio Márquez.

Al recurrir a una carta abierta, pretendemos franquear la muralla construida por aquellos que sólo buscan incrustarse en el cargo a través de la mentira e impiden que el "diálogo con Goni" sea sin manipulaciones, acechanzas o intrigas, añade el documento.

La comunidad universitaria y el pueblo cruceño, continúa la carta, confan en que con el mismo criterio y filosofía política en que se fundamenta la Ley de Participación Popular, se asignen a la Universidad Cruceña los recursos del Tesoro General de la Nación en forma proporcional al número de habitantes del Departamento.

Asimismo, que se restituya al Tesoro Universitario la coparticipación en aquellos tributos que con la Ley de Participación Popular pasan al do-minio exclusivo de los gobiernos municipales.

El el documento también se demanda que se ratifique y disponga el cumplimiento total del convenio suscrito entre la Universidad y el Poder Ejecutivo, en fecha 17 de marzo de 1993. Hasta el momento, los compromisos de entrega del edificio del ex-Banco de Potosí y la construcción de un módulo, asignando los recursos correspondientes al Fondo Nacional de Desarrollo Regional, han sido relegados u olvidados por las

instancias a las que corresponde ejecutar el compromiso pactado.

El rector Márquez Tavera, señala en su carta que la invitación a dialogar nos hizo abrigar la esperanza de un futuro prometedor, sin embargo, hoy en día, con profunda consternación, hemos comprobado que también las promesas se difuminan, conforme desciende por el ordenamiento piramidal de los funcionarios públicos que confunden la tecnologia con tecnocracia, la sensibilidad social con planes deshumanizantes y la justicia distributiva con cifras falaces

"Estamos de acuerdo con usted que el mayor problema que puede tener una sociedad es la falta de imaginación; por eso denunciamos y lamentamos la falta de creatividad de una burocracia que no comprende ni atiende la temática referente a las necesidades de la juventud, y olvida que la mejor inversión de un país es la cultura", concluye el documento.

#### Mineros retirados en años pasados exigen nivelación de extralegales

Cerca a 800 ex mineros despedidos en 1992 y 93 solicitan también 1.000 dólares por año de trabajo .-Amenazan con colgarse del Puente de las Américas.

Ex trabajadores de los distritos mineros dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) que se retiraron voluntariamente en las gestiones de 1992 y 1993 exigen al gobierno la nivela-ción de sus beneficios sociales con los extralegales de 1.000 dólares por año de trabajo otorgado a los retirados

en la gestión de 1994. Isaac Meneses, represen-tante de los retirados de CO-MIBOL informó que recurrieron a las autoridades exigiendo esta nivelación sin merecer alguna atención. "Las autoridades se juegan con nosotros. Nos envian a COMI-BOL, de allí nos mandan a la Secretaría Nacional de Minas y de esta dependencia nos remiten al Ministerio de Trabajo, donde tampoco nos atienden", dijo Meneses.

Según estos "relocalizados", cuando se acogieron al retiro voluntario recibieron la oferta gubernamental de nivelación de sus beneficios si en adelante existían mejores tratamientos en los extralegales a los restantes trabajadores. Mostraron como prueba cartas de retiro "redactadas por la empresa" en las que se menciona esta posibi-

Amparados en esa promesa es que aproximadamente 800 ex mineros demandan la nivelación de sus beneficios sociales y amenazan con medidas de protesta radicales si el gobierno no atiende sus demandas.

Ingresaremos en huelga de hambre, nos autocrucificaremos y también nos col-garemos en el Puente de las Américas, porque creo que para eso nos lo han construido", advirtió con algún dejo de ironía el representante de los ex mineros.

Fundamentando sus exigencias, Meneses explicó que. por ejemplo, un minero con 30 años de trabajo, retirado de COMIBOL en las gestiones de 1992 y 93, recibió sólo 4.000 dólares como beneficio social; mientras que en la presente gestión (por los mil dólares por año de trabajo) un minero con sólo 10 años de antigüedad recíbió 10 mil dólares. "Esto es injusto", protestó.

En reunión ampliada de su comité ejecutivo nacional, realizada ayer, la Central Obrera Boliviana (COB) decidió retornar a partir del lunes a las movilizaciones laborales, para presionar por una respuesta satisfactoria del gobierno a las demandas contempladas en su pliego petitorio.

La reunión ampliada ratificó también la continuación del diálogo con el Poder Ejecutivo sobre el tema salarial. El mismo se verifica-

rá hoy en el Ministerio de Trabajo. El dirigente de la COB, Lucio Gonzales informó que las movilizaciones serán reanudadas con el paro nacional de 24 horas de los gremialistas, el lunes 14. Este paro significa el cierre total de los mercados y puestos de venta y la realización de movilizaciones callejeras.

Luego continuarán otras protestas sectoriales que deberán rematar en un paro de 24 o 48 horas, previsto para las cero horas del lunes 28. Esta medida deberá ser ratificada o modificada en un am-

Magisterio fiscal paceño suspende actividades hoy, para realizar movilizaciones y bloqueos.

COB retornará a las

movilizaciones el lun

inició los contactos neces organizaciones populares ca de respaldo, informóla Vilma Plata.

MAGISTERIO SE MOVILIZA HOY

Los docentes pacenos senanza fiscal suspende actividades educativasyn turnos (mañana, tarde y la protesta por el retiro de la dores administrativos de blecimientos educativos

Esta protesta también da contra la política eco las reformas que proponer no, anunciaron los dirigio Federación de Maestros de La Paz.

para diseñar la prop

reforma de la educ

para los que fuecras

ción, Enrique lpita Con ello, las a

del ETARE fuerone

Secretaria Nacional

cación las unidade

tigación y trabajo

como parte importe

nucva estructura d

tiva de este sector. El ETARE ha

ya con sus objetivos

razón de existir, por

aldo cerrado y están

Cumplió con sus objetivos

#### El ETARE se encuentra proceso de liquidación



Enrique Ipiña

ca corresponden ya a la nueva institucionalidad para el sistema e manifestó la autoridad del sector.

**DESCONTENTO CON PRESUPUESTO** 

Al abordar el tema del presupuesto, lpina expresó enojado es satisfecho con la asignación para este año, que no es muy signo relación a la del año pasado y se quejó que cilo se debe al gasta manejado en la administración anterior. Yo no estoy contento con el presupuesto asignado al sector o

porque no me permite ninguna posibilidad de atender coherent crecimiento vegetativo de la educación. Sé que nadic está contentor que estamos en una etapa de austeridad, que no contamos con rec estas son las consecuencias del despilfarro del ano pasado", alim Recordó que con la asignación de los item fantasmas se gasto que se debía y ello "está perjudicando a la reforma educativa"

Dentro de esa "pobreza franciscana" como calificó al pressecretario de educación manifestó que lo que le levanta el espírituos de participación popular, porque este proceso de participación a municipios gran cantidad de dinero, que en la Secretaria de Educación de Educación de Control de Control de Educación de Control de C sonamos tener" para el mantenimiento y equipamiento de los estabe

"Yo confio en que esta suma contribuya la mejorar la situad educación, a partir de la iniciativa de los municipios pues en años no se destinó recursos. no se destinó recursos para este rubro

El presupuesto específico para los sectores de salud y educado 69 millones. Sin embargo, el sector educación cuenta con apoyodol Inversión Social, de Bs 80 millones para este año

Secretario de Educación

#### Cerca del 60% de maestros entrego sus formularios para el registro

El plazo para la

entrega de ese

documento vence

31 de marzo y el

en 60 días. A

maestros que

labores se les

haberes.

descontará sus

paralicen hoy sus

indefectiblemente el

procesamiento de la

información se hará

Con mucho optimismo y confianza en el éxito del registro docente, el secretario nacional de Educación, Enrique Ipiña, anunció que se logrará el objetivo de actualizar la información de los maestros hasta la fecha final, fijada para el 31 de este mes. Hasta el momento se ha recogido cerca del 60% de los formularios, debidamente llenados por los maestros. El plazo de entrega de ese documento vence indefec-

tiblemente el 31 de marzo y aquel maestro que no haya cumplido con ese trámite no recibirá sus haberes del mes de marzo, ratificó esa autori-"Estimamos que entre un 7 y 8%

de los maestros no ha podido recibir su sobre con el formulario, pero nosotros enviaremos a comisiones especiales móviles, que se desplazarán hacia los lugares más alejados entre el 15 y 31 de este mes, a fin de que ningún profesor se quede sin cumplir con ese trámite", señaló. Subrayó la importancia del pro-

ceso al manifestar que no perjudicará de manera alguna a los maestros que cuenten con su documentación en regla y afirmó que no significará el despido masivo o "masacre blanca de los maestros". Explicó que una vez concluida la recolección de formularios, se inicia-

rá en los siguientes 60 días el proceso destinado a cruzar la información con las planillas y el mapa escolar básico, con lo cual se "eliminará definitivamente la presencia ominosa de los ítems fantasmas"

La eliminación de los falsos ítems permitirá atender con un mejor incremento salarial a los maestros, por encima del 7,5% asignado en el presupuesto para este año. Al mismo tiempo, "con los resultados del registro se podrá saber con cuántos recursos humanos contamos, en qué líneas tenemos que esmerarnos para la capacitación y profesionalización; en qué áreas existe saturación de maestros y en qué otras no, para planificar mejor la nueva formación docente dentro de la Reforma Edu-**AMNISTIA** 

Dijo enfáticamente que el registro docente no perjudicará a ningún maestro. "Necesitamos a todos los profesores, incluso de los que no son profesionales y están como interinos", agregó.

Una de los beneficios de ese proceso, según explicó. es el de la amnistía que se dará a los maestros que. voluntariamente, declaren las irregularidades por las cuales perciben categorías indebidas. Con ello dichos docentes no serán marginados del servicio perdonados por la falta, pero no por las respon

"En el caso de esos maestros que en forman quieren corregir sus faltas la Secretaria de la no los sancionará con medidas contemplado reglamento, que pueden ser hasta de expuisi irregularidades cometidas, como declarar o falsas y haber conseguido documentos enformados en formados en for lenta. Mucho más grave es el caso de los qui

titulos falsos, pues ellos perdonados porque su del

justificable", manifesto.
PARO SERA SANCIONA CON DESCUENTO En relación con la paralla actividades escolares, and para hoy por la Federación

tros de La Paz, Ipiña seni tiene ninguna tramitación so y por tanto está declara En consecuencia, afirmoque ción en este caso es el des los maestros por el día note "La única forma que colegio o una escuela del lesa sanción es presentario de Educación.

la Secretaria de Educación. ratoria por escrito de queb do clases el viernes. publicará el día martes, quede públicamente estable. nes son los que están en niñez y quienes se dejan

Frente al despido masivo de funcionarios egentes y porteros), el secretario indico que se excesta con escretario indico que se excesta con escretario indico que se el excesta con escretario indico que el excesta con escretario indico que el excesta con escretario indico que el excesta con e Explicó que el excesivo personal que inge pasado gobierno por apoyo político está siendo do y en otros casos, cuando no es necesarioyo un gasto inúti un gasto inútil, es retirado.

"Es paradójico que una dirigencia trotskisto defensa de personal reclutado por razones pobierno anterior. Si por ordenar el servicio gastos inútiles quieren protestar, entonces da opinión pública y vea qué se puede especial dirigencia magisteriol".

dirigencia magisterial". Reiteró que el descuento que se hará l maestros que el descuento que se hara individual ni coloridad paro, no será fo individual ni colectivamente, como tampoo sición con días de trabajo y vacación. Porque se están que se están preparando movilizaciones in sólo podemos decir que lo que hay es una sordicia a la reforma educativa, la participación procapitalización de las empresas públicas. otados políticos se ven hoy con

aras de sospechosos. Descon-

ian. Lo que en un primer mo-

nentoparecieron anecdóticas de-

uncias de un "narco" contra

dirigentes del Movimiento de la quierda Revolucionaria (MIR),

e tranformaron en una enmara-

jada trama, que comenzó a echar

ombras sobre quienes fueron

arte de los protagonistas en una

Alapar de la ola de versiones,

interpelación de la sociedad

ae sin reparos sobre el conjun-

SOBRE LLOVIDO MOJADO

ma la evidencia de haber liderizado

proceso de cuatro años donde se

neralizó la corrupción. Nadie contro-

ba a nadie. El pragmatismo mirista bia llegado a su máximo nivel y el

rtido se desorganizó en todos sus

veles, confiesa un viejo militante del

IR, que vivió cerca del ex-presidente ame Paz.

Hubo corrupción. Pero los miristas

ue hoy intentan identificar la "mano ega" que está detrás de toda "esta

erabanque su proyecto "idealista" se

mara y termine entrecruzado de

s por supuestos vínculos con el

NDICIOS QUE HABLAN DE TODO,

QUE CONFUNDEN... QUE ACUSAN

fue durante la dictadura del gene-

Luis García Meza (1980-82), hoy

i" para aniquilarlos, no se es-

de la llamada "clase política", que se

afectada ahora más que nunca y que

encuentra un camino fácil para la-

Mientras el Poder Ejecutivo, que no

ogra articularse ni hacer marchar el parato estatal, ha lanzado "novedo-

écada de democracia.

#### "Narcopolítica" enturbia una década democrática Enfangados como están, con-

Hoy "nadie pone las manos al fuego por nadie". Al estilo "cambalache", los "narcos" aparecen como "paladines" de la anticorrupción. Los

políticos en su peor

momento.



Derechos Humanos y Narcotráfico", que "el gobierno de García Meza frustró, temporalmente, las aspiraciones sociales de consolidar un modelo democrático de poder en Bolivia e introdujo en la sociedad y la política nacional graves trastornos. Fue un gobierno carente en absoluto de legitimidad. Su sustentación estaba indiscutiblemente originada sólo en la fuerza y organización militar. Comparativamente ha-

blando, ese fue uno de los gobiernos militares más ajenos y distantes de la sociedad, por lo que su relación con ella tuvo un carácter exclusivamente coercitivo y violento".

Agrega luego que tal régimen de supresión de los derechos democráticos, se asocia "a la imposición de intereses muy particulares, que trataron de ser instrumentados corporativamente como acción de las Fuerzas Armadas. Y aquí se introduce como elemento político un asunto ligado normalmente a temas de orden policial: el tráfico de drogas. Mucho se ha especulado sobre la decisiva participación de la mafia del narcotráfico en el golpe militar de julio de 1980".

En criterio del sociólogo, en ese período los intereses de la mafia del narcotráfico se vieron "favorecidos circunstancialmente por su ligazón con algunos militares en función de mando. La combinación de estos factores precipitaron los sucesos violentos de julio, esto es, una particular imbricación de intereses institucionales en torno al veto del proceso democrático, revestido de un discurso profundamente anticomunista y nacionalista, y desde el otro lado, la posición privilegiada de influencia institucional que alcanzó la mafia del narcotráfico en largos años de gobierno autoritario. A propósito de ello, René Zavaleta dice que el asunto de la cocaína desempeñó, en este período, un 'papel detonante dentro de lo que significa el prebendalismo o la mediación prebendal en la construcción de la pirámi-

El tema del tráfico de drogas se convirtió, en ese momento, en el punto clave del aislamiento internacional del garciamecismo", afirma Barrios.

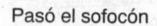
UN CAMBALACHE

de estatal boliviana'

Si bien las circunstancias históricas fueron otras y las comparaciones resultarían exageradas, los efectos nocivos sobre una población que gestó un pro-ceso y que vio con expectativa a quienes empuñaron las banderas democráticas, parecen

ser los mismos. La idea de haber estado bajo un régimen que apañó al narcotráfico y que mantuvo vinculos, queriendo o sin querer, con prominentes hombres de la droga, requiere, como lo han anunciado los mismo acusados, de una investigación sin excusas ni negociaciones entre la honorable La ola de denuncias y contradenuncias ha desnudado también la fragilidad del sistema

político y la inversión total de valores que parecen propias de este "modernísimo" tiempo. No sólo páginas enteras sino las primeras planas de algunos diarios han sido invadidas por la "denuncias" de los "narcos", que se declararon - sin rubores - como los paladines de la lucha contra la corrupción. La sociedad observa atónita.



#### UCS y el MNR se reconcilian

La crisis en la alianza MNR-UCS ha sido superada. La reconciliación será sellada este viernes, con un encuentro entre el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y Max Fernández, anunciaron anoche dirigentes de ambos partidos.

Sin embargo, los voceros han declinado comentar los términos del acuerdo y dejarán que sean los máximos dirigentes los que anuncien el resultado de las negociaciones, que presidieron Max Fernández y el ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez, en representación del

"Las aguas han vuelto a la normalidad, se han superado las divergencias y la bancada de UCS aceptó apoyar las reformas que propone el gobierno", dijo anoche el jefe de los diputados del MNR, Ernesto Machicao.

Por su parte, Jaime Ponce, alto dirigente de UCS, fue más cauto. Dijo que las negociaciones siguen un buen curso y que el "impasse" originado los últimos días está en vías de solución. Agregó que las negociaciones se han prolongado hasta entrada la madrugada de hoy y que el encuentro entre el jefe de su partido y el jefe de Estado estará sujeto a los acuerdos finales.

Ponce negó que la crisis se haya originado por "pegas". Dijo que su partido reclama una mayor participación en la toma de decisiones, porque como miembro de la coalición quiere hacerse corresponsable de todas las decisiones que toma el gobierno en todos los niveles, desde la economía hasta la lucha contra el narcotráfico.

A su vez, el ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez, afirmó que el "Pacto por la Gobernabilidad es sólido, serio y nadie ha puesto en tela de juicio su validez'

Asimismo, negó que haya conflictos entre los aliados, pero reconoció que es inevitable que surjan situaciones como las que se presentaron estos días, con el abandono de la bancada de UCS de la asamblea en la Cámara de Diputa-

Sánchez descartó que Unidad Cívica Solidaridad haya decidido separarse del gobierno, "no hay el riesgo", añadió al reiterar que el pacto está escrito y es muy sólido".

Vicepresidente de Diputados

#### Bolivia debe definir su estrategia antidroga

una política que ha

los EE. UU.?

tos en que gobierno y productores de coca están confrontados, los parlamentarios han vuelto a cuestionar la actual po-

lítica antidroga, que pone énfasis en la represión y a la que se atribuye el actual clima de tensión en el Chapare

El vicepresidente de la Cámara de Diputados, Alfonso Ferrufino, cuestionó ayer la decisión del gobierno de Estados Unidos de mantener la actual política en Bolivia, cuando "ellos mismos ya la han desahuciado" porque demostró ineficacia para acabar con el flagelo de las drogas.

"Los resultados son elocuentes, los volúmenes de droga introducidos en los EE. UU. aumentaron y el consumo de drogas se expandió en los años en que lleva aplicándose la actual política. Ello obligó a la actual administración del Presidente Bill Clinton a concluir que para su país, el problema de las drogas es un asunto de educación y salud<sup>a</sup>, dijo el parlamentario.

Sin embargo, lamentó que ese cambio de enfoque no llegue a Bolivia a otros países del continente, a los que "no se deja plantear una política propia". ¿Por que se continúa imponiendo una línea de acción que ha

ligrosas repercu--¿Por qué insistir en siones en el campo social, económico y político, y fracasado incluso en que puede conducir a una desestabilización de la democracia? se preguntó.

demostrado pe-

Para Ferrufino, la producción de coca excedentaria está ligada a la pobreza y el desempleo. Los campesinos han visto en ese cultivo su única posibilidad de sobrevivir, en momentos en que hay mayor desocupación en las ciudades y las migraciones a países vecinos van en Agregó que esa situación debiera

comprender la comunidad internacional y apoyar los esfuerzos de Bolivia por encontrar un camino propio, que busque atacar las causas que obligan a campesinos pobres a migrar al Chapare para sembrar coca.

Se trata de una tarea -agregó- en la que deben estar implicados todos los bolivianos, desde los productores de coca hasta el gobierno. "Si la ONU ha comprendido y aceptado que EE. UU. instale rada-

res para controlar el ingreso de droga a su territorio, por qué no acepta que Bolivia busque soluciones propias en lugar de insistir en algo que ha fracasado", concluyó. Gobernabilidad será reafirmado por el Presidente y Max Fernández este viernes.

Reconciliación

A pesar del "peso de

la cultura del chantaje", la coalición gubernamental superó ayer el fuerte sofocón que puso en peligro la aprobación de los proyectos de Capitaliza-ción, Participación Po-

pular y Presupuesto de la Nación. "Goni" y

Max hablarán hoy en

Palacio, "nada pasó".

#### **POLITICON**

**Iglesias y participación popular** La Subsecretaría de Culto

de la Cancillería realizará, mañana un seminario con la participación de representantes de la Iglesia Católica, las Iglesias Protestantes Históricas, Evangélicas, Pentecostales y de otras agrupaciones religiosas que cuentan con personería juridi-ca, para explicar la Ley de Par-ticipación Popular.

El presupuesto para este año sera aprobado por el Parlamento al filo del período ordinario de sesiones, según dijo el Presidente de la Comisión de Política Económica de la Cámara de Diputados, Javier Campero.

El parlamentario dijo que el Poder Ejecutivo ha pedido al Parlamento ampliar el periódo de consultas a las regiones para realizar un exámen más cuidadoso de las partidas asignadas a las regiones.

Campero estimó que el proyecto de Ley Financiera podría ser aprobada entre el 4 y el 8 de abril próximos.

La Comisión de Derechos Hu-manos de la Cámara de Diputados convocará a otros detenidos que declaren sobre la existencia de supuestas "casas de tortura" manejadas por la fuerza antidroga y la DEA.

El presidente de esa comi-sión, Juan del Granado señaló que en base a los resultados. serán llamadas a declarar autoridades policiales aludidas por los detenidos. Y si hubiera agentes de la DEA comprometidos se hara una representación formal a través de la Cancillería

Sin embargo, adelanto que la Fiscalía de La Paz ha remitido a la Comisión examenes médicos que confirman lesiones oseas en varios detenidos que aseguran haber sido presionados fisicamente para que declaren.

Integración Con el auspicio de la Uni-

dad de Análisis de Política Exte rior (UDAPEX) del Ministerio de Relaciones Exteriores y el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS), se presentó ayer el libro "Bolivia y los caminos de la Integración Latinoamericana", producto de una investigación coordinada por Víctor Rico Frontaura y Roberto Emilio Finot.



Oscar Etd



fugo de la justicia, cuando el país se wió por primera vez frent erpenetrado por sectores delictivos culados al narcotráfico. El ministro del Interior entonces, Luis Arce Gómez, hoy condenado a años de prisión en Estados Unidos, recibió el alo de "ministro de la cocaína". Los cargos que san sobre Arce tienen que ver con protección a cotraficantes, a quienes se les cobraba -de

lerdo con informes del caso- grandes sumas, a mbio de que los "narcos" continúen sus operanes "sin hostigamiento" Arce fue detenido el 10 de diciembre de 1989 en a finca de Santa Cruz y extraditado un día spués, en bermudas y con chancletas, directaate a Miami por decisión política del ex-presi-

LA HISTORIA NEGRA

El sociólogo Raúl Barrios señala sobre aquel fodo de la historia reciente del país, en su

caso Chavarría dará para más

#### mbajada de EE.UU.: Comisión no ebe interferir investigaciones

las indagaciones por

15 días, hasta que

la FELCN concluya

sus propias

investigaciones.

la Embajada de Estados Uni ha pedido a una comisión Parlamento no interferir en investigaciones que lleva adeile la fuerza antidroga, sobre actividades delictivas de Isaac varría y sus presuntos vínos con algunos dirigentes del R. confirmaron a este diario

ntes políticas. La comisión legislativa ha reelto postergar las investigaones por dos semanas, hasta tla Fueza Especial de Lucha ntra el Narcotráfico (FELCN) ncluya sus investigaciones. Edil Sandoval, presidente de Comisión de Constitución, a

que la Cámara de Diputados encomendó inves-ar a comendo invesa connotados dirigentes del MIR sobre su ación con Chavarria, dijo que la visita del nistro Conscilatoria, dijo que la visita del nistro Conscilatoria. nistro Consejero de la Embajada, David Dlouhy Coarácter protocolar y negó que el diplomático la hecho alguna alusión al caso de los dirigen-

Sin embargo, ayer por la mañana, un día pués de la visita, esa Comisión decidió devolver redienta de la comisión decidió devolver spediente de Chavarría y "Meco" Domínguez a sus invests que esa instancia judicial contisus investigaciones

uno de los documentos que no se hizo público de careo entre que podría el careo entre "Meco" y Chavarría, que podría muy esclarecedor. Esa declaración nunca idroga explicaron a la Comisión de la Co esa confrontación entre los dos narcos commete a otras personas, algunas extranjeras destamente implicadas en narcotráfico, por lo estigaciones de la fuerza antidroga.

La Comisión de Constitución deliberó a puerta cerrada ayer - Después de sobre el pedido de la Embajada mucho discutir, y la conveniencia de dejar que los organismos de represión concomisión legislativa tinúen las investigaciones sobre narcotráfico y "narcopolítica". Aunque los criterios son diviopta por postergar

didos, existe la decisión de pos-tergar las investigaciones legis-lativas por 15 días, para dar tiempo a la FELCN a concluir sus propias investigaciones. Sin embargo, los parlamen-

tarios se mostraron muy cautelosos para comentar la imprevista reunión con Dlouhy y prefirieron decir que se trató de una reunión protocolar. "No le doy ninguna significa-

ción a la reunión, me dijeron que fue protocolar, no me influye en lo personal, a mí nadie me presiona", dijo Juan del Granado.

Los dirigentes miristas hicieron deslizar que se trataría de una presión. De toda maneras, los promotores de la reunión no quisieron pasar desapercibidos, se fueron al Parlamento, sabiendo que es uno de los lugares más concurridos por

Lo que llama la atención en ese caso es que Isaac Chavarría tenía una vida normal y pública hasta poco antes de su captura. Según los expedientes que cursan en la Comisión, Chavarría realizó hasta no hace mucho giros bancarios, operaciones comerciales y hasta revalidó sus documentos de identificación personal. Algunos parlamentario no se explican por qué, si se sabía que era un narcotraficante desde la década de 1980, nunca antes pudo ser capturado por la FELCN y la DEA. Algunos dirigentes miristas creen que Chavarría podría ser un agente encubierto.



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

#### COMUNICADO

#### A LOS SOCIOS DE LA EX COTAL

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA. comunica a las personas que hicieron depósitos de dinero a la ex COTAL, apersonarse a nuestras oficinas ubicadas en la zona "12 de OCTUBRE", Av. Raúl Salmón esquina calle 10 de la ciudad de El Alto a partir del día MIERCOLES 16 DE MARZO, a objeto de regularizar sus aportaciones para líneas telefónicas en la ciudad de El Alto, munidos de sus recibos respectivos con la finalidad de proceder a su próxima instalación, en vista de haberse fusionado COTAL a COTEL.

La Paz, marzo de 1994

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

TIPO DE CAMBIO

Comentarios al PGN

**Presupuesto** 

poco realista,

Aunque no se conoce el presu-

puesto consolidado del sector pú-blico, el proyecto de Presupuesto General de la Nación tiene un esce-

nario "optimista", según la percep-ción del director de la Unidad de Análisis y Seguimiento Parlamen-tario, Armando Mén-

Partiendo de los

supuestos que sub-yacen en el presu-puesto, la tasa de in-

lación del 7,5%, si-

milar al porcentaje que será incrementa-do a la masa salarial.

es demasiado alta y no se justifica, salvo que el incremento sa-

larial derive en un proceso inflacionario.

La otra posibilidad se-

ría un aumento en el precio de los hidro-

carburos, medida que

ha sido desestimada

por el propio gobier-

Producto Interno

El crecimiento del

Bruto también es considerado "op-

timista" por Méndez, para quien bajar el déficit fiscal a la mitad,

como proyecta el gobierno, equival-

drá a una contracción que impedirá los niveles de crecimiento.

plen, en cuanto a recaudaciones e

impuestos, podría esperarse una tasa menor del 4%, el porcentaje

más realista del régimen en sus previsiones de crecimiento.

rial dispuesto por el PGN, es sólo nominal. En los hechos no mejora los ingresos de los asalariados, los

que deberían defender un incre-

mento real, dijo la autoridad. Entre las paradojas del Presu-

puesto General de la Nación, el director de UASPA anotó que si las inversiones crecen, se puede dar

un aumento mayor en el déficit

fiscal, que podría ser superior al 3% proyectado. De ahí que se mantiene en suspenso el nivel de inversiones

del orden de 552 millones de dóla-res. En 1993 las inversiones nacio-

nales representaron 450 millones

de dólares. Un criterio más personal sobre

la estructura presupuestaria del sector público, no pudo conocerse

de Méndez, en razón a que no fue entregado el presupuesto consoli-dado de la administración estatal, para tener como marco de referen-

cia y comparación con el de la pasada gestión. Restringe un análisis más profundo y su omisión podría

atribuirse a un simple descuido, en tanto y cuanto el Legislativo reque-rirá la información adicional al pre-

supuesto, a la hora de considerar la

aprobación como Ley Financial de

para el análisis pormenorizado del PGN, la ejecución presupuestaria

de cada uno de los ministerios en la

pasada gestión. Un comentario más. Si bien la tendencia mundial es

destinar mayores recursos al sector

social, en detrimento de la inver-

sión económica, se debe tener en

cuenta que esa tendencia a redis-

tribuir los ingresos significa tam-bién reducir lo que reciben otros

sectores, comentò finalmente el di-

De la misma manera sería útil.

República

rector de UASPA.

En cuanto al incremento sala

Si los planes oficiales no se cum-

optimista,

el del 94

4.55000

6.80680

2.67805

0.04307 0.01055

4.55091

0.00641

2.10648

EE? UU. dólar venta

EE? UU. dólar compra

Inglaterra libra

Argentina peso

Brasil cruzeiro

Perú nuevo sol

Japón yen Chile peso

Alemania marco

#### La pregonada austeridad en el Presupuesto no había sido tal

Por Ana María Fabbri

El proyecto de Presupuesto General de la Nación no es tan austero ni saldrá a cuenta gotas como ha afirmado el gobierno. Los gastos corrientes, burocráticos o de pura administración del PGN son mucho mayores a los niveles de inflación que se pretende llegar este año y también mayores a los ejecutados durante el año pasado.

En el actual proyecto de Presupuesto, los gastos en servicios no personales -léase pasajes, viáticos, publicidad, servicios de consultoría, agua, luz, teléfonos, gastos reservados- se han incrementado en relación a los ejecutados el año pasado en 10.85%, lo que significa un incre-mento absoluto de 40,7 millones de

Igualmente, en el grupo 300, de materiales y suministros (gasoli-na, papeles, más material de limpieza para las oficinas) el gasto ha aumentado 44.85%. En terminos absolutos significa un aumento en el gasto por esa partida de 90,3 millones de bolivia-

También el grupo 100, que es el monto presupuestado para el pago de sueldos, ha crecido en relación al año pasado en 17.34%. En el actual proyecto hay un crecimiento absoluto de 315.5 millones en relación a lo que se pagó el año pasado.

Por tanto, el aumento en la partida de los salarios es superior en 10% a lo que el gobierno anunció incrementar de acuerdo con los niveles de inflación programados de 7.5%

#### LA BUROCRACIA CUESTA...Y COMO

Todos estos incrementos en las partidas 100, 200 y 300 -de gastos netamente burocráticos- son mayores a 7.5% de la inflación programada.

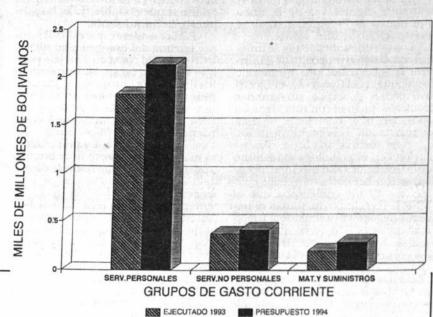
Para que los gastos presupuestados del '94 sean equivalentes a los del '93 y si se pretendía llevar adelante una política austera, el incremento debía haber sido de sólo 7.5%

Vale decir, si realmente se hubiese querido aplicar la cacareada austeridad, el gobierno debía haber manteni-do los gastos burocráticos menores o iguales a los de la

inflación o iguales a los ejecutados en 1993. En el cálculo se puede apreciar que si se hubiesen congelado los gastos del grupo 200 y 300 el ahorro habría sido de 131 millones de bolivianos.

Y si sólo se aumentase el gasto en salarios 7.5% como el gobierno anunció hacerlo- se tendría un ahorro de 179 millones de bolivianos.

GASTOS DE LA ADMINISTRACION CENTRAL



El incremento de los gastos burocráticos -pago de salarios, viajes, viáticos, publicidad, gastos reservados y materiales y suministros-del proyecto de Presupuesto General de la Nación es mucho mayor a la tasa de inflación programada y a los que se ejecutó el año pasado.- Se pudiese ahorrar 310 millones -para la inversión en las regiones- si los gastos en las partidas 200 y 300, puramente administrativas, se mantienen congelados y si se aumentara sólo 7.5% a la masa salarial.

> Si se mantenían congeladas dos partidas (200 y 300) y si la de pago de salarios (100) se incrementaba sólo al nivel de la inflación programada, el Estado tendría un ahorro total de 310 millones de bolivianos, que perfectamente podrían ser destinados a aumentar la inversión pública para satisfacer las peticiones de las regiones.

> El gasto mayor a 7.5% que se piensa hacer en la partida de salarios hace presumir que hubo un aumento dentro de la burocracia con la nueva organización del Poder Ejecutivo.

Y si bien hay una eficiencia de 10% -es decir, el crecimiento de un sector sin contar la tasa de inflaciónen el grupo de pago de salarios, en cambio sólo hay un incremento de la eficiencia en la renta interna (Dirección General de Impuestos Internos) de 5% y de la renta aduanera (Dirección General de Aduanas) de 2%

Al mejor estilo de Og Mandino, autor de "El vendedor más grande

empresarios su estrategia de (trabajo) juego: El "aquí y ahora", el

esfuerzo cotidiano, la puntualidad a toda prueba, la capacidad de

tomar decisiones, y, sobre todo, voluntad para competir y ser el

decidir, lo mismo que para asumir los traspiés.- Los ejecutivos lo

mejor...No hay triunfos (parciales) ni éxitos sin capacidad para

del mundo", el técnico de la selección boliviana devela a los

#### ADMINISTRACION CENTRAL: GRUPOS DE GASTOS (TODAS LAS FUENTES) (EN BOLIVIANOS)

eil:	GRUPO 100 SERVICIOS PERSONALES	GRUPO 200 SERVICIOS NO PERSONA	GRUPO 300 MATERIALES SUMINISTROS
PRESUPUESTO EJECUTADO 1993	1,820,082,936	375,217,254	201,376,868
PROYECTO PRESUPUESTO 1994	2,135,670,171		
CRECIMIENTO PORCENTUAL	17.34%		44.88%
CRECIMIENTO ABSOLUTO	315,587,235		90,383,029

escucharon boquiabiertos.

FUENTE: SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA

¿Cómo triunfar en y con Bolivia?

#### Azkargorta enseña a los empresarios cómo ganar

Por Julio Pemintel A.

Bolivia es un país difícil de entender, pero imposible de olvidar. La frase que le lanzó a su llegada el exembajador español Carmelo Angulo para resumir al país, es lo que más se le ha quedado grabado en la mente al técnico de la selección boliviana, el vasco Xavier Azkargorta. ¿Qué es lo que más le cuesta entender de Bolivia y de los bolivianos, señor Azkargorta?

Es la impuntualidad, esa mentalidad de imprecisión, asumida en la "hora boliviana". en el dejar pasar las cosas, en postergarlo todo, de conjugar mejor en gerundio que en presen-

te perfecto. El técnico de la selección boliviana de futbol, Xavier Azkargorta, vestido informalmente, relajado y contagiando su talante deportivo, trasladó ayer una de sus sesiones de dinámica de grupo a la Cámara Americana de Comercio de Bolivia (AMCHAM), para repasar sus fórmulas y estrategias de éxito reflejadas

AQUI Y AHORA "Aquí y ahora", son las palabras que resumen y engloban su pensamiento como adiestrador de un equipo que proyecta la imagen del país en el exterior. Son las que más repite mientras matiza su lección (con pizarra incluida, porque "no puedo hablar sin escribir") con sabrosas anécdotas para obtener triunfos, de

ordinario parciales, que apuntan a un propósito más largo, más imperecedero.

Después de USA 94, ¿qué?, inquiere y lo que menos quiere, según confiesa, es que la participación de Bolivia se reduzca a eso: una anécdota.

El "aquí y ahora" confleva para el técnico español un esfuerzo cotidiano, la puntualidad a toda prueba, la capacidad de tomar decisiones, y, sobre todo,

voluntad para competir y ser el mejor... No hay triunfos (parciales) ni éxitos sin capacidad para decidir, lo mismo que para asumir los traspiés.

"El fútbol se juega como se vive", confesó Azkargorta a los empresarios e invitados de la AMCHAM-Bolivia. Lo que es lo mismo, no se puede vivir de una forma y trabajar de otra, subrayó. Una de sus primeras actitudes frente a los hombres de la selección fue fomentar entre ellos la autovaloración, la disciplina, el rechazo al miedo de perder y fracasar...
UN PAIS QUE LO TIENE TODO

Sólo le falta gente dispuesta a desarrollarlo, a autovalorarlo, porque el país

lo tiene todo, lo bueno y lo malo. También lo feo.

Esa vocación de resignación entre sus gentes, la falta de criterio entre sus dirigentes y hasta la inconsecuencia para sostener una opinión o idea. Es por ello que a Xavier Azkargorta le cuesta, como al ex-embajador Carmelo Angulo, entender a

este país. Como tampoco es posible olvidarlo, el director técnico puso en práctica otra de sus fórmulas: capacidad de adaptación, la misma que infunde entre sus pupilos de la selección

Los empresarios se congratularon de haber roto la rutina de los almuerzos adosados de cifras y estadísticas, y de haber invitado al conductor de una pequeña empresa, convertida en todo un fenómeno social. A la hora de las preguntas sobre el rimbombante tema: ¿Cómo triunfar en

Bolivia, y con Bolivia", los empresarios se lanzaron papelitos en mano- a indagar como verdaderos periodistas deportivos: ¿Jugará Etcheverry en el mundial?, ¿jugará tan bien como antes?, ¿la altura de La Paz es una ventaja para los futbolistas nativos?

No pocos se aproximaron para fotografiarse o hacerse autografiar con el hombre que hizo de la selección algo más que una anécdota, que apuesta por el "aquí y ahora", que compite y enseña a su modo al país a competir, al mejor estilo de Og Mandino, autor de "El vendedor más grande del mundo".

¿Ústed se siente triunfador en Bolivia, señor Azkargorta?
"No soy yo quien para enjuiciar una labor mía, lo único que puedo decir es que me siento satisfecho de haber iniciado un trabajo con un objetivo que lo hemos logrado, pero sin duda no es más que un éxito parcial...

Bolivia destinará esos fondos al Banco Mundial

#### Suecia donó \$us. 5 millones

Con una donación de \$US 4.970.000. el gobierno de Suecia concretó ayer una ayuda específica a Bolivia, destinada a cubrir las deficiencias de la balanza de pagos del país, según acuerdo firmado por el canciller Antonio Aranibar y el embajador Lars Schonarnder.

El convenio fue suscrito durante una ceremonia especial que se realizó

en el Ministerio de Relaciones Exteriores, con asistencia de personal diplomático de ambas naciones.

El destino de esos recursos es el pago de determinadas obligaciones que Bolivia tiene con el Banco Mundial, lo cual permitirá disminuir el nivel de deuda y abrir nuevas posibilidades de financiamiento en benefi-

para balanza de pagos cio de otros proyectos para el desarrollo del país.

El acuerdo firmado se inscribe, asimismo, en el Acuerdo de Crédito para el Desarrollo de 20 de diciembre de 1991. al que Bolivia está adscrita a través de la Asociación Internacional para el Desa-rrollo (IDA) y por el cual fue creado un mecanismo de apoyo a los países en vías de desarrollo, para paltar sus problemas

de balanza de pagos. Para la administración de esos recursos donados, el gobierno sueco ha nombrado a su delegado ante la Asociación de Desarrollo Internacional, en tanto que el gobierno de Bolivia estará representado por el Ministerio de Ha-cienda y Desarrollo Económico.

Por su esmerado comportamiento

#### FMI dio su visto bueno al Gobier

El Gobierno de Bolivia y el Fondo Monetario Internacional (FMI) comenzarán, en los primeros días de abril próximo, la primera ronda de reuniones destinadas a negociat un nuevo programa de ajuste estructural y apoyo a la balanza de pagos, dentro de los nuevos términos de soporte que estudia ese organismo mundial. Según el ministro de Desarrollo

negociaciones nuevo soporte a

FMI y gobierno

anuncian

balanza de pago Económico, Fernando Illanes, la dis-Económico, Fernando mantes.

Económico, Fernando mantes.

posición del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se basa en el resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del FMI se porte del resultado en la administración del FMI se porte del resultado alcanzado en la administración del resultado en la administración del resultado en la administración del resultado en la administración de posición del FMI se basa de la administración de los últimos seis meses, en los cuales, el gobierno logróco deficit fiscal superior a 6%, que pudo derivar en un flujo inflaciones de 1993.

al alcanzado en la gestión de 1993. al alcanzado en la gestiona de la presentación de un lungo después del examen que concluyó con la presentación de un lungo después del examen que concluyó con la presentación de un lungo después del examentara, hace una semana. el resultado de la coyuntura, hace una semana.

el resultado de la coyuntura, la cordó el anterior gobierno conclus El programa de soporte que acordó el anterior gobierno conclus de marzo, con el último desembolso de SUS. 20.000.000, lo cual de marzo, con el último desembolso de SUS. 20.000.000, lo cual de marzo, con el último plan, cuyo monto será determide marzo, con el triumo plan, cuyo monto será determi conversaciones que se realicen con el fondo.

"No tengo idea de cuánto será", dijo Illanes al responder a los per "No tengo idea de cuánto será", dijo Illanes al responder a los personas de comenzarán d Aclaró que "el gobierno y el FMI comenzarán de ceros

ciones".

Para respaldar el financiamiento de un nuevo por Bolivia, los países miembros del FMI decidieron en la confina de capital, con nuevos aportes del capital. nueva ampliación de capital, con nuevos aportes de los con ese motivo, el FMI ha creado un fondo especial de ajuste estructural por capital de ajuste estructural de ajust

reactivar los programas de ajuste estructural, porque sos del programa se habían terminado, explico llans Insistió que los países miembros "han tenido que con más capital al FMI para que se restablezca el pa

Con referencia al informe sobre el resultado de la at ción estatal, el ministro Illanes informó que existe sate el FMI. "Este informe es positivo y muestra que todasia están bajo control", anadió.

Hace hincapié en el cumplimiento de todas las a croeconómicas y programas, además que reconoce realizado en la formulación del presupuesto corresponde que refleja la continuación de una política de esta continuación de una continuación de esta continuación de una continuación de esta continuación de esta continuación de esta continuación de esta continu

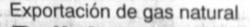
APOYO A LA CAPITALIZACION

Armando Méndez. Illanes, finalmente informó que una mi-sión técnica especializada concluyó ayer su trabajo de promoción especializada que permitirá respaldar técnica y financieramente al programa de capita-lización de las empre-sas del Estado, dentro de la nueva visión que ha planteado el gobier-

Se trata de ofrecer apoyo al plan de capitalización del gobierno mediante la aplicación de un sistema de financiamiento y cofi-

nanciamiento, de seguros de crédito para el proceso de capitaliza El programa comprende respaldo a operaciones del sede cuando estas están involucradas, de alguna manera, con el Estado procesos de capitalización de empresas públicas.

"Es una visita oportuna, pertinente y muy interesante para añadió. Consideró que en los próximos meses se establem proyectos que necesitan ese tipo de apoyo.



#### Bolivia apura financiamie para gasoducto a Brasil

hoy en San Pablo las futuras bases del financiamiento del gasoducto al no pais, después de recibir el informe de ingeniería financiera atribuido a la empresa First Boston Bank. El diseño de los estudios citados está enmarcado en el calendario programado por Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos y la estatal brasileña PETROBRAS.

De acuerdo a las previsiones del secretario nacional de Energía e Hidrocarburos, Carlos Miranda Pacheco, y del presidente de la empresa petrolera YPFB. Mauricio Gonzsles, en agosto, cuando finalice la elaboración de la ingeniería financiera, se podría contar con las empresas y organismos financieros que llevarán adelante el emprendimiento de complementación ener-

LA POSIBILIDAD Y EL OBSTACULO



Xavier Azkargorta.

Para la First Boston el finan ciamiento es posible y factible: para el gobernador de San Pablo, únicamente se debe sortear el problema del monopolio que ejerce PETRO BRAS en la producción, transporte y distribución del energé-

Después de considerar y evaluar el avance de la ingeniería financiera en San Pablo, las auto-

Bolivia y Brasil podrían delinear ridades bolivianas pasas nos Aires a fin de partid suscripción del contrato de 6 1 millones de metro de gas diarios, pactados e YI'F, a un precio prot 1 21 dolares el millar dep cos diarios, dentro de la dad denominada, "precis

Fernando Illanes

país, asistiran los Presid Argentina y Bolivia, Can Menen y Gonzalo Sánchei

nes, se apura el financi del gasoducto al Brasily el contrato de venta con na. a Yacimientos Petrolife cales Bolivianos no lemb la asignación de recurso Presupuesto General de

140 millones de dólaresas 100 millones.

asignación presupuestari tida a consideración del Ca Nacional

Antes de emprendersi Pablo. Gonzales se reuni rigentes sindicales petroles evalues evaluar los posibles efect reducción, que afectaria plimiento de las metasyo uno de los cuales es la pro-de 35.000 barriles diarios

Técnicos y directores del Servicio de Caminos

#### Desafían al BID a demostrar legalidad de Andrade Gutiérre

Técnicos y directores del Servicio Nacional de Caminos estat someterse a cualquier tribunal, para demostrar al Banco Interamerican rrollo (BID), que la empresa Andrade Gutiérrez no cumple el pliego de espe nes técnicas para la construcción de la carretera Cotapata Santa Bárba. No sólo por tener processo la color de la carretera Cotapata Pasasi (fue una No sólo por tener procesos legales pendientes en el Brasil (fue un presas constructoras

empresas constructoras causantes de la caída del ex-presidente Fernando Collor de Mello y del apresamiento de PC for también por otras observados en la propues cx-presidente Fernando Collor de Mello y del apresamiento de también por otras observaciones y requisitos incumplidos en la propie tada. Los delitos tipificados como tráfico de influencias y corril consignados en el proceso 93-0017-364-2 del Brasil, puntualizó el Servicio Nacional de Caminos, Bretislav Moravek, y expresó el temo le tiene el Presidente de la República. tiene el Presidente de la República. Gonzalo Sánchez de Lozadal corrupción eche raíces en la República.

corrupción eche raíces en la carretera Cotapata-Santa Bárbara. Si el directorio de la carretera Cotapata-Santa Bárbara. Si el directorio de la entidad caminera apuesta en favor de Andrad dos votos y el de la directorio de la entidad caminera apuesta en favor de Rallivián. con dos votos y el de la directora ejecutiva. Carmen Ballivián, los disidentes "estamos dispuestora ejecutiva. Carmen Ballivián, la disconsidentes "estamos dispuestora ejecutiva. disidentes "estamos dispuestos a publicar la documentación en la questra, fehacientemente, que Andrade Gutiérrez está al margen del pliego ficaciones técnicas".

firma extranjera, se haya sugerido y aprobado la contratación de una fiscalizadora de la supervisora de la obra en ciernes.

Los directores que a contratación de una fiscalizadora de la supervisora de la obra en ciernes.

Los directores que representan a la Unidad Cívica Solidaridad en es superior del Servicio Nacional de Caminos, no están dispuestos a como la corrupción, menos a secunidad en están dispuestos a como la corrupción, menos a secunidad en están dispuestos a como la corrupción, menos a secunidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción del corrupción poco iralidad en están dispuestos a como la corrupción del con la corrupción, menos a encubrir una adjudicación poco trafisospechosa de manipulación sospechosa de manipulación.

Al acto que renuevado de venta de gas bolivianti

REDUCCION PRESUPUESTARIA

Michtras se adelanta

Trabajadores y autorida taron ayer sobre el pres operativo, recortado de ale

El presidente de la co Mauricio Gonzales, ento rar sobre la aprobación foi astronomias



Premios obtenidos Nacional de Prensa- 1993 Interamericano de Prensa- 1993 Nacional de Periodismo - 1992 María Moors Cabot - 1990 América Latina - ALADI - 1984 y 1989 SIP-P.J. Chamorro - 1987 EFE de Periodismo - 1981

Ana María Romero de Campero Editor General: Carlos Ossio Amatller Editor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q. Editor Adjulito. Coali Cristobal Soruco ( Jefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, viernes 11 de marzo de 1994

#### cambio presidencial en Chile

patricio Aylwin entregará hoy el poder a Eduaro Frey Ruiz-Tagle, demócrata cristiano como él. n una ceremonia que ha congregado el interés ontinental, en razón de que Chile, luego de un garoso y largo periodo dictatorial, parece haber onsolidado su sistema democrático y, como conecuencia de ello, su imagen internacional, empaada por el régimen militar de Augusto Pinochet, e ha tornado más diáfana.

Si se considera el panorama latinamericano on grietas económicas y riesgos de mayores fisu-as sociales-, habrá que reconocer que la gestión el presidente saliente de Chile fue positiva, pues uvo que habérselas con un país profundamente ividido tras 17 años de gobierno militar, de cuya weridad han dado cuenta sobre todo los organisos internacionales de derechos humanos.

Aylwin ha dicho que quisiera ser recordado omo el presidente de la reconciliación, aunque conoció que sobre las violaciones de los derechos manos durante el régimen de Pinochet aun ende una investigación más esclarecedora, en rte impedida por una sesgada ley de amnistía omulgada en 1978. No está demás acotar una guda observación, hecha en Chile y que retrata en caspalabras la estrechez mayor de esa democraa Hoy se va Patricio Aylwin, pero Augusto Pinonet se queda hasta 1998.

Con una población de 13 millones de habitans Chile luce una economía en constante creciento. Según los datos oficiales, en los últimos atro años el PIB ascendió de 28.100 millones de ares a 43.800 millones, en tanto que la inverón-que era de 6.500 millones de dólares- se elevó 11.300 millones, y la inflación descendió del 30 12% anual. A pesar de estas optimistas cifras rojadas por un modelo de libre mercado, aún adancuatro millones de chilenos en la franja de poreza o de la mera indigencia.

Estes el país que recibe el demócrata crisno Frei Ruiz-Tagle y los partidos que integran

aBiblia en sus manos

enor tu Dios

ybien, Maestro, tienes razón cuan-

elcorazón, con toda la inteligencia

s las victimas y todos los sacrifi-

sús encontró muy razonable su

lás se atrevió a hacerle nuevas

intas. (Marcos 12, 28-34).

marás al

la Concertación Democrática. Al margen de los logros económicos -que le dará holgura y capacidad de maniobra-, el nuevo presidente hereda desafíos que no pudo asumir su antecesor y que atañen sobre todo a la esfera política. Entre ellos está la reforma a la Constitución -tema clave en la mayoría de los países latinaoamericanos- y la necesidad de restituir al primer mandatario la facultad de decidir cambios en los altos mandos

Apoyado en su fortalecimiento económico, Chile aspira a participar en proyectos de integración de grandes alcances y en los hechos ya abrió mercados de relieve internacional para sus productos. En forma paralela camina su potenciamiento bélico, que es hazaña menor y preocupante en un cono sur agobiado aún por desigualdades y falto de una visión latinoamericana eficaz en la práctica.

Aunque Chile sólo reconoce tener pendientes problemas limítrofes con la Argentina, sabemos bien que la cuestión marítima con Bolivia ha impedido desde hace más de un siglo que las relaciones entre ambos países sean fluidas y sin asomo de beligerancia o resentimientos. Este es un estigma que más pronto que tarde el país vecino tendrá que borrar para que ante la conciencia continental no siga apareciendo como protagonista de una injusticia que pudo haber reparado sin necesidad de esperar presiones o condenas internacionales.

La esposa del Presidente de la República de Bolivia es portadora de un mensaje de buena voluntad al pueblo chileno. Circunstancias por todos conocidas impidieron la presencia del Primer Mandatario de nuestro país en la ceremonia de transmisión del mando presidencial. Sin embargo, el gesto boliviano se inscribe en un acercamiento mutuo, preponderantemente económico, que deberá incluir el tema marítimo para que no se atasque en posiciones a estas alturas injustas y anacrónicas.





#### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

#### Los concordes en discordia

La coalición gubernamental ha entrado en una nueva crisis. Ayer mencioné alguna aristas de esa relación entre los partidos que conforman esta alianza. Hoy no puedo escapar a las nuevas tiranteces internas que vienen por el lado de "No nos consultan para nada", se queja el jefe de este partido. Y, por su parte, el MBL ha hecho sus pinitos en eso de desmarcarse alguna vez de la línea que marca el Presidente o, si se quiere, el 'arrogante' MNR.

Los partidos oficialistas se unieron con el noble propósito de garantizar la gobernabilidad. Formando un bloque en el Congreso, el Ejecutivo podr|a gobernar sin grandes tropiezos, incluso con una vigorosa oposición que, por cierto, se está comportando con notable despiste.

Ayer sostuve una breve conversación con el politólogo y miembro de la Corte Nacional Electoral, Jorge Lazarte, sobre estos reiterados con-El me comentaba que al MNR le ha faltado ductilidad al haberse negado virtualmente a propiciar un comité, o como quiera llamarse, conformado por los jefes de los partidos aliados en el que pudieran discutirse sus diferencias. Es preferible que éstas puedan allanarse en el seno de esa 'mesa redonda' a que no tengan otra ins tancia que ventilarse en el parlamento o en la calle, con gran escándalo y el consiguiente regocijo de la oposición.

Y lo que es peor, con amenazas de romper el pacto y, consiguientemente, dejar al partido más numeroso, el MNR, sin la mayoría necesaria para gobernar sin excesivas presiones parlamentarias. 'Gobernabilidad' tanto más necesaria cuanto más audaces e innovadoras son las reformas que el Gobierno se ha propuesto llevar adelante. Parece evidente que el MNR mira

por encima del hombro a su aliado UCS y que no convoca a su jefe para que éste dé o no su asentimiento a las decisiones que salen de Palacio. Sus razones debe tener el Presidente y sus inmediatos colaboradores! Pero, visto desde fuera, uno comprende que Don Max, que se ha formado una idea muy personal de sí mismo y que aportó muy buenos votos -en esto último nadie le discute- para conformar la coalición parlamentaria, se sienta preterido. Y entonces, primero levanta una polvareda de agravios ante la opinión pública y luego visita al Presidente para reclamar el premio a sus méritos electorales. Hasta ahora, estas pataletas se han resuelto en conversaciones mano a mano entre el Presidente y el jefe de UCS. Pero tanto va el cántaro a la fuente que al fin se

rompe, o puede romperse.

Por mi parte, no creo que la sangre llegue al río. Por muchos parlamentarios que UCS haya aportado a la coalición gubernamental, las encuestas de opinión indican que UCS ha ido perdiendo adhesiones sostenidamente desde las últimas elecciones nacionales. Además, seamos realistas: ¿qué tan importante programa de Gobierno ha diseñado UCS si se compara al propuesto por el MNR con el apoyo

Sea lo que fuere, y retomando la idea de Lazarte expuesta más arriba, parece razonable que se conforme de una plataforma de mínimos consensos entre los partidos de la alianza gobernante. Y no sólo con ellos sino también con la mismísima oposición. Con esto, se facilitaría el debate de las 'grandes' leyes en el Congreso. ¿O es que no se quiere 'imitar' los encuentros entre jefes de partido que propició el anterior Gobierno, con tanto beneplácito de los que piensan democráticamente?

Quedan dos preguntas en el aire: ¿Tan arrogante es el MNR que no está dispuesto a sentarse a discutir alrededor de una mesa, antes de llevar el debate al gran teatro del Congreso? ¿Y los jefes opositores aceptarían?

#### Ley del Medio Ambiente, año II

Por Nicolás J. Martinic

En abril 1994 se comienza el tercer año de la vigencia de la Ley del Medio Ambiente. El brazo burocrático de la misma se hallaba basada en un intrincado organigrama empezando por FONAMA, capítulo financiero/político, la Secretaría Nacional del Medio Ambiente, capítulo administrativo/ político, y en las subdependencias de varios ministerios que terciaban en la problemática de la legislación del medio ambiente/recursos naturales como de Planeamiento, Energía, etc. Con la nueva "nomenklatura" del gobierno actual (v.g. Ministerio de Desarrollo Humano, con su dependencia la Secretaría del Medio Ambiente, etc.) y tal vez una centralización de la administración del entorno biológico/ recursos naturales, aún no se deja ver la implementación de esta ley que puede considerarse muy revolucionaria incluso en paises del primer mundo.

En primer lugar, algo que es grave para la educación cívica del pueblo, dicha ley no se la cumple, en el artículo 1160. que dice que la Secretaría Nacional del Medio Ambiente queda encargada de presentar en el plazo de 180 días su Estatuto Orgánico y la Reglamen-tación de la ley". Si bien el arquitecto de la ley del Medio Ambiente es la Administración anterior (MIR/ ADN) para la actual (MNR/etc.), en las circunstancias de democracias legítimas como las que vivimos desde hace más de un decenio, esa ley está en plena vigencia, por lo tanto cualquier ciudadano puede constituirse en parte civil en las

cortes de justicia del país en contra del gobierno central para exigir su vigencia de facto.

En realidad, si ese es el panorama actual de la ley Nº 1333 por parte de la administración central. se deberá esperar una inoperancia generalizada por parte de su aplicación en el país

Creemos que la génesis de esa ley fue impulsada para detener la tala indiscriminada de árboles en la Amazonia boliviana por parte de un sector de la "industria" maderera, después fueron los movimientos de reivindicación de pueblos indígenas de esas regiones que dieron la pauta política (arts. 620, 640, 780), y finalmente fueron los ONG's que delinearon la ideología de zonas de preservación de flora y fauna en dimensiones mundiales: ecosistema global, florestas tropicales, cooperación/desarrollo por preservación ecológica, etc. fueron vocablos de moda durante la fase previa a la promulgación de la ley

El resultado de este estado de cosas es paradójico: Por un lado. países ricos en recursos naturales (eso siempre es lo que escuchamos aún sin tener un inventa rio de los mismos) pero pobres en desarrollo socio-tecnológico deben penalizar al pequeño industrial junto con el grande por atentar contra el habitat ecológico al no contar con tecnologías apropiadas, que cuestan dinero. Mientras tanto adoptamos leyes que exploten esos recursos naturales siempre que no se perjudique al interés colectivo "y aseguren su

uso sostenido". Ello sólo es equivalente a explotar nuestros recursos naturales a través de consorcios casi siempre transnacionales que son los únicos que disponen no sólo de tecnologías apropiadas sino que manipulan el interés colectivo del cual se habla más arriba. Todos sabemos que el "progreso" del primer mundo fue alcanzado después de la depredación de su habitat biológico, depredación llevada a cabo por personas de ese mismo entorno biológico. Y es también verdadero que la depredación del medio ecológico del tercer mundo es en beneficio directo del consumo del primero, con la plusvalía de que el lucro de esa depredación (ahora ilegal en nuestro medio, aunque no tanto por falta de esa implementación de la ley del Medio Ambiente) también engrosa las arcas de sus compañías transnacionales. El primer mundo sabe que la implementación en instituciones locales que controlen los desechos de sus grandes consorcios en nuestro medio es un objetivo muy difícil de lograr, sobre todo sin la cooperación de estos mismos consorcios.

mentación y el estatuto orgánico de la ley del Medio Ambiente, aunque sólo sea para descubrir que estas hermenéuticas son casi imposibles de materializarlas en países subdesarrollados como el nuestro.

Nicolás, J. Martinic es profesor universitario y miembro de la Asociación Humboldt. La Paz.

#### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional. Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros

colaboradores las siguientes normas:

Los artículos no deberán sobrepasar las sesen-

ta líneas, a doble espacio.

El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.

 Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

#### hile: Un país convertido en centro político regional

Gustavo González

los temas clave de la región, la elección del secregeneral de la Organización de Estados America-(OEA) y la proyección continental del Tratado de te Comercio (TLC) de América del Norte, se están

ando desde hoy en Chile.

Ambas cuestiones son el eje central de distintos desde hoy en Chile.

Ambas cuestiones son el eje central de distintos desde hoy en Chile. dentros, bilaterales y multilaterales, que comenzaatener lugar en Santiago este jueves, un día antes as ceremonias de asunción de la presidencia chile-por parte dias de asunción de la presidencia chile-

por parte de Eduardo Frei. Chile se convirtió así, virtualmente, en el centro tico de América Latina, con la presencia de presi-les y altas autoridades de gobierno de la región. Los llamas autoridades de gobierno de la región. los llamados de los cuatro países miembros del cado Como de los cuatro países miembros del cado Común del Sur (MERCOSUR) para que Chile dhlera a ese bloque, figurarán, junto a los temas de alto nivel detales, en la agenda de las reuniones de alto nivel se llevarán se llevarán a cabo en Chile.

a mauguración del gobierno de Frei tendrá como sos a 97 dels del gobierno de contro las que se gos a 97 delegaciones oficiales, entre las que se uyen ocho regaciones oficiales, entre las que se ejerciyen ocho presidentes latinoamericanos en ejerci-un mandatasidentes latinoamericanos en ejerciun mandatario electo, además de tres vicepresi-

har Presidentes son Carlos Menem (Argentina), an Ballen (Brasil), César Gaviria (Colombia), Sixto Carlos Wasmosy (Paraguay), Alberto Fujimori VLuis Alberto Lacalle (Uruguay). presidentes son Carlos Menem (Argentina).

El mandatario electo que asistirá a la ceremonia en la sede del Parlamento en Valparaíso, 120 kilómetros al oeste de Santiago, en que Patricio Aylwin entregará la banda presidencial a Frei es el costarricense José

El primero en llegar a Santiago fue el presidente uruguayo Lacalle, en la noche del miércoles, casi simultáneamente con Ximena Iturralde, esposa del presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Frei inició este jueves las reuniones protocolares previas a la transmisión del mando, precisamente con la dignataria boliviana y con la presidenta Chamorro

Otras figuras de relieve regional que se darán cita en Santiago son el secretario general de la OEA, el brasileño Joao Baena Soares, y el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el uruguayo Enri-

Entre los 600 invitados especiales destacan los ex presidentes Oscar Arias, de Costa Rica, José Sarney, de Brasil, Oswaldo Hurtado, de Ecuador, Raúl Alfonsín, de Argentina y Juan Carlos Velásquez, de Vene-La delegación de Estados Unidos a la transmisión

del mando es encabezada por el representante comer-

cial, Mickey Kantor, el funcionario encargado de las

negociaciones internacionales, lo cual evidencia, a juicio de observadores locales, la importancia que el

gobierno de Bill Clinton da a Chile en estas materias. Clinton reiteró que Chile tiene prioridad para la suscripción de un acuerdo de libre comercio con su país o para adherir al TLC, el pacto, ya en marcha, entre Estados Unidos, México y Canadá.

A la luz de este antecedente, se espera que los mandatarios y cancilleres que se darán cita en Chile reiterarán el propósito de alcanzar una vasta zona de libre comercio en todo el hemisferio, según la formulación básica de la Iniciativa para las Américas formulada por el ex presidente estadounidense George Bush.

Dirigentes de la poderosa central sindical estadounidense AFL-CIO, que también asistirán al cambio presidencial en Chile, evidenciaron en Santiago el alto grado al que llegan en su país las resistencias al TLC.

En una declaración conjunta con sus similares de la Central Unitaria de Trabajadores de Chile, los sindicalistas criticaron al pacto de integración norteamericano por carecer, a su juicio, de disposiciones claras en materias ambientales y laborales.

En ese sentido, plantearon que resultará más ventajoso para los trabajadores de ambos países la negociación de un tratado bilateral de comercio entre Chile y Estados Unidos, antes que la adscripción al TLC con México y Canadá.

El otro tema candente de las virtuales cumbres políticas en Santiago será la elección en la OEA, a realizarse el 27 de este mes en Washington.

En Chile coincidirán los tres candidatos a sustituir a Baena Soares: El presidente colombiano Gaviria y los ministros de relaciones exteriores Bernd Niehaus de Costa Rica y Miguel Antel Burelli de Venezuela.

Se estima que en Santiago y Valparaíso se producirá la "embestida" final de Gaviria para conseguir los votos de los países de la región, en un panorama que, por ahora, al menos numéricamente, favorece al candidato de Costa Rica.

Entre los numerosos invitados especiales destacan también más de un centenar de empresarios de América, Asia y Europa, en una proyección del carácter que Frei intenta imprimir a su gobierno, caracterizado como el de "los nuevos tiempos"

Las festividades, que se prolongarán hasta el lunes 14 en Santiago, tienen además un amplio espacio para el mundo de la cultura y las artes, con convidados representativos de la literatura, la música, el cine y el

Los organizadores de los actos, sin embargo, debieron lamentar este jueves las excusas enviadas por los cantautores Joan Manuel Serrat, de España, y Silvio Rodríguez, de Cuba, quienes figuraban entre los invitados de mayor connotación del mundo de la

(Santiago de Chile / Inter Press Service).

e marzo de 1952

Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel G. Unzueta E. Cultural: Rubén Vargas P.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S. Deportes: Miguel Velarde T.



#### "Que nos evalúen por lo que somos"

Lydia Gueiler Tejada es una de las personalidades más destacadas en la lucha por los derechos de la mujer, y a esa actividad ha dedicado gran parte de sus esfuerzos, aclarando, empero, que no se trata de otorgarle sus derechos por ser mujer, sino porque es un ser humano con capacidad y dedicación.

Y si bien reconoce que se ha avanzado bastante, no está satisfecha. "Creo que a la mujer todavía le falta luchar por sí misma. Debe tener más conciencia de su capacidad y luchar por alcanzar mayor participación. No debe convertirse en comparsa electoral. Tiene que luchar más, tiene que luchar dentro de los partidos que son instrumentos, no hay nada que hacer-, para ocupar situaciones como para poder conseguir leyes que la favorez-can. En el Parlamento es humanamente imposible pedir a un compañero que ayude, porque el compañero, por más de que sea partidario de la participación de la mujer, nunca puede sentir lo que siente la mujer", dice.

Luego, Lydia Gueiler pone el dedo en la llaga. "Una cosa que nos molesta muchísimo, muchísimo, muchísimo es que cuando los medios de comunicación lanzan la candidatura de una mujer, nunca destacan su capacidad sino su silueta. su vida personal o algo que dañe a lo que realmente ella es para asumir esa responsabili-

No se queda ahí, explicita su profunda molestia por los "chistes groseros que se cuentan cuando una mujer ocupa un cargo alto. Me parece que es absolutamente incorrecto. Hay que respetar al ser humano; tenemos que respetarnos entre todos. Si una mujer asume un cargo, hay que pensar que si lo ocupa es porque ha tenido la votación suficiente para salir, nos guste o no, estemos o no de acuerdo con su posición ideológica".

Su ideal, dice, es que haya un combate político."Si una mujer está en un cargo, no empecemos a hacer chistes fuera de lugar, faltando al respeto, si no veamos si trabaja o no , esa es la cosa. El político debe luchar por eso, porque qué desagradable -y mayormente en labios de una mujerhacer una chiste grosero contra otra mujer".

#### Los costos del derroche

PRESENCIA (P): Usted vivió la ascensión y caída de Carlos Andrés Pérez en Venezuela. ¿Cómo evalúa ese proceso?

Lydia Gueiler Tejada (LGT): La verdad es que, como en todos los países, en Venezuela los partidos no han sabido estructurar y educar a su militancia y el dinero que tenían fue derrochado, y un día tenía que terminarse, sobreviniendo una crisis económica interna terrible. Venezuela está sufriendo lo que estamos sufriendo todos los países, en mayor escala, porque ha sido un país poderoso.

Además, se ve unas diferencias muy grandes y si bien se han dado beneficios sociales extraordinarios, no han pasado de ser remiendos, sin atender a la base, que es lo principal.

P: ¿Que pasó con Carlos Andrés Pérez?

LGT: Carlos Andrés Pérez... para mi es un gran político, muy inteligente, audaz y con un concepto extraordinario de la solidaridad internacional; él vive con los problemas de nuestro continente, se desespera, es un convencido de que la democracia no hay que perderla por nada, es un gran luchador, pero, como todo ser humano, ha tenido sus debilidades y hay cosas que no se deben hacer cuando uno tiene una gran responsabilidad.

P: ¿Cómo ve el futuro de Vene-zuela?

LGT: Creo que Rafael Caldera está, audazmente, rompiendo un esquema, incorporando a la juventud. Es una etapa muy difícil, la crisis económica es muy grave.

P: ¿Cree que hay posibilidad de golpe de Estado?

LGT: Bueno, como en todas partes, se rumorea, pero no creo que se dé porque los militares han colaborado mucho en la mantención de la Constitución y son concientes de que la democracia es importante y participan. Son capaces, muy seguros de lo que están haciendo, pero no se los puede tocar.

Es difícil realizar una entrevista a una persona que en su vida política ha ocupado tantas funciones. Militante sindical y política; parlamentaria; opositora; Presidenta de la República; embajadora y, especialmente, mujer.

Se trata de Lydia Gueiler Tejada que hace poco cesó en sus funciones de Embajadora en Venezuela y ha retornado al país dipuesta, como ella dice, a "aportar, donde sea, a levantar el nombre de Bolivia".

Hoy, su preocupación fundamental es la juventud y hacia ella quiere volcar sus esfuerzos, en medio de un actividad incesante. En este momento, se encuentra participando, en la transmisión presidencial en Chile, a invitación de ese gobierno; es miembro de la Comisión Sudamericana de Paz y una referencia del movimiento de mujeres que busca abrir mayores espacios de participación.

PRESENCIA la entrevistó en el domicilio de su hija, donde se encuentra rodeada de infinidad de plantas. Un lugar, como ella dice, especial para la reflexión.

#### Una chispa sindical que culminó en la Presidencia

PRESENCIA (P): ¿Cuáles fueron los antecedentes que la llevaron a la

Lydia Gueiler Tejada (LGT): Tra-bajaba en el Banco Central de Bolivia (BCB), cerca a cinco años, cuando se declaró una huelga, encabezada por

Carlos Barberí, que era el secretario general del sindicato...

La verdad es que desde el colegio, el Instituto Americano de Cochabamba,

me gustaba liderizar. Estudiando en ese colegio, tuve la oportunidad de conocer a José Aguirre Gainsborg, Ricardo Anaya, Alfredo Mendizábal, que capitaneaban en la Universidad en Cochabamba y venían permanentemente al Instituto a conversarnos sobre su posición ideológi-ca. Mucho no entendíamos, pero me empezó a gustar.

Luego me casé, demasiado joven. Mi matrimonio fue una audacia, porque me casé con un prisionero para-guayo, después de la Guerra del Chaco, contra todo esquema de sociedad y la voluntad de mi familia. Eso demostró que no entendía de la guerra, la violencia. A esa edad -casi adolescente- lo único que pensé fue en esa cosa tan sublime que es el amor y, bueno, me enamoré y me casé civil y religiosa-

Esa fue una de mis audacias que me trajeron consecuencias desagrada-bles, pero cuando se tiene la conciencia tranquila y seguridad en lo que se ha hecho, los intentos para quebrar una carrera política no alcanzan. Sa-bía que había primado en mi un amor de lo más puro, romántico. A lo mejor por eso era dificultoso.

Después fyiajé a Paraguay, tuve a mi hija María Teresa y seguramente mi espíritu no era para estar permanentemente como ama de casa, aunque me encanta ser ama de casa; me gusta mi política, todo, porque creo que no es incompatible absolutamente nada. Una mujer puede ser una gran ama de casa, gran esposa y gran política. No hay ninguna cosa que le obstaculice a una mujer.

P: Pero, ¿sí le es más complica-

LGT: Claro. Es más complicado, sobre todo si se tiene un esposo -que es el compañero de la vida- que no tiene las mismas ideas y ni siquiera le gusta la política. Pero, hay un instinto. Una no puede decir "la calculé, la pensé", porque realmente a cierta edad uno no puede decir eso. Son cosas del destino.

Volví a Bolivia y me entusiasmé. Encontré muchisimos amigos, que me decían: "cómo te has casado, cómo vas a estar en Paraguay". Pensé que tenían razón, decidí quedarme y me divorcié, sin pensar en las consecuencias, porque espiritualmente era muy niña. Me divorcié y lógicamente mi familia, conservadora, me dijo "tú has dado este paso y ahora tienes que mantener a la niña

Nunca he tenido situación económica holgada, jamás. Ese es mi orgullo. Creo que es una de las razones por las que he luchado con tanta fuerza por la justicia. Yo he sentido la desigualdad, la injusticia. Además, en mi época, una mujer no podía salir a trabajar ni siquiera en una oficina, porque era mal visto, era gravísimo. La hija mujer tenía que estar dentro la casa. Rompí ese esquema. Primero trabajé en una oficina en Cochabamba y luego vine a La Paz e ingresé al Banco Central. Tenía una casa en la Abdón Saavedra desde épocas pasadas. Arrendaba la parte de adelante y vivía atrás. Quería mantener a mi hija, educarla bien.

Entonces empezó mi carrera política. Estuve en esa huelga como activista, no participé directamente, pero co-laboré para que dé resultado. La huelga fracasó y me sacaron del Banco. Como no había cumplido los cinco años, me dieron muy poca cosa. Real-mente fue un golpe duro.

P: ¿Cuándo entró al MNR? LGT: Todavía no era militante del MNR ni de ningún partido. Pero -como digo en mi libro-, fue entonces que me entró la "chispa sindical", porque veía, precisamente, que los trabajadores eran los que requerían colaboración y que había que velar y preocuparse por ellos. Me entró esa "chispa sindical" en el Banco Central y ése fue prácticamente

Me sacaron y eso me bajoneó porque necesitaba mantenerme. Generalmente -claro, esa es la lucha política- a uno intentan agarrarlo por el estómago, pero cuando uno tiene firmeza, convicción, continúa. Tal vez, si no hubiera recibido esa "chispa sindical", seguramente hubiese sido una chica de sociedad, una funcionaria del Banco Central, etc., pero me enfrenté, me lancé a trabajar por mis

Inmediatamente después de que me echaron, me buscó Luis Peñaloza, quien me habló del MNR y finalmente me tomó el juramento.

P: Y tomaron diferentes cami-

LGT: Sí. Luis Peñaloza era un luchador dentro su línea política y lo admiraba mucho, como también a los grandes luchadores del MNR. Han ha-bido extraordinarios. Además, el tiempo en que luché dentro del MNR, fue una etapa virgen, pura. Por eso es que, después de mucho tiempo, me causó gran sorpresa el manejo económico, las cuotas. Nunca di absolutamente ni un centavo por ocupar-ninguna situación, porque me parecía -y me sigue pareciendo- que eso no es correcto, no

Se debe valorar al ser humano, al individuo, a la mujer o al hombre, por su capacidad, por lo que es y no por lo que tiene. Sólo así un partido puede ser realmente idealista. Pero, si se empieza a pagar para un puesto, un curul, un ministerio, una embajada, un cargo cualquiera, se convierte en un comercio, se distorsiona y se rompe el idealismo que uno quiere mantener en todo lo

Creo que de ahí viene la corrupción. Cuando se compra cualquier cosa fácilmente, lógicamente aparece la corrupción.

P: La corrupción es algo que nos está corroyendo. ¿Cuál es su visión

al respecto?

LGT: Me preocupa mucho y se trata de un fenómeno mundial. Me parece que viene desde abajo. No se ha sabido educar, no se ha sabido fomentar ni distinguir la capacidad. Si se lo hiciera, indiscutiblemente que esa capacidad no tendría otra cosa que hacer funcionar ese su privilegio de tener más estudio, más dedicación... en fin.

Tengo la sensación de que hay un vacío político muy grande y falta de discurso. Por eso la gente busca la cosa más fácil. Si no hay discurso, no hay realmente valores de dirigencia, valores futuros. Me alarma la juventud. Hay que empujarla para que sea valiente y tome decisiones. Hay una una nueva generación que todavía no ha entrado y corre el riesgo de pasar sin tomar parte de la vida.

P: ¿No es preocupante que mu-chos jóvenes hayan caído fácilmente en la corrupción?

LGT: Es que no han tenido una escuela. La dirigencia se ha preocupado de sí misma y no de crear. Hay valores, pero no se les quiere dar su lugar porque los dirigentes se están agarrando de todo, no quieren desaparecer. Aunque es irónico, creo que los dirigentes deberían ser como los artistas y saber cuando entrar y cuan-

Por ejemplo, yo no he podido reali-zar muchas cosas, no porque me haya faltado capacidad -no soy ególatra, no quiero decir que soy una maravilla, pero realmente podia rendir mucho más- sino porque he tenido muchos obstáculos, pero los he sobrepasado. Por eso quiero, deseo, que la juventud desarrolle todo lo que yo no he podido

P: ¿Ahí falló el MNR? LGT: Sí, falló y se desaprovechó una juventud extraordinaria. A muchos militantes de la juventud del MNR se les dio rápidamente importantes responsabilidades y como no tenían bien sentadas su experiencia. seguridad, personalidad, y aquello fue tan grande -las cosas muy grandes a uno de repente lo transtornan- que se hizo muy dificil manejar. Esa fue la falla del MNR, que fue un partido extraordinario.

P: ¿Cómo se identificó con la izquierda del MNR?

LGT: Nunca me ha gustado ser dependiente, no me gusta que me ordenen en contra de mis principios. Creo que no tengo la obligación, por ser militante de un partido, de seguir exactamente las consignas con las que no estoy de acuerdo, porque, entonces, estaría engañando y, al mis-mo tiempo, me deterioraría espiritual y mentalmente. Eso no acepto. Los partidos tienen

que permitir (porque son una escuela) una democracia absoluta, un res-

He sido amiga de la derecha, de la izquierda, del centro, de todos, y voy a seguir siéndolo, porque tengo convicción de lo que quiero, aunque no descarto que analizando algunas cosas pueda cambiar, pero no me gusta. de ninguna manera, ni que me enganen ni engañar.

¿Qué queda ahora? Comenzar desesperada y desinteresadamente a ayu-



Lydia Gueiler

dar a la juventud. He hablado con mucha gente joven que está desilusionada, que ve un vacío, nadie le llama la atención y está comenzando a ser indiferente. Éso es muy peligroso.

P: Entrando a su Presidencia, usted es una mujer de izquierda y le tocó, a consecuencia de la aplicación de medidas económicas, enfrentar el primer bloqueo campesino. ¿Por qué se llegó a esa situación y cuál fue su sentimiento ante ese problema?

LGT: La verdad es que primó mi vocación democrática. Cuando se me informó de esa situación, se me ofreció inmediatamente enviar tropas, lo que rechace tajantemente.

Tengo el orgullo, la suerte y satisfacción de que durante mi gobierno nunca salió la represión, jamás, aunque tenía conciencia de que estaban cometiendo un grave error al hacer tanta batalla a una democracia que nos había costado tanto retomar. Eso me dolía profundamente. pero, yo no podía reprimir a ese pueblo del

P: ¿Eran inevitables las medidas conómicas que adoptó?

LGT: Desde luego. Nuestra gestión fue muy buena... justamente Sanchez de Lozada mencionó que fue la etapa en que realmente se manejó muy bien la economía. Se hizo lo que había que hacer y lo que realmente a uno lo conducen a hacer, porque, de lo con-trario... es otra cosa manejar el país, muy diferente, es muy diferente.

Desde luego, ha sido una experiencia muy rica. Lo que más vale es la experiencia de toda mi carrera política que me ha dado la oportunidad y el destino de llegar a la Presidencia. Si no hubiera tenido esa fortaleza conseguida en el sexenio, en la oposición, en todo, tal vez no hubiese dado el resultado que di y después de ese golpe bárbaro me hubiera ido y anquilosado

P: ¿Cuál es su evaluación del papel que jugaron los partidos políticos en su gestión?

LGT: En ese tiempo la verdad es que no se defendió la democracia. Desde que entré a la Presidencia, el golpe estaba en mis oídos y los partidos no supieron tomar medidas porque, en un momento en que realmente estaba corriendo peligro la democracia, fueron incapaces de llamar a la Presidenta y decir bueno acá se forma o se cambia o renuncia o lo que sea, pero se defien de la democracia.

P: ¿Qué le enseñó la Presidencia? Es decir, ¿existe la soledad del poder, hay satisfacciones, cuál es la misión del gobernante?

LGT: A Luis Adolfo Siles y a mi nos preguntaron eso. Nos miramos los dos. no sé que pensará él, pero se puede decir que cuando uno llega al poder, todo el mundo está con uno, pero cuando uno ya se está yendo, uno siente la soledad y qué hermoso es, en medio de eso, ver que tiene por lo menos dos o tres personas que son permanentes. Esa es una cosa muy linda.

Realmente el poder da satisfacciones e insatisfacciones. Creo que cuando uno es demasiado exigente, como soy yo, porque sinceramente, si no fuera que a lo mejor no estoy en condiciones, me hubiese encantado volver a ser Presidenta no para figurar, si no para hacer lo que no he hecho y lo que se debe hacer...

P: En un balance general, ¿la Presidencia es gratificante?

LGT: Claro. A eso aspira un político, pero siempre que no sea para beneficiarse de ella, que no sea un instrumento para utilizarla en beneficio persona y de sus parientes.

En ese sentido, en mi Presidencia exigi sobre todo honestidad. Es un orgullo poder decir eso; es satisfacción.

P: ¿Qué sintió cuando! Presidenta?

LGT: Durante toda mis litica y lo digo con toda e nunca pensé en la Presiden fue siempre luchar, serlide

ca pensé en la Presidencia Estando de Presidente ra de Diputados, pensémp por la incorporación delan avanzando -mi primer tem incorporación, la participa

no por ser mujer, sino por nozca su capacidad y trab Entonces, mi hija me; aceptaria ser Presidenta momento y le respondo daban esa responsabilida puedo hacerlo con todos s

mento que nos den una Cuando escuché d'a l idos los parlamentarios Himno Nacional y vi lágrim ción tremenda. La mayora bres y en ese momento sevi al boliviano, al ciudadano, al luchador, al compañen profundamente que se est do otra vez esa compuertan cerrado tan brutalmente, se

emocionó tanto, que senta

mundo estaba sobre mid Yo no tenia discurso. In do creyo que había escil afloró todo ahí y advertis mentarios "ustedes ment do, de mi éxito ustedes tria mi fracaso también compri que realmente era una m dad tan grande, pero tang sólo mi espíritu de lucham Además, desde el primer de peligro del golpe.

P: ¿Qué sentimiento a que no se haya detenido: cia Meza?

LGT: Eso quisiera pro-todos, eso tendriamos que

P: ¿Va a seguir partici LGT: La actuación deus tario tiene que estar por o todas las cosas sectarias de politica?

dos objetivos: empujar a la para que asuma responsa-buscar la unidad de los bos Por eso, donde pueda ol haré, y siempre dejaré d si Bolivia en alto.

Quiero escribir un por riencia de la Presidencia

cuales eran mis deseos) mis sugerencias para que Quiero tener la fuera s para poder colaborara quell supere el miedo, la cobarda destrica

decirles cobardes, pero management de la cobardes de la cobardes de la cobardes de la cobarde de la que tengo. Quiero decirleque esquemas, que tengan la asumir responsabilidades es parel l'escriptiones de la companya de la com papel importante en el pais l' como un tren que deja su d'

#### Mi amigo Juan no quiso ser Presidente

PRESENCIA (P): Usted fue cofundadora del PRIN con don Juan Lechin. Pasados los años, ¿cómo ve a don Juan?

Lydia Gueiler Tejada (LGT): Todo mis respetos para Juan. Ha sido un gran luchador. Está entre los grandes líderes del país. Creo que si Juan hubiera seguido como líder sindical, no habría sufrido tantos contratiempos como los que ha renido, porque, siempre, organizar un partido político es dificil y, al mismo tiempo ser dirigente sindical, es muy dificil.

El dirigente sindical tiene que luchar por los intereses, derechos del trabajador; el partido político -y más si está en el podertiene que someterse a ciertas circunstancias como, por ejemplo, el famoso Fondo Monetario Internacional.

La verdad es que Juan no ha sido Presidente porque él no ha querido serlo. Ha tenido minutos extraordinarios, segundos en los que

realmente él podía y debía ser Presidente.

El es un hombre muy humano, se compadece demasiado. Tal vez eso también lo ha perjudicado porque el político tiene que ser frio, como el Doctor Paz, por eso su éxito. Pero, es difícil serlo.

P: ¿Usted mantiene relaciones con don Juan?

LGT: La vez que lo veo sí. Con todo, lo aprecio muchísimo, lo respeto, lo considero un gran lider, con sus defectos, que todos tenemos, pero es una figura extraordinaria. Ha tenido su manera de ser. No ha querido ser Presidente, no sé si porque no le gusta mucho la responsabilidad, no sé, pero no ha querido ser Presidente.

Yo siempre le decía: "Juan, si tú estuvieras en el poder, tú estarías contra Lechín". En serio, es su temperamento, es un hombre muy honesto, muy humano, muy humano.

#### Misión cumplida

La embajadora Lydia Gueiler no puede ocultar su satisfacción por sus dos últimas misiones diplomáticas en Colombia y Venezuela.

Uno de sus grandes orgullos en este campo fue escuchar del expresidente venezonalo, Ramón Velázquez -cuando la conde-coraba con la Orden del Libertador en el grado de Gran Cordón- que "su tarea como embajadora, no solamente en Venezuela, ha sido siempre llevar el nombre de Bolivia muy alto y el nombre de la nueva sociedad latinoamericana".

Explica que ser embajadora de un país con una economía tan austera como la nuestra es difícil, pero que con esfuerzo y pensan-do siempre en que Bolivia está primero, se puede cumplir la misión.

Se muestra segura al afirmar que ha dejado en Venezuela "una señora embajada", porque, primero, logró, con la solidari-dad de la Cancillería de ese país, consolidar los títulos de propiedad sobre el inmueble

Segundo, porque, con un crédito no reem-bolsable de la Corporación Andina de Fomen-

to y el apoyo de los bolivianos reside ese pais, logró organizar una biblia 1.500 volúmenes y un banco de datos cial completo.

Explica que en los boletines de la Cria se reproducen los discursos de los res en los que se habla mucho de la ción y de cria se habla mucho de la cria y de cria se habla mucho de la cria y de cria se habla mucho de la cria de cria y de cria de la cria ción y de que las misiones diplomátio convertirse en una especie de oficial ciales. "La verdad es que capté eso. « más de la clásica diplomacia, se hace tante trabajar por la integración", por mente con ese objetivo organizó la bibli-el banco de datos. el banco de datos.

Cuenta que "el 7 de agosto ma renuncia poniendo a disposición el ca-pidieron que estuviera hasta saludara dente Rafaci Colombia de conseguia espedente Rafael Caldera, porque una equ ta siempre le da un status un elevado. Me quedé hasta saludarlo) terminada mi misión. acá estoy des haber cumplido y después de habe condecoraciones bellísimas, entre de Orden del la

Orden del libertador y de la "Federacional de nacional de Abogadas"